LEA HOY EL SUPLEMENTO HIPICO

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 3 DE AGOSTO DE 1962 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 16.312

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. Nubosidades ligeras. Temperatura en descenso.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 24,2 grados C a las 15 horas 30 minutos; mínima, 3,5 grados C a las 7 horas 30 minutos.
APRECIACION GENERAL.— Se espera que las precipitaciones que afectan a la parte sur del país se extiendan durante la noche y parte de la mañana hasta las provincias de Arauco y Cautín.

PERSONAL

Edición de 20 páginas — Estas secciones

Crónica, Págs.	1 a 3	Cámara	10 y 11
Redacción	4	Gremios	11
Política	5	Cables	13
Económicos	6	Hípica	16
Provincias	7	Deportes	17 a 19
Teatros	8	Comercio	20
Gran Mundo	9	Cartas	20

Bancos de USA amplían préstamos a Chile

En 25 millones de dólares aumentaron créditos Bancos particulares. Financiarán planes de inversión y desarrollo de la CORFO

El préstamo que concedarán los Bancos particulares de Estados Unidos a nuestro país, se ampliará a 25 millones de dólares, según se informó en la tarde de ayer, en el Banco Central.

Ello se debe a que el Banker Trust de Nueva York, se sumará con cinco millones de dólares, a los 20 millones que otorgarán el Manufactured Bank, el City Bank y el Bank of America a Chile.

Estos 25 millones de dólares serán un anticipo que servirá para financiar los planes de inversión y desarrollo de la CORFO a cuenta de los 46 millones de dólares que aún debe entregar el Gobierno norteamericano, para completar el préstamo de cien millones de dólares que hizo a nuestro país a raíz de los sismos de mayo de 1960.

En el Banco Central se anunció que en los primeros días del presente mes, llegará de regreso de Nueva York, el fiscal - secretario del Banco Central, Carlos Villarroel, que viajó especialmente a negociar estos préstamos.

Nuevos oficiales de Carabineros

Con asistencia del Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez; Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, y autoridades eclesiásticas, civiles y militares, mañana sábado se verificará en la Escuela de Carabineros la ceremonia de investidura de los nuevos subtenientes, promoción 1961-62. El acto se iniciará a las 11 horas, con los honores al estandarte, y luego de presentar armas el Regimiento-Escuela a S. E., se dará comienzo a la ceremonia en la cual prestarán la Promesa de Servicio los 54 nuevos oficiales. EN EL GRABADO, el portaestandarte, que en el acto a celebrarse mañana deberá relevar sus escoltas.

Suegra asesina será ejecutada en California

SACRAMENTO, CALIFORNIA, 2. — (UPI).— El gobernador Edmund G. Brown rechazó hoy las peticiones de clemencia de la señora Elizabeth Duncan, y los dos hombres que ésta contrató para dar muerte a su hija política.

Los tres deberán morir en la cámara de gas de la Prisión de San Quintín, el próximo miércoles. La apelación de la señora Duncan, ante la Corte Suprema del Estado de California, fue asimismo denegada.

La señora Duncan, de 58 años de edad, fue condenada a muerte junto con Augustine Baldonado, de 28 años, y Luis Moya, de 23. Los dos hombres fueron sentenciados por haber golpeado con pistolas y estrangulado a Olga Duncan, nuera de la condenada que tenía 30 años de edad, y estaba encinta cuando murió asesinada.

Los abogados de Elizabeth Duncan sostienen que ésta tenía el juicio perturbado por el uso prolongado de sedantes. Presentaron hoy una declaración de un médico de la cárcel en apoyo de esta afirmación.

TWIST DEL ELEFANTE

PARQUE NACIONAL DE KRUGER, SUDAFRICA.— Parece que diera los pasos del nuevo baile "twist", este enrabiado elefante macho, al agitar las orejas, y paleando el suelo. En realidad, ataca el automóvil de un turista. Este es el primer caso que se recuerda, de que un elefante ataque un vehículo, en este parque. Desde esta ocasión, se ha repetido el hecho dos veces, y en ambos casos el automóvil ha quedado muy dañado, mientras los ocupantes escaparon de la muerte por segundos. (Foto UPI.)

"CASO PUERTO RICO", UNA VEZ MAS A LA ONU

NACIONES UNIDAS, 2 (UPI).— Puerto Rico, que dejó de ser considerado como territorio no autónomo por la Asamblea General, hace nueve años, volverá a ser tema de discusión, en un organismo de la ONU.

Desde 1953, cuando la Asamblea General aceptó el informe de Estados Unidos, sobre la transformación constitucional ocurrida en la isla, y su

(PASA A LA PAGINA 2)

La ictericia afectó a Sir W. Churchill

LONDRES, 2 (UPI). — Un vocero del hospital Middlesex anunció hoy que Sir Winston Churchill sufrió un ataque de ictericia, pero se está reponiendo.

Un vocero del hospital dio a entender que el ataque no ha sido serio.

Eo 69 MILLONES INVERTIDOS EN OBRAS PUBLICAS EN SEIS MESES

Eº 68.535.500 invirtió el Ministerio de Obras Públicas en el primer semestre de este año, en la construcción de caminos, puentes, obras sanitarias, escuelas, edificios públicos y obras diversas en todo el país.

Vialidad ocupó alrededor del 60 por ciento de estos fondos en el mejoramiento de la red caminera, en especial, el longitudinal. Sus inversiones alcanzaron a 41.531.800 escudos.

En junio las inversiones alcanzaron a 12.831.100 escudos que se distribuyeron como sigue: Vialidad, 7.306.900 escudos; Riego, 7.270.800 escudos; Obras Sanitarias, 6.246.600 escudos; Pavimentación Urbana, 3.143.600 escudos; Obras Portuarias, 2.680.200 escudos, y Departamento Jurídico, 355.900 escudos.

Manifestación estudiantil

HELSINKI, Finlandia.— Un estudiante finlandés lucha con la policía, cuando se realizaron las manifestaciones entre los estudiantes y los miembros del Festival Mundial de la Juventud, de inspiración soviética. Se estimó que la manifestación fue de 5 mil estudiantes, los que lanzaron piedras a los vehículos que transportaban a los delegados del festival auspiciado por los comunistas. Este fue el segundo incidente de violencia, que continuaron todas las noches en que se desarrolló la conferencia. Los diarios soviéticos culparon a EE. UU. y Alemania occidental, de estar detrás de estas demostraciones, y dijeron que la lealtad de los manifestantes antifestival había sido comprada por la Agencia Central de Inteligencia y el Departamento de Estado. (Foto UPI.)

Obras de regadío incorporan más tierras a la agricultura

Canal Bío-Bío Sur permitirá regar 2.500 hectáreas en la provincia de Bío-Bío

Dos mil quinientas nuevas hectáreas serán incorporadas a la producción agrícola en la provincia de Bío-Bío en octubre próximo, al ponerse en marcha las obras de regadío de la segunda etapa del canal Bío-Bío sur.

Así lo dio a conocer ayer el ingeniero jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Riego, Alberto Arretz.

El proyecto total contempla el regadío de 45 mil nuevas hectáreas en la región. Esto se materializará a mediados de 1964, cuando entren en funcionamiento las tres etapas en que está dividida la obra.

Presupuesto de 1963 no será superior al del presente año

Presupuesto vigente es de 1.350 millones de escudos

La Dirección del Presupuesto del Ministerio de Hacienda se encuentra ultimando los detalles del proyecto de presupuesto para 1963, el cual deberá encontrarse listo para su envío al Congreso, el 31 del mes en curso, según lo establece la Constitución Política del Estado.

El presupuesto de 1963, como lo dispone la ley respectiva, estará dividido en Corriente, que consulta ingresos y egresos en escudos; de Capital, que comprende las inversiones del sector público para el ejercicio, y el de moneda extranjera, con los ingresos y egresos correspondientes. No se ha determinado todavía el monto total que sumará el presupuesto para el próximo año, debido a que necesitan hacerse algunos ajustes y cálculos. Sin embargo, se adelantó que por instrucciones precisas del Ministro de Hacienda, no deberá ser superior al del año en curso. El presupuesto vigente, incluyendo todas sus secciones y convertidos a escudos los gastos e ingresos en moneda extranjera, alcanza a un monto global de 1.350 millones de escudos.

Conferencia de Ministros de Agricultura de Latinoamérica

VII Conferencia Regional de la FAO se realizará en Río de Janeiro. Director General Adjunto para América Latina, Hernán Santa Cruz, hizo ayer el anuncio

La VII Conferencia Regional de la FAO, que congregará a los Ministros de Agricultura de toda América Latina, para discutir los problemas del desarrollo agropecuario en la región, se reunirá en Río de Janeiro a principios de diciembre próximo.

El anuncio fue hecho ayer por el Director General Adjunto de la FAO para la América Latina, Hernán Santa Cruz, a su llegada a Los Cerrillos, después de una visita a Brasil, en la que finiquitó con las autoridades brasileñas los detalles de la Conferencia, de la que se esperan resultados decisivos para el progreso ordenado de la agricultura latinoamericana. Aparte de los Ministros, la Conferencia congregará a los más destacados expertos en agricultura, ganadería, pesca y bosques de los gobiernos de la región y de la FAO.

Santa Cruz agregó que, durante su permanencia en Río de Janeiro, formalizó también con las autoridades brasileñas el acuerdo sobre la amplia misión que el nuevo Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola (CIDA), integrado por FAO, la OEA, el Banco Interamericano, la CEPAL y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, enviará a Brasil para planificar el desarrollo general de la extensa región del nordeste de ese país, donde millones de personas se ven periódicamente expuestas a las trágicas consecuencias de las sequías y de una configuración económica desequilibrada. Parte de los programas que trazará la misión del CIDA para el nordeste brasileño se realizarán dentro del marco de la Campaña Mundial contra el Hambre, bajo la dirección de la FAO y de un Comité Nacional Brasileño, similar al que se formará en Chile este mes.

EN FARMACIAS CHILENAS:

RETIRARON DE LA VENTA LOS MEDICAMENTOS CON THALIDOMIDE

Ante los resultados dañinos observados en varios países, en la droga Thalidomide, cuyos efectos eran nocivos en los niños, cuyas madres habían usado esta medicina calmante, esta droga, vendida en Chile desde hace poco tiempo, fue retirada de las farmacias por sus fabricantes.

Hace algunos meses el medicamento, con el nombre de Betasedan, fue retirada de los establecimientos farmacéuticos, por contener una pequeña cantidad de Thalidomide.

Las personas que tengan este medicamento en sus domicilios, pueden llevarlos al laboratorio fabricante, y ahí se les devolverá el dinero.

Delegación de la Cruz Roja de USA llega hoy

Hoy arribará por vía aérea a esta capital, de paso a Sao Paulo, Brasil, una delegación de la Cruz Roja norteamericana que concurre a la XI Conferencia Internacional de Trabajo Social, la que se llevará a cabo en Río de Janeiro entre los días 19 y 25 del presente mes. Dicha delegación está presidida por el señor Paul Moure, Gerente de la Oficina del Area Sudeste de la Cruz Roja norteamericana en Atlanta City, Estado de Georgia. Esta área incluye nueve Estados, en los cuales funcionan 360 filiales de Cruz Roja. Completan la delegación mencionada los estudiantes señoritas Peggy Ann Clements y Margaret Hickey, ambas de la Universidad de Illinois, Chicago, y señor Leland Monte MacNabb, de la Universidad de Vanderbilt en Nash Ville, Tennessee.

Esta delegación permanecerá algunos días en nuestro país con el objeto de tomar conocimiento de la labor que desarrolla la Cruz Roja Chilena. Con tal motivo, sus

(PASA A LA PAGINA 2)

FIN DE LA CRISIS:

Ben Bella triunfó en Argelia

IMPUSO SU "POLITBURO" DE SIETE MIEMBROS

ARGEL, 2 (UPI) — (Por Alain Raymond).— El Viceprimer Ministro Ahmed Ben Bella ganó hoy su batalla por el poder, con un pacto que le da libertad para moldear y hacer de Argelia un Estado socialista.

El pacto implica que el Primer Ministro Ben Youself Ben Khedda y su Gobierno provisional seguirán nominalmente en ejercicio hasta las elecciones. Pero el poder real residirá en Ben Bella y una Oficina Política de siete miembros, su mayoría partidarios suyos.

Ben Bella llegará triunfalmente aquí mañana, procedente de Orán, en un avión suministrado por el Gobierno provisional mixto musulmán-europeo; símbolo de que el Ejército acepta la supremacía de Ben Bella.

La victoria de éste se produjo hoy en una decisiva entrevista de su emisario, el Viceprimer Ministro Mohammed Khider, y Ministros representantes de Ben Khedda.

Ben Khedda, el primer Jefe de Gobierno de Argelia independiente, perdió la mayor parte de su poder real al conceder sus representantes a Ben Bella estos dos puntos fundamentales:

—Una Oficina de siete miembros, en su mayoría partidarios de Ben Bella, que, según dijo éste hace dos semanas, asumiría el control político de Argelia. Ben Bella se manifestó dispuesto a hacer de esa Oficina un "Politburo" que convirtiese el país en un Estado socialista unipartidario.

BEN BELLA

—Instalación de ese "Politburo" en Argel.

A su vez, los partidarios de Ben Khedda, durante dos días de secretísimas conversaciones, obtuvieron de Khider estas concesiones:

—Elecciones parlamentarias para este mes —probablemente el 27 de agosto—, es decir, antes de lo que quería Ben Bella.

—Reunión, una semana después del comicio, del Consejo Nacional de la Revolución Argelina (CNRA), que consta de 72 miembros, para "tomar nota de la situación y estudiar el problema de la Oficina Política."

Mohammed Boudiaf, otro Viceprimer Ministro y decidido opositor a Ben Bella, dijo que la reunión del CNRA era un factor importante para que los partidarios de Ben Khedda aceptasen el pacto.

Pero según los observadores hay una razón aún más importante. El Ejército argelino es en su mayor parte leal a Ben Bella, que desde la independencia ha asumido el control de la mayor parte del país.

AYER, HOY y MAÑANA

Carenación de barco mercante liberiano

El barco de bandera liberiana "Oreconvey" salió ayer de los Astilleros y Maestranza de la Armada en Talcahuano, terminada la faena de carenación a que fue sometido. Es la primera vez que dichos astilleros reciben una nave mercante de más de 16 toneladas para ser reparada. El "Oreconvey" transporta habitualmente mineral de hierro desde San Juan Perú, dando la vuelta por el sur de Chile.

Nueva legislación y desarrollo económico

En el Salón de Honor de la Universidad Católica, Alameda 340, segundo piso, continuará hoy, a las 19 horas, el ciclo de conferencias sobre "La Nueva Legislación y el Desarrollo Económico de Chile", organizado por la Escuela de Derecho. El profesor Eduardo Novoa tratará el tema: "La Legislación penal en materia económica. Ley Antimonopolios".

La "Yelcho" terminó trabajos de sondaje

La escampavía "Yelcho", de la Armada Nacional, finalizó ayer los trabajos de sondaje entre Iquique y Punta Patache, en la zona norte, dirigiéndose al Archipiélago de Juan Fernández, para continuar la Segunda Operación Mar-Chile. A su bordo viajan científicos de las Universidades Católica de Valparaíso y de Concepción y del Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada.

Subvención al Deportivo Municipal

La Municipalidad aprobará hoy una subvención de 31 mil escudos al Club Deportivo Municipal, con el objeto de que esta institución pueda cubrir sus gastos y cumplir sus compromisos durante el segundo semestre del presente año.

Anticipo a la Orquesta Filarmónica

Un anticipo de 20 mil escudos pagará la Tesorería Municipal a la Orquesta Filarmónica, a cuenta de los duodecimos de noviembre y diciembre próximos. Esta cancelación fue aprobada por la Comisión de Espectáculos y Difusión Cultural.

Subsecretario Montero a Concepción

Pedro Montero, Subsecretario de Educación, viajó ayer al mediodía a Concepción invitado por parlamentarios de la zona para imponerse de los problemas escolares. Se entrevistará, además, con dirigentes de Extensión Cultural de la Universidad de Concepción, para arreglar el viaje de un conjunto artístico santiguino a la celebración del Tricentenario de Lota. Montero regresa a Santiago el próximo lunes.

Crean Dirección Local de Educación

Por decreto cursado ayer en el Ministerio de Educación, se crea la Dirección Local de Educación de Valdivia, que atenderá las escuelas fiscales y particulares de la comuna de Valdivia.

También, por decreto, se crea el Centro de Educación Fundamental para la comuna de Arica, dependiente de la Dirección de Educación Primaria y Normal.

Autorizada existencia de Liceos

Quedó autorizada la existencia de los siguientes liceos vespertinos, particulares, gratuitos, por decreto cursado ayer en el Ministerio de Educación. Se trata de los establecimientos "Paula Jaraquemada", de Paine; "Caletones", del mineral "El Teniente", y el Colegio Adventista de Chile, del fundo "Las Mariposas", de Chillán.

Designaciones en el Poder Judicial

Por decretos del Ministerio de Justicia, se cursaron ayer las siguientes designaciones en el Poder Judicial: Oficial de Sala de Coronel, a Marcia Toloza; Defensor Público de La Serena, a Alejandro Juliberto; Secretaria de la Corte de Concepción, a Ana Espinoza, que ocupaba el cargo de relatora de la misma, y se acepta la renuncia del receptor de Menor Cuantía de Talcahuano, César Negrete.

Visita al Ministro de Defensa

El Ministro de Defensa Nacional, Julio Pereira L., recibió ayer en su despacho al jefe de la Misión Naval norteamericana en Chile, capitán de navío Cornelius P. Calham, y al Adicto Naval de ese país, capitán de navío Richard E. Brega.

Sesión del Club de Seguridad en el Tránsito

Con una charla sobre "Contaminación atmosférica y vehículos motorizados", por el ingeniero jefe del Departamento de Higiene Indoctual del SNS, Dr. Ricardo Haddad, se reunirá el Club de Seguridad en el Tránsito hoy, a las 21 horas, en el Club de Carabineros, calle Dieciocho 208. En esta oportunidad, se incorporarán los nuevos Cóndores de la Seguridad.

Nombramiento en el SNS

El doctor Iván Videla Vásquez fue designado Director del Hospital de Buin y el Dr. Mario Miranda Casanueva, nombrado médico-ayudante de la Sección Epidemiología del Subdepartamento de Protección de la Salud del SNS. Ambos nombramientos fueron cursados ayer.

Fundación de San Felipe y Los Andes

Con una reunión general de socios y un almuerzo de camaradería, el Club Aconcagua celebra mañana un nuevo aniversario de la fundación de San Felipe y Los Andes. La reunión se efectuará en el local de la institución, Monjitas esquina Mosqueto, a las 13 horas.

Exposición sobre reuniones con los Ministros, dio directiva de la SFF

El Consejo de la institución fue recibido por los Ministros de Economía y Hacienda. Otras materias tratadas en la reunión de ayer

El Consejo de la Sociedad de Fomento Fabril escuchó una amplia exposición sobre las reuniones que la Nueva Mesa Directiva celebró separadamente con los Ministros de Hacienda y Economía, señores Luis Mackenna y Luis Escobar Cerda. Al primero de ellos se le expusieron los problemas de carácter crediticio, el incremento de los impuestos adicionales sobre maquinarias y materias primas; la necesidad de crear incentivos para la exportación de manufacturas chilenas y la participación de Chile en el Area Latinoamericana de Libre Comercio.

Con el Ministro Escobar Cerda se cambiaron ideas sobre el régimen de control de precios y otros problemas relacionados con el incremento de la producción industrial.

En esa misma reunión, los consejeros Patricio Huneus y Sergio Markmann informaron sobre los contactos establecidos entre empresarios chilenos y los miembros de la Misión de la Industria Automovilística Brasileña con miras a una complementación industrial. Parte de este grupo visitante fue recibido ayer por el Consejo de la Sociedad y numerosos empresarios chilenos con el objeto de intercambiar opiniones sobre las bases que serán necesarios para que esa complementación se haga efectiva. Tanto un sector como el otro, mostró la mejor disposición para que sus objetivos sean alcanzados.

El Consejo de la SFF procedió, además, a designar a los consejeros Jorge Yarur y Agustín Edwards como sus representantes en el Comité Ejecutivo de la Institución. Directores de Departamentos fueron designados los señores Sergio Markmann, Estudios y Fomento; Francisco Fluxá, Relaciones Públicas; Otto Vogt, Relaciones Internas; y Fernando Smits, Servicio Industrial.

Los señores Paul Aldunate Patricio Huneus representarán a la SFF ante la Comisión para el Fomento de la Industria Automotriz. Como suplentes fueron elegidos los señores Humberto del Fávero Juan Costa Kelly.

También se dió a conocer la renuncia del consejero don Carlos Elton como representante de la Institución ante el Consejo de la Universidad Técnica. Por unanimidad, esta renuncia fue rechazada acordándose un voto de confianza y aplauso por la labor que ha realizado en ese cargo. Al mismo tiempo se solicitará al Ministro de Educación que proceda a rechazar dicha renuncia.

Don Miguel Berrios de Lapeyra, designado por el Consejo General y por unanimidad, Gerente General, de la Sociedad de Fomento Fabril.

NUEVO GERENTE GENERAL

El Consejo designó, además, por unanimidad, Gerente General de la Institución al Ingeniero D. Miguel Berrios de Lapeyra en reemplazo de don Guillermo Feliú Silva, quien presentó la renuncia a su cargo a contar del 31 de julio para dedicarse a actividades privadas.

El señor Berrios, nacido en 1915, en La Serena, se recibió de Ingeniero Civil en la Universidad Católica. En este mismo establecimiento fue profesor ayudante en las Cátedras de Física y Termodinámica. Posteriormente pasó a prestar servicios en la Empresa de FF. CC. del Estado, hasta 1959, fecha en que al retirarse era Jefe del Departamento de Transporte. Desde ese año ocupó en la Sociedad de Fomento Fabril la Gerencia Técnica. Además, el señor Berrios ha sido Consejero de la CORFO y del Departamento del Cobre.

Minoristas analizarán Reforma Tributaria

Una conferencia de prensa ofrecerán el miércoles próximo, las Cámaras de Comercio Minoristas de Valparaíso y Viña del Mar, a fin de dar a conocer la posición de sus asociados frente a la proyectada reforma tributaria. Para estos efectos, se designó una comisión, que visitó ayer LA NACION. En el grabado, de izquierda a derecha, Héctor Veas Donoso, Relacionador Público de la Cámara de Comercio de Valparaíso y Viña del Mar; León Schigel, director de la Cámara de Viña; Luis Gittelman, tesorero de la Cámara de Valparaíso, y Manuel Herrera, protesorero del organismo viñamarino.

OBRAS PUBLICAS

E° 112.000 EN NUEVAS OBRAS. — Trabajos complementarios por valor de 112 mil escudos fueron incluidos en diversos contratos del Ministerio de Obras. Corresponden a reparaciones en el Liceo de Arte Contemporáneo, construcción del puente Los Perales, en el camino de Melipilla a Alhué; construcción de un locutorio para la Casa del Buen Pastor de Antofagasta; construcción del sector Osorno-Casma, en el Longitudinal sur; agua potable de Chillán y pavimentación en sectores del camino de Concepción a Lota.

OBRAS SANITARIAS. — Hoy viaja a Valparaíso el Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, con el objeto de estudiar el estado de las redes de agua potable y alcantarillado y programar nuevos trabajos.

Se impondrá especialmente de la instalación de grifos en las calles y del normal abastecimiento de agua potable en las poblaciones ubicadas en los cerros.

EDIFICIO PARA SERVICIOS PUBLICOS. — La Dirección de Arquitectura pidió ayer propuestas públicas para la construcción de un edificio donde funcionarán los servicios públicos de Lebu. El presupuesto para estos trabajos ascendió a E° 86.766,59.

Hoy clausura Lain Entralgo conferencia Gregorio Marañón

La última lección del ciclo "Enfermedad y Vida Humana" de la conferencia Gregorio Marañón, organizada por la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile dicta hoy, a las 19 horas, el catedrático español Pedro Lain Entralgo. El acto se efectuará en el anfiteatro de Anatomía Patológica del Hospital J. J. Aguirre.

A las 21.30 horas, la Facultad de Medicina y la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina ofrecerán una comida en el Club de la Unión en honor de Lain Entralgo. El profesor anuncia su partida para el lunes, a las 9.30 horas, en dirección a Caracas.

Charla sobre reunión educacional dará hoy profesor René Salvo

TALAGANTE.— A las 15 horas de hoy, don René Salvo Sanhueza, actual Director del 7.o Sector Escolar de Santiago, dará una charla al Cuerpo de Directores y representantes del profesorado de las Escuelas del Departamento de Talagante, acerca del Seminario que para Educadores Latinoamericanos se celebró en Puerto Rico en febrero y marzo del presente año. Además se referirá a las impresiones recogidas en el Estado Libre Asociado de Puerto Rico y al viaje realizado por la región Este de los Estados Unidos.

Como oportunamente se informó a este Seminario de Educadores, concurrieron 16 profesores chilenos, cuyas becas fueron auspiciadas por la Comisión Fulbright y el Departamento de Estado de los Estados Unidos. También participaron en este Seminario, delegados de profesores de Guatemala, Panamá, Honduras, Ecuador y Argentina.

La charla en referencia se efectuará en el Salón de Actos de la Escuela N.o 2 de esta localidad, ubicado en Balmaceda 1133, a las 15 horas, incluyendo una muestra de material didáctico traído desde Puerto Rico y una serie de diapositivas alusivas.

Delegación...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

componentes serán recibidos en el Comité Central de dicha institución, organismo que, a través de las diferentes asociaciones de Cruz Roja de la capital, les dará a conocer las actividades que allí se realizan.

También esta delegación visitará la ciudad de Concepción, en cuya Universidad se impondrá de las obras que ha realizado dentro de ella la Cruz Roja Norteamericana, como son el Hogar Femenino de Estudiantes y el Centro de Cruz Roja para la propia Universidad.

TERMINAN TRABAJOS DE PROYECTO AEROFOTOGRAMETRICO EN TALCA

Los técnicos del Proyecto Aerofotogramétrico anunciaron ayer que el martes 14 del presente mes pondrán término a sus labores en las provincias de Talca y Curicó. Con esto quedará terminado el levantamiento de planos, en base a fotografías aéreas, en toda la zona comprendida entre O'Higgins y Los Angeles.

Terminado el programa en Talca y Curicó, los técnicos se trasladarán a Santiago, Melipilla, San Antonio y dentro de un mes estarán en Quillota, La Calera, Viña del Mar y la provincia de Aconcagua.

En octubre, terminada la época de las lluvias, trabajarán en Temuco y Osorno y luego seguirán al Norte Chico.

Los técnicos de este Proyecto Aerofotogramétrico usan vehículos que llevan una insignia con dicho nombre y la sigla "OEA-CHILE". Ayer declararon lo anterior, pues se ha sabido que personas no identificadas se estarían haciendo pasar por funcionarios del Proyecto e inquiriendo diversos datos en haciendas y fundos.

La extraordinaria voz de Cristina Soro vuelve hoy a través de sus discos

"Noble artista, hermosa dama — cuando vuestra voz trémola — se juntan en una sola — de blandas ternuras llenas — la voz del alma chilena. — la voz del alma española", así escribió Ricardo León, el autor de "Alcalá de los Zegríes" y "Casta de Hidalgo", en el álbum de Cristina Soro, la exquisita soprano chilena cuya voz poderosa y extraordinariamente bien timbrada, fue una de las primeras en figurar en las grabaciones "Sello Rojo", que lanzó en Estados Unidos la Casa Víctor. Oirla era difícil para los chilenos en la época de sus éxitos, ya que sus más grandes actuaciones se realizaron fuera del país. Ojeando uno de sus programas, el del recital que dió el martes 20 de noviembre de 1923 en el Municipal (fue uno de los últimos), nos encontramos con que el valor de un palco con cuatro entradas era la suma de doscientos pesos, cantidad superior al sueldo mensual de ese tiempo. El repertorio incluía obras de Schumann (Il fiore di loto), de Giordani (Caro mio ben), de Bellini (Casta Diva-Norma), de Verdi, (D'amor sull'ali rosee - Trovador), y de su hermano Enrique Soro, "Insogno lo painzi assai", además de otros trozos líricos de Salvador Rosa, Gastón Sela, Sánchez de la Fuente y Manuel Ponce.

UNA AUDICION

En discos Víctor del Sello Rojo, la Radio Chilena revivirá, a contar de las 17 horas de hoy viernes, las interpretaciones más destacadas de la soprano chilena Cristina Soro, que asombró al público de América y Europa con su voz, calificada por los críticos como "poderosa y bien timbrada".

Cristina Soro nació en Concepción. Desde muy joven amó la música con espíritu inquieto y a la vez romántico de toda verdadera artista. El público de comienzos del siglo llegó a pagar 200 pesos por un palco por verla actuar.

"Todos los Soro, destaca la soprano, en declaraciones formuladas a LA NACION, tienen el arte hasta en la médula. Nuestra familia volvía loco al público. Mi hermano Enrique Soro fue un notable compositor de música clásica, y numerosas obras de él he interpretado con extraordinario éxito. Mis recuerdos más gratos datan de mi actuación en un concierto en el Teatro Colón en Buenos Aires. Allí canté, entre otras cosas, la Casta diva (Norma), de Bellini. Igualmente, mis presentaciones en la Sociedad Wagneriana y en el Teatro de la Ópera en Argentina son satisfacciones personales que no se olvidan."

HACIA LA FAMA

Después de señalar que considera a Sofía del Campo la más grande soprano chilena, se refiere a sus comienzos en este arte que la ha dado fama a no pocos artistas. Sofía del Campo, dice Cristina Soro, me considera a mí la más notable cantante chilena.

"Mi primera actuación la cumplí —recuerda— a los 15 años en el Teatro Municipal, interpretando una obra de mi hermano."

Poco después viajó pensionada por el Presidente Arturo Alessandri a perfeccionarse en el Conservatorio de Milán.

Sus primeros pasos en el canto fueron guiados por la maestra Adelina Padovani, que habría de convertir a Cristina en "una diva que interpreta de un modo consciente y ajustadas a las partituras las obras de su vastísimo y rico repertorio", según los críticos norteamericanos.

Las poetisas americanas Gabriela Mistral y Juana de Ibarbouru cantaron a esta artista. Gabriela Mistral, después de escucharla cantar, le inandó unos versos que empiezan: "Viene del sol esta mujer que canta. Y el acre sol sobre sus labios vino. Luz tiene sobre el cuello alabastrino. Temblor de angustia bajo la garganta". Esto sucedía en 1930.

Juana de Ibarbouru asistió en 1942 al último concierto ofrecido por Cristina Soro. Y exclamó: "De dónde Chile ha sacado un prodigio sin igual". Después de esta presentación en Montevideo, se radicó en Santiago como dueña de casa, no volviendo más a actuar, "a pesar de que todos los días me lo pedían".

Sin embargo, siguió vinculada al arte, haciendo clases. "En esa época cobraba 100 pesos oro por cuatro clases, y hoy en día pido 20 mil".

HORA DEL CIERRE.-

SANTOS, CAMPEON EN ACCIDENTADO MATCH

Los incidentes se produjeron a cada instante. La suspensión más larga duró 52 minutos. Coutinho señaló el tanto del empate cuando la cuenta favorecía a Peñarol por 3 a 2

SANTOS, Brasil (Cortesía de Emisoras Nuevo Mundo).— Santos se clasificó campeón de la Copa "Libertadores de América" al empatar a tres goles con el conjunto uruguayo de Peñarol, en un match pleno de grotescas incidencias, y que obligaron en algunos pasajes al árbitro chileno Carlos Robles a buscar refugio en los camarines.

El conjunto de Santos estuvo en ventaja de 2 goles contra 1, pero los uruguayos de Peñarol superaron esta situación y se colocaron en ventaja de 3 a 2, no sin antes protagonizar incidentes que motivaron una suspensión de 52 minutos.

El accidentado desarrollo del encuentro lo prolongó mucho más allá de lo que es usual en un partido de fútbol.

Cuando faltaban 9 minutos de juego, Coutinho —que integró la Selección brasileña que obtuvo el título en el último Mundial— señaló el tanto que consagró la igualdad.

A Santos le bastaba empatar para conseguir el primer lugar en el torneo "Libertadores de América", pues anteriormente había derrotado a su rival de anoche en un encuentro disputado en Montevideo.

EN LA MONEDA.-

El Canciller viaja mañana a Bogotá

Hoy hará entrega de sus funciones al Ministro del Interior, quien lo subrogará

El Canciller Carlos Martínez Sotomayor hará entrega hoy de sus funciones al Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, quien lo subrogará durante su ausencia.

El Ministro Martínez Sotomayor viajará mañana, vía Air France, a las 9 horas, a Bogotá, para concurrir a la transmisión del mando presidencial que asumirá el Presidente León Valencia. Luego, continuará a Ciudad de Panamá y Colón, prosiguiendo a Caracas, Quito y Guayaquil.

Proyecto de Inés Enríquez conoció Jefe del Estado

El Presidente Alessandri recibió en audiencia a la diputada radical por Valdivia, señora Inés Enríquez, quien expuso al Jefe del Estado un proyecto del cual es autora y que contempla la creación de guarderías infantiles a lo largo del país, para atender a niños abandonados e hijos de mujeres que trabajan. El Primer Mandatario consideró como muy interesante esta iniciativa y se ofreció a estudiarla con las autoridades respectivas.

Igualmente, la señora Enríquez expuso a S. E. algunas dificultades suscitadas para construcción del nuevo liceo de La Unión, ya aprobado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. El Primer Mandatario anunció que también consideraría de manera preferente este problema.

Nuevo Consejero Comercial viaja a Río de Janeiro

Hoy viajará a Río de Janeiro, vía Lufthansa, el ex Subdirector del Departamento de Ceremonial y Protocolo de la Cancillería, Eduardo Cisternas. Asumirá su nuevo cargo de Consejero comercial de la Embajada de Chile en Brasil y será reemplazado en la Subdirección por Fernando Lorca Cortínez.

Credenciales de nuevo Embajador de Guatemala

El nuevo Embajador de Guatemala, Francisco Linares Aranda, presentará hoy, a las 11.45 horas, copia de sus cartas credenciales al Presidente Alessandri.

El diplomático cumplió ayer el trámite de estilo ante el Canciller Martínez Sotomayor, en compañía del Encargado de Negocios guatemalteco, Francisco Barnoya Galvez.

Análisis de materias legislativas en el Ministerio de Interior

Diputados de los Partidos Liberal y Conservador se reunieron con el Ministro del Interior para tratar sobre la acción parlamentaria de los partidos de Gobierno. Participaron en la reunión los señores Patricio Phillips, Domingo Cuadra, Humberto del Río, Alfonso Ramírez y Luis Valdés Larraín.

Este último informó que entre los proyectos cuyo trámite parlamentario fue analizado en esta ocasión, se cuentan los relativos a Correos, Carabineros e Investigaciones.

Sin novedad los chilenos de Cali, luego del sismo

Una comunicación llegada a la Cancillería señala que se encuentran sin novedad los chilenos residentes en Cali, Colombia, luego del terremoto que afectó la zona central de ese país el lunes pasado.

La información fue enviada por la Cónsul honoraria de Chile en Cali, Gabriela Hübner.

Tractores donados por Yugoslavia para la zona sur

El miércoles próximo serán entregados, en un acto a efectuarse en la Plaza de la Constitución, los 45 tractores donados por Yugoslavia para la reconstrucción de la zona sur. Se informó que, de común acuerdo entre ambos países, los tractores serán vendidos por la CORFO a agricultores, destinándose el dinero a la edificación de escuelas en la región arrasada por los sismos de mayo de 1960.

Las máquinas serán recibidas oficialmente por el Ministro del Interior, quien las presentará al Gobierno en el acto.

El 16 llegará Ministro alemán Walter Scheel

Para el 16 del mes en curso está anunciado el arribo del Ministro alemán de Cooperación Económica y Reconstrucción, Dr. Walter Scheel, que tomará contacto con las autoridades nacionales para conocer las necesidades chilenas sobre cooperación técnica y económica.

El Embajador de la República Federal, Dr. Hans Strack, se reunió ayer con los funcionarios de la Cancillería señores Jorge Riera, Mario Rioseco y Carlos Osorio para tratar el programa de actividades que cumplirá el Ministro Scheel en nuestro país.

Curso dictó SNS a carabineros

Un grupo de carabineros de la 17a. Comisaría de Radiopatrullas de Santiago recibió instrucciones especiales a través de un Cursillo de Desparasitación y Desinsectación, que se realizó en un lapso de seis días, con lecciones en terreno y clases prácticas, en el Consultorio N.o 2, dependiente del Servicio Nacional de Salud. Estuvo a cargo del Inspector-Jefe de Saneamiento de la V Zona de Salud, señor Alejandro Friz Sepúlveda, y contó con la colaboración del Dr. Luis Ross, médico epidemiólogo del Area Hospitalaria Norte, y del Dr. Nicolás Taborga, medico del Consultorio N.o 2. Carabineros recibieron conocimientos biológicos, epidemiológicos y de control de insectos que transmiten enfermedades al hombre. Asimismo, tuvieron oportunidad de conocer insecticidas, sus preparaciones y aplicaciones a personas, ropas y casas en domicilios parasitarios. Los trabajos de terreno los realizaron en la Población "Llampa" Julio San Martín, de Conchalí, y la última clase de práctica ellos mismos realizaron sus carros de Radiopatrullas en el recinto del Consultorio N.o 2. En el grabado, un aspecto del curso.

BREVES

PRIMEROS AUXILIOS. — Un curso de primeros auxilios, con asistencia de más de 30 alumnos, se inauguró en el Instituto Bancario de Cultura. La dicta la enfermera sanitaria Sofía Soto Saldivia.

AVION - AMBULANCIA. — El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general Eduardo Iensen envió una nota de agradecimiento al Presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, Jorge Quinteros Tricot por la cooperación de la ARCHI a la campaña destinada a obtener un avión-ambulancia para la FACH.

SESION.— Para el jueves 9 fue postergada la sesión ordinaria que debió celebrar ayer la Sociedad Operatoria Dental de Chile.

E. Oelckers desmintió falsa noticia del tabloide "Ultima Hora"

El Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers Hollstein, en conferencia de prensa, desmintió ayer la falsa información dada por el tabloide vespertino "Noticias de Ultima Hora" en el sentido de que funcionarios de ese Servicio en Arica estarían implicados en el contrabando denunciado por las autoridades aduaneras.

"Espero que el diario rectifique esa información —prosiguió el jefe policial— y quiero creer que el corresponsal en Arica sorprendió al vespertino.

"En caso contrario —agregó Oelckers— enviaré un desmentido a la dirección del tabloide y a su vez reclamaré ante el Colegio Nacional de Periodistas."

Por último, señaló de que él, más que nadie, está empeñado en prestigiar el Servicio y que de hallarse mezclado algún detective, personalmente hubiera hecho público el hecho y las drásticas medidas adoptadas.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Hoy se firmará Declaración Conjunta Chileno-Brasileña

En ella se estampará buena intención de las partes de complementarse en la industria automotriz

Hoy se firmará una declaración conjunta de Chile y Brasil, en la cual ambos países ponen de manifiesto su buena intención, para ir a la complementación de la industria automotriz de ambas naciones, según informó esta tarde de ayer la Secretaria General de la Comisión Consultiva Nacional de la ALALC, Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, señorita Vivian Shwartz.

En el día de ayer se prosiguieron las reuniones entre chilenos y brasileños, para avanzar en los estudios de este proyecto de complementación. Se realizaron reuniones simultáneas en la CORFO y en la Zona de Libre Comercio, en las que participaron técnicos, economistas y altos funcionarios, tanto de la parte privada como del sector público.

HOY REASUME MINISTRO MACKENNA

Luis Mackenna, Ministro de Hacienda, que se encontraba desde principio de semana aquejado de gripe y fiebre, reasumirá sus funciones en el día de hoy.

De todas maneras, el Ministro siguió atendiendo, durante la enfermedad, los asuntos más importantes de su Ministerio, desde su casa.

EXPORTACION DE PAPAS

En el Ministerio de Economía se dictó un decreto por el cual se levanta la prohibición de exportar papas, y se fija un contingente de exportación de cinco mil toneladas, de las cuales dos mil quinientas corresponderán a la provincia de Chiloé, y la otra mitad a la provincia de Llanquihue.

APORTE DE CAPITAL

El nuevo aporte de capital de la Braden Copper, anunciado la semana pasada, fue oficializado ayer, mediante un decreto del Ministerio de Economía, por el cual se autorizó a dicha empresa minera para efectuar inversiones por valor de 3 millones 650 mil dólares. De esa suma, dos millones 900 mil serán traídos en divisas para gastos y compras en Chile, y el resto se internará en maquinarias, equipos y accesorios.

EL CASO... (De la 1a. Pág.)

intención de suspender la transformación de información, el llamado "Caso de Puerto Rico" desapareció de las agendas de la Organización Mundial.

Pero el Movimiento Pro Independencia de Puerto Rico, con motivo de la reciente consulta entre el Presidente Kennedy y el Gobernador de la Isla, Luis Muñoz Marín, se ha dirigido al Comité Especial de los 17, en solicitud de una audiencia oral, para referirse al status de esa Isla del Caribe.

En círculos bien informados de la ONU se supo que en el mismo sentido la mencionada agrupación independentista envió también telegramas al Secretario General U Thant, y al Comité de Peticiones, órgano que será quien conozca en primer término de la solicitud firmada por José Mari Bras, secretario general del Movimiento Pro Independencia.

Se concreta instalación de Colegios Universitarios en Talca y Linares

Delegación universitraia viaja hoy a esas localidades para establecer últimos acuerdos con Municipalidades

Hoy viaja a Talca una delegación de la Universidad de Chile con el fin de firmar con la Municipalidad Comunal un convenio tendiente a la instalación de un Colegio Universitario Regional en esa zona.

La delegación será encabezada por el Rector Juan Gómez Millas, y la integran el secretario general, Alvaro Bunster; la directora de los Colegios Universitarios, Irma Salas, el Director de la Escuela de Ingeniería, Enrique D'Etigny; el senador por la zona, Ulises Correa; el diputado por Talca, Guillermo Donoso, el representante de la Fundación Ford y catedrático de la Universidad de California, Leland Medsker; la asesora de la Rectoría de la U., Erna Kunz; el asesor de relaciones públicas, Manuel Madrid; jefe de relaciones públicas, Ricardo Vergara y el ex presidente de la FECH, Marco Antonio Rocca.

Se efectuará una visita a los terrenos donde se levantará el edificio y se harán las instalaciones necesarias para el funcionamiento del Colegio.

A las 18 horas, la delegación seguirá viaje a Linares, donde será recibida en sesión solemne por la Municipalidad. En la reunión se considerarán las posibilidades de instalar un Colegio Universitario con sede en esa ciudad.

NOTABLE AUGE INDUSTRIAL MUESTRA CIUDAD DE ARICA

Un amplio auge industrial se acusa en Arica, manifestó ayer el Superintendente de Aduanas, Octavio Gutiérrez, después de un reciente viaje a esa ciudad.

Agregó que no hay desocupación y que se está efectuando una transferencia de la mano de obra empleada en el comercio hacia las industrias que cada día crecen en número.

Los principales rubros manufactureros, señaló, son la armaduría automovilística y la elaboración de harina de pescado. Aparte de ello están creciendo numerosas fábricas de electrónica, textiles y muchas otras industrias.

Además las plantas de automóviles cada día aumentan su porcentaje de costos nacionales en la elaboración de los vehículos. Señaló, por ejemplo, el caso de las citronetas, que se producen a un ritmo de 8 unidades diarias, y que en su elaboración integran un 65 por ciento de valores nacionales; ellos incluye materiales y partes chilenas, así como el costo de salarios y sueldos.

Este despertar es notorio en todo el Departamento de Arica, no sólo en la ciudad; tal es el caso de Pisagua que tenía poco más de 100 habitantes, actualmente ha sobrepasado los mil, debido que allí se están construyendo dos industrias pesqueras. Se estima que en breve Pisagua, sobrepasará los tres mil habitantes.

MEDIDAS ADUANERAS

El Superintendente Gutiérrez, informó que el 40 por ciento del personal aduanero de Arica, había sido trasladado a otros sitios del país, también se han efectuado estos traslados con el personal de Los Cerrillos y de Punta Arenas. Dichos cambios continuarán efectuándose en el futuro.

Finalmente manifestó que cuatro funcionarios de los servicios aduaneros de Arica, habían sido separados de sus puestos, al comprobárseles, irregularidades en el desempeño de sus funciones, después de seguirseles un exhaustivo sumario que se inició alrededor de diez meses atrás.

Hoy sesiona Comisión que patrocina la creación de jardines infantiles

Hoy viernes se reúne en una de las Salas de Comisiones de la Cámara de Diputados, a las 19 horas, la Comisión de Estudio y Patrocinio al ante proyecto de ley que legisla sobre la creación y funcionamiento de Jardines Infantiles.

Se encarece la asistencia de las delegadas de las diferentes instituciones nacionales adheridas, a fin de escuchar la cuenta de comisiones y abocarse al estudio de materias inherentes al anteproyecto.

Jornada Pastoral del Clero Arquidiocesano

El lunes próximo se iniciará, en la Casa de Ejercicio San Juan Bautista, la Jornada Pastoral del Clero Parroquial, y de los que trabajan en la Acción Católica y Comisiones Pastorales Arquidiocesanas.

Su Eminencia el Cardenal Arzobispo, Monseñor Raúl Silva Henríquez ha hecho un llamado a todos los sacerdotes a participar en esta jornada, que tiene como objetivo "estudiar las posibilidades de contribuir más eficazmente a la solución de los problemas de la edad moderna".

La Jornada se realizará en tres días consecutivos, 6, 7 y 8 del presente mes, de 10 a 19 horas. Tendrá como temas para el primer día: espiritualidad sacerdotal; la comunidad e Iglesia y comunidad en enfoque teológico. El martes se tratará sobre: espiritualidad sacerdotal; parroquia, comunidad y rol del sacerdote; Parroquia, comunidad y rol del laico; Parroquias diferenciadas: obrero, rural, barrio alto, centro y pequeña ciudad.

El miércoles se terminará la Jornada con los temas siguientes: Espiritualidad sacerdotal; Parroquia, decanato y comunidades de barrio; Parroquia y familia. El acto de clausura se realizará a las 17.30 horas.

8.o concierto de la Orquesta Sinfónica

A las 19 horas de hoy viernes se verificará, en el Teatro Gran Palace, el 8.o concierto de la temporada de abono de la Orquesta Sinfónica de Chile.

Dirigirá la presentación el maestro Enrique Jordá, titular de la Orquesta Sinfónica de San Francisco de California, y actuará en forma extraordinaria el Coro del Conservatorio Nacional de Música, que dirige el profesor Hernán Barría.

Este conjunto intervendrá en "Sirenas", de Debussy, tercer trozo de sus "Tres Nocturnos", que se interpretarán hoy.

El programa incluirá también el Concierto Brandenburgués No 2, de Juan Sebastián Bach, obra en que tendrán destacada participación el trompetista Pastor Gutiérrez, el violinista Stefan Terc, el oboísta Adalberto Clavero, y el flautista Juan Bravo.

La presentación finalizará con la suite "Iberia", de Albéniz.

Este concierto será transmitido por una cadena nacional organizada por la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, que integran las siguientes emisoras: Radio Atacama, de Copiapó; Radio Monumental, de Valparaíso; Radio Ignacio Serrano, de Melipilla; Radio Presidente Balmaceda, de Santiago; Radio Universidad Técnica, de Santiago; Radio Panamericana, de Santiago; Radio Sudamérica, de Santiago; Radio Rengo, de Rengo; Radio Portales, de Talca; Radio Eleuterio Ramírez, de Osorno, y Radio Austral, de Punta Arenas.

La misma programación de hoy se repetirá el domingo, también en el Teatro Gran Palace, en función matinal a precios reducidos.

Periodistas de "Vistazo" citados a la Corte, hoy

Ante el Ministro sumariante Emilio Ulloa Muñoz, de la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, deberán comparecer hoy los periodistas del semanario comunista "Vistazo" Daniel Urrix y Sergio Villegas Salas, en relación con el proceso por injurias y calumnias en contra del senador Julio Durán.

El parlamentario sureño dedujo querella de conformidad con el artículo 6.o, letra a), de la Ley 12.927, sobre Seguridad Interior del Estado.

Conferencia científica del Dr. F. Casasbellas

Hoy, a las 21 horas, dará una charla por Radio Universidad Técnica del Estado, el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para analizar los más recientes progresos científicos, médicos y técnicos del mundo.

Terrenos de FANAERO en Rancagua se destinan a Escuela Industrial

La CORFO venderá a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, las instalaciones y terrenos que estuvieron destinados a FANAERO en Rancagua. En este local se instalará la Escuela Industrial de esa localidad.

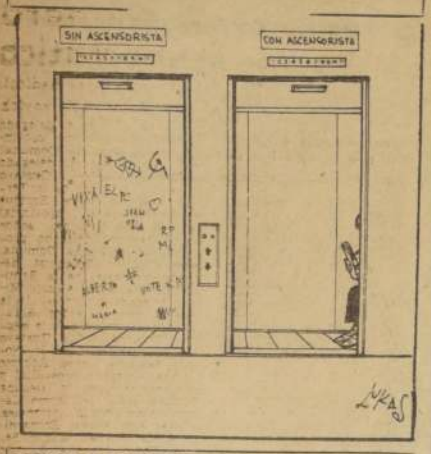
Así se acordó ayer en una reunión que sostuvo el Ministro de Educación, Patricio Barros, con el Gerente General de la CORFO, Humberto Díaz, el Director de Enseñanza Profesional, Carlos Valdés y los diputado, Salvador Correa, Iván Urrutia, Juan Atala y Eteban Leriton.

El actual local en que funciona la Escuela Industrial, será cedido a la Escuela Técnica Femenina de Rancagua.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Ascensores



LIBROS Y AUTORES:

Chela Reyes: "Elegías"

Echemos un vistazo en torno de la poesía chilena actual, atendamos sobre todo a las mujeres, veamos cómo escriben, comparemos sus obras publicadas con la de Chela Reyes, y digamos si ésta se confunde con las otras, si reconocemos o no una voz distinta. Una espontánea convicción nos obliga a asegurar sin esfuerzo que estamos ante una poetisa que no se asemeja a las de su vecindad. Y no se crea que esto carece de importancia. Cuando casi todos los libros se parecen, cuando lo mismo da leer uno que otro, cuando viene una importable saturación de vocabularios idénticos, de imágenes iguales, de "ritmos internos" que son un mismo tartamudeo, encontrar de pronto uno que se aparta, que se muestra dueño de sí, que no se hunde en el montón, es un buen acontecimiento que vale la pena señalarse.

No exageramos. La poesía se ha convertido en una actividad facilísima. Se escribe con desprencupación, sin que nada importe lo que se dice, y muchísimo menos cómo se dice, exactamente como sonámbulos que van, de tropezón en tropezón, repitiendo el "delirio" poético que a todos se les antoja muy personal, muy nuevo, y no es, realmente, tal delirio, y se cae de viejo y chocho.

Chela Reyes no entra en el juego. Está lleno de trampas, de supercherías, de pequeños hallazgos felices, fugaces, que luego entenebrecen los peores lugares comunes, las "audacias" sobremanera conocidas, los rezongos menos afortunados. Aquí nos hallamos ante una poetisa que cuida diligentemente dos cosas por lo general desestimadas: el vocabulario y el ritmo. No se trata de que busque palabras "poéticas", sabe que no existen, no ignora que el poeta le da a cualquiera ese rango. Sus palabras son sencillas y expresan con exactitud lo que llevan de poético en su entraña; su ritmo es siempre clásico, muy antiguo y actual, y en sus combinaciones no desecha la música, porque ésta no tiene por qué morir en la poesía. El oído de un poeta distingue la música del ruido. Esto no ocurre ahora a menudo, y la culpa está en la oreja, cuando se tapa.

Chela Reyes no desarrolla sus temas como quien silba una tonada que inventa mientras piensa en otra cosa. Está segura de que esa es una actitud de poeta ciego que estira su tarrito, preocupado de la limosna que será su éxito pobre y pasajero. Sus temas los vive íntimamente, los construye con rigor, los hace poesía, porque ésta no está en parte alguna, hay que crearla. Ella enriquece el mundo con un objeto más, un bello objeto destinado a darle un sentido particular a la vida. El mundo resuena en la poesía, transfigurado, lleno de cosas cuya posibilidad de existir reside en las palabras que el poeta ordena con propósito creador. Este es el secreto que tanto poeta pierde, tal vez por no buscarlo nunca: las cosas que están en el mundo cotidiano no son las que vemos y vivimos en el mundo de la poesía. Algunos piensan que basta una puesta de sol para indicar lo contrario. Se enternecen con el recuerdo de una tarjeta postal, mirándola en el cielo, pero realmente la poesía de esa puesta de sol está en ese repentino proceso de transformarse el espectador en un poeta, es decir, en el más generoso y respetable de los mentirosos.

Las "Elegías" de Chela Reyes crean este mundo diferente, este mundo transfigurado, este mundo de mentira importante para el alma del hombre. La muerte y la eternidad celeste de Gabriela Mistral; la muerte de la madre, ya nunca divisada y siempre viva en quien está guardándola; la muerte del amor, de la alegría, de todo lo que se quiere, se desea, se sueña; la muerte y el dolor tremendos que se acercan al oído de la poetisa están buscando con ella las palabras precisas, nobles, ricas, de estas "Elegías" de veras puras, simples, hondas. Ahora están con nosotros. Han sido encontradas las palabras. Y se quedan.

Hernán del Solar

El Dr. Monckeberg: un servidor público

Doctor GUSTAVO MONCKEBERG

Reviste el más alto interés que la opinión pública conozca ampliamente la personalidad del Dr. Gustavo Monckeberg Barros, que, como representante de los Partidos Radical, Liberal y Conservador, tendrá en la próxima elección complementaria de diputado la representación del frente democrático nacional.

Parece sumamente positivo que la ciudadanía pueda apreciar la importancia que tiene en estos momentos llevar al Parlamento a un profesional como él, que durante toda su existencia se ha preocupado preferentemente de la salud del pueblo, de la cual tanto hablan los demagogos sin hacer nada efectivo por ella. Con el Dr. Monckeberg cabe la seguridad de que, si lo favorecen las urnas, como sería lo justo, pondrá todo su empeño y capacidad en impulsar una legislación que mejore la atención a la madre y al niño, consecuente con una posición que ha sido suya toda su vida.

Toda su carrera profesional lo muestra dedicado a la elevada causa de la salud pública. Hijo del arquitecto don Gustavo Monckeberg Bravo y de la señora Beatriz Barros Calvo, hizo en 1915 y cursó sus primeros estudios en el Colegio de los Sagrados Corazones, licenciándose en Medicina, con las máximas distinciones en las Universidades Católica y de Chile, luego de lo cual se especializó en Obstetricia y Ginecología.

Ayudante de la Clínica Obstétrica Universitaria, del profesor Víctor Manuel Avilés; Jefe del Servicio de Ginecología del Hospital de Carabineros; ex Director del Hospital Mapocho, de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta. He ahí su ficha profesional. En la actualidad, fuera de la atención hospitalaria, ha instalado y dirige algunas policlínicas de diversas poblaciones de los alrededores de Santiago.

También se ha destacado el Dr. Monckeberg como un distinguido tratadista de temas médicos, contándose entre sus numerosos libros y obras publicadas los siguientes: "Causas de Prematures en el Servicio Nacional de Empleados"; "El Matrimonio y los Hijos"; "Corea gravídico", etc. Asimismo, su intensa actividad profesional lo ha llevado en jira por diversos países: España, Italia, Francia, Suiza, Inglaterra, Alemania, Estados Unidos, Argentina, Perú, Colombia, Panamá, participando en varios congresos internacionales de su especialidad.

Ha sido en dos ocasiones director de la Sociedad de Obstetricia y Ginecología, que le otorgó recientemente su premio correspondiente al año en curso.

Este es el hombre.

Con él la ciudadanía está bien representada y se llegará al Congreso no para sino darle un escenario nacional a sus relevantes servicios públicos.

Dos actuaciones encomiables

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Martínez Sotomayor, ha invitado a todos los Jefes de Misiones acreditados ante la Moneda, para que viajen al norte y se impongan, personalmente, de la naturaleza de las obras realizadas por Chile para el aprovechamiento de una parte de las aguas del río Lauca.

Al mismo tiempo, les ha hecho conocer la respuesta de Chile a la nota de la OEA, del 3 de julio, que da traslado de los puntos de vista del Gobierno de La Paz, respecto de la controversia que ambos países mantienen acerca de los derechos de Chile sobre las aguas de ese río.

En esa nota, Chile ha reafirmado su propósito, notoriamente ecuánime, de que sea un tribunal de derecho el que conozca y juzgue el caso planteado por Bolivia, de si Chile tiene o no tiene la facultad de hacer uso útil de las aguas que nacen en su territorio y lo recorren, cuando, al hacerlo —como ocurre con el caso en comentario— no infiere el menor detrimento o daño a los eventuales intereses del país vecino. La nota rechaza la pretensión de la Cancillería de la Paz, que intenta extraer, de un fallo adverso a su demanda en contra de Chile, por supuesta agresión, una situación de privilegio, que le permitiría escoger a su arbitrio el procedimiento para resolver la litis.

La resolución de la OEA, que rechaza la acusación boliviana, no hace sino que reconocer los esfuerzos de Chile por lograr un medio que dé pronta solución pacífica al entredicho, e instarlo a perseverar en tan elevado propósito. Los medios pacíficos, como expresa el Art. 22 de la Carta de la OEA, deben ser convenidos, y, en forma alguna, un país puede pretender que se le confiera una facultad privativa en un asunto que debe resolverse de común acuerdo.

Por otra parte, la invitación cursada al Cuerpo Diplomático, proporcionará, especialmente a los países miembros de la comunidad americana, una información directa y una clara evidencia de la desproporción que existe entre el uso legal y prudente de derechos que a Chile asisten soberanamente, y los excesos de acción y de inamistosa calificación en que ha incurrido el Gobierno del señor Paz Estenssoro.

La opinión pública observa con satisfacción estas actuaciones de la Cancillería, por medio de las cuales, por una parte, se facilita una rápida solución en derecho, y, por otra, se hacen posibles rectificaciones que ya están tornándose muy necesarias.

LA REFORMA AGRARIA EN EL SENADO:

Dos actitudes ante un mismo problema

Por G. A.

El Senador don Galvarino Palacios estuvo particularmente brillante en la intervención que le cupiera en la sesión del día 25 de julio, al analizar el proyecto de reforma agraria y al dar cuenta de su actitud personal y la de su partido frente a él.

Brillante y claro.

De sus palabras, algunas de las cuales reproduciremos, se desprende que en Chile se hace indispensable proceder a reformar el injusto régimen que afecta a los trabajadores del campo, y que mantiene, desde otro ángulo, al país, en un constante déficit de productos alimenticios.

"Por sobre la frialdad de los números —afirmó— hay una conclusión unánime: estamos de acuerdo en que la reforma agraria debe realizarse; en que de la situación del país, especialmente en cuanto al atraso de nuestra agricultura y al fracaso del sistema semifeudal de explotación, determina como necesidad imperiosa la reforma agraria."

Tan convencido está el Senador Palacios de esta urgencia, que su pensamiento lo reitera, inmediatamente más adelante, con estas palabras: "En realidad, en esta forma, no se aportará, para resolver sobre el proyecto que nos preocupa, ningún dato nuevo, fuera de esta convicción unánime que —repito— existe en cuanto a la necesidad de acometer la solución del problema agrario por medio de una reforma".

También está convencido el Senador Palacios de que el actual sistema de remuneración del campesino hace que pese sobre todo el panorama económico chileno y, especialmente, sobre el industrial, una masa de escasísimo poder de consumo, prácticamente inerte. Así lo dice el parlamentario: "Estas cosas ya están repetidas en múltiples estudios realizados por organismos nacionales e internacionales..."

Ahora bien. El problema de la tierra no es posible enfocarlo aisladamente. Por el contrario, él juega dentro de un complicado mecanismo de factores concomitantes, que deben enfrentarse de consuno al realizar la reforma. Sus palabras son: "También concordamos en la necesidad de adoptar una serie de medidas anexas o paralelas, a fin de hacer positiva la legislación sobre reforma agraria y de abrir un mayor campo a sus posibilidades de éxito".

Por eso, porque está convencido de que hay que hacer la reforma agraria; porque desde la más extrema derecha —según lo dice— hasta la más extrema izquierda coinciden en su urgencia... el Senador Palacios anunció que votaría en contra de la idea de legislar sobre reforma agraria.

LUIS BOSSAY LEIVA
da tierra al campesino

Esto, que lo entienda Moya.

En la misma sesión usó de la tribuna el Senador por Valparaíso y Aconcagua, don Luis Bossay.

El señor Bossay formó parte del grupo de seis senadores radicales que opusieron reparos de orden constitucional a la Ley Normativa que trataba la Cámara, pero que, al llegar el proyecto al Senado, salvadas las cuestiones de interpretación que hicieron presentes, votaron en favor de la idea de legislar, y han allegado aportes de alta utilidad para el mejor y más perfecto despacho de la ley.

Expresó el Senador Bossay en su intervención: "Yo tengo muchas reservas respecto de este proyecto... pero he creído que mi obligación es hacer algo para extirpar cuanto antes este cáncer de la economía, a fin de dar al enfermo económico, que es nuestro país, una mayor solidez...

Es decir, comprende el parlamentario radical que es justamente en ambas Corporaciones Legislativas en donde deben jugar los conceptos, a la luz de las conveniencias nacionales, hasta producir la formula que permita al pueblo campesino tener acceso a la propiedad de la tierra que fecunda con el sudor de su frente, y, al país, salir de la estagnación económica que, entre sus causas principales, reconoce el actual sistema de explotación agrícola. Negarse a legislar significa, por una parte, postergar cualquier solución del problema hasta 1965, año en que podría estudiarse otro proyecto, y, luego, esperar quizás cuantos años más para que su aplicación rinda los primeros frutos; y por la otra, crear un motivo de agravación de las tensiones sociales que se advierten en el agro, sólo para dar aliento al dañado propósito de aprovecharlas políticamente y con claro menosprecio de la angustiosa situación del campesinado.

Su actitud, pues, como la de sus compañeros, no es anticampesina ni contraria al interés general de la República, que es en lo que se traduce la negativa a legislar sobre el particular adoptada por la oposición.

Dice el Senador porteño: "Confieso que, a mi juicio, aun cuando el proyecto presenta algunos vacíos, hemos avanzado bastante. Cinco mil chilenos serán nuevos propietarios en el primer año de aplicación de la reforma, y siete mil en el segundo. Posiblemente lo serán diez, doce, quince mil en el tercero, y así, DENTRO DE LOS CONCEPTOS DE LA DEMOCRACIA, iremos avanzando, año tras año, para incorporar, conforme a los medios económicos de que podamos disponer, un mayor número de campesinos a la propiedad de la tierra".

Quedan claramente expuestas dos actitudes ante un mismo problema.

De una parte, un senador de una agrupación eminentemente agrícola, prefiere declarar que, aunque indispensable la ley para acudir en socorro de un campesinado pobre y de una economía nacional que acusa una grave falla, la votará en contra porque no es su ley, no es su creación, o no es su Gobierno quien la impulsa.

De la otra, un legislador democrático, que usa los resortes de la ley para introducirle las enmiendas que sus inquietudes ciudadanas le dictan, y que se apronta a colaborar en la magna tarea de hacer propietario de la tierra al hombre que la trabaja.

Es una lección que nuestro pueblo debe aprender en su cruda extensión y contenido.

GALVARINO PALACIOS
niega tierra al campesino

TRIBUNA LIBRE:

Reflexiones preeleccionarias

A los independientes, hombres de trabajo apolíticos, industriales, comerciantes y otros elementos que observamos el proceso electoral como una exposición de posibilidades e intenciones de realizaciones de bien común, se nos ofrecerá, en la elección complementaria de diputado por el Primer Distrito, la oportunidad de reflexionar y decidir a quién convendrá otorgar nuestras preferencias ciudadanas.

Todos aconseja la conveniencia de considerar las fundadas apreciaciones de dos dirigentes de tiendas distintas, como son los señores Jaime Tormo, presidente radical, y Francisco Bulnes Sanfuentes, presidente conservador. Y ello, aunque nosotros no militemos en dichas agrupaciones partidistas.

El primero, con mucha precisión, señaló que había que medir la notable valía, abnegación profesional y espíritu de desinterés que adornan al candidato Dr. Monckeberg, si se trataba de juzgar su personalidad para concederle la preferencia. Y el segundo, con pareja claridad, puso el énfasis en el altruismo y la nobleza de su carrera de médico consagrado por entero al servicio de los demás en hospitales, policlínicas y maternidades, donde atiende con sin igual devoción a todos los pacientes.

El senador Bulnes, en honroso gesto, destacó que no es la primera ni será la última vez que su partido libre batallas de bien común junto al radicalismo, como lo prueban suficientemente los hechos de nuestra historia.

Todo ello configura un cuadro auspicioso que le permite al hombre de trabajo independiente, sin disminuir los méritos de los otros candidatos, tener la seguridad de que al apoyar al Dr. Monckeberg da su voto a un ciudadano que no es un político de asambleas ni un demagogo, sino un hombre que a través de una honrosa vida profesional ha demostrado largamente que sabe servir a sus semejantes y servirlos bien.

Ello basta y sobra.

Seguramente el electorado femenino, que conoce su dedicación a la causa de la Madre, querrá contribuir con su apoyo al éxito de una candidatura que llena todas las expectativas de bien público de la ciudadanía.

LEON BARROS

EL DRAMA ARGENTINO:

Una victoria condicional

Cuando Alvaro Alsogaray, el nervioso y tenaz Ministro de Economía de la Argentina, partió a los EE. UU. en busca de los dólares indispensables para apuntalar la maltrecha economía nacional, nadie daba un diez por el feliz resultado de su misión. Excepto él, naturalmente.

Antes de partir, no obstante, fue cauteloso, advirtiendo que su tarea era difícil, porque había que reconocer que existía en el exterior una profunda desconfianza para con el país, y porque era un hecho que en la Argentina no había prendido suficientemente —y eso constaba en los Estados Unidos— la idea de que el primer esfuerzo corresponde a la población nacional y que la ayuda exterior sólo es concebible como un complemento. Lo que no reconoció, en cambio, fue que la dificultad mayor que tendría que superar, si la superaba, era el bloqueo de hecho que le opondría el Fondo Monetario Internacional, el compromiso con el cual había violado recién al autorizar emisiones de papel moneda mucho más allá de los márgenes convenidos con la institución internacional. El clima interno, a su salida, no era ni con mucho halagador. Los gremios, en guerra franca contra su gestión ministerial, llegaran, incluso, algunos de ellos, a cablegrafiar a sus congéneres norteamericanos previniéndolos contra el Ministro, como representante de un Gobierno de facto enemigo de los trabajadores.

"El Correo de la Tarde", diario arambur ista que no tiene pelos en la lengua, fue extremadamente duro con él. Sosteniendo, siempre, que las soluciones políticas son previas a las soluciones económicas de fondo, publicó que no había "necesidad de ir a mendigar pesos con la bandera de las promesas de enmienda o con la amenaza de que, de no ser ayudados, habremos de precipitarnos en el castrismo". Y luego: "Esperamos que don Alvaro traiga algo de los Estados Unidos que, por lo menos, justifique este bochorno internacional. En otra época el país se conmovía cuando despedía a compatriotas que iban a DAR libertad. Hoy, miserables de nosotros, nos conmovemos cuando un compatriota sale a PEDIR apoyo monetario..."

Si nadie daba un diez por él a la salida, la mayoría consideró perdido el viaje cuando, recién llegado a los Estados Unidos, los militares peruanos derribaron al Gobierno de Prado, anularon las elecciones y se constituyeron en gobierno de fuerza. Las reacciones norteamericanas eran inevitables. No podría menos que compararse los acontecimientos peruanos con sus similares ocurridos antes en la Argentina, con la caída de Frondizi, la anulación de la victoria peronista y el establecimiento del Gobierno de José María Guido. Había diferencias, sin duda, pero simples matices que desde afuera son difíciles de distinguir y que, en definitiva, no alteran el fondo de las cosas.

La recepción en los Estados Unidos debió ser fría, porque la visita no podía ser más inoportuna. Con todo el roipaje de los eufemismos diplomáticos, debió decírsele a Alsogaray, no obstante el deseo que allá se tiene de ayudar a la Argentina y con el respeto que para la personalidad del Ministro existe en los círculos estadounidenses, que su presencia en la Unión era una espina incómoda. Los funcionarios y la opinión pública norteamericana debieron pensar que lo ocurrido en el Perú era, muy probablemente, consecuencia de la blandura y la tolerancia con que, a la postre, aquel país aceptó sin protestas el derrocamiento de Frondizi; pues, si en aquella oportunidad se hubiera aplicado una política más firme en defensa de las instituciones democráticas, los militares peruanos habrían tenido siquiera una oportunidad de reflexión antes de repetir la hazaña a orillas del Rímac.

El hielo de los primeros días se reflejó inmediatamente en las declaraciones hechas a los periodistas norteamericanos por el atribulado Alsogaray: el objetivo de su viaje no era solicitar préstamos, sino procurar el restablecimiento de la perdida confianza en su país, condición previa para el flujo normal de la asistencia financiera y las inversiones ulteriores.

Alsogaray trabajó en Washington y Nueva York como un desesperado. Incansable y prodigando aquello de lo que más abundoso se le ve siempre: confianza, optimismo y fe en su capacidad de persuasión. Todo lo tenía en contra: su desentendimiento con el Fondo Monetario, el inevitable paralelismo peruano-argentino, el recelo norteamericano para un régimen que hasta entonces no lograba abrir un camino cierto hacia el restablecimiento democrático pleno y el conocimiento cabal de la debilidad e incapacidad del régimen de Guido para mover al país hacia drásticas economías en los servicios públicos y un esfuerzo para los incrementos de la producción.

Los Estados Unidos, sin embargo, constituyen, después de todo, una nación práctica. La Argentina, a la postre, es una pieza vital del ajedrez latinoamericano y no podía abandonarla a su suerte. Los mismos acontecimientos peruanos, que jugaron en contra de la gestión Alsoragay en los primeros días, terminaron por volcarse a su favor. Las vacilaciones continentales para una acción conjunta contra los militares peruanos empezaban a mover el terreno sobre el cual había colocado el pie el Tío Sam. En realidad, había campo para actuar, si se aceptaban como válidas las profesiones de fe democrática de la Argentina y sus anunciados propósitos de caminar rápidamente hacia la normalidad y si se reconocía diferencia entre la actitud de los uniformados peruanos que derribaron a Prado y se apoderaron del mando y la de los militares argentinos que derrocaron a Frondizi, pero que dejaron el poder en manos de un civil. Por otra parte, lo esencial parecía ser dar la impresión de una seguridad absoluta de que habrá elecciones a corto plazo y de que, en el caso de cualquier ayuda eventual, se respetará rigurosamente la condición de mantener una firme política de estabilización económica, de drásticas economías fiscales y de voluntad de trabajo.

Alsogaray, que tiene buenas antenas, captó el clima y se manejó en la forma que las circunstancias requerían, y logró convencer o, al menos, decir cosas que pudieran ser recibidas como convincentes a quien no esperaba sino que le dieran la oportunidad de aparecer convencido. En suma, la jira de Alsogaray resultó un éxito, que remató con el desusado honor de un "tete a tete" con Kennedy.

ALVARO ALSOGARAY,
éxito en una misión difícil.

Al término de sus gestiones, Alsogaray pudo afirmar, con indisimulable satisfacción, que la Argentina, al fin, podrá disponer, hasta fines de año, de créditos hasta por 500 millones de dólares que le permitirán resolver "con comodidad" problemas urgentes del país: a) Equilibrar la balanza de pagos, atender sus compromisos exteriores y defender el valor del peso argentino, b) Impulsar los planes de expansión de las exportaciones, apoyados en el aumento de la producción agropecuaria, c) Poner en marcha un gran plan de viviendas económicas.

Hasta el momento en que escribo estas líneas no se tienen informaciones concretas acerca de cuáles son las partidas que componen ese jugoso auxilio financiero. Todo hace pensar, sin embargo, que Alsogaray no ha conseguido nada nuevo para la Argentina. Se trataría de créditos ya concedidos con anterioridad por la Alianza para el Progreso, el Fondo Monetario, el Banco Internacional y la banca privada de los Estados Unidos. Con todo, no se menosprecie el resultado. La situación argentina había reducido prácticamente a cero dichos auxilios, que estaban congelados, suspendidos y acaso hasta desgrados. Sacarlos del fondo del pozo y colocarlos en disponibilidad constituye una hazaña importante.

Algunas de las partidas de este global de empréstitos podrían ser: 100 millones de dólares del Fondo Monetario, del que habría que descontar 50 millones ya girados; 50 millones del Tesoro de los Estados Unidos; 10 millones de barcos particulares; 150 millones de la Alianza para el Progreso, ofrecidos por Frondizi a principios de año, para obras de desarrollo, y 50 millones del Banco Interamericano para la construcción de viviendas.

Lo que no se ha dicho, pero se trasluce a través de las informaciones cablegráficas, es que Alsogaray no se trae en el bolsillo los millones de dólares ni ellos están listos para firmar librados a sola firma.

Probablemente no pueda tocar un centavo de todo aquello sin antes meterse dentro de un estrecho zapato chino, a la medida del Fondo Monetario Internacional. En los Estados Unidos se aceptan con cortesía las buenas palabras, pero lo que interesa, especialmente en el caso de la Argentina, son hechos reales y contundentes.

El Fondo Monetario, en el acuerdo de standby recientemente violado por Alsogaray, pretende encarar situaciones internas extremas, exige en forma perentoria que los gastos públicos argentinos se financiaran sin emisiones, mediante economías rígidas y un mejoramiento de la recaudación tributaria. Sólo se admitía una expansión del circulante, por el año entero, de 8.000 millones de pesos, cifra ampliamente desbordada por Alsogaray. El Ministro procuró persuadir al Fondo de que no podía manejarse sin una expansión mayor, que podría alcanzar a 15.000 millones. Todo parece indicar que el Fondo no se dejó convencer; pero acepto enviar una nueva misión a la Argentina para reexaminar la situación en el terreno.

De esta suerte, todas las conquistas de Alsogaray hasta este momento son como los mirajes inasibles de Tántalo. Las cosas podrán cambiar si el Fondo Monetario se alarma a una mayor tolerancia contemplando cerca la realidad argentina, si Alsogaray permano dura en el reordenamiento fiscal y ambos hacen una parte del camino que le separa.

Mientras tanto, los componentes del cuadro económico-financiero argentino siguen ofreciendo una imagen sombría y amenazante.

En el campo gremial, la tensión es alta, los trabajadores se muestran poco dispuestos a escuchar sólo buenas palabras. Los salarios han sufrido notable deterioro por una superónica alza de los precios. La desocupación cunde por el cierre constante de establecimientos industriales. El Estado sigue pagando en un mes, dos y más de atraso a sus servidores y, prácticamente, tiene suspendidas las cancelaciones a sus proveedores, con el consiguiente impacto en la marcha de las empresas. El peronismo, proscrito nuevamente, juega repetidamente a la consumación del caos y, en la alianza ahora no regateada de los sindicatos independientes, realizará el miércoles y jueves venideros un paro nacional que parece muy difícil detener, salvo una portentosa y imposible labor persuasiva de Alsogaray en el último minuto.

Por otra parte, como si las calamidades contabilizadas en esta hora negra de la Argentina fueran pocas, una terrible sequía está devastando los mejores campos del país. Se encuentran en riesgo de muerte, por inanición, alrededor de 8 millones de cabezas de ganado. Utilizando toda clase de transportes, incluso aviones de la Fuerza Aérea y barcos de guerra, se han estado movilizando forrajes a la zona afectada. Todo ello no podrá impedir, sin embargo, la pérdida de no menos del 15 por ciento de la masa ganadera, sin contar la fantásticamente numerosas ventas de ganado que han hecho los productores, a cualquier precio, antes de resignarse a ver morir sus animales en los campos resecos. Consecuencia de estos fenómenos espantables será que la Argentina tendrá que reducir aún más en los próximos años sus entregas de carne al mercado mundial, con fabulosas pérdidas de divisas. Por otra parte, la falta de lluvias ha convertido en un imposible el proyecto de Alsogaray, alentado por tentadores precios oficiales para el trigo, el maíz y otros cereales exportables, de hacer aumentar en 100 millones de hectáreas las siembras de granos finos. Los agricultores no han podido siquiera arar el suelo, por la falta de humedad, y cuando las lluvias vuelvan, ya será demasiado tarde.

Parece evidente que las graves dolencias que aquejan a este gran país no podrán ser superadas sino mediante un coordinado esfuerzo nacional, de sacrificios y de privaciones. Por desgracia, las fuerzas del trabajo juegan en el mismo sentido negativo que las calamidades naturales. Lo demuestran las huelgas en cadena y el paro nacional en puerta. El Gobierno de Guido y la gestión económica de Alsogaray, por excelentes que sean sus intenciones, no logran convencer al pueblo argentino de la necesidad del sacrificio, el orden y la disciplina. Y es en este punto donde se enlazan, de manera inseparable, lo político y lo económico. Cobran fuerza, entonces, quienes desde hace rato vienen clamando por una solida urgente al problema político, advirtiendo que solo el próximo Gobierno, cualquiera que sea su tendencia, y siempre que represente una clara mayoría nacional, puede realizar el milagro de restablecer la confianza en la autoridad y la voluntad nacional de trabajo y sacrificio.

Buenos Aires, 28 de julio de 1962.

DANIEL PRIETO
(Corondel)

BUZON DEL DIABLO

Por SATAN

VUELVE LA ESCOBA

Como símbolo de la campaña de Recabarren, el FRAP resucitó una escobita, que sus partidarios deben llevar en la solapa.

Lo que falta es que nombren generalísimo al Pincho Ojeda.

LOQUEROS

Los médicos del Hospital Psiquiátrico se declararon en huelga y abandonaron el establecimiento.

Ahora puede decirse que no están todos los que son.

S. E. agradece colaboración del Sr. Ladislao Errázuriz

● Envió conceptuosa comunicación al ex presidente del Partido Liberal

El Presidente de la República envió una comunicación al ex Jefe máximo del liberalismo, señor Ladislao Errázuriz, agradeciendo la colaboración que le prestara desde ese cargo:

El texto de la nota es el siguiente:

"Santiago, agosto 1.o de 1962.

Señor don Ladislao Errázuriz.

Presente.

Mi apreciado amigo:

Ante la circunstancia de dejar usted de presidir el Partido Liberal y alejarse de un cargo que en todo momento ha sabido servir con tan elevadas y patrióticas miras, deseo expresarle una vez más mis profundos agradecimientos por la colaboración leal y sincera que he recibido de usted en el desempeño de mis difíciles labores de Gobierno.

Su caballerosidad y simpatía innatas han logrado durante este lapso no sólo hacer verdaderamente gratas nuestras relaciones, sino que, indiscutiblemente, contribuyeron siempre y en alto grado a salvar las dificultades de todo orden que se producían en la marcha de la combinación de Gobierno.

Quiero destacar, asimismo, los términos, tan benévolos, que usted ha tenido para calificar, en su discurso ante la reunión del directorio general del Partido, mi acción como Gobernante. Ello me han producido una emoción tanto más honda cuanto que, de un tiempo a esta parte, no recibo otra cosa que acerbas e injustas críticas. Agradezco a usted, pues, desde lo más íntimo de mi alma, esta actitud suya que aprecio como una prueba más de su amistad.

Abrigo la esperanza de que el hecho de abandonar usted el cargo de presidente del Partido Liberal, no importará privarme de su compañía que, —como he dicho a usted en más de una ocasión—, es para mí motivo de profundo agrado.

Con los términos de mi más sincero reconocimiento, reciba usted un fuerte abrazo de su amigo que mucho lo quiere y aprecia, **Jorge Alessandri R.**"

Delegados radicales al Congreso de la CUT

Doscientos delegados acreditaron los trabajadores radicales al Congreso Nacional que está efectuando la Central Unica de Trabajadores en la capital. Cuatro de ellos fueron elegidos por abrumadora mayoría para diferentes cargos de importancia dentro del torneo. Ellos son, Humberto Elgueta, presidente de la Federación de Educadores, elegido como uno de los cuatro presidentes que dirigirán rotativamente los debates. Raúl Pinto Fuentes, presidente nacional de la Organización Ferroviaria Radical, resultó elegido secretario general de Organización del Congreso. La señora Amandiela Castillo, dirigente de los Trabajadores de la Salud, será secretaria de actas, y Sergio Valderrama, dirigente gremial radical de Concepción, secretario de propaganda. Los delegados, que ayer hicieron una visita de cortesía a los dirigentes del Partido Radical, resolvieron oponerse a toda suerte de resoluciones o acuerdos demagógicos y fueron instruidos para que se opongan también a que los activistas o funcionarios rentados del Partido Comunista influyan tendenciosamente en las deliberaciones y acuerdos que adopten los trabajadores que participan en el torneo. Ayer estos dirigentes y delegados radicales formalizaron su protesta por el atraso experimentado por la constitución del Congreso y por otras actitudes antidemocráticas como las dificultades presentadas por los miembros de la Comisión Organizadora para entregarles la memoria que debía rendir el Consejo de sus actividades entre el Segundo y este Tercer Congreso. En el grabado, aparece un grupo de delegados radicales al Congreso de la CUT.

Monckeberg representa primera jornada del Frente Democrático

● Organizan la campaña parlamentarios y dirigentes de los Partidos Radical, Liberal y Conservador. ● Intervenciones de los senadores Bulnes y Faivovich

El Comando del candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, Dr. Monckeberg, entregó ayer a la prensa la siguiente información:

"El presidente del Partido Conservador, don Francisco Bulnes Sanfuentes invitó a comer a un numeroso grupo de dirigentes provinciales del Partido Radical, con el objeto de presentarles al candidato a diputado Dr. Gustavo Monckeberg.

El senador Bulnes al ofrecer la manifestación, destacó la importancia de la próxima elección, la cual no sólo constituirá un pronunciamiento importante respecto de la acción del actual gobierno, sino que tendrá además, la trascendencia de constituir la primera jornada que afrontará el Frente Democrático.

Más adelante se refirió a la personalidad del candidato Dr. Monckeberg, destacando su vasta acción social a través de toda su vida profesional.

Terminó agradeciendo la adhesión del Partido Radical a esta campaña y haciendo votos para que radicales, liberales y conservadores proyecten juntos su acción futura en defensa de la democracia chilena.

HABLA EL CANDIDATO

El Dr. Monckeberg manifestó su profundo agradecimiento por la leal adhesión del Partido Radical a su postulación parlamentaria.

Dijo que había aceptado esta candidatura, a pesar de los enormes sacrificios que ella le imponía a su vida profesional, por tener el convencimiento que nadie podía negarse a asumir su puesto de responsabilidad en esta hora de decisiones trascendentales.

Destacó la necesidad que el Frente Democrático alcance una gran victoria el próximo 2 de septiembre, para que de esa manera pueda proyectarse a las elecciones presidenciales de 1964.

Terminó señalando la importancia que revestía el hecho de que los tres partidos históricos de Chile tomarán en conjunto la bandera de la libertad con el firme propósito de destruir definitivamente las pretensiones del marxismo.

HABLA FAIVOVICH

Enseguida el senador don Angel Faivovich en elocuentes palabras manifestó su coincidencia en el sentido de darle a esta jornada electoral toda la importancia que tenía para que el futuro de la democracia chilena.

Destacó la importancia que partidos históricos como el radical y conservador pospongan sus diferencias ideológicas para encontrar el factor común que les permita afrontar unidos las campañas necesarias para mantener en Chile incólume su honrosa tradición democrática.

Terminó expresando su seguridad de que todos los radicales del Primer Distrito apoyarán lealmente al Dr. Monckeberg de acuerdo a la resolución adoptada por la directiva de este partido.

Más adelante, en un ambiente de gran camaradería se cambiaron ideas acerca de la campaña y se organizó un plan de visitas del candidato, las que alcanzarán a todas las asambleas comunales del Partido Radical en el Primer Distrito de Santiago.

Senador ANGEL FAIVOVICH

CONCURRENTES

Asistieron a esta reunión los senadores Angel Faivovich, Roberto Wachholtz y Francisco Bulnes; los diputados Jacobo Schaulsohn, Juan Martínez Camps, Sergio Díez, Julio Subercaseaux y Jorge Iván Hübner; los regidores señores Voltaire Lois, Rafael Señoret, Ramón Alarcón, y Luis Ugarte; el presidente provincial de Santiago del Partido Radical, señor Félix Bazán; señora Marina Muñoz, vicepresidenta provincial; señor Luis Palma, asambleista nacional; señor Estanislao Villalobos, delegado sindical al directorio provincial; de la Segunda Comuna; señor Mario Matus, delegado provincial; señor Gustavo Chevesich, delegado de la Tercera Comuna, señor Enrique Abalos; delegado provincial de la Cuarta Comuna, señor Mario Castillo; delegado provincial de la Quinta Comuna, señor Gustavo Bergquist, delegado provincial de la Séptima Comuna, señor Alberto Millán, delegado provincial de la Octava Comuna, señor Braulio López, presidente de la Séptima Comuna, señor Gustavo Osorio; presidente de la Novena Comuna, señor Roberto Medina; delegado provincial y vicepresidente de la Décima Comuna, señor Guillermo Cáceres; asambleistas nacionales, señores Elso Acuña, Bernardino Ayala, Hernán Muños Segura, Pedro Aravena, Ernesto Vargas; delegados provinciales señora Enriqueta Silva; señor Ernesto Flores, señor Mario Moreno Contreras, Director Nacional Electoral. Y los secretarios políticos del Partido Conservador, señores Engelberto Frías, y Gonzalo Eguiguren; y el secretario de prensa y propaganda, don Willis Arthur A."

Comisiones:

Aprueban proyectos que destinan fondos para Obras Públicas

Tres proyectos aprobó ayer la Comisión de Obras Públicas de la Cámara de Diputados. El primero, moción del diputado Juan Checura, consulta recursos para construir la Casa del Deportista y ampliar campos deportivos en Iquique; el segundo, otorga fondos para un plan de obras públicas en Antofagasta, con cargo a los recursos de la Ley del Cobre, y el tercero, establece un impuesto al tabaco, para financiar un programa de obras públicas en la provincia de Aconcagua.

COMISION INVESTIGADORA

Ayer sesionó la Comisión Investigadora de la situación de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, y escuchó una exposición del vicepresidente, señor Raúl Alamos.

Acordó enviar una serie de oficios pidiendo antecedentes a diversas secciones de la misma Caja y a los Colegios de Abogados y de Periodistas.

Cámara despachó normas sobre reajuste de cuotas de ahorro

Violento incidente entre diputados socialistas y democratacristianos, por el proyecto de Lota

La Cámara de Diputados, en sesión especial efectuada ayer, de 16.30 a 14.45 horas, despachó un proyecto de ley que establece normas para el reajuste de las cuotas de ahorro y para la mejor aplicación del Plan Habitacional, originado en un mensaje del Ejecutivo.

Fue informado por el diputado conservador Ismael Pereira, quien, entre otras cosas, señaló que las enmiendas propuestas por el Ejecutivo tienen por objeto subvencionar los dividendos de las deudas hipotecarias de los adquirentes de viviendas económicas de la CORVI y de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, de las instituciones de previsión y de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, cuyos ingresos no les permiten pagar altos dividendos.

Luego, el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, manifestó que el proyecto serviría los intereses generales del país. Agregó que la CORVI ha sextuplicado su plan de construcciones, y tiene el propósito de intensificarlo construyendo viviendas al alcance de todos.

El proyecto se aprobó con indicaciones; entre ellas, una del diputado Carlos Muñoz Horz, que solucionará el problema de deudores hipotecarios de las diferentes Cajas de Previsión que, en una misma población, aparecen sometidos a regímenes distintos en el servicio de sus deudas.

También se aprobó una indicación del diputado radical Raúl Juliet, que condona los intereses y multas de los deudores de la CORVI, por cánones de arrendamiento, siempre que se pongan al día dentro del plazo de un año.

Finalmente, se aprobó una indicación según la cual tendrán derecho a una casa de la CORVI los jugadores Bello, Sepúlveda y Soto, que fueron eliminados del Seleccionado chileno que jugó en el Mundial de Fútbol.

FONDOS PARA LOTA. — También se despachó el proyecto, en tercer trámite constitucional, que concede recursos para un plan de obras públicas en Lota, con motivo de su tercer centenario. La Cámara aceptó todas las modificaciones del Senado. La principal de estas enmiendas consiste en rebajar la suma a invertirse de E° 300.000 a 250 mil escudos.

Al discutirse esta materia se produjo un violento incidente entre el diputado socialista Albino Barra y los demócratacristianos Carlos Sivori y Alberto Jerez. Barra acusó a Sivori de querer restar recursos a Lota para dárselos a Angol; habló de concomitancias y de "tejado de vidrio".

Sivori rechazó violentamente las imputaciones, y Jerez terció entonces, manifestando al señor Barra que no hablara de tejado de vidrio, "pues el suyo es de celofán".

Se ampliaría ayuda de Cáritas al norte

Para considerar el programa especial de ayuda al Norte Chico que se está realizando desde enero y sus posibilidades de ampliación, viajaron a entrevistarse con las autoridades de la zona personeros de Cáritas-Chile y de la Misión Económica de Estados Unidos.

Integraron el grupo el vicepresidente de Cáritas Chile, R. P. Baldo Santi; el representante de Catholic Relief Service, Armando Sonaggere; el oficial de Programas de Alimentos de la Misión Económica de Estados Unidos, William Makaroff; el Secretario General y Jefe Administrativo, respectivamente, de Cáritas Chile, Luis Egaña Baraona, y Car los Mourgues.

El plan de ayuda se está realizando con las autoridades gubernamentales y consulta el envío a la zona de leche, harina, chuchoca y aceite. Este aporte está ayudando a la realización del programa de almuerzos en las escuelas, además del reparto que se ha realizado entre las familias del Norte Chico.

Moción que crea Jardines Infantiles presentaron diputadas

Las diputadas Inés Enriquez, Ana Eugenia Ugalde, Ana de Lobos, Graciela Lacoste y Julieta Campusano presentaron ayer una moción, por la cual se crea una sección "Jardines Infantiles" en el Subdepartamento Fomento de la Salud del Servicio Nacional de Salud.

Contiene diversas disposiciones tendientes a realizar un plan pedagógico. Con tal fin, se crea un Fondo Nacional de Jardines Infantiles, con los siguientes aportes: impuesto de 5 por mil a la propiedad agrícola y rural, en general, cuyo avalúo sea igual o superior a 10.000 escudos; impuesto de 10 por ciento a las transacciones de la Bolsa de Comercio; impuesto de 10 por ciento a los sobresueldos que se paguen en moneda extranjera al personal del Servicio Exterior, e impuesto de 10 por ciento a las utilidades de los bancos particulares.

Regidor penquista pide su reingreso al P. Conservador

Desilusionado del Partido Demócrata Cristiano

Se informó que el regidor por Concepción, señor Francisco Wilson Ugalde, ha pedido su reincorporación al Partido Conservador, a través de una carta dirigida al vocal de la Junta Ejecutiva de esta colectividad, doctor Eduardo Cruz Coke.

El señor Wilson se ha marginado del Partido Democrata Cristiano, quejándose de que su libertad "no fue respetada".

"Pienso que lo positivo ante un marxismo que todo lo avasalla —dice en una parte de su carta, el señor Wilson Ugalde—, es implantar la doctrina social que predican los Pontífices. Tras ellos, llámense socialcristianos o demócratacristianos, tienen su lucha que librar, pero ella debe darse con entereza, con dignidad y sobre todo, con claridad."

El Dr. Cruz Coke, junto con felicitarlo "por su gesto valeroso", le dice: "No sabe cuán feliz me hace al saber que voy a caminar de nuevo con usted, en las mismas filas que han creado en Chile las bases políticas de una libertad sin equívocos y ajena a las alabanzas destinadas a vencer de cualquier modo."

Dirigente mundial de enfermeras católicas se encuentra en Chile

Entrevistas con diversos personeros de la salud y visitas a hospitales, centros y a la Escuela de Enfermería de la Universidad Católica ha realizado Margarita Callou, Secretaria General del Comité Católico Internacional y Asistentes Médico-Sociales, durante su permanencia en Santiago.

La señorita Callou se encuentra en Santiago, de paso a Buenos Aires, donde organizará el VII Congreso Mundial del Comité que se realizará entre el 2 y 7 de septiembre. Se analizará en esas jornadas el tema: "La enfermera católica y la técnica".

Sería repuesta obra de ballet que fue suspendida

El discutido ballet "El mandarín milagroso", cuya exhibición debió ser suspendida por acuerdo municipal, sería repuesto en la cartelera, si así lo decide hoy la Corporación.

El asunto volverá a la sesión ordinaria, pero el regidor José Pablo Domínguez insistirá en que debe ser definitivamente retirado del escenario del Teatro Municipal, por tratarse de una obra inmoral.

Octavio Cintolesi, autor de la coreografía de la obra ha expresado en entrevistas de prensa, que el tema que expone "El mandarín milagroso" es un problema latente, de carácter social, que debe darse a conocer. Señaló Cintolesi que eligió tal tema precisamente porque, en su concepto, es precisamente moral. Además, se ha exhibido en las principales capitales del mundo.

Proyectos de Impuestos Internos y Defensa del Estado aprobó el CEN

● Acuerdo especial sobre la Línea Aérea Nacional

En sesión especial, el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical aprobó ayer el proyecto que crea el Colegio de Técnicos Aeronáuticos Civiles, facultándose a la mesa para introducir las modificaciones que propuso el señor Jorge Téllez, Director del Departamento de Profesionales y Técnicos.

La mesa, asimismo, hará las gestiones necesarias para que se dé a este proyecto el trámite que corresponda en el Congreso Nacional.

"El CEN —agrega la versión oficial—, considerando los antecedentes que le han sido proporcionados hasta ahora sobre el funcionamiento de LAN, acuerda:

1.o— Requerir de los diputados señores Leigh, Sharpe y Magalhaes que aceleren los trámites que faltan para terminar la investigación sobre compra de aviones CONVAIR 440 actualmente pendiente en la H. Cámara;

2.o— Instruir al correligionario Ministro de Economía y Comercio para que concurra al CEN a expresar los antecedentes sobre compra de aviones a retroimpulso para la Línea Aérea Nacional y sobre la marcha económica y administrativa de esta empresa;

3.o— Instruir, entretanto a los consejeros radicales de LAN, señores Avila y Ugarte para que se abstengan de votar nuevas adquisiciones, mientras no se conozcan los antecedentes mencionados;

4.o— Que la mesa designe una comisión interna para que recopile y estudie todos estos antecedentes.

Posteriormente la Directiva Nacional conoció el informe rendido por el relator del Departamento Asesor, señor Enrique Gómez Correa sobre la reestructuración del Servicio de Impuestos Internos. El CEN aprobó el informe mencionado y el proyecto en sí mismo; facultándose a la mesa y al asesor mencionado para resolver sobre el particular durante la discusión y tramitación del proyecto.

Por último, se aprobó también el proyecto de reestructuración del Consejo de Defensa del Estado, acordándose el mismo procedimiento señalado para Impuestos Internos.

Buque-Escuela "Esmeralda" terminó en Pascua la fase inicial de su crucero

En todo el mundo los marinos chilenos fueron objeto de muestras de simpatía

Después de cuatro meses de permanencia en el exterior, recaló ayer en la Isla de Pascua el buque-escuela "Esmeralda", de la Armada Nacional, dando término a la fase inicial del crucero de instrucción de guardiamarinas y grumetes. El bergantín-goleta, al mando del capitán de fragata Daniel Arellano, zarpó el 22 de marzo del año en curso de Valparaíso, recalando sucesivamente en Juan Fernández, Iquique, Hawaii, Victoria, Seattle y San Francisco.

La nave recibió extraordinarias muestras de simpatía en los países que visitó, logrando con ello dar a conocer una vez más a Chile, vinculando a nuestra patria con países amigos. Al decir de canadienses y norteamericanos, la "Esmeralda" es y ha sido siempre la mejor de las embajadas del país.

Largas colas esperaron pacientemente en Seattle y Victoria la oportunidad de subir a bordo del hermoso velero. El interés y el afecto por los marinos chilenos se exteriorizaron de mil maneras. Muchas personas se detenían en las calles para preguntar sobre Chile. Las escenas, según informes del comandante Arellano, se repitieron en Hawaii, Seattle y San Francisco.

Durante la jira en el exterior, los guardiamarinas, grumetes y oficiales de la "Esmeralda" cumplieron diversas visitas profesionales.

El arribo de la "Esmeralda" a Valparaíso, poniendo término a su crucero, está fijado para el 20 del mes en curso, según informó en Santiago la Superioridad Naval.

Consejo Universitario de la UTE estudiará conflicto estudiantil

Un paro por 48 horas, que termina hoy, declaró el Centro de Alumnos del Pedagógico de la Universidad Técnica del Estado. El conflicto, nació en el Círculo de Dibujo Decorativo el martes pasado y por motivos similares se unieron posteriormente los Círculos de Historia y Química, hasta terminar en paro general de los 1.250 alumnos del Instituto.

Los alumnos de Dibujo Decorativo piden la reinicia del profesor de Historia de las Artes Decorativas, Eberhardt Petzold, alemán. Los cargos concretos contra él son: desconocimiento del idioma y falta de pedagogía. Por estas mismas razones, se sustancia un sumario en su contra desde 1960.

Por su parte, los estudiantes de Historia reclaman porque la titular de la cátedra Historia Universal, Olga Ortúzar, se encuentra en España invitada por ese Gobierno y su curso perdió continuidad. Los alumnos de Química protestan porque no tienen profesor en los ramos de Física y Ciencias Naturales, desde 1961. Esto, según declaran los dirigentes estudiantiles, les ha impedido obtener su título a los egresados.

El Rector de la UTE, Horacio Aravena, ha designado para estudiar el problema al Secretario General de la Universidad, Jorge Soto. Este manifestó a LA NACION, que por tratarse de una materia docente, deberá ser sometido a la consideración del Consejo Docente respectivo.

El Consejo de Ciencias Sociales y Filosofía, que preside Adonina de Petzold, esposa del profesor afectado por las quejas estudiantiles, deberá tratar la situación en su próxima sesión, la cual aún no ha sido fijada.

Hoy, a las 9 horas, los estudiantes se reúnen en asamblea en el Aula Magna del Pedagógico para decidir si suspenden el movimiento o lo continúan.

Sigue en discusión segundo informe de Reforma Agraria

● Hoy se resuelve nueva cabida de los latifundios y el valor de las unidades económicas

Las Comisiones Unidas de Hacienda y Agricultura del Senado continuaron ayer conociendo de las indicaciones que inciden en el segundo informe del proyecto de Reforma Agraria.

Terminó señalando la importancia que revestía el hecho de que los tres partidos históricos de Chile tomarán en conjunto la bandera de la libertad con el firme propósito de destruir definitivamente las pretensiones del marxismo.

De las 253 indicaciones presentadas, ya se han considerado 121. Muchas de ellas han sido rechazadas.

La N.o 21 correspondía al artículo 46 del proyecto aprobado en general por el Senado. Fue aceptada y dispone que todo arrendador de predio rústico deberá invertir a lo menos el 10 por ciento de la renta en la mantención y construcción de viviendas para los empleados u obreros del predio, o para proporcionar mayor bienestar a los obreros agrícolas que en él laboren, y otro 10 por ciento para el mejoramiento del predio, en especial de sus suelos, regadío y cierros, en la forma que determine el Reglamento. Para los arrendatarios existentes, esta obligación rige desde el año agrícola 1963-1964.

Esta indicación fue presentada por el senador conservador Bernardo Larraín.

EXPROPIACIONES. — Entre las indicaciones aprobadas ayer, también figura una de los Ministros Sandoval y Philippi, según la cual en las expropiaciones que se hagan para los fines de la Reforma Agraria, el propietario tendrá derecho a mantener en su dominio una parte del predio que constituya una superficie razonable en relación con sus actividades productoras y con las condiciones de la región.

Otra indicación aprobada dispone que tampoco serán expropiables aquellos terrenos de secano en los que se ejecuten planes de praderas artificiales para desarrollar la ganadería, de acuerdo con el Programa Nacional de Desarrollo Ganadero, siempre que se obligue a destinar a dicho objeto una cuota anual no inferior al 20 por ciento de las utilidades líquidas del propietario respectivo. En la provincia de Magallanes esta inversión no deberá ser inferior al 30 por ciento.

LATIFUNDIO. — Quedó pendiente una indicación según la cual se rebaja de 20 a 15 unidades económicas el valor de lo que, para los efectos de esta ley, se entenderá por latifundio. El proyecto del primer informe decía 20 unidades económicas, más una por cada hijo legítimo, natural o adoptado.

Ya se acordó suprimir esto de los hijos.

UNIDAD ECONOMICA. — También quedó pendiente la determinación del valor de una unidad económica.

Otras de las indicaciones aprobadas se refieren al nuevo régimen jurídico de las expropiaciones y a la constitución de los nuevos organismos que realizarán la Reforma Agraria.

SINDICACION CAMPESINA. — El presidente de las Comisiones Unidas, senador Faivovich, luego de un breve debate, declaró improcedente una indicación del senador Pablo, que incorporaba a este proyecto las disposiciones de otra iniciativa, ya despachada por el Senado —y que actualmente se encuentra en la Cámara de Diputados—, sobre sindicación campesina.

Para ello se aplicó una disposición del Reglamento del Senado, en virtud de la cual no se pueden formular indicaciones que afecten a otros proyectos en actual tramitación.

Las Comisiones Unidas volverán a reunirse hoy, de 11 a 20 horas, para dejar terminado el segundo informe. Este será debatido y votado por el Senado entre el martes y el viernes de la semana próxima.

Estudiaron productividad en las regiones áridas

El Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Colonización Agrícola, Eduardo Silva Pizarro, y el Jefe del Departamento Formación de Colonias de la futura Corporación de Reforma Agraria, Carlos Aguirre Johnson, asistieron ayer al Comité de Estudios de Zonas Aridas de la Comisión Coordinadora de la Zona Norte.

Los ejecutivos dieron cuenta y cambiaron impresiones con el señor Enzo Fano, funcionario de las Naciones Unidas y experto en la obtención de aguas. Como es sabido la Caja de Colonización Agrícola administra las aguas del río Lauca y explota terrenos en las provincias del extremo norte, recuperando, mediante el riego, terrenos áridos.

Será renovada totalmente la iluminación en T. Municipal

El más moderno sistema de iluminación, similar al instalado en el Carnegie Hall, de Nueva York, proyecta la Municipalidad para nuestro principal coliseo.

El Departamento de Obras está terminando las bases para llamar a propuestas públicas las que serán ampliísimas a fin de que puedan licitar firmas especializadas de todo el mundo.

La inversión, ya aprobada, asciende a 200 mil escudos. Dada la cuantía del trabajo, se invertirá esta suma en parcialidades. El primer aporte con tal objeto será de 60 mil escudos.

La actual iluminación del Teatro Municipal es deficiente y data del año 1930. Se adquirirán en el extranjero sistemas que producen efectos especiales de luz indirecta y cambios de color mediante dispositivos automáticos y ultrasensibles. Se espera que por lo menos las instalaciones correspondientes al escenario estarán listas para la próxima temporada de ópera.

En circulación N.o 124 de la revista ESSO

Ilustrando en su portada el famoso y espectacular goal de Eladio Rojas al equipo de Yugoslavia y que significó a Chile quedar clasificado en el tercer puesto en el Campeonato Mundial de Fútbol, ha salido a circulación el N.o 124 de la Revista Esso. Sus portadas y contratapas, sus páginas centrales y columna editorial están dedicadas al mayor suceso deportivo de aquellos días. Bajo el título "Pintura Chilena Nueva", se relata el concurso auspiciado por Esso Chile para seleccionar seis cuadros de pintores nacionales que ilustrarán su calendario de 1963, año en que esa empresa cumple su Cincuentenario de actividades en nuestro país. Interesantes aspectos relativos a la seguridad en el tránsito enfoca una crónica "No fue culpa mía". Sobre 22 millones de barriles diarios fue la producción de petróleo en el mundo en 1961, o sea un aumento de 7 por ciento en relación al año precedente. Encabezan la lista Estados Unidos, Rusia, Venezuela y el Estado de Kuwait, en el Medio Oriente. Cuadro ilustrativo en esta materia. Clemente Andrade continúa su serie sobre los Museos de Chile, destacando en esta edición el Museo de Historia Natural de la Quinta Normal de Santiago. Asimismo, Archivero, sigue su serie sobre nuestro país enfocando en este número el valle central con sus aspectos más característicos.

Casino Municipal de Santiago será entregado en concesión

Será entregado en concesión, a un comerciante, el casino municipal de Santiago, ubicado en el Parque Cousiño.

Las Comisiones Unidas de Urbanización, Construcciones y Obras de Adelanto Local emitieron un informe aprobando la oferta del comerciante Zócimo Gómez Pontigo, para tomar en concesión el mencionado establecimiento, por un plazo mínimo de cinco años. El peticionante pagará 600 escudos anuales, en el primer año, suma que aumentará progresivamente hasta mil ochocientos escudos en el quinto año.

El casino fue construido como establecimiento de primera clase y es una de las obras de adelanto programadas para el Campeonato Mundial de Fútbol, pero no alcanzó a quedar terminado antes del torneo. La Municipalidad invirtió en su construcción 200 mil escudos.

REPORTER DEMOCRATA CRISTIANO

Escúchelo todos los días por las siguientes emisoras:

CB- 76 Radio Cooperativa Vitalicia, a las 13.05 horas.

CB- 62 Radio La Reina, a las 13.30 horas.

CB-138 Radio Cruz del Sur, a las 13.55 y 20 horas.

¡Decídete con LEIGHTON!

CONDOR 87883

SOMOS LA PATRIA JOVEN

La Juventud proclama a BERNARDO LEIGHTON.

Domingo 5 de agosto, a las 10 horas.

TEATRO BAQUEDANO

¡Decídete con LEIGHTON!

CONDOR 87883

3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA ROller, rojos, rosados. Avenida Portales N.o 3185.

16|VIII 3. F.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO de dos piezas con cocina, luz y agua incluida, a matrimonio solo, 45 escudos, un mes de garantía. Tratar 10 a 13 horas, en Prieto 2012.

A 4.8. 49.

SE ARRIENDA PIEZA A PERSONA sola. Brasil 343.

Z 3.8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

DICTAFONO, NUEVO, MARCA Sienocord, vendo, E° 320 Casilla 5079. Fono 31363. Lunes a viernes.

6|8. 9. F.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

QUIEBRA: ELIANA QUINTANA Droguett.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 11 de mayo de 1962, declara en quiebra a doña Eliana Quintana Droguett, comerciante, General Gorostiaga N.o 409, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos, dentro de tercero día al Síndico bajo pena se considerados encubridores o cómplices quiebra. Advértese público no debe pagar ni entregar mercaderías a la fallida. Bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario.

— 3|VIII. 14.

EXPROPIACION.— TERCER JUZgado Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago. Causa número 2347-62 "Corporación de la Vivienda con Tapia Tapia, Juan Miguel". En conformidad Art. 23 del DFL N.o 76, fecha 24 de febrero de 1960, avísase terceros, fin quedan hacer valer sus derechos, que en expropiación inmueble perteneciente a don Raúl Tapia Zamora, ubicado en esta ciudad, calle Echaurren N.o 678, mide N.o 7 metros por aproximada de 29 m2.; por Resolución N.o 02830, fecha 28 de mayo de 1962, del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, esta Institución consigna a la orden de este Tribunal la suma de E° 2.000 (dos mil escudos), para responder valor indemnización fijada como acuerdo Referido inmueble, según sus títulos tiene los siguientes deslindes generales: Norte, con terreno de don Alfredo Echaurren Velasco; Sur, con Pasaje que da salida a la calle Echaurren número 678; Oriente, con lote N.o 5 y Poniente con lotes 10 y 11, y se encuentra inscrito a fojas 1417 N.o 1808 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1960. Citase por avisos a don Raúl Tapia Zamora, para que dé su

INFORMACIONES DE VALPARAISO

UEVO APORTE DE 640 MIL DOLARES PARA XPLOTACION DE MINERAL "LAS ADRIANITAS"

VALPARAISO.— Un grupo industriales japoneses, re- sentantes de firmas que plotan entre otras indus- as el mineral "Las Adria- as", en Copiapó, visitó en mañana de ayer al Super- te n dente subrogante de Aduanas, Francisco Saavedra, a informarle que se au- entará la explotación de di- ares y que ya están llegan- maquinarias para el efec- al puerto de Caldera. Al mo tiempo solicitaron de efatura de Aduanas, la au- ización correspondiente pa- contar con las debidas fa- cilidades para la descarga de ellas y de combustibles para el mineral.

El Superintendente subrogante de estos servicios, luego de conocer en detalle esta petición y conversar con el grupo de industriales japoneses visitantes sobre estos negocios, les manifestó que con todo agrado accedería la Aduana a estas facilidades solicitadas, lo que los representantes de la industria japonesa agradecieron debidamente.

Director de Correos impulsa modernización de oficinas

VALPARAISO.— El Director General de Correos y Telegrafos, Bernardino Ayala Román, visitó las oficinas de Correos de Valparaiso, Viña del Mar, Villa Alemana, San Francisco de Limache y La Calera, con el fin de imponerse personalmente de las obras que se están realizando para reparar o dotar de nuevos locales a esas oficinas.

Entre otras medidas, el señor Ayala Román adoptó las siguientes:

* La habilitación de una Bodega del Tránsito de la correspondencia que viene del extranjero por vía marítima, en un sitio cedido por la Administración del Puerto, ubicado a escasos metros de donde atracan los barcos de mayor tonelaje.

* Aceleramiento de la habilitación del nuevo local para las oficinas de Correos y Telégrafos de Viña del Mar, en parte del primer piso y en el subterráneo del moderno edificio ubicado frente al Hotel O'Higgins. Dejó instrucciones para dotar a esta oficina de todos sus equipos telegráficos, para que sea inaugurada el 15 del próximo mes.

* Aprobó las obras de reparaciones que deben ejecutarse en Villa Alemana, las ya terminadas en San Francisco de Limache y la adquisición de dos predios en Villa Alemana y La Calera, reuniéndose en estas dos últimas ciudades con las autoridades municipales para ultimar los detalles de las modernas construcciones que ahí serán levantadas.

a SONAP comprará n buque tanque de o mil toneladas

VALPARAISO. — La SO- AP ha decidido adquirir un ue tanque de treinta mil oneladas, destinado a refor- r la flota que transporta el róleo entre Magallanes y terminales de Las Salinas Quintero. Será el más nte de la flota chilena y de los mayores de las marinas comerciales de Sudamérica.

Se ha solicitado propuestas a Europa y Estados Unidos y ya ha llegado una oferta de Europa, esperándose otras a corto plazo para efectuar a la brevedad la adquisición.

AQUI... EL PUERTO

VALPARAISO — Se implantó en la Sucursal Almendral, Banco del Estado de Chile el sistema mecanizado para la ción Cuentas de Ahorro, que reemplaza al antiguo sistema tarjetones individuales y que significa una gran economía tiempo, y, a la vez, evita toda posibilidad de error en di- as cuentas.

La Cámara de Comercio e Industrias Minoristas de Viña del Mar ha dirigido al Alcalde Gustavo Lorca Rojas, una ecuosa nota de adhesión y reconocimiento por su inten- y valiosa labor en bien de la ciudad, como jefe comunal.

El Alcalde realizó una visita a la Población Condell, del Cerro Larrain, acompañado de personal técnico del Muni- io. En el terreno mismo se impuso de las necesidades y me- as que precisa dicha población, y tomó las medidas del ca- para su pronta solución. La autoridad comunal porteña es- realizando visitas a todas estas poblaciones, ya construidas en ejecución, para efectuar en ellas, los arreglos necesarios.

Heridos de gravedad quedaron dos menores en calle Pacífico de Playa Ancha, al estallar una bomba de fabricación sera confeccionada recién por ellos mismos o bajo de azu- y dinero. Son Carlos Riveros Espinoza, de 16 años, y Ma- el Alarcón Espinoza, de 13 años, quienes quedaron interna- en la Asistencia Pública.

Ayer llegó a Isla de Pascua el buque-escuela "Esmeralda", tras cinco meses de navegación en viaje de instrucción de detes y grumetes chilenos. Permanecerá dos días en esa is- para luego continuar viaje a Valparaiso, donde fondeará el del presente.

El Curso de Capacitación para funcionarios de Aduanas de fronteras terrestres, de cuya creación dimos cuenta opor- mente, inició ya sus tareas. Se inauguró con una ceremo- que se efectuó en la Biblioteca de la Superintendencia de Aduanas, con asistencia del Superintendente de ella, Octavio Gutiérrez, y otras altas autoridades aduaneras. Este primer so finalizará el 3° del presente mes.

Para hoy postergó su visita al puerto el Director General de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, que fue invitado el Alcalde, Guillermo Winter, a una reunión con diversas oridades para considerar la destinación de fondos, a inver- en la rápida instalación de grifos de columna en todos los ros y plan de la ciudad, que son de absoluta necesidad, probada a raíz de los últimos incendios habidos en el erto.

Constante aumento de asilados ha tenido el Club de Me- nores, que comenzó a funcionar en lunes, en la Octava unaria del Cerrón Barón. El número de pequeños "socios" be ya de treinta y han demostrado adaptación a su nuevo ilio de vida y comportamiento. En cuanto llegan al Club son dados, pelados, dotados de indumentaria e integrados de in- diato al plan de reforma, instrucción y enseñanza de labo- elaborado por los jefes y personal de dicha Comisaría. entras tanto, numerosos vecinos del populoso sector, como mbién otros particulares e importantes firmas, han hecho ar donaciones de toda índole para esta gran obra. La ca- acidad del Club es para 40 niños, pero se ampliará cuanto es para dar cabida a mayor número de estos pequeños amparados.

Los internadores de ganado acordaron aceptar el precio de $ 645 por kilo en vara, fijado por el Gobierno, terminando la aguda escasez de vacuno que había en la zona. Junto n aceptar este precio, los industriales de la carne, solicita- n al jefe local de la Dirección de Comercio e Industria, enjamín Martinich, que realizara estudios tendientes a que Gobierno reconsidere tal precio, que estiman ellos, dema- ado bajo.

Para el 27 de septiembre próximo se anuncia el arribo a nuestro puerto de los nuevos destructores de la Armada acional "Blanco Encalada" y "Lord Cochrane", unidades do- adas por el Gobierno de Estados Unidos, de acuerdo con el acto de Ayuda Mutua.

La Universidad Santa María dió comenzo a un nuevo cur- so de especialización en Ingeniería Química, ampliando así vasto plan profesional educacional, en colaboración con ntelectos norteamericanos. Este curso estará a cargo de los rofesores Apoel, Bricker, González y Dr. Fruch, y abarca los emas de Química Orgánica, Operaciones Unitarias, Cinética Química y Matemáticas Avanzadas. Su duración es de dos años.

El Club Deportivo Serena de Viña del Mar, uno de los más antiguos en el deporte del país, ha cumplido sesenta años de existencia. A través de tan largo tiempo ha des- rollado una brillante labor en bien de la cultura física y cumplido campañas exitosas en diversas ramas de la misma, ndo con ganarse el respeto y aprecio de todo el deporte de provincia y el país.

El Club de Deportes Everton ha acordado perpetuar sus agradecimientos al Alcalde y cuerpo de regidores, por su aliosa cooperación en la ampliación y mejoramiento, en ge- eral, del Estadio Sausalito, colocando en la puerta principal de dicho hoy magnífico campo deportivo, una placa que llevará los nombres del jefe comunal y de la totalidad de los ediles.

Hoy efectuará una detenida visita a los recintos portua- rios el Subsecretario de Transportes, Angel Meschi. Será tendido por los jefes de la Empresa Portuaria, quienes le ompañarán en esta visita, junto con proporcionarle amplios ntecedentes sobre el funcionamiento y otros aspectos de este tablecimiento.

El Sindicato de Estibadores de Valparaíso, a base de préstamos obtenidos por 100 millones de pesos, iniciará en ptiembre la construcción de un moderno edificio que que- rá ubicado en las esquinas de las calles Errázuriz y Varas, n terrenos fiscales, ya adquiridos por el Sindicato.

La sede de los estibadores comprenderá oficinas adminis- rativas, teatro-auditorio, centro deportivo, baños, comedores, biliotecas y otra serie de comodidades. También se habilitará na central de pagos para el gremio, que hoy se cancela en las distintas compañías armadoras.

AYUDA A PRODUCTORES DE TOMATES. — Desde el miércoles pasado se encuentran en la capital los dirigentes de la Asociación de Productores de Tomates de Ovalle y Combarbalá, regidor Miguel Tapia, Oxiel Lagunas y Segundo Castillo, para activar ante el Banco del Estado y el CONFIN, la ayuda programada por el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, debido a que gran parte de los pequeños productores todavía no inician sus plantaciones, por falta de medios económicos. Ayer, los dirigentes Tapia, Lagunas y Castillo, se entrevistaron con el gerente de CONFIN, Aurelio Montenegro, para pedirle que se arbitren rápidas medidas en favor de este grupo de pequeños y esforzados campesinos, de acuerdo con los deseos del Ministro Sandoval. También hicieron presente que los funcionarios de CONFIN en Ovalle entregarán la ayuda a medida que se hagan las plantaciones, en circunstancias de que en realidad, el problema es que no tienen con qué iniciarlas, por lo que se hace indispensable innovar el criterio de ellos. En el día de hoy se entrevistarán con la representación parlamentaria de la región y con el Ministro de Agricultura. En el grabado, los dirigentes de la Asociación de Pequeños productores de tomates de Ovalle y Combarbalá, Oxiel Lagunas, Segundo Castillo y regidor Miguel Tapia.

Con sistema de autoconstrucción se hará escuela

OVALLE — En la Población "21 de Mayo" de esta ciudad se levantará una escuela, aplicando los mismos vecinos el sistema de autoconstrucción y con la valiosa cooperación del Gobierno, el Rotary Club local, el Municipio y autoridades.

Sobre esta materia, el ingeniero de la ENDESA y miembro del Rotary, Enrique Castro, dio una cuenta, en una reunión efectuada por los vecinos y autoridades en la Plaza Prat de esa Población. Dijo que el Subsecretario de Educación demostró en la capital gran interés por la construcción de esta escuela y por la cooperación que prestarán los vecinos, encargando al señor Castro que ordenara la construcción de la estructura metálica en Santiago o en La Serena o en esta ciudad, agregando que el Gobierno costeará el techo de pizarreño.

El Alcalde de esta ciudad prometió la ayuda económica de la Corporación, y el Rotary inició erogaciones, que ya alcanzan a más de 400 escudos, con lo cual la obra se iniciará en algunos días más. También prometió su cooperación el Director Departamental de Educación, Arcadio Guzmán Arévalo.

La reunión de vecinos acordó agradecer al Subsecretario de Educación y entidades que cooperan en esta construcción su valiosa intervención para que sea pronto una realidad la edificación de esta escuela. (Rojo, corresponsal.)

Luz eléctrica para Quebrada Alvarado

SAN FRANCISCO (Limache).— El Municipio de esta ciudad aprobó la moción del regidor Melchor Alegría para dotar de luz eléctrica a Quebrada de Alvarado, localidad agrícola distante a 20 kilómetros de Limache, que desde hace muchos años aspira contar con alumbrado eléctrico.

Esta iniciativa, en la cual el regidor Melchor Alegría ha trabajado con tesón, beneficiará en alto grado a los propietarios de los predios de esa zona, los que aportarían el 50 por ciento del valor de los estudios de esta obra, comprometiéndose el Municipio a aportar el dinero que falte y ordenar la ejecución de ese estudio. (Alberto González H., corresponsal.)

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGAN:

HOY:

"Gulf Trader", de New Orleans.
"Huallaga", de Callao.
"Stranger", de Long Beach.
"Santa Isabel", de Nueva York.
"Moseltein" de Hamburgo.

SALEN:

HOY:

"Roumeli" para Gdynia.
"Tilda Dan", para Nueva York.
"Lebu", para Liverpool.
"Margrethe Bakke", para Estocolmo.
"John Wilson", para Cuba.

MAÑANA:

"Coquimbo", para Chiloé.
"Gulf Trader", para New Orleans.
"Antonia", para Iquique.
"Huallaga", para Callao.
"Stranger", para Long Beach.
"Almagro", para Arica.
"Santa Isabetta", para Cuba.
"Moseltein", para el sur.

Noticiario del Gran SANTIAGO

Ñuñoa

LIMPIA DE SIFONES.— Numerosos vecinos de las calles adyacentes a la Avenida Irarrázaval, han solicitado a LA NACION, que se haga ver la conveniencia de que las autoridades municipales de Ñuñoa, aprovechando el buen tiempo, hagan limpiar los sifones con el objeto de que no se produzcan nuevas inundaciones por las lluvias.

HOMENAJE A SUIZA. — Un acto de homenaje al día de Suiza, recién celebrado, tendrá lugar mañana, a las 11 horas, en el local de la Escuela 53, de Avenida Pedro Valdivia 3896, que dirige Guillermo Morales. El programa consulta una velada y visita a las salas, las que inaugurarán la designación de nombres de personas de la colonia helvética y de chilenos.

ASCENSO EN INVESTIGACIONES.— El funcionario Carlos Márquez Farías, de la Comisaría de Investigaciones de Ñuñoa, ha sido recientemente ascendido a Subcomisario de Investigaciones.

Quinta Normal

POBLACION TUPPER.— El Comité de Adelanto Local, de la Población Tupper, realizará una concentración de pobladores, mañana, a las 15 horas, en la Escuela Isidora Huneeus, para protestar por la demora en entregar al servicio el colector de alcantarillado "Los Espinoza". A esta concentración están invitados autoridades locales y parlamentarios.

ENTREVISTA CON VICE DE LA CORVI.— En una entrevista sostenida por la Alcaldesa de Quinta Normal, señorita Berta Fuentes, con el Vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, le solicitó la solución a los siguientes problemas: 1.o Que la CORVI conceda un prestamo de edificación para la construcción de poblaciones de empleados y obreros municipales de Quinta Normal. 2.o Que los trabajos de urbanización de emergencia de la población Nueva Matucana, fueran ejecutados cuanto antes. 3.o Que la CORVI expropie terrenos para erradicación en la comuna de Quinta Normal, señalando que en varias oportunidades se le han hecho llegar planos de ellos. 4.o Que se aceleren los estudios para dar cuanto antes los títulos de dominio a los socios de la Cooperativa Quinta Normal.

El Vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, atendió las peticiones de la Alcaldesa, prometiendo que ellas serán resueltas de inmediato. La Alcaldesa, señorita Fuentes, fue acompañada por el regidor Alfredo Hormazábal.

Conchalí

CONSULTORIO MEDICO.— El viernes próximo, en una sencilla ceremonia, a la cual están invitadas las autoridades locales y parlamentarios, se inaugurará un consultorio médico atendido por los doctores Claudio Weinstein, Rodolfo Flein y Carlos Verdugo.

SENSIBLE FALLECIMIENTO.— A la avanzada edad de 83 años, dejó de existir en Conchalí, el antiguo publicista español, don José Girart. A sus funerales asistió la colonia española en masa, pues el señor Girart era una persona que gozaba de gran aprecio y simpatía en ella.

CORPORACION DE LA GRAN FAMILIA.— El domingo, a las 15 horas, se reunirá la Corporación de la Gran Familia, para tratar diferentes asuntos relacionados con la población que construirá la CORVI, en el Porvenir, y otras materias de interés para esta organización. Su presidente, José Angel Ferrada, encarga a los socios puntualidad en la hora.

Cuatro candidatos a regidores llevan radicales de Rancagua

RANCAGUA.— Cuatro candidatos llevará el Partido Radical en Rancagua, para la renovación de la Municipalidad del primer domingo de abril del próximo año.

Vencidos los plazos reglamentarios internos quedaron presentados el actual regidor, de brillante ejecutoria durante varios períodos, Hernán Senóveda Galindo, Prof. del Inst. Comercial y presidente Provincial de los Regidores Radicales; el abogado, ex magistrado y ex diputado durante cuatro períodos, Carlos Müller Rivera, Subsecretario Sindical Provincial del radicalismo de O'Higgins; el prestigioso médico Dr. Primo Losada, de destacada carrera profesional y larga trayectoria política, considerado con toda justicia como el "médico de los pobres" y, el dirigente sindical Washington Zúñiga Carvacho, director del Sindicato de Empleado Braden, de Rancagua, miembro del Consejo Provincial Radical y Consejero de la Caja de Empleados Particulares.

Se estima que la calidad y prestigio de estos candidatos asegurarían al Partido Radical dos regidores, con posibilidades de tres en los comicios de abril del 63. — (ESTRADA, corresponsal.)

Lo que la sangre revela al médico

El viejo refrán popular de que "la sangre no miente" está adquiriendo un nuevo y profundo sentido. La sangre no solamente "no miente", sino que habla *hasta por los codos*, y cada año se vuelve más comunicativa.

Lea en *Selecciones del Reader's Digest* de agosto cómo en la actualidad los análisis de sangre son fundamentales para la medicina moderna; sin embargo, las posibilidades que ofrecen para un futuro cercano son deslumbrantes. Compre *Selecciones* antes de que se agote.

ARICA:

No procede pagar premio por la construcción del Estadio

ARICA.— La Junta de Adelanto de Arica, afectada por la demanda judicial en la que el contratista Enrique Richard cobra la subidísima suma de 70 millones de pesos como premio por la construcción anticipada del Estadio ariqueño, ha declarado que dicha obra no ha sido entregada definitivamente. Por esta razón, la Junta de Adelanto solicitará la aplicación del artículo 25 del Reglamento de Obras Públicas, que indica que para optar a esa clase de premios es necesario que la construcción esté terminada en definitiva.

FRAUDE ADUANERO.— Los diarios locales destacan, en su primera página de las ediciones de ayer, el descubrimiento del fraude y contrabando en el aeropuerto de Chacalluta, que hicieran funciones de Aduanas. El delito consiste en la adulteración de los manifiestos de carga de Miami a Arica, no haciéndose figurar la cantidad exacta de los bultos llegados. Continúan incomunicados los dos modestos jóvenes inculpados. A este respecto, el diario "La Gaceta", en un editorial titulado "Acción enérgica", hace un llamado a las autoridades para descubrir a los verdaderos culpables, que desprestigian a Arica. Ese diario dice que en este affaire figuran nombres de alta escala social, los que deben recibir un castigo ejemplar, refiriéndose con ello a algunos millonarios comerciantes que estarían comprometidos.

VIAJERO.— Una nueva visita a Arica realiza el Director Nacional de Turismo, Luis Valdés, quien visitará algunos lugares del interior del departamento, con el objeto de estudiar la posibilidad de impulsar el turismo hacia esa región.

PRODUCCION DE SACOS.— La Compañía Industrial de Sacos, instalada en Arica, se encuentra trabajando en la etapa inicial de las faenas, con que se espera abastecer las necesidades de Chile y el Mercado Común, cumpliendo un plan máximo de producción hasta contar con cien telares que produzcan diariamente 25 mil sacos. Infórmase que esta fábrica (COINSA) se encuentra a cargo del técnico Miguel Kusnier, único socio en Chile de Oliver Chine, y que dicha industria significa economizar al país el 50 por ciento de las divisas que se emplean actualmente en la importación de sacos, que se hace actualmente desde la India.

ROBO DE VEHICULOS.— Carabineros de Chapiquiña, en el interior del departamento, descubrieron a los autores del robo de un auto Chevrolet, modelo 1961, efectuado en Tacna. Los autores de este delito, Luis Muñoz, Ponciano Díaz y Cosme Acevedo, llevaban además un jeep patente de Renca, presumiéndose que también sea robado. Estos individuos se disponían internar el automóvil a Bolivia, para enseguida entrarlo al país por Iquique y venderlo, posteriormente, en territorio chileno. (Crossa, corresponsal.)

UNA EXPOSICION DE CARACTER TECNICO OFRECIO EL SEÑOR HANS STORANDT EN EL HOTEL CARRERA EN LAS JORNADAS DE PUBLICIDAD

Desarrolló el tema "Impresos" con acopio de informaciones, proyecciones luminosas y muestras prácticas de las obras.

Presentado por el presidente de la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), don Fernando Silva, ocupó la tribuna del Hotel Carrera el publicitario, señor Hans Storandt, a quien correspondía desarrollar el tema "IMPRESOS", incluido en el desarrollo de las Jornadas de Publicidad, certamen de gran trascendencia, en cuya organización participan la ACHAP y el Instituto Chileno de Administración Nacional de Empresas (ICARE).

PRESENTACION DEL SEÑOR STORANDT

Tuvo, un marcado carácter técnico el discurso del señor Hans Storandt. Al abordar el tema "Impresos", un tanto árido y de no fácil explicación, el relator supo llevar la atención del auditorio hacia el terreno de la comprensión. El señor Storandt, a medida que hablaba, presentaba en una pantalla luminosa algunos ejemplos que significan la labor que debe cumplirse para la realización del impreso. También mostraba al público los elementos materiales que se utilizan, como clisés, panelles, afiches, etc., mientras hablaba de los tres sistemas de impresión que prácticamente absorben el 100 por ciento de los impresos en Chile, o sea, impresión a tipografía o con clisé, el offset y el silk-screen.

"La tipografía —dijo— es un sistema en que el papel entra en contacto directo con el tipo de imprenta o el clisé previamente entintado, produciéndose, mediante una determinada presión, una réplica sobre el papel, de la imagen representada por el tipo o el clisé. El offset —continuó el señor Storandt— es un sistema de impresión indirecto y funciona, más o menos, así: El original que recibe la imprenta es fotografiado. Del negativo fotográfico que se obtiene, se produce un positivo, o sea, una imagen real y no invertida de la que se desea reproducir. Esta imagen positiva es traspasada fotográficamente a una plancha de cinc sensibilizada. Esta plancha es colocada sobre un cilindro. Al rotar este cilindro, la plancha recibe la tinta que se deposita sobre la imagen que debe reproducirse y, ahora, en vez de imprimir sobre papel, el cilindro con la plancha hace contacto con otro cilindro de goma, al cual transmite la imagen de la plancha; este cilindro de goma en su rotación hace contacto ahora con otro cilindro, y entre ambos cilindros se coloca la hoja de papel que recibe la impresión definitiva. El silk-screen, o impresión a través de una pantalla de seda, es un sistema casi manual de impresión. El original que debe reproducirse se coloca debajo de una película semitransparente bastante gruesa y mediante cuchillos especiales, la imagen o superficie que se desea imprimir es recortada. Esta película así recortada se pega sobre una seda especial que se encuentra bien estirada dentro de un marco, produciéndose así lo que se llama el stencil. A un extremo de este stencil se coloca la tinta, que es bastante espesa y mediante un instrumento que se llama "squeege", que es, en realidad, un pedazo de goma gruesa con una manilla, se pasa la tinta de un extremo a otro del stencil, atravesando parte de ella la fina malla de la seda, produciéndose así la impresión."

Como ha podido advertirse a través de los párrafos anteriores, el señor Storandt dio una explicación que era necesaria para que los concurrentes a las Jornadas se formaran un juicio sobre algunos sistemas de impresión, expuestos desde un punto de vista técnico, aunque empleando un lenguaje de fácil acceso. Después pasó el relator a la información sobre formas y calidades de paneles y lo que ellos representan en una buena o una mala impresión. Este capítulo fue amplio y de mucha utilidad para los publicitarios y empresarios, que deben resolver problemas de impresión en sus más diversas gamas.

"La elección del sistema de impresión —señaló claramente el señor Hans Storandt— debe realizarse en todo caso antes de procederse a la confección de los originales, porque en la mayoría de los casos, el sistema de impresión indica las posibilidades o limitaciones que debe imponerse el artista. Para poder tomar una decisión hay que considerar fundamentalmente los siguientes factores: 1.o tamaño, 2.o tiraje o cantidad, 3.o calidad deseada, 4.o costo posible y 5.o plazo de entrega."

La palabra del relator recibió como premio final un caluroso aplauso y a continuación el presidente de la mesa, señor Silva, invitó a la próxima sesión, en que el señor Juan Carlos Fabres expondrá sobre "Publicidad en vía pública".

2 ANTEOJOS EN 1

LEJOS CERCA

CRISTALES BIFOCALES

TRABAJANDO SU RECETA

Rodolfo HAMMERSLEY

AGUSTINAS 1090

Técnico Químico

Necesitamos 2 Técnicos Químicos

egresados o titulados, para el cargo de Jefe de Turno en Industria en Temuco.

Escribir detallando antecedentes, sin adjuntar documentos, a:

Departamento Personal — Casilla 570 — Santiago

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"VEHICULOS"

LLAMASE LA ATENCION DE LOS INTERESADOS, QUE SE ESTAN SOLICITANDO

PROPUESTAS PRIVADAS Nº 54

por los vehículos que a continuación se indican, destinados a la Dirección de Asuntos Indígenas y a la Caja de Accidentes del Trabajo.

1 Camioneta año 1962, para 500 kilos de carga.
2 Vehículos tipo Jeep.
1 Chassis-cabina para 500 kilos de carga, o un furgón apto para transformarse en ambulancia sanitaria.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las ofertas se recibirán en la oficina del señor Director, Amunátegui N.o 66, 1er. piso, el día

11 DE AGOSTO DE 1962, HASTA LAS 12 HRS.

EL DIRECTOR

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

PROPUESTA PUBLICA

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de las Obras de Regadío en la Colonia SANTA FE, ubicada en el Departamento de La Laja, provincia de Bío Bío.

Las propuestas se abrirán el día 17 de agosto, a las 11 A. M. en la oficina del Jefe del Departamento de Ingeniería de la Caja.

Los Contratistas que se presenten a esta licitación deberán estar inscritos en los Registros de la Caja, por lo menos con 5 días de anticipación a la apertura de la Propuesta.

Bases y antecedentes, en el mismo Departamento, calle Olivares N.o 1229, 8.o piso, desde el 1.o de agosto de 1962.

EDUARDO SILVA FIZARRO
Vicepresidente Ejecutivo Interino

Resultado Rifa Cóndor-Sovident

1° Automóvil FIAT "600" Múltiple, Sra. Olga Castaldo. Domicilio: Roberto del Río 1799, Santiago.

2° Motocicleta Pointer, de 125 cc. Sr. Alejandro Ceppi, Hernando de Aguirre 4062.

3° Cocina a gas Ricardo Crespo, Sr. Jaime Riveros. Domicilio: Carrera 421, Santiago.

Sorteo efectuado ante Notario señor Herman Chadwick Valdés.

ARMADA DE CHILE

CUERPO DE DEFENSA DE COSTA

Llámase a

CONCURSO

para optar a siete vacantes de Artilleros 2.os DC (músicos), de los siguientes instrumentos:

1.—FLAUTIN Y FAUTA
1.—OBOE
1.—CLARINETE SI-BEMOL
1.—SAXOFON ALTO MI-BEMOL
2.—CORNETINES SI-BEMOL
1.—CAJA REDOBLANTE.

Antecedentes y pormenores solicitarlos, en Santiago: Comandancia en Jefe de la Armada (Departamento de Relaciones Públicas).

En Valparaíso, Inspección del Cuerpo de Defensa de Costa, Plaza Sotomayor.

INSPECTOR DEL CUERPO DC.

CRITICA DE BALLET:

El Lago de los Cisnes

Durante mucho tiempo era difícil que los snobs se aficionaran con la base del ballet: los clásicos. Enfocándose nuevamente la atención en el Ballet de Arte Moderno y "El Lago de los Cisnes", que esta semana estrenó la joven compañía, se convencerán, probablemente, los más pertinaces y preconcebidos entre los balletomanos. Hemos hablado en detalle, en estas páginas, de la historia y origen de esta hermosa obra, cuyo segundo acto forma ahora parte del repertorio del BAM, con coreografía del maestro soviético invitado, Alexander Tomsky, y no es necesario volver sobre este punto.

La versión ofrecida por este maestro, distancia de anteriores vistas en el país; pero esto sucede con frecuencia en un arte que es eminentemente de "tradición oral", como lo es la danza. Lo importante es que ahora tenemos este "Lago" clásico en una bellísima y muy lógica versión coreográfica, que hace honor al maestro invitado. En una escenografía de gran belleza, que pertenece a Emilio Hermanssen, y que transmitió plenamente lo misterioso, lo siniestro del ambiente hechizado en un inmenso bosque, haciendo sentir la humedad nocturna, con luces perfectamente equilibradas, los bailarines y, en especial, las bailarinas dieron su "examen de madurez". Bien vale decir que había faltas, pero eran inevitables, después de una preparación a tan corto plazo. Pero, dentro de estos límites de tiempo, los bailarines del BAM se comportaban espléndidamente. El largo viaje del Ballet de Arte Moderno, desde la oscuridad de un rincón santiaguino, está llegando a su fin, y el conjunto arribó ahora a la fila de los profesionales consagrados. Para que pueda permanecer definitivamente en el templo de la danza universal, afirmando su posición, borrando sus errores, es labor no solamente de los maestros de ballet, sino una labor de estímulo que todos tenemos la obligación de hacer, indicándoles, con prudencia, donde y cómo mejorar. Solamente "a palos" no crece un niño; necesita también una mesurada mezcla de severidad y cariño, que le da seguridad en sus primeros pasos en una calle de difícil tránsito.

Irena Milovan, la joven bailarina, interpretó el difícil papel de Odette, demostrando con acierto su personaje dual de mujer-cisne, conmoviendo sobre todo en los últimos instantes, cuando se convierte nuevamente en cisne bajo el hechizo del Mago. Su interpretación tiene el trágico aspecto de una bailarina madura. Que también conoce momentos de felicidad en su amor, expresa en un hermoso solo. Estamos convencidos de que esta bailarina adquirirá pronto una mayor seguridad de sí misma. Enrique Larraguibel fue un noble príncipe, en un papel que le dio poca oportunidad para bailar; sin embargo actuó y desempeñó con gran dignidad. El Mago estuvo a cargo de Fernando Cortizo, que dio mucho dramatismo a su personaje. Espléndidos estuvieron los cisnecitos en el Pas de Quatre, y bastante acertados los tres cisnes grandes. La Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección de Juan Matluenci, comprendió la trascendencia de la oportunidad, ofreciendo una magnífica versión de la bella música de Tschaikovsky. La jornada fue un triunfo positivo y no elaborado que debe enorgullecernos a todos. Miremos el esfuerzo inicial. Sobre ese ejemplo y esa verdad vayamos compaginando la extraordinaria historia del Ballet de Arte Moderno.

CLAIRE ROBILANT

DEL CINE "LIDO" AL CINE "LO CASTILLO"
LO MAS SELECTO DE LA PRODUCCION DE SOC. CINEMATOGRAFICA FILMUNION

KATYA

Curd Jurgens — Romy Schneider — Pierre Blanchard

Un amor extraordinario, un destino trágico, donde el amor se transforma en un drama, es la evocación del más grande de los amores de la Rusia Imperial, en una suntuosa producción basada en los apuntes verídicos de la Princesa Bibesco. El amor de Katya y Alejandro II, Zar de todas las Rusias, es el tema central de este film, que con qué pudor su director, Siodmak, nos lo presenta y nos lo ofrece. No hay una sola escena que no haya sido verdadera en este dulce romance, que fue tan corto para el destino trágico, implacable, que redes a ALEJANDRO II, quien amó a su pueblo como ningún otro ser. Esta es la película más suntuosa del año, donde una sola escena de cinco minutos de duración tuvo un costo de diez millones de francos legers. DESDE HOY en tres funciones en Gran Cine LO CASTILLO, con censura solo para mayores de 18 años. Es una de las grandes selecciones de Soc. Cinematográfica Filmunión Ltda.

Alegres Tardes Infantiles

Sábados y domingos, de 5 a 7 P. M. Show artístico con la gentil participación de "PULGARCITO", famoso artista mexicano; EL CHARRITO DE ORO, también de México, actuando para todos los niños chilenos. Perritos Amaestrados. Títeres de Mario Barbieri.— Once completa, con pasteles, $ 850.

MERCED N.o 838 – (Frente Teatro Santiago)

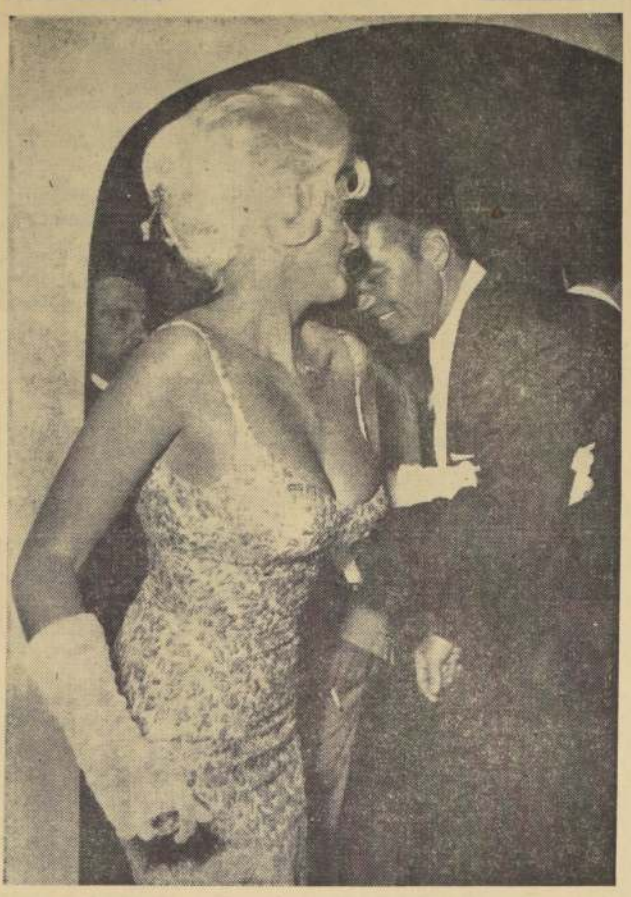
INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

Orquesta Sinfónica de Chile
8.o Concierto de la Temporada de Abono
HOY, 19 HORAS
Teatro GRAN PALACE

PROGRAMA:
ROSSINI, "La Urraca Ladrona"
BACH, Concierto Brandenburgués N.o 2
Solistas: Pastor Gutiérrez (trompeta)
Stefan Terc (violín)
Juan Bravo (flauta)
Adolfo Ib. Clavero (oboe)
DEBUSSY, "Tres Nocturnos"
Nubes
Fiestas
Sirenas
CORO DEL CONSERVATORIO NACIONAL DE MUSICA
ALBENIZ, Suite "Iberia"
DIRECTOR: ENRIQUE JORDA
ENTRADAS EN VENTA (sólo preferencias).

OTRA ALEGRE COMEDIA CON MUSICA Y CANCIONES
teatro de ensayo
las travesuras del ordenanza ortega
HOY-VERMOUTH 7 PM
CAMILO HENRIQUEZ - AMUNATEGUI 31 - FONO 88959

POR CULPA DE UN ITALIANO



HOLLYWOOD, 2 (UPI) — La actriz Jayne Mansfield obtuvo ayer la separación legal de su esposo, Mickey Hargitay, pero anunció que por el momento no gestionará el divorcio. En virtud del decreto, Mickey deberá hacer abandono de la mansión que el matrimonio ocupa en Sunset Boulevard. La pareja contrajo enlace en enero de 1958 en ceremonia que mereció la mayor difusión periodística en la historia cinematográfica de los últimos tiempos. Hargitay afirmó ayer que un ejecutivo de la industria cinematográfica italiana trata de destruir su matrimonio con la actriz.

N. de la R.— El nombre del productor aludido por el cable, es Enrico Bomba, con quien la actriz pasó algunos días en Venecia. La fotografía, captada recientemente en Roma, muestra a una Jayne Mansfield alegre y despreocupada, y al parecer, aún en buenas relaciones con su marido, a quien el lector podrá apreciar, si desvía por un momento la vista a la derecha.

NOTICIAS DE TEATRO

SOCIEDAD DE ARTE DRAMATICO SE CREO EN PUNTA ARENAS

Un total de 30 horas de clases en diez días, cinco conferencias, cuatro mesas redondas sobre problemas de Teatro y Educación, audiciones radiales y actos de difusión entre estudiantes, obreros e internados de cárceles y hospitales, constituyeron las febriles actividades desarrolladas por el dramaturgo, profesor de Arte Dramático, y relacionador público del ITUCH, Enrique Gajardo, en su reciente viaje a Punta Arenas, para participar en las actividades de la VIII Escuela de Invierno que auspicia la Universidad de Chile, en la ciudad austral.

Enrique Gajardo ha regresado satisfecho de la labor cumplida en tan breve plazo; pero lo que más le entusiasma es la creación de la Sociedad de Arte Dramático de Punta Arenas (SADPA), institución destinada al estudio, fomento y divulgación del teatro; a la unión de los diversos grupos independientes de la zona, gestados en visitas anteriores de Gajardo a la zona, y sobre todo el allegamiento de fondos que permitan una labor de intercambio con el continente, sea a través de la contratación de directores y técnicos, el intercambio de compañías y grupos teatrales independientes, etc.

Autoridades y personalidades de Punta Arenas rubricaron con su firma el acta de fundación de esta Sociedad y han comprometido públicamente su decidido apoyo a la labor futura del SADPA.

JORGE LILLO A TIERRA DEL FUEGO

Ayer partió con destino a Cerro Sombrero (Tierra del Fuego) el actor y director teatral del ITUCH Jorge Lillo, que va contratado por la ENAP para dirigir y dictar cursos a los aficionados al teatro en aquellas heladas regiones. Lillo permanecerá un mes en aquella zona.

REGRESO AL PERU

Con destino a Lima, viajaron ayer los integrantes del Teatro Universitario de San Marcos, que presentaron entre nosotros la obra "Collacocha", de Enrique Solari. Antes de despedirse de sus colegas y amigos chilenos, ofrecieron un vino de honor a los técnicos y maquinistas del Teatro Antonio Varas; agasajaron a los actores y compañeros del ITUCH y tuvieron una nutrida actividad social, que puso a prueba la resistencia y el hígado de muchos miembros de la delegación.

VOLVIO EL ORDENANZA

Al Teatro Camilo Henríquez retornó la producción del Teatro de Ensayo "Las Travesuras del Ordenza Ortega", la simpática y alegre comedia, que tanta aceptación ha tenido en el público. Por tratarse de un espectáculo apropiado también para niños, la sala se ha visto muy concurrida por un público menudo.

"EL DIABLO NUNCA DUERME", CON WILLIAM HOLDEN Y FRANCE NUYEN, SE ESTRENARA PRONTO

La nueva película "EL DIABLO NUNCA DUERME", del productor y director Leo MacCarey, encierra en sí un tema sobrecogedor, jamás filmado con tanto realismo y dramáticos contornos. Conocido por sus excelentes creaciones fílmicas, entre ellas, de "El Buen Pastor", con Bing Crosby, cuenta la dramática historia de dos sacerdotes en la China durante la guerra civil, y la de una muchacha indígena, cuyo amor desafió centenarias costumbres.

Para los papeles principales han sido escogidos artistas de extraordinarios talentos, en primer lugar WILLIAM HOLDEN, uno de los más cotizados astros del cine; CLIFTON WEBB, el genial intérprete del personaje "Belvedere" en varias producciones, y FRANCE NUYEN, la artista eurasiana de inquietante belleza, que encarnó el papel de la trágica Liat en la película "South Pacific" "EL DIABLO NUNCA DUERME", en CinemaScope y colores, con censura para mayores de 18 años, subirá pronto al écrán de los Teatros Metro y California. Es una producción 20th Century-Fox, distribuida por Metro-Goldwyn-Mayer.

METRO
BANDERA 141 - TELF. 83361
3 P.M. y 7.30 P.M.
¡EXCLUSIVAMENTE!
Para mayores de 18 años
HOY
Las funciones se iniciarán CON LA PELICULA
Precio Unico E° 0,65
La producción de DAVID O. SELZNICK
basada en la novela del premio Nobel MARGARET MITCHELL
LO QUE EL VIENTO SE LLEVO
CLARK GABLE VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD
OLIVIA de HAVILLAND
Technicolor
6.a SEMANA
ULTIMAS EXHIBICIONES
ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA
Metro Goldwyn Mayer

TELEVISION

HOY

CANAL 9 U. CHILE.— Títeres L. Barraza; serial; Clase de alemán; Prof. Elizabeth Alvarracín; Bomberos; Telecine: inglés; "Pure Chile"; Silvia Urbina; Primer plano: Patricio Bañados; El Ballet: Claire Robilant; Las Noticias; L. Carneyro.

"¡A VESTIRSE, SEÑOR!..."
UN AGRADABLE PROGRAMA DE
Sastrería NAHMIAS
Irarrázaval con Bustamante, la esquina más elegante".
Lunes a sábado 8.30 horas, por CB 146 Radio Magallanes, con animación de Petronio Romo y libreto de Clemente Andrade Marchant.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25, (61290).— 19 horas: "Animas de día claro".
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: "Las andanzas del ordenanza Ortega".
MONEDA, Estado 82 (37477). — Compañía de Comedia América Vargas y Fury Durante, 19 y 22 horas: "Maribel y la extraña familia".
MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480331).— 19 y 22 horas: Compañía de Comedias de Silvia Piñeiro, "Mi tía Memé".
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— Compañía de los Cuatro. 19 y 22: Ejercicio para cinco dedos.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Compañía Carrusel.
COUSIÑO, San Ignacio 1248. — (50657).— 19.30 y 22.30: Revistas Humoresque. Estreno de la revista "Un toque..., y pasó agosto".
MARU, Huérfanos 786 (392907).— 19 y 22 horas: Cía. de Revistas "Rococó".
OPERA, Huérfanos 837.— "41 grados de fiebre", por la Compañía de Revistas Bim Bam Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372686). —Compañía de Revistas Picaresque.

CINES

HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Sacerdote y rebelde. El príncipe idiota. El hombre sin suerte.
ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 horas: Milagro por un día.
BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16.15, 18.45, y 22: Mañón.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564. — (498081).— Un taxi para Tobruk.
CENTRAL, Huérfanos 938 (33556).— 15.15, 19 y 22 hrs.: Amarte fue pecado.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — 15, 19 y 22 horas: Flor de Loto.
DUCAL, Agustinas 577 (88378). — 14, 16.15, 18.45 y 22: El cuerpo y la sangre.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) —Crimen en Montecarlo.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — 15.15, 19 y 22 horas: Hablemos de amor.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176.— (46082).— 3 y 10: El restro. 7 Concierto de la Orquesta Sinfónica.
HUERFANOS, Huérfanos 930. — (35555).— 15.15, 19 y 22 hrs.: Esplendor en la hierba.
IMPERIO, Estado 235 (392960).— 14.15, 16.30 y 22.15 horas: Miedo al amor.
KING, Huérfanos 840 (32838). — 15.15, 19 y 22 horas: Un taxi para Tobruk.
LAS CONDES, Noruega 6316.— (484067).— 17.15 y 22.15 horas: Aguilas indomables.
LAS LILAS J. de Dios Vial 3298. (41116).— 18.45 y 22 horas: La dama de la madrugada.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— Mi bella acuada y agregados.
METRO Bandera 137.— Lo que el viento se llevó.
NILO, Monjitas 899 (392078).— 14, 16.15, 18.45 y 21.45 horas: El músico ciego.
ORIENTE P. de Valdivia 099.— (41345).— 19.15 y 22.15 horas: Amarte fue pecado.
PACIFICO Huérfanos 1147.— Casino de París.
P. DE VALDIVIA P. de Valdivia 1113 (43948).— 18.30 y 21.45 horas: Crimen en Montecarlo.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 19.15 y 22.15 horas: Moderato Cantábile. Agregados.
REAL, Compañía 1060 (65555).— 15.30, 18.45 y 22 horas: Aguilas indomables.
REX, Huérfanos 735 (31145—31144).— 15, 18.45 y 22 horas: Miedo al amor.
SANTA LUCIA Alameda 615.— Vacaciones con cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14.30, 18.15 y 22 horas: El Cid (menores.)

ROTATIVOS

ALAMEDA Av. Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— La fuente de la doncella. Mujeres desenfrenadas.
A. ALESSANDRI Av. O'Higgins 2879 (96848).— Los Primos El Paso del Rhin.
ALHAMBRA San Pablo 4160.— (90527).— Mi sangre me condena. Pluma Roja. Casco Verde.
AMERICA, Sucre 390 (52443).— Viva Villa. El Ceniciento. Vamos al Twist.
ANDES, Irarrázaval 455 (43811).— Escándalos imperiales. Robinson Crusoe. La balada del soldado.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (91455).— La Tumba de los Faraones. Una parisien. El oro del dragón.
AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Cuidado, profesora. Agregados.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El último héroe. Por la patria.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2879 (91787).— El padre pistolas. Safo, la reina guerrera. Dinero, mujeres y sueño.
CAPITOL, Independencia N.o 224 (372496).— La sangre siempre es roja. Remolino de Pasiones. El destino no se compra.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Verano violento. Los malcantes.
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2181 (86683).— La ciudad submarina. El diablo a las cuatro.
CERVANTES, Matías Cousiño 134. (381404).— Silencio traemos.
CINELANDIA, Puente 540 (67552). —Imitación a la vida. La usurpadora.
COLON, San Pablo 3001 (90577). —Sin miedo y sin tacha. Los Naipes marcarán su muerte. Safo, la reina guerrera.
CONTINENTAL, Plaza Buines 41 (60733).— Yo quiero vivir contigo.
CHILE, Recoleta 2194 (372566).— El fantasma de la ópera. El niño que capturó un ladrón. Esposa o amante. Todos eran valientes.
EL SALTO, El Salto 3130 (375334). — Clavillazo, el ciclero. Hermanos enemigos. Estación Comanche. Maldita herencia.
ESMERALDA, San Diego 1035 (66393).— El monstruo del rayo Gamma. Vamos al Twist. Atraco a la moderna.
FLORIDA, Estado 226 (34789). — Seis caballos negros. Agregados.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2960. (42389).— Tres vidas errantes. Imperio de titanes.
HUELEN, Huérfanos 959 (31603).— Seis caballos negros. Agregados.
IDEAL CINEMA, Mapocho N.o 4117 (97198).— El cabo Asch va al frente. Luna Park. El analfabeto.
IMPERIAL, San Diego N.o 1344 (91117).— El pequeño coronel. Safo, la reina guerrera.
ITALIA, Bilbao 453 (41683).— Alma en subasta. Dóciles y profanos.
LAUTARO, Carmen Mena 667.— La doncella de piedra. Infierno en el mar. Dos tipos con suerte.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361671) Atlántida, continente perdido. Beda de oro. Estrella de fuego.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 793 (52181).— Asesino a sangre fría. Su ley fue matar. Me llamaron asesino.
MADRID, Chacabuco 37-C (92705). — Estafadores de armas. Parrish. Cuarenta grados de amor.
MAIPO, San Pablo 8251 (95050).— En cada feria un amor. Donde estás corazón.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42862).— El Botones. Traición en el Alto Mando. Ambición de gloria.
MAYO, Monjitas 879 (391281). — La Ceniciento. El abuelito automóvil.
MINERVA, San Pablo 3230 (91444). —Los tártaros. Como fiera acorralada.
MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Los tártaros. Como fiera acorralada.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (252 La Cisterna).— Las orientales. Los vampiros. La garconiere.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) — Pasaporte a la desdicha. Mogambo. Los amores de Salambó.
MONUMENTAL, Av. Bernardo O'Higgins 3043 (91355).— Las picaras doncellas. Polyanna. Cosera roja.
NACIONAL, Independencia 801 (376594) — Propiedad privada. América de noche. Una vida por otra.
NORMANDIE Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Amor o pecado. Tiempo de vivir, tiempo morir.
NOVEDADES, Cueto 757 (91594). La reina de los piratas. Infierno en el mar. La novia de nueve metros.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 7785 (86939).— En cada feria un amor. Dónde estás corazón. La viudita indomable.
PALACE OVALLE, Iquique 6608. — Infierno en el mar. Mogambo. Calavera negra.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Destino desconocido. El engañador. La carta de la pluma.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— María de las islas. La usurpadora.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— El tigre enmascarado. Sueños de gloria. Del rancho a la televisión.
RECOLETA, Recoleta 597 (372[illegible]). El discípulo del diablo. Al agua pato. Infierno en el mar. Canasta de cuentos mexicanos.
REGINA, Vicuña Mackenna 675 (36007).— La luna es azul. La voz del bosque. Guerrilleros en la sombra.
REPUBLICA, República N.o 239 (92413).— A la luna me voy. Tres rostros para el miedo. 40 grados de amor.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— El pecador insaciable. Juguete de una mujer.

Se van para t[illegible] las "ANIMAS [illegible] DIA CLARO"

MARIA CANEPA, [illegible] Instituto del Teatro [illegible] versidad de Chile, [illegible] de ORFILIA en la [illegible] Alejandro Sieveking [illegible] MAS DE DIA CL[illegible] baila una [illegible] taco, para despues [illegible] derechito al cielo, [illegible] desarrollo de esta [illegible] toria de amor que se [illegible] hoy en vermut, a las [illegible] en el TEATRO ANTO[illegible] RAS. ULTIMAS FE[illegible] BOLETERIA, AGOT[illegible]

CINES COMUNALES

RIO, Monjitas 743 (3[illegible]) los barrios bajos. Ag[illegible]
RIVIERA, Diagonal Cr[illegible] (36991).— Pasaporte a [illegible] ra. Vecinos y amantes.
ROMA, San Diego 238 [illegible] La ciudad submarina. [illegible] blo a las cuatro.
ROXY, Huérfanos 1[illegible] El hombre marcado.
SAN ANTONIO, San A[illegible] (33605).— La garconiere. [illegible] to de soltero.
SAN DIEGO, San D[illegible] (81002).— El último [illegible] la patria.
SAN MARTIN, Ayda. [illegible] 778. (33357).— Muérdag[illegible] jo.
SAN MIGUEL, Emil[illegible] (51262).— Siete hom[illegible] destino. Carrera de [illegible] Motín de los cond[illegible]
SANTA FE, San Dieg[illegible] (55103).— Rapsodia. [illegible] la policía montada, [illegible] un ladrón.
SANTA ROSA, Santa [illegible] (30965).— Infierno [illegible] Amistad sangrienta [illegible] de ceniza.
SANTIAGO, Merced [illegible] —El rostro impenetrable. [illegible] gados.
SAO PAULO, Merced [illegible] —Otra vez adiós. A[illegible]
SEPTIEMBRE, San D[illegible] (94371).— Las Cat[illegible] das. La novia. Yo e[illegible] ro.
SUR, San Diego 835. [illegible] fuente de la doncella. [illegible] desenfrenadas.
TIVOLI, Huérfanos 73[illegible] El vampiro negro.
TOESCA, Huérfanos 17[illegible] Desde las 11 horas: [illegible] vagabundas.
VALENCIA, Independ[illegible] (370288).— Los jóven[illegible] Sombra de inocencia. [illegible] de cuentos mexica[illegible]
VENECIA, Castro 120. [illegible] Congreso en Sevilla. [illegible] pasional. Los jinetes [illegible] res.
VERDI, Pedro de Va[illegible] (499704).— Falsos [illegible] hala.
MAIPU, 5 de abril 19 [illegible] Maipú.— Festival Chi[illegible] Actuación de Guadalupe [illegible] Carmen. Los hermanos [illegible] Chela Reyes Carlos M[illegible] Gustón Loynla.
MUNICIPAL (San Bernar[illegible] Kapo. El sol brilla p[illegible]
NACIONAL (Puente Alto) [illegible] era Pancho Villa. Rio [illegible] Satinas. Yo Pecador.
PLAZA (Talagante).— [illegible] de un extraño. La vida [illegible] tín Lara. Marujas.

AUDIE MURPHY Y SUS FOGOSOS CABALLOS NEGROS

Con censura mayores de 18 años, prosigue el éxito, en los cines Florida y Huelén, de [illegible] de acción, en colores, de Universal, "SEIS CABALLOS NEGROS", con participación de Audie Murphy.

Hoy • PLAZA • 2-4-7 y 10 P.M. LO CASTILLO 2.a SEMANA

ECRAN
Jean Moreau realiza una labor excelente. Jean Paul Belmondo la secunda con acierto en la compleja tarea de expresar físicamente lo que no dicen las palabras. BUENA.
ERCILLA
La fotografía es hermosa y la interpretación. EXCELENTE.
EL MERCURIO
BUENA.
ILUSTRADO
Perdurará largo tiempo en el recuerdo de los espectadores. Crítica: MUY BUENA.
LA VOZ
Felicitaciones al director por su valentía, pero más que nada por la calidad de su film. Crítica: EXCELENTE.

NO ES UN FILM MUSICAL
Mayores de 21 Años

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado de 10 a 12.30 y de 15.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. Quinta Normal. Martes a sábado de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA. Avenida Vicuña Mackenna 340. Martes a sábado, de 15 a 19. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, de 15 a 20 hrs. Martes a sábado, de 15 a 20 hrs. Cerrado, de 11 a 18 hrs. Cerrado los lunes, entrada libre.

MUSEO PEDAGOGICO.— Diez 448. De lunes a viernes: de 9 a 19.30. Sábado: de 9 a 13. Domingo: de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. Quinta Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Alameda Bernardo O'Higgins 651. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 19 horas. Sábado: 9 a 12.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

HOY

GALERIA BRU: Exp. óleos. Sala Extensa. Avda. O'Higgins 1314.

GALERIA ALARCON.— Exp. grabados. Hasta el 18 agosto. Sala Catedral 1281.

GRUPO PINTORES ARGENTINOS. Exp. pintura: Federico Blanco, Rafael Montemezzo, Enrique Bobisch y Luis Jorge. Sala Decor. Moneda 1040, Miraflores, hasta el 4 de agosto de 10 a 13 y 16 a 20.30 horas.

GALERIA ORREGO: Exp. 33 artistas. Sala Arte Banco Chile. Ahumada 972, entrepiso.

EXPOSICION MEXICANA EN PROVIDENCIA: 60 Años de Pintura Mexicana, en Inst. Cultural Mexicano-Chileno, Providencia. Av. Providencia 2553. Visitas de 16 a 20.30 horas; domingos de 11 a 13 hrs.

ERNESTO BARRED A: Exp. pint. Galería Carmen Waugh. Bandera 131, piso 3.

FORMA Y ESPACIO.— Exp. pintura y escultura de artistas de Argentina, Chile y Uruguay. Museo Arte Contemporáneo. Quinta Normal.

EDUARDO VILCHES.— Galería de Arte Central Brasileiro de Cultura. Alameda 1630.

VERGARA BEZANILLA: Exp. óleos. Inst. Ch-Francés de Cult. Agustinas 719. Hasta el 9 agosto.

PEDRO BERNAL TRONCOSO: Exp. óleos. Inst. Chileno Británico. Testinos 307, hasta el 14 de agosto.

SEBASTIAN ELLENA: Exp. acuarelas. Premio último Salón Nacional. Sala Prev. Rco. Chile. San Antonio 327, subterráneo, de 11 a 13 y 17 a 21 hrs. Hasta el 4 agosto.

LA LEGISLACION PENAL EN MATERIA ECONOMICA.— Conf. Prof. Eduardo Novoa. Salón Honor U. Católica, viernes 3 agosto, a las 19 horas. Entrada libre.

MUJERES EN "MARTIN RIVAS": Ciclo de 2 Conf. de Milton Rossel y Leonicio Guerrero. Inaugura el viernes 3, a las 19 horas. Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, piso 3.o

MAÑANA

PICASSO PROBLEMA Y MISTERIO: Conf. del catedrático español Dr. Lain Entralgo, sábado, a las 19 hrs. Audit. Biblioteca Nac. Moneda 630.

CONCIERTO Y CONFERENCIA por el musicólogo Samuel Claro. Sábado, a las 19 hrs. Museo de Arte Contemporáneo. Quinta Normal. Entrada antes del acto, en el Museo. Valor E° 0,60. Socios del Museo tienen entrada libre.

PROXIMAMENTE

CONCIERTO DEBUSSY. — Canto, Clara Oyuela; piano, Rudi Lehmann. Salón Honor U. Católica. Lunes 6 a las 19 horas. Entrada libre.

CONCIERTO DEL CORO DEL CONSERVATORIO

Mañana la Orquesta Sinfónica de Chile actuará mañana en el Teatro Gran Palace bajo la dirección del Conservatorio Nacional de Música que dirige el maestro Hernán Barría.

Efectivamente, el programa que ejecutará, "Tres Nocturnos", de Debussy, contará con la participación del mencionado coro, que intervendrá en la ejecución del tercer trozo (Sirenas), que al igual que el resto del programa, se realizará bajo la dirección del maestro Enrique Jordá, actual Director de la Orquesta Sinfónica de San Francisco de California.

Es la tercera oportunidad en que el Coro del Conservatorio actúa en una obra sinfónico-coral. El año pasado correspondió realizar el "El Sobreviviente de Varsovia", obra del compositor contemporáneo Arnold Schoenberg, y posteriormente, también el año pasado participó junto a una orquesta de cámara en la ejecución de "Las Siete Palabras de Cristo en la Cruz", de Schütz.

Paralelamente a esta actividad, el Coro del Conservatorio realiza una importante labor de conciertos "a capella", principalmente durante el segundo semestre de cada año.

Su actuación junto a la Orquesta Sinfónica se repetirá el domingo en función matinal en el teatro Gran Palace.

La inclusión de "Tres Nocturnos", de Debussy, en la temporada sinfónica es un homenaje al compositor de cuyo nacimiento se celebra su centenario el presente mes.

JOYERIA Erla RELOJERIA
VERDADERA LIQUIDACION
de artículos para regalos, relojes, joyas, etc.
TODO A PRECIOS MUY REBAJADOS.
Una oferta: Relojes desde E° 9,80.
CONSULTE PRECIOS SIN COMPROMISO.
Atención: Lunes a viernes.
HUERFANOS N.o 1177

PRECIO JUSTO — HORA EXACTA
RELOJES SUIZOS FINOS
PIE E° 3
SALDO 10 MESES
JOYAS
CREDITOS
RELOJERIA
Gabor
ESTADO 48
ESTADO 91

CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Las inscripciones para el 2.o Curso de Economía Doméstica se encuentran abiertas en Santo Domingo 1061, Departamento Comercial, de 9.30 a 13 horas y de 15.30 a 19 horas.

Curso para Dueñas de Casa:

Clases los lunes, martes o jueves, de 10 A. M. o 15 P. M. El Curso para Dueñas de Casa empezará el lunes 6 de agosto.

Cursos para Empleadas Domésticas:

Miércoles o viernes, a las 15 horas. El Curso para Empleadas Domésticas empezará el miércoles 8 de agosto.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Recepción.— Con motivo de celebrar su cumpleaños, Maureen Brucher Masfarlane ofreció una recepción a sus relaciones en su residencia de calle Cruz del Sur. En el grabado, de izquierda a derecha, Elizabeth Rogner, baila con Germán Bruna, la dueña de casa con Pedro Benavides y María Mauràs con Mario Bert.

Nacimientos.— En la Clínica Sta. María ha nacido una hija del señor Eugenio Bascuñán Puga y de la señora María Loreto Pérez de Arce de Bascuñán.

—Una hija del señor Carlos Paul Lamas y de la señora Gloria Fresno de Paul.

—Un hijo del señor Andrés Alemany Méndez y de la señora Mónica Errázuriz de Alemany.

—En la misma Clínica, una hija del señor José Claro Vial y de la señora Rosa González de Claro.

—En la Clínica Central ha nacido un hijo del señor Andrés Pérez Magalhaes y de la señora Pilar Lagarrigue de Pérez.

Bautizo.— Ha sido bautizada Alejandra, hija del señor Alberto Díaz Quiroga y de la señora Patricia Larraín de Díaz. Fueron sus padrinos la señorita Verónica Larraín Puelma y el señor Patricio Díaz Quiroga.

Enfermos.— Ha sido operada la señorita Verónica Larraín Puelma.

—Se encuentra mejor el señor Andrés Fernández Seyler.

A Buenos Aires.— Se han dirigido a Buenos Aires el señor Eduardo Arriagada Moreno y señora Marta Cardini Núñez-Viera de Arriagada.

Malón.— Las amigas y amigos de Marta Verónica Vergara Correa la sorprendieron con un simpático malón en su residencia de La Reina con motivo de celebrar su día onomástico.

Parte de matrimonio.— Circula el siguiente parte:

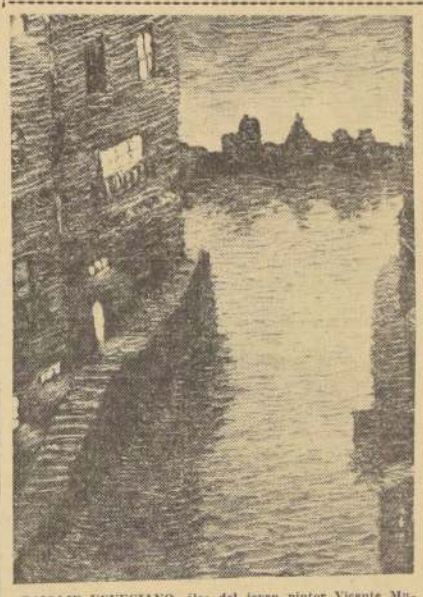
Oscar Lihn Doll y Marta Concha de Lihn participan a Ud., el matrimonio de su hija Patricia con el Sr. Rafael del Río Galvin, que se efectuará privadamente en la Iglesia de Los Santos Angeles Custodios (Ex Seminario) el sábado 11 de agosto a las 19 horas.

Comida en el Club de la Unión.— El Encargado de Negocios de Grecia, señor Gabriel Mustakis, y el Director del Instituto Chileno-Helénico de Cultura, señor Jorge Téllez Gómez, serán despedidos con una comida que se llevará a efecto en el Club de la Unión, el miércoles 8 del presente a las 21.15 horas, con motivo de su viaje a Europa.

Las adhesiones se reciben desde ya en la Caja de dicho establecimiento.

Enfermos.— En la Clínica Santa María, ha sido operado el señor Oscar Spoerer Carmona.

—En el pensionado del Hospital de la Universidad Católica ha sido operada la señora Olga Díaz de Carbonell.



PAISAJE VENECIANO, óleo del joven pintor Vicente Murillas, quien expone sus obras en el Hotel Cervantes, Morandé 631, hasta fines de mes. La exposición puede ser visitada diariamente, incluso festivos de 10 a 22 horas.

Música de Debussy en piano y canto, el próximo lunes

Un recital dedicado a la música de Debussy presentará el próximo lunes 6 el Departamento de Música de la Universidad Católica, a las 19 horas. Sus intérpretes serán Clara Oyuela; y al piano, Rudi Lehmann. La entrada es libre.

El programa estará compuesto por: "Fetes Galantes" y "Arriettes Oubliées", ambas con letra del poeta Paul Verlaine. Además, "Chanson de Bilitis", para la letra de Pierre Louÿs; y "Trois Ballades de François Villón".

Música esperimental en concierto en la Quinta Normal

El musicólogo don Samuel Claro ofrecerá mañana sábado 4 de agosto un concierto sobre música experimental, en las salas del Museo de Arte Contemporáneo, en la Quinta Normal a las 19 horas, con motivo de la clausura de la exposición "Forma y Espacio", actualmente en exhibición.

El valor de la entrada es E° 0.60, y se venderá en el museo el mismo día.

Los socios tienen entrada libre.

este atento...

Ross Valdés de Contín
Agente General de Propaganda

Eº 200 MIL
2 PREMIOS DE Eº 5.000
50 PREMIOS DE Eº 1.000
2 TERMINACIONES · CENTENAS
ENTERO E°20 VIGESIMO E°1
12 DE AGOSTO
EN UN BOLETO DE Polla ESTA SU FORTUNA

COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES
se complace en dar a conocer las fechas de salida de su lujoso transatlántico
"REINA DEL MAR"
para la temporada 1962/3

SALIDAS para EUROPA

VALPARAISO	13 Sep.	22 Nov	7 Feb.	18 Abr.	4 Jul.	12 Sep.	21 Nov.
ANTOFGTA.	15 "	24 "	9 "	20 "	6 "	14 "	23 "
ARICA	16 "	25 "	10 "	21 "	7 "	15 "	24 "
CALLAO	18/19 "	27/28 "	12/13 "	23/24 "	9/10 "	17/18 "	26/27 "
LA LIBERTAD	21 "	30 "	15 "	26 "	12 "	20 "	29 "
BALBOA	23/24 "	2/3 Dic	16/17 "	28/29 "	14/15 "	22/23 "	1/2 Dic.
CARTAGENA	25 "	4 "	–	30 "	16 "	24 "	3 "
CURACAO	26 "	5 "	–	1 May.	17 "	25 "	4 "
LA GUAIRA	27 "	6 "	19 "	2 "	18 "	26 "	5 "
TRINIDAD	28 "	7 "	20 "	3 "	19 "	27 "	6 "
MADEIRA	–	–	28 "	–	–	–	–
VIGO	7 Oct.	16 "	2 Mar.	12 "	28 "	6 Oct.	15 "
SANTANDER	8 "	17 "	3 "	13 "	29 "	7 "	16 "
R. PALLICE	9 "	18 "	4 "	14 "	30 "	8 "	17
LIVERPOOL	11 "	20 "	6 "	16 "	1 Ago.	10 "	19 "

SALIDAS de EUROPA.

LIVERPOOL	14 Ago.	23 Oct.	4 En. 1963	19 Mar.	4 Jun.	13 Ago.	22 Oct.
R. PALLICE	16 "	25 "	6 "	21 "	6 "	15 "	24 "
SANTANDER	17 "	26 "	7 "	22 "	7 "	16 "	25 "
VIGO	18 "	27 "	8 "	23 "	8 "	17 "	26 "
P. EVERGLADES	–	–	17 "	–	–	–	–
NASSAU	–	–	18 "	–	–	–	–
TRINIDAD	26 "	4 Nov.	–	31 "	16 "	25 "	3 Nov.
KINGSTON	–	–	20 "	–	–	–	–
LA GUAIRA	27 "	5 "	22 "	1 Abr.	17 "	26 "	4 "
CURACAO	28 "	6 "	23 "	2 "	18 "	27 "	5 "
CARTAGENA	29 "	7 "	–	3 "	19 "	28 "	6 "
CRISTOBAL	30/31 "	8/9 "	25 "	4/5 "	20/21 "	29/30 "	7/8 "
LA LIBERTAD	2 Sep.	11 "	27 "	7 "	23 "	1 Sep.	10 "
CALLAO	4/5 "	13/14 "	29/30 "	9/10 "	25/26 "	3/4 "	12/13 "
ARICA	7 "	16 "	1 Feb.	12 "	28 "	6 "	15 "
ANTOFGTA.	8 "	17 "	2 "	13 "	29 "	7 "	16 "
VALPARAISO	10 "	19 "	4 "	15 "	1 Jul.	9 "	18 "

Reserve sus pasajes con anticipación en
COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES
Valparaíso Santiago Antofagasta

Cámara de Diputados

SESION 27ª ORDINARIA, EN MARTES 31 DE JULIO DE 1962

(De 20.45 a 22.14 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR SCHAULSOHN

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 20 horas y 45 minutos.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o.— Siete oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Almeyda, sobre cese de trabajos en las funciones de la Maestranza de la Empresa de Agua Potable de Santiago;

Del señor Fierro, relativo a los préstamos concedidos por la Corporación de la Vivienda a Instituciones que no persiguen fines de lucro;

Del señor Flores, acerca del otorgamiento de título de dominio a los ocupantes de la Población "Estadio", de Chillán;

Del señor Holzapfel, respecto de la conveniencia de apresurar el plan de construcciones de la Corporación de la Vivienda en Nueva Imperial;

Del señor Millas, sobre reparación del puente Antivero, en el camino longitudinal.

De los señores González Maertens y Lavandero, relativo al despido de obreros por la Dirección de Vialidad en la provincia de Cautín, y

De los señores Galleguillos Vera y Lehuedé, acerca de la necesidad de construir un nuevo local para la Escuela Industrial de Quinta Normal.

2.o.— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que contesta los que se le dirigieron a nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Basso, respecto de diversos problemas que afectan a los agricultores de la provincia de Ñuble, y

Del señor Guerra, sobre destinación de plantas forestales para la localidad de Ticnamar, departamento de Arica.

3.o—Un oficio del señor Contralor General de la República, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Ojeda rán, relativo al nombramiento en el cargo de Director de la Escuela de Segunda Clase número 35, de Valparaíso.

4.o.— Siete informes:

Los dos primeros, uno de la Comisión de Obras Públicas y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, originado en una moción de los señores Sepúlveda, De la Fuente, Sívori, Widner y Phillips, que autoriza la inversión de $ 350.000, con motivo de la celebración del Centenario de la ciudad de Angol;

El siguiente, de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en el proyecto de ley originado en una moción del señor Galleguillos Clett, que autoriza la erección de un monumento a la memoria de don Luis Emilio Recabarren Serrano, en la Plaza Almagro, de Santiago;

El cuarto, de la Comisión de Relaciones Exteriores, recaído en el proyecto de acuerdo que aprueba el Tratado de Extradición suscrito entre los Gobiernos de Chile y Venezuela;

El quinto, de la misma Comisión, respecto del proyecto de acuerdo que aprueba el Protocolo relativo a la Enmienda al Convenio de Aviación Civil Internacional, suscrito en la ciudad de Montreal, Canadá, el día 21 de junio de 1961;

Los dos restantes, de las Comisiones de Trabajo y Legislación Social y de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, originado en una moción de los señores Duran, Jarpa, Lorca, Rodríguez, Tarud y Tomic, con modificaciones, que otorga pensión de gracia a don Pedro Montero Rodríguez, ex Senador de la República.

5.o.—Cuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

Del señor Almeyda, sobre cese de trabajos en las funciones de la Maestranza de la Empresa de Agua Potable de Santiago;

Del señor Fierro, relativo a los préstamos concedidos por la Corporación de la Vivienda a Instituciones que no persiguen fines de lucro;

Del señor Flores, acerca del otorgamiento de título de dominio a los ocupantes de la Población "Estadio", de Chillán;

Del señor Holzapfel, respecto de la conveniencia de apresurar el plan de construcciones de la Corporación de la Vivienda en Nueva Imperial;

Del señor Millas, sobre reparación del puente Antivero, en el camino longitudinal.

De los señores González Maertens y Lavandero, relativo al despido de obreros por la Dirección de Vialidad en la provincia de Cautín, y

De los señores Galleguillos Vera y Lehuedé, acerca de la necesidad de construir un nuevo local para la Escuela Industrial de Quinta Normal.

2.o.— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que contesta los que se le dirigieron a nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Basso, respecto de diversos problemas que afectan a los agricultores de la provincia de Ñuble, y

Del señor Guerra, sobre destinación de plantas forestales para la localidad de Ticnamar, departamento de Arica.

3.o—Un oficio del señor Contralor General de la República, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Ojeda rán, relativo al nombramiento en el cargo de Director de la Escuela de Segunda Clase número 35, de Valparaíso.

4.o.— Siete informes:

Los dos primeros, uno de la Comisión de Obras Públicas y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, originado en una moción de los señores Sepúlveda, De la Fuente, Sívori, Widner y Phillips, que autoriza la inversión de $ 350.000, con motivo de la celebración del Centenario de la ciudad de Angol;

El siguiente, de la Comisión de Gobierno Interior, recaído en el proyecto de ley originado en una moción del señor Galleguillos Clett, que autoriza la erección de un monumento a la memoria de don Luis Emilio Recabarren Serrano, en la Plaza Almagro, de Santiago;

El cuarto, de la Comisión de Relaciones Exteriores, recaído en el proyecto de acuerdo que aprueba el Tratado de Extradición suscrito entre los Gobiernos de Chile y Venezuela;

El quinto, de la misma Comisión, respecto del proyecto de acuerdo que aprueba el Protocolo relativo a la Enmienda al Convenio de Aviación Civil Internacional, suscrito en la ciudad de Montreal, Canadá, el día 21 de junio de 1961;

Los dos restantes, de las Comisiones de Trabajo y Legislación Social y de Hacienda, recaídos en el proyecto de ley, originado en una moción de los señores Duran, Jarpa, Lorca, Rodríguez, Tarud y Tomic, con modificaciones, que otorga pensión de gracia a don Pedro Montero Rodríguez, ex Senador de la República.

5.o.—Cuatro mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Muñoz, Pantoja, Sáez, De la Presa y Brücher, que modifica el Decreto con Fuerza de Ley número 39, de 1959, en lo relativo a la forma de pago de las oficinas adquiridas por los profesionales a las Instituciones de Previsión;

El señor Brücher, que aumenta la pensión de que disfruta don Juan Víctor Cárdenas Alvarado;

El señor Guerra, que aumenta la pensión de que disfruta don Luis Urbina Torres, y

El señor Brücher, que aumenta la pensión de que disfruta doña Zoila Bustamante viuda de Alvarez.

6.o.— Un telegrama del Sindicato Industrial de la Planta Ballenera Mollie, de Iquique, en el que solicita el pronto despacho del proyecto de ley que otorga previsión a los pescadores y mariscadores.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.—COMISION ESPECIAL INVESTIGADORA DE LA LINEA AEREA NACIONAL.— AMPLIACION DEL PLAZO PARA EVACUAR SU INFORME.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En la Hora de Incidentes de la sesión anterior, el Honorable señor Ochagavía solicitó que se recabara el asentimiento unánime de la Cámara para ampliar el plazo a la Comisión Especial Investigadora de la Línea Aérea Nacional por todo el tiempo que le sea necesario para cumplir su cometido.

Si le parece a la Sala, se accederá a la ampliación en los términos indicados.

Acordado.

2.—ACUSACION CONSTITUCIONAL EN CONTRA DEL MINISTRO DEL TRABAJO Y PREVISION SOCIAL, SEÑOR HUGO GALVEZ GAJARDO.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— De conformidad con el objeto de la presente sesión, corresponde continuar ocupándose de la acusación constitucional deducida por once señores Diputados en contra del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social.

Tiene la palabra el señor Ministro, hasta por dos horas, para hacer su defensa.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, Honorable Cámara:

Tal como lo expresé en la Honorable Comisión que conoció de la acusación, debo estimar que este recurso constitucional es un tributo a nuestro régimen democrático que todos los que desempeñamos funciones públicas tenemos la obligación de afrontar.

Entro a este debate con la más absoluta tranquilidad y serenidad, convencido íntimamente de que el Ministerio a mi cargo no ha hecho otra cosa que colaborar para que se cumpla con la ley y los reglamentos en las organizaciones sindicales y para buscar una solución al problema de los obreros de la Fábrica Yarur.

Poco tiempo antes de efectuarse esta elección, recibí una comunicación del Honorable Diputado señor Bernardo Araya, en que hacía presente que en el sindicato de Yarur, desde hacía muchos años, no existían, según su opinión, elecciones ajustadas a derecho, y solicitaba que se instruyera a los Servicios respectivos para que se diera cumplimiento a las disposiciones legales pertinentes.

Posteriormente, ya en el curso del proceso electoral, el 5 de julio, recibí una comunicación del Honorable Diputado Hugo Robles, en la que denunciaba que en una asamblea de este sindicato, que se decía convocada para efectuar la designación de los candidatos, estos no se habrían designado.

¿Qué hizo el Ministro que habla en esas dos oportunidades? Lo que he reiterado tanto a la Comisión, como a la Honorable Cámara en la sesión que ésta celebrara para conocer de estos hechos. En ambas ocasiones conversé con los funcionarios del Trabajo, específicamente a través del señor Subsecretario, don Pedro Montero, manifestándole que, frente a estas denuncias, impartiera instrucciones, en mi nombre, para que se cumpliera con la ley y los reglamentos.

Y así lo hizo, y así lo reconoció también el señor Director General del Trabajo cuando fue convocado por la Comisión. El, a su vez, transmitió estas instrucciones al Inspector Provincial del Trabajo de Santiago, señor Maureira, en los términos solicitados. Posteriormente, este funcionario, encargado de designar al personal para que fiscalizara la elección, nombró a siete Inspectores con el objeto de que tuvieran a su cargo el acto eleccionario.

En su intervención, el Honorable señor Osorio expresó que habría una contradicción entre lo expuesto por el Ministro que habla y lo declarado por el señor Director General del Trabajo en el sentido de que él no había recibido comunicaciones escritas sobre esta materia.

No existe contradicción de ninguna especie. Está claro que el Ministro dio las instrucciones y que éstas se transmitieron a los funcionarios encargados de realizarlas. Lo que acontece respecto de las comunicaciones oficiales —o providencias como se denominan en términos administrativos aquellas con que se envían los documentos en que se pide alguna intervención—, es que son dirigidas al Inspector Provincial respectivo y no al Director por una razón muy simple y que tiende a facilitar la atención de las reclamaciones. Si todas las comunicaciones relacionadas con materias del trabajo se enviaran al señor Director del Trabajo y él, a su vez, remitiera otro oficio al Inspector Provincial y éste otra al Inspector encargado de ejecutar las órdenes, prolongaríamos innecesariamente su transmisión.

De ahí que sea una norma establecida que el Ministerio imparta sus instrucciones verbalmente al señor Director y éste envíe las comunicaciones respectivas a la Inspección Provincial correspondiente, precisamente para facilitar la atención de estas reclamaciones.

¿Y qué dice la acusación, Honorable Cámara? Expresa que el Ministro, al que se le reclamó frente a este proceso electoral y que tenía conocimiento de que él estaba viciado, impartió órdenes para que siguiera adelante. Esto es lo que el Ministro enfáticamente ha negado, porque justamente ocurrió todo lo contrario. El Ministro que habla impartió instrucciones para que se cumpliera con la ley y los reglamentos, y estas instrucciones tuvieron oportunidad de comprobarlas, en audiencias personales, parlamentarios y dirigentes sindicales. Ante ellos reiteré al señor Director del Trabajo y al Inspector Provincial respectivo las instrucciones referidas; y así quedó establecido en actas de la Comisión que conoció de esta acusación constitucional.

Por consiguiente, Honorable Cámara, ¿de qué se acusa al Ministro que habla? ¿De haber atropellado la Constitución Política del Estado? ¿En qué forma? ¿En qué oportunidad? ¿Qué relación de hechos, frente a la actuación del Ministro, tiene todo aquello de que ha estado conociendo la Honorable Cámara a través del señor Diputado Informante? Absolutamente ninguna. ¿Qué relación tiene la acusación contra el Ministro que habla, de haber atropellado las leyes y haberlas dejado sin cumplir, con el hecho que acabo de dar a conocer, esto es, que dio órdenes perentorias de que ellas se cumplieran?

¿O es que pretenden los acusadores que un Ministro de Estado, no sólo desempeñe su papel de tal, sino que se convierta en Director General del Trabajo, en Inspector Provincial y en Inspector Local para fiscalizar personalmente los actos de los sindicatos? ¿A esto pretenden los acusadores convertir la función pública de un Ministro de Estado? ¿O piensan, por el contrario, que el papel que corresponde a éste es supervigilar e impartir instrucciones, y que cuando se comprueba que esas instrucciones no han sido acatadas se haga responsable a quien corresponda?

No pretendo, en manera alguna, con ello, eludir lo que pudiera llamarse la responsabilidad política frente a estos hechos. No pretendo tampoco decir que exista culpabilidad en ninguno de los funcionarios de los Servicios del Trabajo, porque, si tuviera la conciencia y la convicción de que alguno de ellos actuó al margen de la ley o no cumplió con las instrucciones, habría ordenado instruir el sumario administrativo correspondiente para que siguiera el trámite que es de rigor en estos casos.

¿Y no fueron Vuestras Señorías los que, hace pocos meses, en la discusión de la ley que eleva las multas por el incumplimiento de la legislación social y tiende a mejorar los Servicios del Trabajo, tan vapuleados en la Honorable Cámara, quisieron establecer garantías para los funcionarios, con el fin de que no fueran víctimas de presiones del Gobierno o de otras autoridades? ¿No son Vuestras Señorías las que han dictado las disposiciones del Estatuto Administrativo que establecen todo un procedimiento para determinar la responsabilidad de los funcionarios? ¿O se piensa que este Ministro, antes de la más mínima denuncia y antes que ella sea comprobada, debe proceder como un dictador, aplicando sanciones a funcionarios públicos que han actuado de acuerdo con las leyes y las instrucciones que ha dado?

Por estas razones, esta acusación no resiste, en mi concepto, el menor análisis, en lo que respecto al Ministro se refiere a los funcionarios de los Servicios mencionados.

Gran caudal se ha hecho de que la asamblea preparatoria para designar a los candidatos a directores del Sindicato, que se dijo que se habría efectuado el 5 de junio, no se verificó, y que los Servicios del Trabajo no investigaron ni establecieron en forma fehaciente, si este hecho fue verdadero o no.

En realidad, se ha dado a esta asamblea previa, en que se nombran los candidatos a directores de un sindicato, una importancia que no se le ha concedido en ninguna de las ocasiones anteriores. Tanto es así, que lo que el Honorable Diputado señor Bernardo Araya solicitó del Gobierno y de los Servicios del Trabajo fue que se cumpliera con la ley para el acto electoral; que se establecieran casetas que aseguraran el secreto del sufragio; que se tomaran todas las urovidencias para que los obreros pudieran votar libremente.

Y aún más, los que aparecían como candidatos apoyados por una de esas corrientes estaban consignados en volantes, medio por el cual se hacía propaganda en su favor. Y, lo que es aún más decidor y definitivo, más del 83 o|o de los asociados de este sindicato concurrieron a votar.

Luego, no era esa etapa previa preelectoral, a la que aquí se ha dado tanta importancia y trascendencia, lo que preocupaba a los Honorables Diputados acusadores y a los propios actores o trabajadores que concurrían al acto electoral. Les preocupaba que concurrieran Inspectores del Trabajo; que la votación se hiciera dando las facilidades necesarias, teniendo una caseta, asegurando el secreto del sufragio y que no concurrieran personas extrañas.

Pero yo quiero admitir que esta asamblea preparatoria no se realizó, que no se designaron los candidatos válidamente. Lo cierto es que hay un hecho que parece dejarse pasar inadvertidamente, y el es que se votó por doce candidatos. Además, se ha declarado ante la Honorable Comisión que en otra asamblea fueron designados diferentes candidatos, y esa otra asamblea ni siquiera fue una asamblea del sindicato; ni siquiera tuvo la apariencia de una asamblea del sindicato. Se reconoció que, convocada, fuera del local de la industria, por dirigentes sindicales, se habían hecho estas designaciones. Luego, concurrieron, si se me perdona la expresión, dos sectores, ninguno de los cuales había sido designado válidamente, en ninguna de esas asambleas.

Pues bien, se afirma que esta asamblea, de la cual se da cuenta en el Acta del Sindicato, no se habría realizado. Yo expresé con entera franqueza a la Honorable Cámara, antes de que se presentara la acusación constitucional, que a mí me asistían dudas en cuanto a que esta reunión se hubiera verificado. Con relación a estas dudas, el señor Inspector Provincial del Trabajo, al requerírsele para que estableciera la verdad de los hechos, expresó que materialmente no tuvo tiempo ni oportunidad para poderla establecer; ni tiempo, porque la denuncia del Honorable señor Robles llegó después de verificada la elección; ni oportunidad, puesto que es un hecho negativo que podría influir en el acto de calificar si la elección fue válida o no, con posterioridad.

Se ha manifestado que durante el acto electoral existieron algunos vicios: que habrían estado presentes personas extrañas a los asociados, empleados de la firma, e incluso, uno de los dueños. Estos son hechos que escapan a la calificación y comprobación del Ministro. Mientras una parte afirma que ellos existieron, los funcionarios del Trabajo, que actuaron en la elección, los niegan; mientras una parte reclamante sostiene la veracidad de estos hechos, la otra asegura lo contrario.

Frente a estos acontecimientos, hay un precedente en los Servicios del Trabajo: estos hechos influyen en las elecciones cuando se establece que ellos son determinantes para violar el secreto del voto. Y en este aspecto ¿cómo podían intervenir el Ministro del Trabajo y los Servicios del Trabajo, si no se había presentado al respecto ninguna denuncia concreta y precisa?

El Honorable señor Osorio Diputado Informante de la Comisión que estudió la acusación, manifestó que numerosos obreros expresaron que sobre un ring del gimnasio donde se verificó la elección, había una persona que miraba, que observaba el desarrollo del acto, y que estimaban que era un empleado de la Empresa que controlaba a los dos ring y tantos otros que estaban votando; sin embargo, ninguno de ellos lo conocía. Resulta un poco extraño Diputado que alguien que analice este hecho pensar que de dos mil y tantas personas ninguna reconocía al que estaba visiblemente sobre el ring y que esta sola persona estaba ejerciendo un control sobre el número mencionado de votantes. Si se me perdona la expresión, resulta grotesco el argumento de fundamentar que se ejerció presión electoral por una sola persona, la que, según se dice, estaba en un ring observando lo que acontecía en ese acto.

En realidad, en el fondo está en juego algo que los acusadores debieran analizar con mayor serenidad y con más respeto para los trabajadores. Ellos han hablado de "esclavos", de personas que iban a votar "como carneros". Ellos, sin quererlo posiblemente, están infiriendo, en mi concepto, una grave injuria a todos esos trabajadores. ¿Acaso ninguno de los obreros tenía personalidad durante el acto electoral para levantarse y reclamar a alguien de esta situación? ¿Acaso todos ellos se sentían como arrastrados por una corriente especial y enigmática para ir a votar controladamente en la forma en que se ha relatado?

Esto se deslice claramente por los resultados de la elección. El resultado demuestra que uno de los que propiciaba este Comité de Recuperación de los Obreros obtuvo la segunda mayoría, y los demás obtuvieron una amplia cantidad de sufragios, como consta en el Acta que conoció la Honorable Comisión. Esto demuestra que los obreros votaron por quienes ellos estimaron conveniente.

El señor ARAYA.— ¿Y por qué están en huelga, entonces, señor Ministro?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Ya le voy a contestar, señor Diputado.

Realizado el acto electoral, se procedió al escrutinio en la forma en que se relata en el Acta respectiva, con asistencia de los Directores sindicales y de numerosos socios.

Viene, entonces, lo que plantea el Honorable Diputado señor Araya. Se produce una huelga en esta industria; y, como extraordinaria ella se produce antes de conocerse el resultado electoral. El escrutinio aún no se había verificado, y en el turno que empezaba a entrar al trabajo según expresan los informes recibidos por el Ministerio, se corrió el rumor de que había un fraude, un gran fraude electoral: que los señores Yarur, confabulados con los Inspectores del Trabajo, habían realizado una elección a su amaño. Y este rumor, que tomó cuerpo y velocidad, cundió entre todos los obreros, y ellos —es la explicación que tiene para mí este hecho— se dejaron arrastrar, se dejaron impresionar por esto de que se había producido un gran fraude.

¿Y quién, señor Presidente, respalda y respeta un fraude? Absolutamente nadie. Yo les encuentro razón a los trabajadores si convencidos, de buena o mala fe, por error o por otras causas, de que se había cometido un fraude, hubiesen paralizado sus labores, porque con ello estaban demostrando su protesta frente a lo que se les anunciaba. Pero los hechos nadie los conocía. Las circunstancias en que se había llevado a efecto la elección también eran desconocidas por los trabajadores.

Aún más, quiero manifestar a la Honorable Cámara, con absoluta franqueza, que este fraude se venía denunciando con grandes caracteres en el diario "El Siglo" desde cerca de un mes antes de las elecciones. Tengo en mi poder uno de esos diarios, el del 12 de Junio de 1962, en que se denunciaba dicho fraude. Se dice: "Inspectores del Trabajo en Yarur eligen dirigentes del Sindicato". Y se hace una campaña para darle credulidad al hecho y hacer creer que este fraude efectivamente se estaba confabulando. ¿No es ésta una acusación anticipada, junto a la reclamación de los Honorables Diputados, para crear este ambiente de fraude?

Y léanse todas las publicaciones que durante el período posterior a la huelga se han hecho en el diario citado y la forma en que se ha tratado a los funcionarios del Trabajo; sin siquiera tener los antecedentes respectivos, se les ha injuriado y calumniado en términos tales, que han sido absolutamente inaceptados por la Asociación de Funcionarios del Trabajo.

Pues bien, a uno de esos sectores, al que aparecía elegido, se le ha tildado de "apatronado", de "amarillo", de "vendido a los patrones" y con otros epítetos que aquí se han pronunciado. ¿Es natural plantear las cosas en esos términos frente a dos grupos de trabajadores? ¿Por qué prejuzgar respecto de ellos en el sentido de que tienen la calidad de "apatronados", de "amarillos" y de "vendidos a sus patrones"? ¿En qué forma les consta a estos Honorables parlamentarios que esa es la calidad de estos dirigentes sindicales?

El señor ROSALES.— ¡Están escondidos!

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Ho conocido y analizado la situación de las industrias textiles de algodón, y puedo afirmar ante esta Honorable Corporación que esta industria, dentro de sus similares, es la que está tal vez en mejores condiciones. Los Honorables miembros de la Comisión de Acusación que concurrieron a ella pudieron apreciar el estado en que se encuentra.

Conozco también a quienes dirigen las organizaciones sindicales de otras industrias. Se tilda de "apatronados", de "amarillos" y de "vendidos a sus patrones" a los que obtienen más beneficios para los asociados o compañeros. ¿Y cómo tildan a los que obtienen menos? ¿No tendrían mayor razón para calificar en esta forma a quienes menos obtuvieron, aún diciendo que son más blandos con sus patrones?

El señor ROSALES.—¿Cuánto tiene Yarur?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Eso no es materia del debate, Honorable Diputado.

El señor ROSALES.— ¿Por qué no, señor Ministro?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— En mi concepto, estoy analizando la acusación, no lo que tiene el señor Yarur.

Pues bien, Honorable Cámara, creo que se comete, llevados por la pasión, una gran injusticia con estos dirigentes sindicales, porque si ellos han obtenido un alto "standard" de vida para sus compañeros, si éstos tienen remuneraciones que están al nivel de las más altas de la industria, ¿cómo puede calificárseles de apatronados?

Posiblemente, en la mentalidad de los Honorables Diputados acusadores, esto sea un contrasentido.

Todos conocemos el fondo de la doctrina comunista, lo cual no significa, que voy a combatirla en términos inadecuados. Tengo la absoluta conciencia de que tal vez, después del Cristianismo, no existe, en el campo de la Filosofía, de la Historia, de la Economía, otro movimiento de ideas más poderoso que éste planteado por Marx, Engels, Lenin y sus discípulos.

Pero nosotros, los que no participamos de esta doctrina, tenemos que analizarla para explicarnos ciertos hechos. Ella plantea, como una concepción y una explicación de la historia del mundo, la teoría de que las características de las civilizaciones, de las sociedades, residen en su actividad productora y que en ellas se puede observar un antagonismo, que es el motor que mueve estas sociedades, y que se plantea entre esclavos y patrones.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— Explotadores y explotados.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— ... ricos y pobres, señores feudales y siervos, capitalistas y proletarios.

Esta es la trama del mundo para la doctrina de los Honorables parlamentarios acusadores. Y el proceso de esta trama hay que acelerarlo, es decir, esta pugna y esta lucha que es la esencia de la sociedad, hay que acelerarla para lograr las transformaciones, las cuales no se producen por evolución, sino que a saltos violentos, por una vía revolucionaria.

Hay que apresurar esta lucha de clases entre los que están en el bando de los explotadores y los que están en el bando de los explotados, para llegar a constituir esta sociedad sin clases, en la cual se van a abolir todas estas distinciones.

Pues bien, señor Presidente, dentro de esta filosofía social, no es posible pensar que, entre los que actúan al frente de una empresa y sus trabajadores pueda existir la menor armonía. Por el contrario, todo en ella será materia de lucha, de contradicciones, y en forma violenta llegará el momento en que se producirá la transformación que se anhela.

Es indiscutible que el objetivo perseguido es un objetivo contradictoriamente idealista para una doctrina que descansa en un materialismo económico.

Pero este proceso, planteado en términos filosóficos, planteado en el terreno de las doctrinas, trasladado a la realidad de un país, es una amarga realidad. Los adeptos a esta doctrina, con esa fe que ella les da, convencidos de que éste es el camino para llegar a una liberación de las masas, para extinguir la lucha de clases y paradójicamente, para extinguir este motor de la sociedad, llevan la lucha a todos los terrenos, además de actuar en la vida política. No es un misterio para nadie que la acción sindical forma parte de este engranaje de agitación, de exacerbación de las diferencias sociales o económicas en que se tiende a demostrar que junto a los explotadores, existe todo un sistema; el Estado al servicio de ellos, la ley al servicio de ellos las instituciones enteras sometidas a un sistema que ellos desean cambiar absoluta y violentamente.

El señor BARRA.— Señor Presidente, ruego a Su Señoría solicitarle una interrupción al señor Ministro.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Señor Ministro, el Honorable señor Barra solicita una interrupción de Su Señoría.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— No tendré inconveniente en concederle una interrupción al Honorable Diputado una vez que termine este aspecto del problema que estoy tratando, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Advierto al señor Ministro que dispone de dos horas para sus observaciones.

Puede continuar Su Señoría.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Este planteamiento explica, Honorable Cámara, que no haya tal vez en el campo sindical partido político más activo, más tenaz, en su propósito de obtener la conquista de las directivas sindicales para engranarla a toda la maquinaria de su actividad política y electoral, que el Partido Comunista. Y naturalmente que dentro de estos planes no sólo está el Sindicato Yarur, sino que posiblemente están todos los sindicatos.

Es de advertir que para lograr este objetivo, para obtener la conquista de los sindicatos, no existe lo que nosotros pudiéramos denominar medios y caminos lícitos dentro de la ley, porque dentro de la filosofía de ese partido existe lo que se llama la moral proletaria, moral que justifica, con el fin perseguido, el que se adopten las acciones necesarias para acentuar la lucha y movilizar las masas hacia esta liberación y hasta la conquista del poder.

Ello explica, Honorable Cámara, muchos movimientos sindicales; aclara el interés y la pasión con que se actúa en muchas de las organizaciones sindicales.

El señor BARRA.— ¿Podría ahora concederme una interrupción, señor Ministro?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y de Previsión Social).— Con todo agrado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venia del señor Ministro, tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA.— Señor Presidente, el señor Ministro, colocado en un plano idealista, ha acusado a los marxistas de ser excesivamente materialistas y de tratar de llegar a una sociedad sin clases por la vía de los saltos y de la violencia.

Pero yo creo, Honorable Cámara, que si el Ministro señor Gálvez se pusiera en el lugar de los obreros que trabajan y han laborado en la industria Yarur, a lo mejor pensaría lo contrario. Porque allí existen diferencias tan enormes que a ningún hombre pueden significar el más leve indicio de que ellas implican justicia ni, por lo menos, una convivencia fraternal entre el capital y el trabajo.

Hay un hecho: —y el señor Ministro no nos puede acusar de haberlo fabricado porque es el resultado de la mecánica del sistema capitalista que él pretende plantear como un proceso ideal— los señores Yarur, según manifestaba el Diputado Informante y consta en un documento de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, empezaron esta industria con ochenta millones de pesos y actualmente tienen como Capital y Reservas dieciocho mil trescientos millones de pesos.

Yo quiero preguntar al señor Ministro, pues seguramente debe haber obreros que empezaron trabajando con los señores Yarur hace veinte años, ¿habrá igualdad o equivalencia entre los trabajadores que empezaron a laborar entonces en la firma Yarur, en cuanto a un "standard" de vida, un mínimo de comodidades, pequeños ahorros, que permitiera decir que a la par que los señores Yarur iban adquiriendo su fortuna —¡cuantiosa fortuna!— el obrero que se retiraba o el que sigue laborando dentro de la industria, ha obtenido un bienestar o condiciones más o menos aceptables? ¿Se puede calificar de idealismo el que mientras un obrero de la firma "Yarur" está ganando actualmente 70 mil pesos mensuales, u 80, ó 100, pongamos por caso, y que tenga que pagar 25 ó 30 mil pesos mensuales de arriendo, en cambio, los señores Yarur, según se dice —no me consta, trataré de averiguarlo para no faltar a la verdad— se estén construyendo un palacio por valor de 900 millones de pesos? ¿Es igual la situación? ¿Estima esto el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social un caso de idealismo? Ojalá el señor Ministro pudiera convencerse de que es muy fácil lucubrar sobre bases de esta naturaleza.

Pero el señor Ministro tiene una obligación, que, respetuosamente, se la hago notar. Yo le pido que se ponga en el caso del obrero que no tiene más capital que sus propias manos para laborar. ¡Nada más que eso! Por eso, cuando el señor Ministro decía que los Diputados acusadores o los que votarán favorablemente la acusación, estaríamos ofendiendo a los obreros por creer que no tendrían criterio para votar, que no tendrían libertad ni juicio y que sólo se dejarían impresionar, está equivocado. Es conveniente que se ponga en el caso de los obreros. ¡Si hay cientos de obreros en la industria "Yarur" que no piensan igual que sus patrones! ¿Acaso cree el señor Ministro que le es muy fácil encontrar trabajo al obrero que ha sido lanzado a la calle? ¿Cree el señor Ministro que todos los obreros están en condiciones de perder la oportunidad de ganarse un salario por ser idealista? ¿Acaso el señor Ministro, con la experiencia que ya tiene en su Cartera, no se ha dado cuenta que durante el Gobierno del señor Alessandri se examinan las estadísticas— por lo menos deben haber 70 u 80 dirigentes sindicales que han sido echados a la calle, a pesar del fuero, por el solo delito de ser dirigentes de un sindicato? Y si el dirigente se arriesga a defender los intereses de sus compañeros, corre el riesgo de irse a la calle, aun con el respaldo de la indemnización y de su fuero. Y en este caso ¿no cree el señor Ministro que un obrero, por mucha conciencia y responsabilidad que tenga no querrá exponer a su mujer y a sus hijos al hambre y a la miseria por rebelarse contra potentados que han sido insensibles?

Ojalá se colocara en este terreno para que no juzgara tan injustamente a quienes estamos defendiendo los intereses de los trabajadores sin prejuicios políticos de ninguna naturaleza, y ojalá pudiera también explicarse este fenómeno de carácter económico, de un materialismo ciento por ciento; de la diferencia de vida entre un obrero que ha trabajado veinte años y los señores Yarur, y si al término de ese lapso ese obrero podría lograr, siquiera proporcionalmente, la fortuna que ellos han amasado.

Muchas gracias, señor Ministro.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Puede continuar el señor Ministro.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, compartiría la apreciación del Honorable señor Barra en el sentido de que en nuestro sistema económico y social queda mucho camino por recorrer en favor de los trabajadores; pero, en lo que no estoy de acuerdo con él, es en creer que tales o cuales directivas de determinado tinte político son las mejores para defender los intereses de los trabajadores.

Y la prueba más elocuente de esto la tenemos en el hecho de que en aquellas actividades productoras en que las condiciones de vida y de trabajo son las más duras y difíciles, los sindicatos están manejados por representantes del Partido Comunista.

¿Quién no duda de las dificilísimas condiciones de vida y de trabajo en los minerales del salitre y del carbón? ¿Y quiénes son en ellos los dirigentes sindicales? ¿A qué Partido pertenecen?

Si esos dirigentes sindicales no han logrado mejorar o elevar el nivel de vida de sus compañeros, ¿es porque son apatronados? ¿Es por falta de interés?

Yo, señor Presidente, advierto que todos estamos llamados a aceptar que actúan con espíritu combativo, que no vacilo en reconocerlo; pero, eso, ¿ha sido suficiente? ¿Es que ha permitido que mejoren sus condiciones de vida?

Y aquellos obreros y dirigentes de las organizaciones sindicales socialistas del cobre, ¿han obtenido un alto standard de vida, porque sus dirigentes sindicales son socialistas? Y los de la Compañía de Acero del Pacífico ¿han logrado mejoramientos económicos, porque en esa Compañía prevalece la corriente demócrata cristiana? He querido llamar la atención sobre este aspecto, porque creo que no basta sólo la actitud de los dirigentes de los sindicatos para elevar las condiciones de vida de sus asociados. Este mejoramiento está más íntimamente ligado a la fortaleza económica —si se me permite— de las empresas y a sus capacidades financieras que puedan satisfacer estas aspiraciones, y nada o muy poco tienen que ver los planteamientos ideológicos de los dirigentes, y como los hay de todos los colores políticos, las discrepancias son extraordinarias. No quiero esto decir que no existan empresas en que los dirigentes comunistas hayan obtenido grandes mejoramientos económicos en favor de sus asociados; pero ¿los han logrado en función de su ideología, o en base a las condiciones económicas en que descansan esas empresas?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— La conclusión a que quiero llegar es que los planteamientos de los dirigentes, sindicales ya sean de orden económico o gremial, están en el análisis de las condiciones en que se desenvuelven las empresas, y esto nada tiene que ver con la ideología que sustenten los trabajadores. Por eso estimo que los únicos que obtienen ventajas al plantearse el problema ideológico en un sindicato, son los partidos políticos, luchan por conquistar electores, y no los trabajadores, porque, por muy avanzadas que sean las ideologías nunca les ayudará a elevar sus condiciones económicas.

El señor ROSALES.— ¿Me concede una interrupción, señor Ministro?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor ROSALES (Presidente).— Con el consentimiento del señor Ministro, tiene la palabra el señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, si hay que dejar la tribuna, nosotros, los Honorables Diputados, dejamos de ser sectarianos, de ser proselitistas, y que se hecho nada más que agudizar, como ha festado, la lucha de clases para crear dificultades a industria como la de los señores Yarur. Pero, si que son porfiados, tratan de dementir a quienes piensan igual que sus patrones! ¿Acaso cree el señor Ministro que le es muy fácil encontrar trabajo al obrero que ha sido lanzado a la calle? ¿Cree el señor Ministro que todos los obreros están en condiciones de perder la oportunidad de ganarse un salario por ser idealista? ¿Acaso el señor Ministro, con la experiencia que ya tiene en su Cartera, no se ha dado cuenta que durante el Gobierno del señor Alessandri se examinan las estadísticas— por lo menos deben haber 70 u 80 dirigentes sindicales que han sido echados a la calle, a pesar del fuero, por el solo delito de ser dirigentes de un sindicato? Y si el dirigente se arriesga a defender los intereses de sus compañeros, corre el riesgo de irse a la calle, aun con el respaldo de la indemnización y de su f

...presas crecen, prospe-
...ngan utilidades, por-
...nto las languidecen,
...n pierden sus utilidades,
...ecen o quiebran, en-
...ces se cierne sobre los tra-
...es ese otro peligro que
...e Señorías denunciaban
...to énfasis: la cesantía.
...n actividad, mueren las
...as, no hay trabajo pa-
...obreros. Y, entonces,
...or paradoja, se cul-
...Gobierno de que se
...alizando el país y de
...a aumentando la ce-

...ñor GALLEGUILLOS
...ctor).— ¡Por eso es
...sirva la libre empre-

...ñor GALVEZ (Ministro
...bajo y Previsión So-
...A Su Señoría le pa-
...a nosotros, todo lo

...LAN VARIOS SEÑO-
...PUTADOS A LA VEZ.
...ñor SCHAULSOHN
...ente).— Honorable se-
...ra, ruego a Su Seño-
...interrumpir.

...continuar el señor

...ñor GALVEZ (Ministro
...bajo y Previsión So-
...A mi entender, la
...e que se ha deducido
...un episodio de los
...otros que vendrán; y
...Sus Señorías quieran
...importancia al pro-
...que se está planteando
...se la pueden negar,
...momento en que han
...a este recurso extre-
...una acusación consti-
...para que tenga el
...que le atribuyen. Y
...creo que no es este
...de la firma Yarur el
...en juego, sino que es
...stema, todo el meca-
...que estamos discu-
...ente a los trabajado-
...no permitido hacer
...ntamiento que a un
...Diputado le parecía

...se va a enfrentar, en
...ve plazo, a acontecí-
...que necesitan una
...ón de conjunto y una
...n que es lo que unos
...y que es lo que
...antean y a qué se de-
...esta etapa de agi-
...de nuevas modalidades
...de planteamientos
...les de trabajadores.
...ya desfinadas más en
...reo que en lo inme-
...esto es lamentable,
...los trabajadores, des-
...mento en que toman
...tud ideológica, desde
...ento en que sientan el
...en este campo, les
...siendo a quienes se
...a esto una tácita de-
...de adhesión a esos
...Y como nosotros
...compartimos con hon-
...Vuestras Señorías, te-
...el deber de decirle en el
...lo que está en
...estos instantes y
...lo que ya a estar en
...el futuro.

...BARRA. — Eso lo
...Presidente de la Re-
...durante su campaña.

...ñor SCHAULSOHN
...ente).— Ruego a los
...Diputados no inte-

...continuar el señor

...LAN VARIOS SEÑO-
...TADOS A LA VEZ.
...ñor SCHAULSOHN
...ente).— Ruego a Sus
...no interrumpir.

...GALVEZ (Ministro
...bajo y Previsión So-
...le concedido una
...al Honorable se-

...ñor SCHAULSOHN
...ente). — Puede hacer
...palabra el Honora-
...ado.

...ROSALES. — Yo
...el señor Ministro
...decir una gran ver-
...también ha sido ex-
...en su exposición de
...por el Honorable
...Informante. El caso
...no es aislado, no es
...caso de Yarur, se-
...dente, es como una
...este "rosario" de
...de injusticias de
...que vienen pade-
...trabajadores, du-
...Gobierno del señor

...recorremos fre-
...el país, podemos
...cuenta de que este
...está en todas pa-
...ticas, en Chuquica-
...Potrerillos, en "El
...en Punta Arenas,
...cabo de comprobar,
...resarios, los grandes
...los terratenientes
...especial, los mo-
...extranjeros, cometen
...de arbitrariedades,
...atropellos y some-
...los obreros a las
...milliaciones.

...Ministro sabe lo que
...ejemplo, en el mi-
...Teniente, porque se
...hecho presente que
...Hemos llegado
...despacho a denun-
...abusos de la Braden
...despide trabaja-
...niega sus escu-
...echa de las fae-
...ndo por
...convenios, de
...de disposicio-
...Código del Trabajo.
...el señor Ministro
...una de estas injus-
...hemos denunciado,
...como esta acusa-
...último tiempo, ha
...ndiendo arbitraria-
...trabajadores. El
...llamado a
...al Vicepresidente
...Copper. ¿Qué ha
...ay! El señor Vice-
...de la Braden Cop-
...golpeado la mesa al
...tro y le ha dicho
...tanas de "El Te-
...da él. ¿Es así o
...Ministro?

...GALVEZ (Ministro
...bajo y Previsión So-
...señor Diputado!

...ROSALES.— ¡Sí,
...tro! Y lo mismo
...con el señor Mi-
...Interior.

...ores, un poco in-
...amos que el Jefe
...de este país te-
...cultades que el se-
...ñor Ministro de Trabajo y Previsión Social, hemos ido al despacho del señor Del Río, pero hemos logrado el mismo resultado. El señor Del Río, naturalmente, ha llamado al poderoso "gringo" de la Braden Copper Company, quien también ha dado golpes en la mesa y los obreros han quedado despedidos y no se ha obtenido que ninguno de ellos se reincorpore.

Los trabajadores de "El Teniente", entonces, llevados por su reconocido espíritu de solidaridad, en una asamblea sindical acordaron una ayuda extraordinaria para estos hombres que alejados de la mina iban a comenzar a recorrer el camino de la cesantía y de la miseria. La Braden Copper Company se negó a descontar las sumas acordadas por los trabajadores. Hemos ido veinte veces al despacho del señor Ministro del Trabajo a rogarle su intervención para que la Braden Copper Company acepte estos descuentos. ¿Que ha hecho el señor Ministro? Hasta ahora no ha conseguido nada. Hay numerosos precedentes de descuentos que se han hecho para muchas otras cosas, pero para ayudar a los obreros lanzados a la cesantía no se ha conseguido que la Braden Copper abandone su intransigencia. ¿No está en conocimiento de esto el señor Ministro? ¿Qué es lo que ocurre, entonces, señor Presidente? ¿Por qué ocurren estos hechos bochornosos para nuestra condición de chilenos? ¿Por qué estas compañías poderosas por que estas empresas capitalistas se meten tales abusos? ¿Por qué desafían la unidad y la paciencia de los trabajadores? Porque las empresas se sienten respaldadas por este Gobierno y por todas sus autoridades. De lo contrario no procederían así. De lo contrario, señor Presidente, cumplirían con las leyes de Chile.

¿Acaso es un misterio que estas empresas norteamericanas imperialistas no cumplen con las leyes chilenas? ¿Acaso el señor Ministro no sabe que nosotros los parlamentarios tenemos que aceptar la humillación de tener que pedir permiso para entrar en territorio chileno como es el de la Braden Copper Company? ¿Desconoce eso el señor Ministro? ¡Si esto hacen con nosotros los parlamentarios estas compañías, que no van a hacer con un obrero indefenso, que ni siquiera es amparado por las autoridades del Trabajo que tienen la obligación de hacerlo! Eso es lo que ocurre. Y, mientras exista este Gobierno reaccionario continuarán los atropellos.

De aquí que nosotros seguiremos sosteniendo, aunque no le guste al señor Ministro, que la única manera de contestar y responder a estas infamias es continuar la lucha por una mayor unidad de la clase trabajadora.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Puede continuar el señor Ministro del Trabajo y Previsión Social.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Lo que ha expresado el Honorable señor Rosales no es desconocido para nosotros, puesto que lo ha dicho en este recinto en numerosas ocasiones, lo ha manifestado en las reuniones sindicales y en las plazas públicas del país. Goza de la más amplia libertad para criticar a este Gobierno en los términos en que él juzga nuestra acción.

Pero, en lo que discrepamos nuevamente con el Honorable señor Rosales, y con la doctrina que representa, es que nosotros hemos creído en esta democracia, en este régimen de libertad, que descansa precisamente en que el ciudadano que actúa en una empresa privada lo hace con determinados derechos y el trabajador también con otros derechos que están consignados en la ley.

Si bien es cierto lo que expresa el Honorable Diputado en cuanto a que el Gobierno no logra que las empresas reincorporen a los trabajadores que han sido desahuciados, debo declarar que esto se debe a que el procedimiento seguido frente a estos despidos, si bien es legal, no está en manos del Ejecutivo, remediarlo, sino en los Tribunales de Justicia. Y si acaso no obtenemos que en determinados casos se acceda a muchas peticiones, como la que me recuerda en estos instantes, de hacer descuentos para algunos obreros que fueron exonerados, es porque la ley prohibe tal cosa.

Pero esto que nos ocurre con las empresas y que Su Señoría interpreta como una pasividad del Ejecutivo; más que pasividad, como una concertación con las empresas, según Su Señoría cree, para presionar o para no reconocer los derechos de los trabajadores, nos sucede exactamente igual frente a los trabajadores. Cuando ellos están ejerciendo su derecho de huelga, ¿Su Señoría ha visto en qué oportunidad se les ha presionado para que abandonen el ejercicio de sus derechos?

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— ¡Sí! En María Elena, sucede siempre.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Si Su Señoría llama presión lo que hace el Ministro al conversar con los trabajadores...

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— ¡A presionar!

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— A dar razones...

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Honorable señor Galleguillos, ruego a Su Señoría guardar silencio! Su Señoría puede hacer uso de la palabra por la vía de la interrupción, no de hecho.

Puede continuar el señor Ministro.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Si el Ministro del Trabajo concurre a expresar a los obreros del salitre que la huelga que ellos están siguiendo es nefasta para sus intereses, que significa la ruina para sus familias, y convence a los trabajadores y éstos volan en una asamblea y aceptan la proposición del Ministro, ¿Su Señoría sostiene que se les presiona? Pues bien: yo discrepo absolutamente con el Honorable Diputado. Lo que he hecho es, precisamente, no utilizar la ley ni los decretos, sino la convicción. Y esto lo hago tanto con los trabajadores como con las empresas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Es que nosotros creemos en este régimen, en este sistema democrático, pese a sus defectos. Y defendemos este régimen, porque muchos de nosotros, —los que no podemos ser tildados de estarlo defendiendo por intereses económicos, porque no los tenemos; porque no poseemos fundos, para que se nos pueda calificar de latifundistas; ni industriales, para que se nos llame en la forma que lo hace Su Señoría, sino que tenemos un título profesional, conseguido honestamente, acaso con nuestro trabajo personal— queremos esta democracia y creemos que ésta va logrando una superación de miles de ciudadanos que están dispuestos a defenderla, porque la estiman mucho más que a aquel paraíso que nos ofrecen Sus Señorías, pasando por una dictadura del proletariado para luego —no se sabe cuándo— llegar a su etapa final, en que desaparecerán los males y todo será felicidad en este país.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡Muy bien!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Señor Presidente, voy a referirme al conflicto mismo del Sindicato Yarur.

Partícipo del deseo de todos los Honorables parlamentarios que anhelan una solución del conflicto en sí mismo, y frente a ello he planteado a los trabajadores que las dificultades para solucionarlo descansan, precisamente, en el hecho de haber adoptado un camino absolutamente equivocado, que fue el de la huelga ilegal.

¿Cuál es la solución frente a estos trabajadores? Me correspondió formular una proposición, aceptada por uno de esos sectores, conjuntamente con el Presidente de la Central Unica de Trabajadores, señor Campos. Solicité a los dirigentes que aparecían elegidos que entregaran sus renuncias, que frente a los hechos producidos, permitieran una renovación de la confianza en los cargos para los cuales habían sido elegidos. Y fue así como se les propuso crear una comisión formada por representantes de ambos sectores con la concurrencia del Ministro que habla y del señor Juan Campos, Presidente de la Central Unica de Trabajadores, para establecer un procedimiento que permitiera buscar una solución.

¿Y qué sucedió frente a este planteamiento? Que fue entorpecido por culpa de quienes siguieron manteniendo un clima de violencia. Debo recordar que el abogado de uno de estos sectores, que declaró ante la Comisión Acusadora, pidió que cesara toda violencia de palabra y de hecho; pero, desgraciadamente, no se puso término a estos sucesos. Por el contrario, se hizo volcar una camioneta, en la cual viajaban los dirigentes de este sector, quienes se quejaron, además, de que se organizaron desfiles frente a sus casas, y de haberseles agredido de palabra, en términos tales, que no tenían garantías...

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Están heridos?

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— No me consta. No soy médico, ni tengo los certificados del caso.

El señor GODOY URRUTIA.— No se necesita ser médico para saberlo.

¡Esa no es una respuesta digna de un Ministro de Estado...!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Llamo al orden al Honorable señor Godoy Urrutia.

Ruego a los señores Diputados solicitar las interrupciones al señor Ministro, por intermedio de la Mesa.

Está con el uso de la palabra el señor Ministro.

Puede continuar Su Señoría.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— El Honorable señor Godoy me pregunta si están heridos esos obreros.

En realidad, señor Presidente, el Honorable Diputado participó en las sesiones de la Honorable Comisión que estudió la acusación, y escuchó al abogado de estos trabajadores, quien manifestó que dos de ellos estaban lesionados.

Frente a la consulta que me ha formulado, yo creo que el Honorable Diputado, con los antecedentes que tiene, sabe perfectamente que no puedo darle una respuesta adecuada, y que sólo le puedo expresar lo que manifestó el representante de los trabajadores.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor).— ¡Sí! En María Elena, sucede siempre.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Muchas gracias, Honorable Diputado.

Pues bien, señor Presidente, la solución mencionada no prosperó y, por tal motivo, se pensó en llevar el problema a la propia asamblea de los trabajadores.

Se hizo el estudio respectivo y se vio que ésta podría ser también una vía de solución. Pero nuevamente nos encontramos con que este camino no puede operar para encontrar una solución, precisamente, porque los trabajadores están en huelga ilegal.

Honorables Diputados, a raíz del análisis que se hizo de los estatutos de estos Sindicatos y de la situación electoral que se había producido, quedó claramente establecido que la solución del conflicto estaba en manos de los propios trabajadores.

Y como es muy natural frente a un organismo con personalidad jurídica y que se rige por disposiciones que son comunes a muchas organizaciones del país, cuando se plantea un conflicto nacido a raíz de un acto electoral, y éste es impugnado en cuanto a la manera como se realizó, o al resultado obtenido, son las propias personas que han participado en él las que pueden dar la solución adecuada, reuniéndose, censurando, aprobando o ratificando lo que se hubiere aprobado en este acto.

De ahí que, Honorable Cámara, esta huelga de los trabajadores de la Fábrica Yarur, a mi juicio —y no quiero calificarla en otros términos—, ha constituido un gravísimo error de quienes aconsejaron a los trabajadores adoptar este camino.

Es un error de carácter sindical y de carácter social, porque les está causando un daño de enormes proporciones a todos ellos y a sus familias.

¿Quién tiene la responsabilidad de que estos miles de trabajadores estén hoy día soportando una huelga, en circunstancias de que la solución está en las manos de ellos mismos? Creo que esta respuesta podrán darla quienes aconsejaron este procedimiento que, vuelvo a repetir, a mi juicio, ha sido equivocado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GALVEZ (Ministro del Trabajo y Previsión Social).— Creo muy sinceramente que, cesado el apasionamiento y analizados los hechos con serenidad, se va a tener que reconocer que no quedará más solución que llegar a un entendimiento, buscar la paz dentro de los propios trabajadores, en vez de seguir azuzando o manteniendo una actitud, a la cual se ha atribuido finalidades, que nada tienen que ver con el conflicto que ellos habían planteado.

Pero a todo esto, Honorable Cámara, ¿cuál es la responsabilidad del Ministro que habla, dentro del ejercicio de la Constitución Política del Estado y de las leyes? ¿Cuál es la ley que el Ministro ha dejado de aplicar frente a los hechos que se han denunciado?

Si analizamos las disposiciones que rigen las organizaciones sindicales, nos encontramos con que el espíritu que anima fundamentalmente sus disposiciones es que las organizaciones mencionadas se rijan por sus propios estatutos en todo aquello que no está establecido en la ley o en los reglamentos; es decir, que se aplican éstos solamente en aquellos casos no contemplados en los estatutos.

Por lo tanto, dichas organizaciones tienen libertad de acción, libertad para constituirse y funcionar, y los Servicios del Trabajo, que las fiscalizan limitan su control a aquellos actos que expresamente la ley y los reglamentos les encomiendan. No podría entenderse de otra manera, porque, en caso contrario, estos organismos estarían absolutamente tutelados por el Ejecutivo y por los servicios respectivos.

En el caso que nos ocupa, se ha dado preeminencia a las disposiciones de la ley y de los reglamentos. Y, por habérseles otorgado preferencia con respecto a una disposición estatutaria, el Honorable Diputado Informante sostenía la base de esta acusación. El manifestaba que esa asamblea preparatoria en que se designaron 8 candidatos era obligatoria para la constitución del sindicato y que no se había dado estricto acatamiento, a tal precepto porque ella era impugnada de falsedad y no había sido realizada.

Ya he explicado, Honorable Cámara, que a los Servicios del Trabajo no les correspondía actuar en esa asamblea, no recibieron una declaración formal y oportuna frente a estos hechos y que, en todo caso, hicieron prevalecer las disposiciones de los estatutos que permiten postular a toda clase de personas, aun cuando no hubieren sido nominadas en una asamblea; y aun más, que se declaró electa a una persona que, precisamente, figuraba entre las que aparecían designadas en aquella oportunidad.

Considero que esta acusación constitucional carece en absoluto de fundamento, en el aspecto jurídico. Entiendo, además, que en el plano sindical está agravando un problema que, lamentablemente, se ha producido en una industria, cuando todo aconseja buscar una solución. El Ministro, que habla, antes, ahora y en cualquier momento, está llano a colaborar en la búsqueda de una solución en un plano de mutuo entendimiento, superando las pasiones y todo lo que se ha tejido alrededor de esta elección. Pero, Honorables Diputados, para eso se necesita colocar las cosas en su verdadero nivel, y mantener el respeto, tanto de los funcionarios, como de quienes actúan frente a estos acontecimientos.

Señor Presidente, yo podría invocar en esta oportunidad, en favor de la acción del Ministro que habla, no sólo el testimonio de los dirigentes sindicales, sino también el del abogado que planteó la nulidad de la elección, con posterioridad a la acusación; el del Diputado Informante Honorable señor Osorio— que en el seno de la Comisión acusadora reconoció que éste era un problema al margen del Ministro acusado— y el del Honorable señor Melo, que hizo otro tanto, y el del Honorable señor Araya que también hizo lo mismo. ¿Y cómo se explican estos hechos? Leyendo la versión de la sesión 3a. de la Comisión acusadora. Y éste, por una razón muy sencilla. Porque ellos mismos no han podido convencerse de la responsabilidad del Ministro, pues frente al análisis surgido espontáneamente, a través de las declaraciones prestadas en el seno de la Comisión, quedó de manifiesto la ninguna responsabilidad del Ministro que habla. Pero no voy a leer estos antecedentes; me basta saber que, en lo íntimo de las conciencias, los señores Diputados acusadores y el propio señor Diputado Informante, niegan toda base y fundamento a la acusación constitucional deducida en mi contra.

Nada más, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad al artículo 180 del Reglamento, corresponde usar de la palabra a un señor Diputado que sostenga la acusación.

El señor GODOY URRUTIA — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA. — Señor Presidente, he sido designado para sostener la acusación en la Honorable Cámara. Pero de acuerdo con lo que la propia Mesa me informó en el día de hoy, me correspondería hacer uso de la palabra, dentro de mi turno, en la sesión de 10.45 a 13 horas que debería celebrar la Corporación en el día de mañana. De ahí que preferiría quedar inscrito para mañana, a fin de no interrumpir el desarrollo de mis ideas y, de esa manera, podría hacerlo en una sola exposición.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— La mesa debe dar una explicación a Su Señoría. En realidad, se discurrió sobre la base de que en esta sesión sólo se alcanzaría a escuchar la defensa del señor Ministro acusado. De ahí que se pensó que, en la sesión de mañana, se comenzaría el debate con algún señor Diputado que sostuviera la acusación.

Pues bien, frente a esta situación, solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para levantar de inmediato la presente sesión.

¿Habría acuerdo?

Acordado.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 22 horas y 14 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS

Jefe de la Redacción de Sesiones

Reestructurarán las Cajas Previsionales

Hasta el lunes próximo suspendió todas las audiencias el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, según se anunció ayer en el Ministerio a su cargo.

Se agregó que en este lapso el Secretario de Estado se dedicará a estudiar el proyecto de reestructuración de los servicios semifiscales, su autonomía y la revisión de las plantas del personal de los mismos.

El Ministro estudiará también el proyecto de consolidación de deudas que estos funcionarios tienen con sus respectivos institutos previsionales.

PARO EN TELEFONOS

Un paro de una hora —el tercero en el lapso de diez días— hicieron efectivo, entre las 10.30 y 11.30 horas de ayer los empleados y obreros de tráfico de la Compañía de Teléfonos de Chile.

Estos paros han sido dispuestos por los sindicatos como una manera de protestar por la demora en la solución de sus peticiones económico-sociales.

SINDICATO DE CIRCENSES SE REUNIRA HOY

El directorio del Sindicato Circense de Chile ha citado a una asamblea general de socios para las 16 horas de hoy en la sede de la institución, con el fin de tratar diversos asuntos de interés para el gremio.

Algunas de estas materias son: Ley de previsión social, movimiento de tesorería, ley de impuesto al viajero, mausoleo social y presentación de terna de candidatos para el nuevo directorio.

INTEGRAN EL PRESIDIUM.— El Presidium del Tercer Congreso de la CUT fue formado de común acuerdo con representación paritaria de las organizaciones políticas representadas, asignándose la presidencia a Luis Figueroa. En el grabado, aparecen Luis Quiroga, subsecretario general, de lentes; Humberto Elgueta, al centro, y Santiago Pereira, al extremo derecho, secretarios de debates del Presidium.

Comunistas mantienen huelga de Yarur mediante reinado del terror

Apedrean a operarios que no los siguen en su actitud y atacan sus domicilios y familiares. Por primera vez en la elección se usaron casetas para sufragar. Gran sector de operarios desea vuelta al trabajo. Recién habían recibido reajuste de un 6% de los salarios en forma voluntaria

Usando las tácticas totalitarias, los comunistas siguen manteniendo la huelga ilegal de Yarur bajo el slogan de una pretendida libertad sindical, en circunstancias que lo que tratan de establecer es precisamente lo contrario, o sea, la tiranía comunista dentro de una institución gremial.

Un grupo numeroso de trabajadores de Yarur, venciendo la vigilancia que sobre ellos mantienen las brigadas de obreros comunistas, llegó ayer hasta LA NACION, con el objeto de desenmascarar las presiones, amenazas y atentados que están realizando con el numeroso sector de obreros que no los acompañan en este paro ilegal, que es causa de cuantiosas pérdidas de salarios.

MAYORIA APARENTE

Con listas de firmas obtenidas bajo presión, y aún falsificándolas, tratan de mantener este movimiento, que, según lo declaran los visitantes, no obedece a ninguna situación económica o social. Su único motivo es el empeño por invalidar el resultado de las urnas, donde, de tres candidatos que presentaron —Luis Zúñiga, Manuel Salvatierra y María Manquilef—, sólo resultó elegido el primero.

TUVIERON AUMENTO

Por el contrario, el día antes de declararse la huelga, el 6 de julio, la industria les había hecho el reajuste voluntario de los salarios en un 6 por ciento y, en dos semanas más, procedería a efectuar el reajuste por calificaciones, de acuerdo a los trabajos y secciones, en los grupos 1o, 2o y 3o, lo que les significaría un aumento de sus salarios entre un 12 y un 15 por ciento.

REINADO DEL TERROR

Pese a todas estas circunstancias, han establecido el funcionamiento de brigadas, encargadas de impedir el funcionamiento de la industria; la olla común, y una vigilancia policial sobre los domicilios de los operarios que no participan en la mantención del movimiento, con el propósito de impedir, mediante el ataque a las pjersonas y domicilios, que la mayoría de los operarios ejercite su libertad de trabajo.

Según nos relatan los operarios y operarias que visitaron LA NACION, a todas horas del día se los mantiene vigilados, impidiéndoles incluso salir a hacer sus compras, ya que al abandonar sus domicilios son atacados con piedras y armas cortantes, como también son apedreadas las casas de la Población Yarur, donde viven.

"Por esta causa —nos dicen—, muchos de nosotros hemos debido cambiar de domicilio y trasladarnos a casas de familiares o amigos, distantes de nuestros domicilios."

COLECTAS Y OLLA COMUN

En la Avenida Club Hípico, pasado la línea, han instalado la olla común, donde solo pueden llegar los que les son adeptos, a pedir los alimentos que ahí se preparan en base a las provisiones que les son donadas a nombre de todos los trabajadores. Lo mismo sucede con las colectas de dinero que reciben, las cuales llegan a manos de los dirigentes comunistas, sin que se conozca su ulterior destino, ni se lleve un control de ellas, y para las cuales se invoca el nombre de todos los trabajadores para conseguirlas.

Uno de los casos típicos de la forma en que actúan lo constituye el caso del anciano operario encargado del pito de la fábrica, al que tienen amarrado en el lugar de la olla común, pelando papas.

AMENAZAS A FAMILIARES

Estas presiones, vigilancias y amenazas las hacen extensivas a los familiares de los operarios, los cuales se encuentran al borde de la desesperación, al no poder contar con un resguardo que garantice su seguridad personal y la de su propiedad, ni la protección a ellos y sus familiares.

DESEAMOS TRABAJAR

Después de relatar estos hechos con viva emoción, dicen: "Queremos que de una vez por todas se termine esta situación. No tenemos peticiones económicas pendientes, y, por el contrario, con la huelga, organizada por los comunistas con puro carácter político, estamos perdiendo garantías, como las de las vacaciones, asignaciones familiares y otras, aparte de nuestros salarios del mes que va a cumplir este movimiento.

El carácter político de la huelga queda de manifiesto en que, al revés de lo que declaran Zúñiga y sus seguidores, este año las elecciones fueron más legales que nunca, ya que por primera vez se usaron las casetas para los sufragios.

BUENAS CONDICIONES DE TRABAJO

En cuanto a la situación del personal, no es efectivo que se encuentren en malas condiciones, ya que fuera de los reajustes voluntarios, se goza de una gratificación anual del 6 por ciento de los salarios; se cuenta con casino, clínica, ambulancias, asistencia médica, extensiva a los familiares; un par de zapatos por cada hijo al año, y una población, donde, por un departamento con gas y baño, se pagan, por término medio, E° 6 mensuales, o en las casas nuevas por un valor de E° 32, en circunstancias que los que no han tenido ocasión de obtenerlas deben pagar por fuera por una pieza, entre 20 a 30 escudos mensuales.

Respecto a la tan difundida "policía particular", nos declaran que no se trata de otra cosa que de serenos, los que existen en todas las industrias similares.

Esta es la real situación del personal de Yarur, al cual tienen los comunistas abocados a una grave engrucijada, al permanecer ya cuatro semanas sin percibir sus jornales, lo que hace que no tengan para alimentar a su familia o deban recurrir a la caridad pública.

QUE NO HABLE.— Demostraciones de oposición y lucha se dieron ayer cuando el delegado de la Unión de Empleados de Arica, Julián García, después de la cuenta dada por Juan Campos, con quien aparece en el grabado, quiso formular críticas sobre su contenido. Desde que pidió la palabra, se sintieron pifias en la sala y cuando comenzó a decir que la cuenta le merecía críticas, estallaron los gritos para que no hablara, y el otro sector, para que lo hiciera. Finalmente, Juan Campos, Figueroa y Benítez le convencieron para que sus críticas las formulara en la Comisión. En el grabado, Campos, con visibles muestras de nerviosismo, trata de convencer a García para que no hable.

Continuaron los tropiezos ayer en desarrollo del Congreso de la CUT

Comisión Organizadora debió afrontar el ataque por rechazo de poderes, atrasando la primera sesión plenaria. En la tarde no se dejó a delegado Julián García hacer uso de la palabra en la Plenaria. Presidium del torneo fue designado de común acuerdo entre corrientes políticas representadas. Hoy, sólo habrá trabajos de Comisiones

Con serios tropiezos continuó ayer el 3er. Congreso Nacional de la CUT, al desarrollarse las dos primeras sesiones plenarias del torneo, los que dejaron de manifiesto el antagonismo de las dos corrientes que se han presentado a dar la lucha por la hegemonía en la Central Unica de Trabajadores.

La Primera Sesión Plenaria debió realizarse de 9 a 13 horas, comenzando con el informe de la Comisión Organizadora, la que tuvo los problemas que ya había adelantado LA NACION, debido al rechazo de numerosos delegados, entre ellos, 58 de la Unión de Campesinos Cristianos. Por este motivo y por el hecho de haber llegado atrasados los miembros de la Comisión Organizadora, fracasó la sesión de la mañana, postergándose para las 15 horas.

CAMPESINOS CRISTIANOS. — Sin embargo, en la mañana, los 58 delegados de los campesinos, alcanzaron a presentar su reclamación, siendo nuevamente rechazadas sus pretenciones de participar con todos los derechos en el Congreso. Reiteraron su apelación en la tarde, formándose, para conocer sí caso y otros de delegados rechazados, una Comisión Especial, la que se llamó de Revisión de Poderes, obligados los organizadores a ello por los insistentes reclamos de los sectores afectados.

INFORME DEL CDN.— A las 15.30 horas, en el Teatro Caupolicán, se dio comienzo a la Sesión Plenaria de la mañana, amalgamándola con la programada para la tarde, correspondiendo dar cuenta del Informe de la Memoria, al presidente suplente de la CUT, Juan Campos, quien, en una síntesis de 28 minutos de duración, resumió la memoria que está contenida en un folleto de 32 páginas, incluyendo 6 anexos.

En el cuerpo principal de esta memoria se da cuenta de las actividades de la CUT durante el período de 1959 a 1962 y en la cual, después de expresar que en la organización están representados el 95 por ciento de los trabajadores organizados del país, desglosa un análisis crítico al Gobierno, su política económica, socio-política y hace un somero examen de conciencia sobre los "errores cometidos", citando de paso la renuncia de Biest, sin ahondar en los motivos que la precipitaron, limitándose a incluir en el anexo 1, su texto, en el cual acusa a los dirigentes de la CUT del fracaso del Paro Nacional decretado para agosto de 1961 y reclama una acción más enérgica y combativa.

Más adelante, esta memoria se interna en el campo internacional, especialmente la revolución cubana, para terminar con el llamado a una Conferencia Latinoamericana de Trabajadores, programada para el próximo mes, la que encontrará seria oposición entre muchos delegados del torneo en desarrollo.

IMPIDEN HABLAR A DELEGADO.— Las dificultades ocurridas en el acto inaugural, tuvieron su repetición ayer, cuando pidió la palabra el delegado de la Unión de Empleados de Arica, Julián García, quien, antes de llegar al escenario para ocupar la tribuna, fue pifiado. Cuando trató de hablar, en medio del desorden, para sostener que la cuenta le merecía críticas, Juan Campos le quitó el micrófono y expresó que esa cuenta debía ir a comisión. Ante las dos corrientes quisieron imponer sus puntos de vista a los gritos de ¡Qué hable! ¡Qué hable!, de una parte, y ¡A comisión!, ¡A comisión! de la otra.

Para poner calma a los ánimos, entre Juan Campos, Julio Benítez y Luis Figueroa, convencieron a García para que no hablara y formulara sus críticas en la Comisión.

PRESIDIUM. En vista de que el tiempo pasaba y la Comisión Organizadora no llegaba con la proposición de los nominpresa para la presentación del Presidium, se hizo proposición a la asamblea designarlo en forma unitaria, vale decir, con igualdad de cargos para las corrientes representadas políticamente, pese a las reiteradas declaraciones de que no hay política en este torneo.

Por aclamación, se aprobaron las siguientes designaciones para el Presidium: Luis Figueroa, Secretario General; Luis Quiroga y Roberto Flores, subsecretarios generales: Secretarios: de Debates, Baltazar Rodríguez, Santiago Pereira, Luis Córdova, Humberto Elgueta y Juan Vargas; de Actas, Luis Reyes, Benjamín Fredes, Rubén Zambrano, José Pino y Armandiela Castillo; de Prensa, Arturo Villegas, Miguel Castro, Miguel Pino, Crescencio Luna y Sergio Valderrama; y de Organización, Luis Quinteros, Leonidio Zúñiga, Humberto Soto, José Domingo Escorza y Raúl Pinto.

COMISIONES.— A continuación, después de más de una hora de receso, se procedió a designar los miembros de las Comisiones de Trabajo, 15 por cada una y que corresponden a Cuenta del Consejo Directivo Nacional y Renuncia de Biest, en Arturo Prat 484; Nuevas formas de organización del movimiento sindical chileno, métodos y tácticas de lucha, en Catedral 2702; Los trabajadores y sus problemas económicos sociales, etc., en Compañía 1535; Los trabajadores y los problemas nacionales, donde se analizará la Reforma Agraria, en Arturo Prat 286; y, Los trabajadores y la situación internacional, en Arturo Prat 1490.

Anoche mismo estas comisiones iniciaron sus trabajos, los que proseguirán en el día de hoy en los locales indicados, de 9 a 24 horas, en atención a que el Teatro Caupolicán será ocupado por la Empresa para la presentación de boxeo profesional.

SUECIA OFRECE SOLUCION AL "CASO FINKBINE" DE EE. UU.

ESTOCOLMO, 2 (UPI).— El Director de la Junta Médica sueca declaró hoy que la señora Sherri Finkbine podría someterse a un aborto en Suecia en un plazo de una semana después de su llegada al país si su caso cumpliese los requisitos legales.

Karl Inge Oester, el funcionario aludido, declaró a United Press International, que cualquier solicitud a ese efecto presentada por la señora Finkbine, sería considerada dentro de rutina inherente a tales casos.

Se ha informado que la señora Finkbine proyecta trasladarse a Suecia o Dinamarca para someterse al aborto, luego de habérsele negado el permiso que solicitó en el Estado norteamericano de Arizona, donde reside. Su pedido se basó en el hecho de que durante los dos primeros meses de gestción ingirió tabletas de Thalidomide como calmante.

Se atribuye a esta droga la causa de miles de nacimientos de criaturas deformadas en varios naises.

Sin embargo, los médicos de la señora Finkbine le han dicho que tiene sólo cuatro días para hacerse el aborto, evitando así una operación cesárea.

Oester dijo que la señora Finkbine tendrá que presentar una solicitud a la Junta Médica, someterse a examen por médicos suecos y estar dentro de los siguientes requisitos:

—Que el parto se considere peligroso para la vida de la madre.

—Que, de producirse, el alumbramiento pudiera provocar defectos físicos o mentales a la madre o padecimientos mentales a la criatura.

Oester dijo que se ha permitido a siete madres suecas hacerse abortos este año, luego de haber ingerido Thalidomide durante el período de gestación.

LA "NU" PIDIO SANCIONES ECONOMICAS PARA KATANGA

NACIONES UNIDAS 2 (UPI).— Por Bruce W. Munn.— El Secretario General interino de las Naciones Unidas, U Thant, reveló hoy que espera "en uno o dos días" un acuerdo de varias grandes potencias sobre posibles sanciones económicas a la secesionista provincia congoleña de Katanga.

Se informa que Gran Bretaña, los Estados Unidos y Bélgica están conferenciando sobre una fórmula para privar de ingresos al Gobierno Provincial de Moisé Tshombe a menos que éste ponga rápido fin a su movimiento secesionista.

En una entrevista colectiva con la prensa, Thant dijo: "He esbozado algunas ideas a unos cuantos Estados miembros que están relacionados directamente con el problema del Congo. Se me ha informado que estos Estados miembros han sostenido consultas en los últimos cinco días. Ayer recibí una noticia de que las conversaciones se desarrollan satisfactoriamente y que espe-ran tener una fórmula en uno o dos días".

Thant reveló que el Primer Ministro del Congo, Cyrille Adoula, ha pedido a especialistas jurídicos de Nigeria, Suiza, Canadá y la India que ayuden a modificar la Constitución del país en una forma que se presente al Parlamento Nacional en septiembre. Aclaró que se ha incluído a representantes de Tshombe en las conferencias preliminares sobre la nueva Constitución, la cual espera que cierre por fin la brecha abierta en el Congo.

Los especialistas constitucionales designados por la NU estarán en Leopoldville hacia mediados del presente mes, según Thant, y se espera que ultimen su labor en tres o cuatro semanas.

Dijo también el Secretario que la opinión unánime de los 18 miembros de su comisión asesora sobre el Congo es que no debe convocarse al Consejo de Seguridad para un nuevo debate sobre el Congo.

CRITICAS A LA AYUDA MILITAR DE EE. UU. EN AMERICA LATINA

WASHINGTON, 2. (UPI). (Por Arnaldo Otero). — El senador Ernest Gruening, de Alaska, pidió hoy una reducción en la ayuda militar a la América Latina, así como una revisión de lo que calificó de "anticuado" sistema de defensa hemisférico.

En un discurso pronunciado en el pleno del Senado, Gruening dijo que "no hay duda de que un reexamen de la asistencia militar de Estados Unidos a América Latina debió haberse hecho ya".

"Estoy convencido de que los males del programa de asistencia militar a la América Latina son, con mucho, mayores que los beneficios que esperamos obtener cuando se inició originalmente", dijo.

Gruening agregó que el criterio de que la asistencia militar de Estados Unidos ayudaría a la defensa del hemisferio occidental no ha sido "realístico".

"La dura realidad es que esa estrategia resulta anticuada. El débil y viejo equipo existente en las naciones de América Latina no puede desempeñar ningún papel de significación en la guerra intercontinental moderna", dijo el senador.

Añadió que las cifras oficiales demuestran que desde 1952 Estados Unidos dio a los Gobiernos de América Latina asistencia militar por valor de 462.000.000 de dolares.

Mencionó el establecimiento militar del Perú como ejemplo de los "males del programa de asistencia militar en América Latina".

DEFUNCIONES.—

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro, y abuelito, don
ATILIO ZIONI SANGUINETTI
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su residencia particular, calle Ricardo Morales N.o 2895 (paradero 3, Gran Avenida), a las 11 horas.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita señora,
PAULINA CESPEDES vda. de MUÑOZ
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Maule 250, a las 16 horas.
La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido familiar y amigo, don
MANUEL VICTORIANO BUGUEÑO
Sus funerales se efectuarán mañana viernes a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Carmen 2463.
La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, doña
LUCIA YANEZ MUÑOZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación Población Aníbal Pinto, pasaje 3, N.o 3012, en dirección al Cementerio General.
La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, tío, señor
JUAN ROLANDO DE GRADY
Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la capilla del Cementerio General.
Su esposa y familiares.

✝ Ha dejado de existir mi querido esposo y padre, don
JUAN ROLANDO DEGBADI
Sus restos se ocultan en la Capilla del Cementerio General, y sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas.
Su esposa e hijo.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita, bisabuelita y tataraabuelita, doña
ESTER ORTIZ vda. de ARNAO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy viernes 3 de agosto, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación calle Natanael N.o 2129, a las 16 horas.
La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido deudo, señora
EMMA CORDERO DE RUGGIERI
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia Gratitud Nacional.
La familia.

IN MEMORIAM.—

✝ Con motivo de cumplirse un año del fallecimiento de
OSCAR MANUEL CALDERON HERNANDEZ
(Q. E. P. D.)
Mañana sábado a las 9 horas se oficiará una misa en la Iglesia de San Lázaro, por el descanso de su alma.
Blanca San Martín vda. de Calderón e hijos.

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos los más sinceros agradecimientos a quienes acompañaron los funerales de nuestro querido padre
FLORINDO SILVA SILVA
Cortejo de Loreto de Santa Ana a Talagante.
Hijos y familia.

RESCATADOS DE LA HABANA

MIAMI.— Tres ex prisioneros cubanos, liberados previo pago de rescate, son saludados militarmente por sus compañeros en la invasión de Bahía Cochinos, a su llegada al aeropuerto de esta ciudad. Los rescatados, son, de izquierda a derecha: Favio Freyre, de 42 años (100 mil dólares); George Govia, 33 (25 mil dólares) y Ernest Williams, 31 (25 mil dólares). (FOTO UPI).

Jamaica será un nuevo Estado independiente el lunes próximo

La Princesa Margarita representará a Isabel II en la ceremonia

LONDRES, 2. (UPI).— (Por Laurence Meredith).— El lunes próximo, el sol se pondrá sobre otra colonia británica.

Jamaica, paradisíaca isla antillana situada sólo a unas 90 millas del sur de Cuba, proclama en esa fecha su independencia. En realidad, hace tiempo ya había perdido su condición de colonia; pasando a ser una dependencia.

Pero el pequeño país —su superficie es de poco más de 11.400 kilómetros cuadrados— no saldrá absolutamente por sí solo al concierto de las naciones libre.

Ha pedido que se la acepte como miembro de la comunidad británica, y Gran Bretaña acoge muy complacida ese pedido.

Asimismo, Jamaica, ha indicado disposición a considerar la posibilidad de ingresar en la Organización de los Estados Americanos.

La Reina Isabel II enviará a la vivaz Princesa Margarita y al esposo de ésta, Lord Snowdon, a representarla en las ceremonias de proclamación de la independencia.

Las ceremonias serán presididas por el dinámico Primer Ministro jamaiquino, Sir Alexander Bustamante, estrella ascendente en El Caribe que bien puede eclipsar los fulgores del cubano Fidel Castro.

También estará presente Norman Manley, jefe del partido opositor, ex Primer Ministro de Jamaica y primo de Bustamante.

Tanto la política de Bustamante como la de Manley se basan en la rápida reforma social y en el aumento del bienestar del 1.638.000 habitantes del país, lo cual puede evitar el contagio de la ideología castrista.

En su última visita a los Estados Unidos, Bustamante, conocido entre sus compatriotas como "El león del Caribe", declaró: "Somos pronorteamericanos y anticomunistas. Pertenecemos a Occidente, y seguiremos con Occidente".

El Primer Ministro gobierna a un pueblo exuberante. Tiene 78 años de edad, pero parece veinte años más joven.

"Tengo excelente salud. Quizás llegue a tener cien años", dice con entusiasmo.

Desde 1945 ha dominado la escena política y laboral. Han pasado gobernadores y gobernadores, han aparecido y desaparecido figuras en la política y en el trabajo, pero Bustamante ha quedado. Es, para millones de negros de la región del Caribe, la personificación de sus aspiraciones.

Ejerce su atracción principalmente sobre las masas, las clases trabajadoras incultas, los peones de los ingenios azucareros y de las plantaciones bananeras, y los estibadores de Kingston.

Bustamante tiene una figura física imponente, con su metro ochenta y cinco de altura y una abundante cabellera grisácea. Su padre era un irlandés blanco, y su madre, una jamaiquina de color.

BUSCAN A UNA MATA HARI DE LOS PERUANOS

LIMA, 2. (UPI).— La policía ha intensificado la búsqueda de la bailarina Diane Montes, que fuera expulsada del Ecuador hace unos días, bajo la acusación de ser espía al servicio del Gobierno peruano.

La bailarina, que en los clubes nocturnos utilizaba también el nombre de Mercedes Algoa Aguirre, ingresó al Perú el 27 de julio. Es de nacionalidad argentina. La policía la busca para someterla a interrogatorios sobre los sucesos del Ecuador que determinaron su expulsión de ese país que le formuló cargos de espionaje al servicio del Perú.

La policía de la División de Extranjería informó que el Consulado argentino ha prometido colaborar en la búsqueda de la bailarina que a su retorno de Ecuador se alojó en un hotel céntrico, del cual ha desaparecido.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican, y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados, y los respectivos cadáveres serán sepultados en Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 421, del 14 de abril de 1932.)

NICHOS ADULTOS

PABELLON N.o 27.— 624, Manuel Fernández R.; 661, Juan S. Cruz H.; 697, María Contreras D.; 702, Amelia Retamales Ch.

PABELLON N.o 22.— 597, Rosa Molina R.

PABELLON LETRA A.— 31, Antonio Salinas A.; 36, Rosa Cornejo D.; 51, Humberto Bustos S.; 66, Sara Pino C.

PABELLON LETRA B.— 21, Celia Retamales C.; 28, Adriana G. Cuadra V.; 36, Enriqueta Castro P.; 47, Atilano Espinoza L.

PABELLON LETRA C.— 31, Felisa Osse B.; 32, Verónica Irarrázaval P.; 37, Luis Alcayaga R.; 46, Teodoro Guzmán S.; 51, Amadeo González J.; 52, Juana Espinoza P.; 62, Fanny Coll V.; 66, Humberto Gatica G.; 71, Norma Pastene A.; 72, Griselda Mondaca J.; 76, Francisca Muñoz V.; 96, Roberto Zúñiga P.; 122, Liborio Sanzana O.; 136, Carlos Fernández S.

PABELLON LETRA D.— 31, Mario Blanchard M.; 81, Rosamel Véliz F.; 96, Luzmira Alarcón G.; 116, Laura Saldes M.; 137, Julián Rubio M.

PABELLON LETRA E.— 2, Elena Molinos; 17, Carlos Martínez C.; 21, Sara Moya P.; 36, Graciela Carrasco; 56, María Zamorano M.; 66, Juana Burgos B.

PABELLON LETRA F.— 1, Francisco Urrutia S.; 7, Esteban Botepike; 12, Luis Millan R.; 27, Ramón Solar N.; 32, José García G.; 37, Ema Díaz P.

GALERIA 16.— 197, Luis A. Pino R.; 449, Luis Zenteno S.

GALERIA N.o 15.— 437, Francisco Armijo A.

SEC. ORIENTE PIEDRA.— 50, Justino Auspont M.; 459, Esperanza Quijada; 541, Carlos Rivera M.; 901, Teresa Valenzuela G.; 912, Isabel Soto C.; 963, Mariana del C. San Martín; 1083, Armando Maureira; 1103, Marciano Letelier; 1361, Clemencia Vielma; 1366, Otilia Lazo G.

SEC. NORTE PIEDRA.— 780, Raquel Alcese; 2456, Fernando Leiva; 2687, Virginia Hidalgo.

NVA. SEC. ORIENTE LADRILLO.— 1534, Pedro Córdova L.; 1806, Eduardo Lambert S.; 2471, Inés Yáñez.

SEC. PONIENTE.— 2721, Luis Cerda V.; 2781, Ana Villalobos P.; 2956, Nicolás Blau P.; 3048, Angel Olmedo S.; 3158, Elsa Cuadra R.; 3326, Lucrecia Miranda A.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14—IV—1932, esta publicación se hace DURANTE DIEZ DIAS DE CADA MES (1.o al 10, inclusive) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de agosto de 1962.

EL DIRECTOR

VENEZUELA PIDIO APOYO DE EE. UU. CONTRA EL GOLPISMO

WASHINGTON, 2 (UPI). Por Martin L. Houseman.— El doctor Marcos Falcón Briceño, Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, visitó hoy al Presidente Kennedy para encarecer que Estados Unidos preste su respaldo a la convocatoria de una conferencia de Cancilleres del hemisferio destinada a definir una doctrina interamericana sobre los Gobiernos resultantes de golpes de Estado.

El Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA) someterá a votación el 8 de los corrientes una propuesta de cuatro naciones para que se convoque a la citada conferencia.

Falcón Briceño dijo que "el Presidente Kennedy escuchó nuestros puntos de vista con gran comprensión", pero agregó que esto no significa que Estados Unidos sea partidario de la celebración de la conferencia.

Falcón Briceño manifestó que los partidarios de la conferencia cuentan ahora con siete u ocho naciones que votaron a favor en la reunión del Consejo de la OEA. Se necesitan once votos para la aprobación.

Dijo Falcón Briceño que la propuesta sobre la conferencia "consideraría la actitud que debe adoptarse ante los golpes que puedan efectuarse en América". Sin embargo, agregó que Perú no sería mencionado específicamente.

TEMEN QUE SE MANTENGA EL ESTANCAMIENTO EN GINEBRA

GINEBRA, 2 (UPI).— (John D. Farry).— Delegados en la conferencia de 17 naciones sobre el desarme expresaron hoy el temor de que las anunciadas modificaciones de las propuestas de los Estados Unidos para la prohibición de pruebas nucleares contribuirán poco a romper el estancamiento de las discusiones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

Fuentes de la Conferencia se mostraron reacias a comentar la declaración hecha ayer por el Presidente Kennedy de que Estados Unidos podría no necesitar una inspección internacional contra posibles infracciones de un tratado de proscripción de pruebas nucleares tan ambiciosa como se pensaba en un principio. Dijeron que antes de hacer comentarios querían conocer más detalles de la revisada posición norteamericana.

Kennedy dijo ayer que el jefe de la delegación de los Estados Unidos, Arthur Dean, regresará a Ginebra "en breve" para exponer las nuevas propuestas norteamericanas a la Subcomisión de Proscripción de Pruebas Nucleares de la Conferencia, probablemente a principio de la semana próxima. Dean fue a Washington el sábado último para evacuar consultas con el Presidente, y se espera que regrese aquí mañana o el sábado.

Un diplomático neutral dijo hoy que "las posibilidades de acuerdo continúan siendo escasas" y observó que el Presidente manifestó con toda claridad que los Estados Unidos siguen considerando la inspección sobre el terreno por equipos internacionales como parte esencial de todo tratado.

Congreso de EE. UU. aumen[ta] el control sobre las dro[gas]

SE ACOGERA, AUNQUE EN MENOR GRADO, PETICION DE

WASHINGTON, 2 (UPI).— (Por David Burnham).— Parece hoy probable que el Congreso acceda a la petición del Presidente Kennedy de controles adicionales sobre las drogas, pero no forzosamente en el grado que el Presidente quiere.

La reacción inicial la concretó el representante republicano William Springer, expresando su creencia de que se hará algo, pues todos los legisladores son partidarios de la propuesta, aunque "la única cuestión es hasta donde debe llegar".

Kennedy pidió ayer en su audiencia periodística "salvaguardias legislativas adicionales" por los peligros descubiertos en el calmante Thalidomide, para asegurarnos de que el futuro no trae "desastres aún más serios" que la deformación de criaturas recién nacidas que causa.

Aunque el Presidente elogió a la Dirección de Alimentos y Drogas y particularmente a su médica, la doctora Frances [illegible] impedir que el Thalidomide [illegible] alemana, se vendiera libremente [illegible] cado, Kennedy insistió en la [illegible] protección adicional contra "[illegible] diciales o sin valor".

Expresando su descontento [illegible] misión Jurídica del Senado [illegible] do en su proyecto de ley alg[illegible] comendaciones hechas en [illegible] pidió la aprobación del proyecto [illegible] ra Baja. Dijo que éste permit[illegible] del mercado una nueva droga [illegible] peligro inmediato para la sal[illegible] que no puede hacerse actualmente.

Ahora hay pendientes en la [illegible] ja dos proyectos, uno ante [illegible] Comercio, que es el del Gobier[illegible] ante la Comisión Jurídica, casi [illegible] igual que el del Senado, que es [illegible] de eficacia muy debilitada.

Nueva disminución en el nú[mero] de los huelguistas de Arge[ntina]

HUBO LOCOMOCION A PESAR DE ATENTADOS DE EXTR[EMISTAS]

BUENOS AIRES, 2 (UPI).— La huelga general va perdiendo fuerza esta noche, debido a que durante el día aumentó el número de trabajadores que regresaron a sus labores. Los tranvías estaban inactivos todavía, pero cierto número de trolebuses reapareció en las calles.

Más ómnibuses colectivos privados, a pesar de la lluvia de atentados de que han sido objeto en las últimas 48 horas, prestaron hoy servicio. Los cocteles Molotov, los disparos y los atentados dinamiteros que ha sufrido este servicio, no han podido lograr que el mismo se sume al paro. Los seis mil ómnibuses privados transportan dos millones de pasajeros al día en la zona de la capital.

Los taximetros circularon hoy normalmente, mientras mayor número de camiones hacía su aparición. Los trabajadores de los muelles continúan inactivos y en el puerto no se labora. Sin embargo, sólo el 20 por ciento de los empleados de Correos y Telégrafos dejaron de asistir a su trabajo.

El Ministro de Industria informó sobre el porcentaje de obreros ausentes en los días de ayer y hoy. En la industria de textiles, ayer faltó el noventa por ciento de los trabajadores, pero hoy la cifra bajó al setenta por ciento. En la industria de alimentos, ayer faltó el 70 por ciento y hoy, el 60 por ciento; en la vinícola, las cifras fueron de 60 y 50 por ciento, y en salud pública, 45 y 40 por ciento.

Pero en otras industrias, los trabajadores siguieron en huelga. Los metalúrgicos dejaron de concurrir a sus empleos, en el 92 por ciento; los empleados de las fábricas de vestidos, lo hicieron en el 75 por ciento; los de la industria de la carne, en el 95 por ciento; los de la construcción, en el 85; los de talleres tipográficos, en 90; los del calzado, en 92; los del vidrio, en 88; los de aceites vegetales, en 93; [illegible] en 90, y los de [illegible] por ciento.

PETROLEO ES ARMA ECON[OMICA] DE RUSIA CONTRA OCCI[DENTE]

WASHINGTON, 2.— (UPI).— El productor independiente de petróleo de Houston Harold Decker dijo hoy al Congreso que el petróleo se ha convertido en la más eficaz arma rusa en la guerra económica entre el Este y el Oeste.

Decker prestó testimonio ante la Comisión de Hacienda del Senado, que está considerando el proyecto de ley de expansión comercial del Presidente Kennedy.

Declaró que la industria petrolera nacional ha sufrido una continua declinación desde 1956 y "atraviesa serias dificultades".

Decker, que es presidente de la Asociación Independiente del Petróleo de Norteamérica, achacó a las excesivas importaciones de petróleo los males que agobian a [illegible] dijo:

"Desde el pu[illegible] la seguridad [illegible] hecho de que [illegible] producción na[illegible] leo crudo ha [illegible] da durante se[illegible] ducción rusa [illegible] un ciento por [illegible] cuencia, el pe[illegible] vertido en la [illegible] ma de la guerra [illegible] sión en el Este [illegible] todo el mundo".

El industrial [illegible] el presente pe[illegible] tar las inten[illegible] cumplido su [illegible] mente, y que [illegible] rección legisla[illegible] las importacio[illegible] centaje espe[illegible] mo mundial.

EE. UU. REITERA SU DE[illegible] A VOLAR EN ZONA DE [illegible]

BERLIN, 2 —(UPI)— Un portavoz norteamericano dijo esta noche que un helicóptero del Ejército de los Estados Unidos, voló ayer sobre Berlín oriental, desafiando la amenaza de los rusos de disparar.

Fue éste el primer helicóptero que voló desde el lunes, ocasión en que el representante ruso en el Centro de Seguridad Aérea Cuatripartito de Berlín advirtió que cualquier helicóptero que cruzara la frontera entre el este y el oeste de Berlín, pudiera ser derribado.

El vocero aludido desmintió la versión de [illegible] helicópteros e[illegible] sobre Berlín [illegible] hoy no hab[illegible] alguno.

Desmintió [illegible] previa, de u[illegible] licópteros del [illegible] cuatro veces e[illegible] vés de la fron[illegible]

La desmenti[illegible] confusión por[illegible] dos helicópte[illegible] volando a d[illegible] menos una mil[illegible] dad dentro de [illegible]

Manifestación a Misión Automovilística de [illegible]

Los ejecutivos de la Ford Motor Company ofrecieron, al mediodía de ayer, un almuerzo en honor de la delegación de la Industria Automovilística del Brasil que se encuentra de visita en Chile. La manifestación tuvo lugar en los salones del Club de la Unión, y su objeto fue el de estrechar relaciones e intercambiar ideas en el área de la Zona Latinoamericana de Libre Comercio. Concurrieron a esta manifestación Vivian Shwartz, Secretaria Ejecutiva de la Comisión Nacional de la Zona de Libre Comercio; los señores Fernando Ramos de Alencar, Embajador del Brasil en Santiago; Federico Meira de Vasconcellos, Encargado de Negocios del Brasil en Chile; Sydney A. Latini, Secretario Ejecutivo del Grupo Ejecutivo de la Industria Automovilística Brasileña; Alberto Tangari, Secretario Ejecutivo del Grupo Ejecutivo de la Industria Mecánica del Brasil. Representantes del Sindicato de la Industria de Piezas para Automóviles, de Sao Paulo, señores José T. Mindlin, vicepresidente; Peter Dowding, Equipos Clarke S. A., y Georg Hanna, COFAP, Cía. Fabricantes de Piezas Thompson. Representantes del Sindicato Nacional de la Industria de Tractores y Maquinaria Agrícola, señores Alberto Schiesser, 2.o Secretario del Sindicato; Major Neiva Tavora, de la Fábrica Nacional de Motores S. A.; Orlando Ratto, Ford Motor do Brasil; Alberto Nicolau, Pedro Schiesser, de la General Motor do Brasil; Nelson Pereira, de Massey-Ferguson do Brasil S. A.; Scania Vabis do Brasil S. A. y de VEMAG S. A., Vehículos y Maquinarias Agrícolas; Walter Stedile, Otto Deutz S. A., Motores y Tractores; Anton Dekanic, Volkswagen do Brasil S. A.; Mauricio de Almeida, Willys Overland do Brasil S. A.; los señores Sergio Markman, Presidente Comité de ALALC; [illegible] Gerente General de Soc. [illegible] Julio del Río, Presidente de [illegible] Fabril; José Lhorente, Miembro [illegible] Automotriz de ALALC; Miguel [illegible] sor Técnico de Soc. Fomento [illegible] Oyanedel, Secretario de Soc. [illegible] bril; Joe Sánchez, Representante [illegible] Motors en Chile; Domingo [illegible] ACCIA; Hernán Elgueta, Director [illegible] Fomento Fabril; Fernando Eis[illegible] cretario de Economía; Bijora [illegible] de Comercio e Industrias del [illegible] Economía; Jesús del Prado, [illegible] partamento de Industrias del [illegible] Economía; Jorge Burr, Director [illegible] mento Económico del Ministerio [illegible] nes Exteriores; Amadeo Ferra[illegible] de la Dirección de Comercio e [illegible] Ministerio de Economía; Miguel [illegible] fe del Departamento Latinoam[illegible] nisterio de Relaciones Exteri[illegible] Figueroa, del Departamento La[illegible] del Ministerio de Relaciones [illegible] món Rivera, Ingeniero Asesor [illegible] en Chile; Jorge Valdovinos, [illegible] de Economía; Pablo Rispaigu[illegible] CAF; Hernán Fleischmann, [illegible] Cámara Central de Comercio [illegible] de la Ford Motor Company-Ch[illegible] Kelly, Gerente General; John [illegible] Subgerente General, y John [illegible] rente Relaciones Públicas. En [illegible] dos aspectos de la manifestación [illegible] mero aparecen en la mesa de [illegible] Shwartz y el Embajador [illegible] de Alencar, acompañados de [illegible] segundo, otro aspecto de [illegible] por Ford Motor Company en [illegible] Unión.

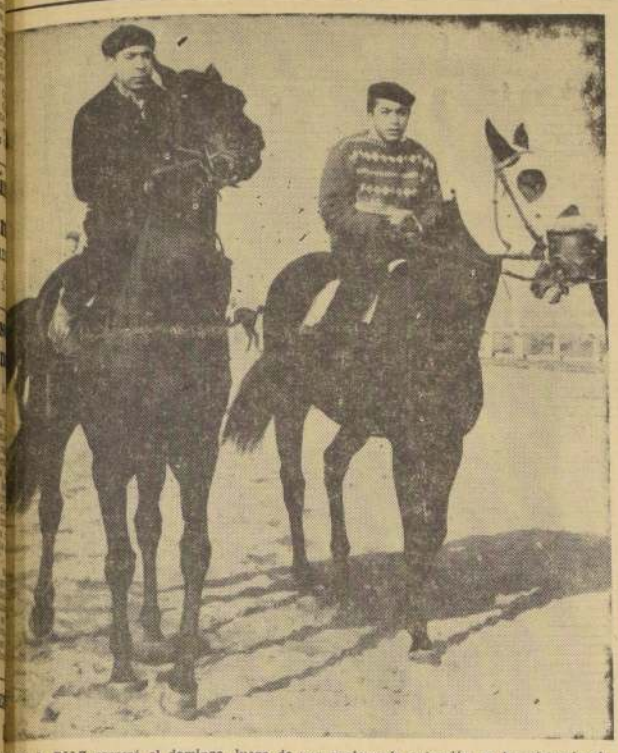
SUPLEMENTO HIPICO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 3 DE AGOSTO DE 1962

Fundado el 14 de enero de 1917



LUIS A. DIAZ correrá el domingo, luego de una prolongada actuación en las pistas brasileñas. Jinete de excepcional capacidad, será una auténtica atracción. En el grabado, aparece junto a Enrique Araya, que ha sido uno de sus buenos compañeros en las sesiones de trabajo.

G. Urquidi: "Control Independiente para el Doping"

EL DESTACADO PREPARADOR CONTESTO AMPLIO CUESTIONARIO DE "LA NACION"

GUILLERMO URQUIDI es un preparador de vastos conocimientos hípicos. Su prestigio como hombre que sabe de pedigrés es, por ejemplo, indiscutido.

LA NACION le entregó para que nos respondiera, un cuestionario que abarcaba principalmente dos aspectos: el pedigrée y el doping. A los dos contestó por escrito y aunque puede no estarse de acuerdo con él en muchas de sus respuestas, es innegable que su opinión vale y pesa. Urquidi —no hay que olvidar— no acepta errores cuando se habla o se escribe de pedigrées, y no hace mucho, en la prestigiosa revista "La Ilusaca", reveló como algunos hasta se atrevía a hablar en revistas de amplia circulación internacional de "Filibustero, un jefe de raza", lo que no deja de ser un grueso disparate...

Aquí van las respuestas de Urquidi:

¿Qué opina usted sobre la crianza de F. S. en Chile?

"La crianza del F. S. en Chile ha progresado manifiestamente. Desgraciadamente, hay un exceso de producción y falta de selección, que es lo más necesario para que continúe el progreso de esta industria."

¿Cree usted que debe controlarse la importación de reproductores, dejando entrar solamente a los que constituyen una evidente contribución al elevage nacional?

"No es posible controlar la importación de reproductores, porque en este terreno no ha nacido aún la persona que pueda saber anticipadamente cuál será el reproductor bueno y cuál el malo. Lo que sí podría hacerse es contribuir a la importación de reproductores machos y hembras de gran origen y de buena campaña. Es la mejor forma de seleccionar."

¿Cómo juzga usted la influencia del elevage argentino en el elevage nacional?

"La influencia del elevage argentino fue notable en los comienzos de la crianza en Chile. Actualmente esta influencia es mucho menor, ya que ha sido desplazada por la importación de reproductores ingleses y algunos franceses, los que, a mi juicio, valen más que los argentinos como mejoradores del fina sangre."

¿Cuáles son, según su manera de pensar, los mejores reproductores que han ingresado a Chile en los últimos años?

"A este respecto no hay dos opiniones, porque los hechos hablan por sí solos. Grandes reproductores han sido Nid D'Or, Orégano, Tacite, Disarmament, Firmamement, Vicinity, Afghan II, Welsh Honey, Forest Row, y otros, y en la actualidad dominan el campo Monterey, Jardiniere y Letellier."

¿Tiene confianza en las organizaciones internacionales destinadas a fomentar el pura sangre?

"Las organizaciones internacionales destinadas a fomentar la crianza del pura sangre sirven para orientar, pero como no tienen acción compulsiva, su influencia es más teórica que real."

¿Su opinión sobre los actuales sistemas de control del doping?

"El sistema actual de control del doping que tiene establecido el Club Hípico de Santiago es, en mi opinión, perfecto. Esto en cuanto a los aparatos científicos y a los profesionales encargados de la detección del doping. El reglamento de control me parece que tiene varios vacíos y defectos que es necesario subsanar, a fin de dar mayor confianza a todo el mundo."

¿Cree usted que existe doping "abierto" en nuestro país o que los preparadores se ven obligados a tonificar?

"Si no existiera doping en nuestro país, no se habrían registrado los casos que han sido descubiertos desde hace varios años. Los preparadores se ven obligados a tonificar los animales a su cuidado aquí, como en todas partes del mundo. Pero, soy de opinión que es un error confundir el doping con la tonificación. Son dos cosas totalmente distintas. El doping es el uso de drogas prohibidas que se aplican con el objeto de tratar de aumentar la capacidad locomotora de los animales. La tonificación es una medicación razonable, permitida y aconsejada por la ciencia y la práctica."

Si existiese este doping "por los audaces", ¿está usted de acuerdo con el Libro de Suspensiones? ¿No le parece mejor un forfeit definitivo?

"Desde el momento en que se ha comprobado la existencia de doping, sean o no audaces los autores, es indispensable la aplicación de sanciones y, a mi juicio, sería preferible el forfeit definitivo, previa una amplia investigación, para evitar injusticias, que es muy fácil que se produzcan, porque —creo yo— que la mayor parte de los casos de doping que se han registrado en nuestro medio, no pueden ser atribuibles a los preparadores."

¿Cuál será su opinión en la Comisión que estudia el problema del doping?

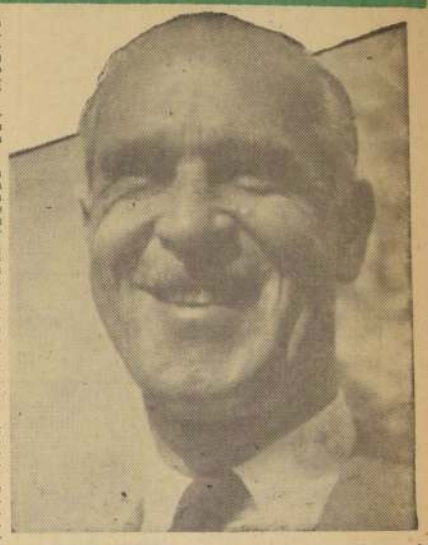
"En la Comisión que estudia la posible reforma del Reglamento de Carreras deseo sugerir una modernización de las disposiciones vigentes, que son anticuadas. En Europa y Estados Unidos la legislación sobre control del doping es más sencilla y creo que más efectiva que la nuestra."

¿Hay necesidad de crear organismos independientes para el control del doping, o deben seguir dependiendo de los hipódromos?

"Me parece que es preferible crear organismos total y absolutamente independientes para el control del doping. Creo, incluso, que no es conveniente que este control dependa del Instituto de Hipología que piensa ponerse en funciones."

Alguien dijo: "El que dopa es un tonto, y el que habla del doping como de una novela, un necio. ¿Está de acuerdo en que se ha abusado con la "literatura" sobre el doping?

"Pienso que, en realidad, se ha abusado bastante con la literatura sobre el doping, lo que puede deberse a desconocimiento de la materia. El grueso del público es aficionado a las historias truculentas y cree todo lo que le cuentan sobre el doping y sobre los misterios que dicen existir en la hípica. Yo, personalmente, no creo en la eficacia del doping para ganar carreras. Estoy de acuerdo, por consiguiente, de aquello de que el que dopa es un tonto, porque, además de no ser honrado, es seguro que va a ser descubierto y sancionado. Esto, aparte de que el doping —me refiero a las drogas prohibidas, como los alcaloides, por ejemplo— es dañino para la raza caballar. Y si se pueden ganar carreras honradamente, ¿a qué incurrir en el pecado del doping?"



GUILLERMO URQUIDI, uno de nuestros preparadores más capacitados, contestó a LA NACION de manera clara y precisa. Sus respuestas tienen la autoridad de una amplia experiencia.

El Descarte: un Tema con Muchas Dudas

UNA ENCUESTA DE "LA NACION" REVELA QUE EXISTE AHORA FUERTE OPOSICION

EL DESCARTE ha sido el tema de la semana en el ambiente hípico. Y no es para menos. La decisión del Hipódromo Chile es demasiado importante como para que se le tome así no más. Significa dejar fuera de la competición del juego a muchos ejemplares, significa establecer una pauta variable y muy subjetiva sobre la capacidad de los caballos, etc. Es, en suma, una decisión delicadísima que puede traerle muchas complicaciones a las autoridades del Hipódromo Chile.

Muchos estiman que el descarte ha sido una medida precipitada que puede provocar un fracaso rotundo, y, en consecuencia, modificaciones mucho más importantes que las impuestas por las autoridades.

"LA NACION" hizo una encuesta entre algunos profesionales —preparadores— para saber lo que ellos piensan y entregamos estas declaraciones en forma absolutamente imparcial. De esta manera creemos servir a nuestro público.

ARMANDO HENRIQUEZ: "No me atrevo a opinar antes de ver cómo se va a proceder y qué sistema y criterio se va a implantar. Indudablemente si el descarte alcanza sólo a los reconocidamente mañosos, o a aquellos que vienen de llegar últimos o penúltimos, tiene que dar resultado. Lo que me parece absurdo es pretender implantarlo con los animales favoritos, el público tiene derecho a acertar sus caballos predilectos. En fin, ya veremos..."

JOSE SALFATE: "Para mí, es un alivio, y creo que para muchos también. Por razones bien conocidas de todos, hay animales que estando en buen estado, no responden a su training y llegan en mala ubicación. Al domingo siguiente, corren y ganan, y la culpa es de los preparadores, según muchos. Con este sistema, este tipo de animales no nos dará dolores de cabeza ni nos expondrá a suspensiones ni castigos".

PEDRO BAGU: "No creo en el descarte. Ya se hizo una vez en el Club y fracasó..."

DANIEL MIRANDA: "Personalmente, ni me gusta el descarte. Estimo que perjudica al público, e incluso a los preparadores que mantienen, por razones obvias, animales de escasa calidad, a los que no se puede exigir rendimiento parejo".

JUAN TROYA: "No soy partidario del descarte. El público gusta de jugar algún boletito a aquellos caballos que aparecen sin opción en el papel y que a veces ganan, por cualquier razón. Se pierde uno de los encantos de la hípica".

ALIRO SEPULVEDA: "Hay que esperar a ver cómo funciona este sistema. Antes, no opino nada..."

RAFAEL QUIROZ: "Sólo se conseguirá disminución de juego. Los que juegan poco, no arriesgan su plata a caballos que pagan poco. Les gustan los dividendos altos, y esos, los dan los animales que en el papel aparecen sin opción y por razones de su calidad, ganan el día menos pensado".

ARTAGNAN RAMIREZ: "Me gusta el descarte. Ganamos todos con él, siempre que se sepa aplicar y haya justicia en los animales que se descarte. Estimo que debe operar sólo con los mañosos, o los que vienen de llegar muy mal".

APUNTES DE UN VIEJO CABALLO

Como caballo viejo, he decidido empezar a escribir mis comentarios sobre temas de interés, eso sí que como no tengo pretenciones de gran escritor, trataré, en lo posible, de no pelar al Chile ni al Club, para no ponerme a la altura de algunos genios que, apenas salen del país que los vio nacer, se ponen a pelarlo con más entusiasmo que los cabros chicos para salir a recreo.

Nada mejor para empezar estos comentarios que los dos temas de moda: el doping y el descarte.

El primero es un tema punzante (lógico, porque Por Dios, que duele) y vale la pena tratarlo con altura de miras. Yo sé, que igual más, cual menos todos ponen su "ayudita" de vez en cuando; lo que no me explico es por qué se hace tanta bulla respecto a esto. En mis tiempos, la cosa era peor, porque ahora, por lo menos los "tónicos" son menos dañinos y se aplican con más cuidado. Antes nadie hacía olitas y todo quedaba en familia, pero desde que se les ocurrió inventar aparatos que dan luces de colores, con la "pichicata", todos están escandalizados.

Cualquier día van a poner semáforos en las calles que rodean los hipódromos, y cuando cambie de color al paso de un caballo, se van a llevar preso al caballo, al cuidador y hasta cualquier persona que esté en la esquina en ese instante. Lo mejor sería ponerse de acuerdo en una carta de colores. Si sale azul, todos felices; si sale negro, igual. Y así, sucesivamente, menos cuando salga rojo, que, además de significar doping, podría significar tendencias políticas extremas, que no es bueno sustenten los animales.

Pasemos ahora al descarte, una medida que algunos han sostenido debía iniciarse descartando a algunos que la sustentan. Al respecto, no me pronuncio, pero, eso sí, quiero opinar, con mi experiencia vivida, que es uno de los grandes inventos de este siglo y que debía hacerse extensivo a varios círculos.

Por ejemplo, si se descartan caballos que no puedan ganar, en teoría, ¿por qué no se descarta a algunos candidatos que tampoco debían ganar en teoría? Yo sé que el terreno mío es de la hípica, pero creo que, justamente por venir de la hípica, esta medida también debe aplicarse en política, en recomendaciones para empleos, en el hogar (con la suegra, por ejemplo) y hasta en geografía, donde debía procederse al descarte de algunas islas no aptas para recibir presidentes.

Yo creo en el descarte. Así se conseguiría una hípica sana, buena y solitaria. Con sólo poner mano firme y descartar a cuanto pingo se ponga al frente, los días domingos serían ideales: sólo correrían caballos descartados, sin apuestas y sin público. Con esta medida, ganaría, especialmente, mis congéneres, porque, estando todos descartados, nadie pincharía a nadie, y nosotros engordaríamos tranquilos, corriendo los domingos, al carrerón, y solo por los premios.

Y en última instancia, sugiero un punto de partida realmente bueno para este asunto: que se descarte el doping, o que se descarte el cromatógrafo; y, por último, que se descarte el descarte, porque al paso que vamos, lo único que sé es que algo hay que descartar para que vean que hay cosas que quedan por hacer en este mundo.

DENERAS

Huelga de sillas

Anuncian los preparadores por absurda medida

Malestar ha producido en los diferentes círculos hípicos la determinación de no permitir el ingreso al partidor por la parte delantera, de animales que se nieguen a hacerlo en la forma habitual.

Esta determinación ha sido resistida por los preparadores que arguyen que hay caballos que solo así parten, como es el caso del caballo Bob. Agregan que hay casos de elementos que se niegan a entrar al partidor, por haber recibido golpes en otras oportunidades y que, entonces, es lógico, permitirles entrar por la parte anterior y retrocediendo.

De producirse algún retiro en alguna carrera, por negarse a entrar un caballo, sin darle la chance de hacerlo por delante, los preparadores, de inmediato, no ensillarán para la carrera siguiente, produciéndose así una huelga de sillas como protesta por una medida que ellos califican de absurda.

HOY DIA
VIERNES
DIA DE USAR
DOLLY PEN

CUADROS AL OLEO
para los millones y millones europeos.
VENDO
Operación rápida de marcos.
MERCED 753
LOCAL No 9
GALERIA ANDES

ENRIQUE ARAYA DIRIGIRA A ABOMBILLADA; SE ACCIDENTO JINETE NICOLAS GONZALEZ

Si Crispín gana el domingo correrá la Polla de Potrillos. Sólo para los efectos de la previsión se renovaron las patentes a Julio Castro R. y César Covarrubias. Senechal a Viña del Mar. Gustavo Farfán reaparecerá el domingo 12. Royal Dancer estará en descanso hasta septiembre. Cuto, Milagrito y Sheriff, que corren el domingo, estarán en observación. Huechuquito se fue al corral de Ernesto Navarro

SOLO PARA los efectos previsionales, les fue renovada la patente a los entrenadores "forfeit": Julio Castro, César Covarrubias y Parra.

ENRIQUE ARAYA será el conductor de Abombillada, en los 1.600 metros del premio "Arturo Lyon Peña".

CAMBIOS DE MONTA para las carreras palmeñas: Fechita, en la 10a. carrera, será dirigida por Fernando Meneses. Candil, en la 11a., tendrá la conducción de Eduardo Vásquez.

BANFIELD, el hijo de Welsh Honey y Blue, ésta por Carnaval, que entrena Jorge Inda, tendrá la conducción de Sergio Vera en el premio "Alberto Vial Infante".

LES FUE RECHAZADA la patente de renovación a los siguientes ex jinetes: Humberto Alfaro, Manuel Campos, Lorenzo Fuentes, Carlos Gonzáles, Raúl Jaramillo, Alcides Martínez, Nicanor Villarroel y Raúl Zey.

AGREDA, una hija de Lafontaine, recibió el entrenador Juan F. González.

RICARDO MADARIAGA será el jinete de Multimillonario, en el premio "Alberto Vial Infante".

PINTORESCO, un hijo de Bayard III, llegó al corral de Pedro Bagú.

PUNTAS Y RAYAS en los nudos se le aplicaron a Pueyrredón.

—Si CRISPIN gana el domingo, correrá la "Polla de Potrillos", el próximo 2 de septiembre...

Esto lo dijo Pedro Bagú, mientras observaba un trabajo de Yalosé, que para 700 metros anotó 43 segundos.

GUITTARICA, hija de Oropel, está en tratamiento.

VOROBEY, hijo de Vlasov y Admeta, que el domingo fue pisado durante la competencia en que participaba, recibió la aplicación de un yodo suave. Está totalmente restablecido.

—¿Y QUIEN GANA el "Arturo Lyon", don Augusto...?

—Le diré, mi amigo, que hay que ser bastante gallo para acertar... Está muy difícil...

—¿Tiene opción Margit...?

—Para ganar corremos. Le haremos empeño...

Conversación entre un reportero de LA NACION y Augusto Breque.

SENECHAL, elemento que en poder de Jacinto Fuentes tuvo una campaña bastante destacada, viajó, en el día de ayer, a Viña del Mar.

UN MES DE DESCANSO le dará su entrenador José Maldonado, a la veloz Teruezz.

UN CAUSTICO fuerte le aplicó Manuel Amaya a su pupilo Nomo, en el nudo de la mano derecha.

EDMUND, que en los programas aparecía sin jinete, será dirigido por Galvarino Jorquera. El hijo de Treble Crown participa en la 7a. carrera del Club Hípico.

EL MIERCOLES 15 de agosto volverá a la pista del Hipódromo Chile, el tres años Capitán Polito. Tomará parte, montado por Fernando Toro, en el premio "Progreso", competencia que se disputará sobre la distancia de 1.500 metros.

—DIGANOS, VERA, ¿por qué prefirió a Guslandey entre todas las montas que le ofrecieron para el "Lyon Peña"...?

—Por una razón muy sencilla. Su campaña es muy buena. Yo la saqué de perdedora, y su victoria fue fácil...

—¿Entonces podría ganar...?

—¡Es lo que espero...!

ROYAL DANCER recibió purgante y estará de pata hasta el mes de septiembre en que nuevamente volverá a las pistas a reeditar sus excelentes performances.

GUSTAVO FARFAN ya está recuperado, y salvo una pequeña dolencia a una pierna, lo demás afortunadamente, ya pasó. Se encuentra en su casa habitación y debe reaparecer el domingo 12 de agosto.

NICOLAS GONZALEZ, en cambio, seguía hasta el día de ayer en el Traumatológico a donde fue enviado después de rodar mientras cotejaba. El jinete González no sufrió accidente grave, pero tenía dolencias a la espalda que obligaron a un examen detallado.

CUTO, MILAGRITO y SHERIFF, están en observación por la Clínica Veterinaria. Para poder correr el próximo domingo, tendrán que recibir el pase oficial.

MAJADILLAS recibió cáusticos en la corva de la pata derecha.

MISS RIOJANA, que se accidentara trabajando, con Gustavo Farfán, continúa hospitalizada y aún no se sabe realmente cuál será su destino.

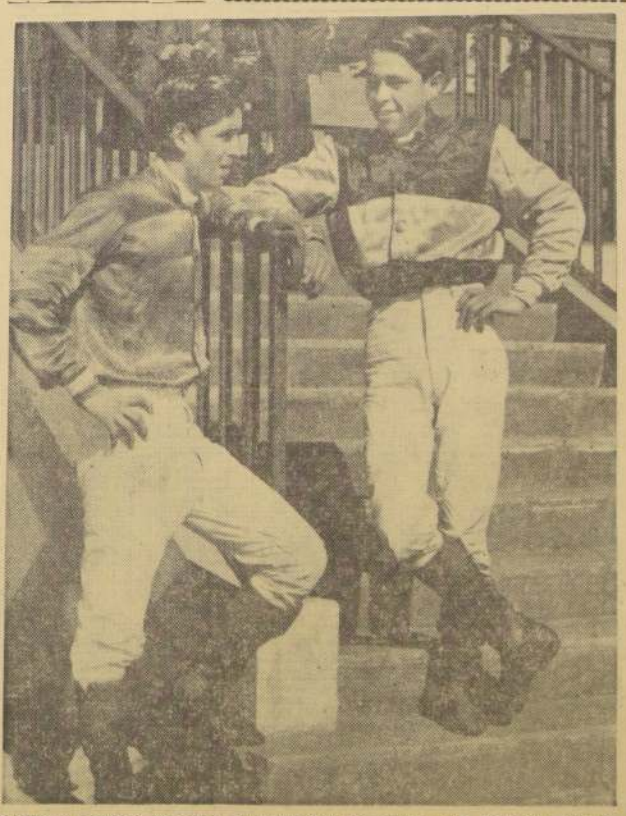
BITECHO, HUARELLO, MONTECRISTO y LAS CONDES, están sometidos a tratamiento antiparasitario.

HUECHUQUITO cambió de casa. Se albergará ahora en el corral de Ernesto Navarro.

LA PETITE, una discípula del Stud Alsab, a cargo de Antonio Vodanovic, está aquejada de hepatitis.

ELIMINADOS, para Carabineros, abandonaron el training, ayer, los siguientes ejemplares: BADEN, BARQUILLA, MONOPOLIO y PURAPEL.

NATIVO recibió en la mañana de ayer, cáusticos en ambas patas.



SAMUEL y GABRIEL MENESES, dos jinetes hermanos, figuran entre los jockeys livianos más cotizados del Hipódromo Chile. Samuel cambió recientemente de categoría, y ahora descarga un kilo.

HIPODROMO CHILE. - Domingo 5 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8 horas.

9	1 Ab. el Kebir	56 10	S. Véliz	A. Ramírez	1221 No tabla de Conspicuo en 1.300, Cond. con 4 kilos
9—7c	2 Carihoso	56 1	O. Muñoz	A. Proschle	1200 7.o de Reverly en 1.300, condicional con 55 kilos C. H.
0—6	3 Cosmopol.	56 15	V. Espinoza	J. Quintero	1222 8.o de Legendario en 1.300, condicional con 54 kilos
11c	4 Don Jaime	53 18	A. Jaque	M. Ortiz	1199 11.o de Rústico en 1.300, condicional con 52 kilos C. H.
5	5 D. Grey	56 5	M. Díaz	R. Maggi	1221 5.o de Conspicuo en 1.300 metros condicional con 56 kilos
6c—3c—9c	6 G. Viento	56 4	L. Camus	A. Valenzuela	1169 9.o de Despierto en 1.100, condicional con 51 kilos C. H.
Reaparece	7 Helmar	56 14	O. Meneses	E. Cáceres	1037 7.o de Veritable en 1.400, condicional con 55 kilos.
6	8 Inquietvi	56 7	O. Vorquera	C. Tapia	1222 6.o de Cuyapo en 1.300, condicional con 56 kilos
13—12—0	9 Lardaco	56 6	A. Mora	H. González	1222 No tabla de Cuyapo en 1.300 metros condicional con 54 Kilos.
2	10 M. Pepe	56 3	M. Soto	C. Santos	1223 2.o de Legendario en 1.300, condicional con 56 kilos
Reaparece	10a Volantin	56 16	S. Meneses	C. Santos	1037 11.o de Veritable en 1.400, condicional con 55 kilos
9	11 Mi Criterio	56 13	H. Pilar	A. Breque	1222 2.o de Cuyapo en 1.300, condicional con 56 kilos
9—0	12 Milagrito	56 12	J. González	A. Amaro	1221 No tabla de Conspicuo en 1.300, condicional con 55 kilos
5—0	13 On Benja	56 8	R. Madariaga	J. Suárez	1223 No tabla de Legendario en 1.300, condicional con 54 kilos
— — — —	14 Pherref	56 11	N. González	A. Petit	—— Debutante, hijo de Pharaud y Soraya, preparado por A. Petit
0	15 Piccoline	56 17	L. Revia	R. Bernal	1222 No tabla de Cuyapo en 1.300, condicional con 56 kilos
17c—9c	16 Sibelina	56 3	H. Olivari	H. Cisternas	1199 9.o de Rústico en 1.500, condicional con 54 kilos C. H.
13	17 Winchester	56 2	M. Aquinta	P. Bagú	1095 Penúlt. de San Carlos en 1.300, condicional con 55 kilos

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.30 horas.

Reaparece	1 Alocado	56 11	S. Meneses	A. Henríquez	970 12o de Sabotaje en 1.300, condicional con 53 kilos
4	2 Argos	56 8	M. Díaz	H. González	1221 4.o de Conspicuo en 1.300, condicional con 56 kilos
0—0	3 Atocongo	56 18	L. Herla	R. Bernal	1221 No tabla de Conspicuo en 1.300, condicional con 56 kilos
0	4 Bachicha	56 17	J. Adasme	C. Santos	1192 No tabla de B. Azul en 1.500, condicional con 55 kilos
7—5—3	5 Bangkok	56 3	M. Lezaña	E. Becar	1222 No tabla de Cuyapo en 1.300, metros condicional con 52 kilos
4c—13c	6 B. Magic	56 15	J. Escovar	L. Espinoza	1198 Uit. de Toro Sentado en 1.500, Cond. con 55 kilos C. H.
— — — —	7 Chevalier	56 7	O. Muñoz	R. Allen	—— Debutante, hijo de S. Prince y Difusa, preparado por R Allen
0	8 Decret	56 1	E. Araya	P. Bagú	1223 No tabla de Legendario en 1.300, condicional con 52 kilos
3c	8a Río Real	56 16	P. Muñoz	P. Bagú	1132 5.o de Falstaff en 1.000, condicional con 55 kilos. C. H.
4—13c	9 Don Rufo	56 10	R. Madariaga	J. Suárez	1199 Uit. de Rústico en 1.500, condicional con 51 kilos C. H.
0	10 Miyamoto	56 2	N. González	L. Orellana	1222 No tabla de Cuyapo en 1.300, condicional con 52 kilos
11	11 Monocle	56 4	O. Hermosilla	M. Torres	—— Debutante, hijo de Monty II, preparado por M. Torres
15—7—9c	12 P. Negro	56 13	G. Meneses	P. Briones	1270 9.o de Buelaco en 1.100 metros Cond. con 53 K. C. H.
— — — —	13 S. de Agua	56 5	R. Neira	S. Micell	—— Debutante, hijo de Hipo y Sandy, preparado por S. Micell
0	14 Sheriff	56 14	J. Gaete	R. López	1223 No tabla de Legendario en 1.300, Cond. con 55 kilos
9	15 T. Rubia	56 6	O. Cerda	R. Quiroz	1222 No tabla de Cuyapo en 1.300, condicional con 56 kilos
3	16 Trentón	56 9	E. Guajardo	E. Rodríguez	1221 3.o de Conspicuo en 1.300, condicional con 56 kilos
6—0	17 Wu	56 12	G. Jarruela	D. Miranda	1221 No tabla de Conspicuo en 1.300, condicional con 56 kilos

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 9 horas.

8c—0	1 Acorde	56 6	D. Cerda	R. Quiroz	1221 No tabla de Conspicuo en 1.300, Condic. con 56 kilos
11c—17c	2 Al Rodeo	56 13	I. Soto	S. Micell	1271 Penúlt. de Bretón en 1.100, condicional con 53 kilos C. H.
0	3 Alexis	56 3	A. González	A. Petit	1221 No tabla de Conspicuo en 1.300, condicional con 55 kilos
5—3	4 Bolívaro	56 16	J. M. Aravena	R. Maggi	1222 3.o de Cuyapo en 1.300, condicional con 56 kilos
10c—6	5 Boulanger	56 7	J. L. Silva	A. Valdés	1222 No tabla de Cuyapo en 1.300, condicional con 52 kilos
5c—13c—4c	6 Congo	56 15	A. Jaque	L. Santos	1199 4.o de Rústico en 1.500, condicional con 56 kilos
5	7 Don Chayo	56 10	S. Véliz	O. Becerra	1223 5.o de Legendario en 1.300, condicional con 55 kilos
Reaparece	8 Previsor	56 17	E. Escovitz	A. Bullezú	781 6.o de Abandón en 1.400, condicional con 55 kilos
14	9 Galopista	56 8	M. Valdivieso	M. Valenzuela	1064 Uit. de Orfeo Negro en 1.300, condicional con 51 kilos C. H.
6—15—8c	10 Gasparín	56 4	J. Adasme	J. Suárez	1199 9.o de Toro Sentado en 1.500, condicional con 53 kilos C. H.
Reaparece	11 Indomable	56 5	O. Cerda	H. González	828 Penúlt. de Crispín en 1.000, condicional con 53 kilos C. H.
8	12 Llegará	56 12	G. Meneses	A. Rodríguez	1094 8.o de Orfeo Negro en 1.300, condicional con 55 kilos
6—2	13 Maktub	56 14	V. Toro	H. Cisternas	1221 2.o de Conspicuo en 1.300, condicional con 56 kilos
13—3	14 Nicasio	56 11	B. Madariaga	E. Cáceres	1153 3.o de B. Azul en 1.500, condicional con 56 kilos
2—3—4	15 P. Poroso	56 1	L. Camus	C. Santos	1222 4.o de Cuyapo en 1.300, condicional con 55 kilos C. H.
3c	16 Parragón	56 18	J. Jorquera	L. A. García	1200 3.o de Reverly en 1.500, condicional con 55 kilos C. H.
8c—6	17 S. Loco	56 2	H. Pilar	A. Breque	1153 6o de B. Azul en 1.500, condicional con 56 kilos
— — — —	18 Uribarn	56 9	M. Aquinta	P. Bagú	—— Debutante, hijo de P. Verdict, preparado por P. Bagú

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 8a. serie.— A las 9.30 horas

2—2	1 Certosa	54 14	R. Neira	D. Miranda	1154 2a. de Cabiria, en 1.300, en 8a. serie, con 53.5 kilos
16c—3	2 Big Lady	52 2	R. Jaque	O. Muñoz	1224 3a. de Montalbán, en 1.400, 8a. serie, con 53 kilos
12	3 Milián	53 9	P. Suárez	A. Luna Q.	1154 12a. de Cabiria, en 1.300, en 8a. serie, con 54 kilos
4	4 Pastorcita	53 10	E. Vásquez	R. Quiroz	1008 1a. de Piruncho, en 1.300, 8a. serie, con 52 kilos
15	4a. Chirimoyo	50 13	N. González	R. Quiroz	1224 8.o de Montalbán, en 1.400, 8a. serie, con 50 kilos
15	5 Lombardero	52 7	S. Meneses	E. Navarro	1224 11o de Montalbán, en 1.400, en 8a. ser. en 52.5 gilos
15	6 La Habana	52 18	L. A. García	N. González	1101 Pendl. de Tetracicliña, en 1.300, 7a. serie, con 50 kilos
16—9—11	7 Torrentoso	53 13	B. Madariaga	A. Quintéreres	1154 11.o de Cabiria, en 1.300, en 8a. serie, con 53 kilos
Reaparece	8 Canela	51 16	J. Adasme	A. Núñez	1039 3a. de Abedul, en 1.300, 8a. serie, con 50.6 kilos
13—9	9 Patrulla	51 3	O. Cerda	S. Olivares	1189 9a. de Busca Oro, en 1.300, en 7a. serie, con 52 kilos
6	10 Sardinetta	54 12	J. González	A. Amaro	1154 8a. de Cabiria, en 1.300, en 8a. serie, con 52 kilos
4	11 Temuquana	48 8	J. Amestoy	A. Castro	1121 6.a de Tanteo, en 1.300, handicap, con 50.5 kilos
15	12 Omnia	50 17	V. Espinoza	O. Becerra	1154 15c. de Cabiria, en 1.300, en 8a. serie, con 53 kilos
16	13 Status	50 4	A. Salas	A. Vodanovic	1063 Penúl. de Flores Negras, en 1.400, 8a. serie, con 57 kilos
14	14 Tero	50 1	E. Sandoro	Villa	1224 12.o de Montalbán en 1.400, en 8a. serie, con 50 kilos
13c—14—4c	15 Piñacha	49 15	P. Muñoz	S. Fuentes	1237 4a. de Vértigo, en 1.200, 6a. serie, con 46 kilos. C. Hípico.
12—14	DA Cucharón	54 6	M. Valdivieso	A. Lab	1224 DESCARTADA
14c—14c	DB Zelandia	52 5	O. Hermosilla	R. López	1167 DESCARTADA

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.—A las 9.55 horas NOTA: En esta carrera habrá Dupla.

6—3—1	1 Conspicuo	53 8	O. Meneses	A. Henríquez	1221 Ganó a Maktub, en 1.300, condicional, con 54 kilos
6—9c	1a. Corcovedor	53 2	R. Neira	F. Castro C.	1276 Penúl. de alencisano, en 1.000, 6a. serie, con 50 kilos, C. H.
1—4	2 Jaqueado	53 5	C. Pena	A. Valenzuela	1227 4.o de Tetracordio, en 1.500, clásico, con 56 kilos
1—4	3 Orfeo Negro	53 1	J. Trigo	M. Rendic	1226 4.o de Capitán Polito, en 1.300, condicional, con 53 kilos
15—6	4 Pretty Boy	53 6	H. Pilar	O. Silva	1226 6.o de Capitán Polito, en 1.300, condicional, con 52 kilos
5	5 Sabotaje	52 7	T. Toro	O. Urquidi	1156 13.o de Tabloso, en 1.300, condicional, con 52 kilos
4—3	6 Sinatra	53 3	O. Jorquera	J. Muñoz	1227 3.o de Tetracordio, en 1.500, clásico, con 56 kilos
1—14—3	7 Sonético	52 4	R. Madariaga	O. López	1226 3.o de C. Polito, en 1.300, condicional, con 53 kilos

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a. serie.— A las 10.25 horas.— (Primera válida para la apuesta triple.

4c	1 Proeza	54 4	H. Salas	B. López	1136 4a. de Marikay, en 1.100, 6a. serie, con 52 kilos, H. C.
13—11—16—1	2 Montaibán	53 14	S. Meneses	J. Santos	1224 Ganó a Espejito, en 1.000, 6a. serie, con 47.4 kilos
8—11	3 Montenegro	51 12	C. Pereda	A. Valenzuela	1191 Penúl. de Piperacina, en 1.500, 6a. serie, con 51.5 kilos
5—16—5	4 Catavierte	53 1	O. Jorquera	O. Jara	1191 5.o de Piperacina, en 1.500, 6a. serie, con 51 kilos
12c—14	5 M. Rojo	53 2	R. Madariaga	A. López	1191 14.o de Piperacina, en 1.500, 6a. serie, con 53 kilos
Reaparece	6 La Unica	52 9	L. Camus	A. Cáceres	1064 10a. de Puerredón, en 1.100, 6a. serie, con 50 kilos. C. H.
5	7 Isabel	51 11	C. Pereda	C. Castro	1060 5a. de Piruncho, en 1.300, en 8a. serie, con 55 kilos
5	8 Pilarura	52 6	E. Vásquez	L. Alvarez B.	1225 5a. de Impasable, en 1.400, 7a. serie, con 51 kilos
9	9 Don Iván	51 3	R. Neira	A. Lab	1225 9.o de Impasable, en 1.400, 7a. serie, con 50 kilos
7—3	9a. Eschipelo	50 7	C. Paredes	A. Petit	1224 2.o de Río Río en 1.700, 8a. serie con 52.5 kilos
3—14	10 Guay	51 17	L. A. García	N. Peralta	1235 14a. de Impasable, en 1.400, 7a. serie, con 53 kilos
Reaparece	11 Huipanguí	51 8	O. Castillo	Y. Gazmuri	1036 Penúl. de Tanteo, en 1.300, condicional, con 52 kilos
6—10	12 Abedul	50 14	A. González	A. Ramírez	1155 Penúl. de Mosal, en 1.300, 7a. serie, con 49.6 kilos
3—10	13 Teche	50 13	J. Adasme	T. Bustos	1153 10a. de Invadida, en 1.400, en 7a. serie, con 50.6 kilos
3—10—9	14 M. Chuki	50 18	L. Herla	J. Posadas	11991 9.o de Piperacina, en 1.500, 6a. serie, con 51 kilos
4—12	15 Tri Solara	49 15	J. Toro	A. Henríquez	1191 13.o de Piperacina, en 1.500, 6a. serie, con 47 kilos
13—13—16	DA Yfágil	55 5	M. Olguín	A. Toro	1235 DESCARTADA.
Reaparece	DB Silente	50 19	E. Guajardo	E. Rodríguez	2005 DESCARTADA.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 6a. serie.— A las 10.55 horas.

11—10	1 Joe's Love	55 8	M. Aquinta	E. Cáceres	1137 10a. de Orgullioso en 1.400 metros, 5a. serie, con 52. Ch.
5—3—3	2 Ansia	54 4	F. Toro	R. Villa	1230 3a. de Piruncho en 1.400 metros en 6a. serie con 52.5 kilos
3—16	3 Doreen	54 16	M. Díaz	E. Rodríguez	1231 16a. de Promotor en 1.400 metros, 5a. serie, con 47. Ch.
12	4 R. Blue	54 10	J. García	A. Amaro	1135 10a. de Piruncho en 1.400 metros, 4a. serie, con 52 kilos
14—10	5 Kurimapá	53 1	R. Meneses	F. Castro Cid	1230 10a. de Piruncho en 1.400 metros, 4a. serie, con 53.5 kilos
Reaparece	6 Amagana	53 15	O. Muñoz	A. Bullezú	801 14 de Jarder en 1.500 metros, 5a. serie, con 48 kilos. C. H.
3—5	7 Manubrio	53 18	H. Salas	J. Vial	1189 8.o de Nizam en 1.500 metros con 47 kilos. en 8a. serie. Ch.
1	8 Impasable	57 7	R. Madariaga	O. López	1225 Ganó a Cuio en 1.400 metros 7a. serie, con 48.2 kilos. Ch.
11—7	9 H. de Oro	51 18	A. Salas	A. Vodanovic	1230 7a. de Piruncho en 1.400 metros, 6a. serie, con 51 kilo. Ch.
2—3c—5c—7c	10 Quieto	51 9	D. Cerda	J. Troya	1227 7.o de Vértigo en 1.200 metros, 6a. serie, con 49. C. Hip.
2	11 Cuio	50 11	L. Camus	A. Valenzuela	1225 2.o de Impasable en 1.400 metros, 7a. serie, con 52 kls. Ch.
Reaparece	12 Newhaven	49 5	J. Adasme	A. Luna Q.	2067 Reaparece, este hijo de N. ed Dir preparado por A. Luna
1—5—6	13 Tetraclina	49 2	J. Toro	D. Miranda	1230 6a. de Piruncho en 1.400 metros, 6a. serie, con 49.7 kls. Ch.
7c	14 Asterium	46 17	A. González	A. Ramírez	1136 7.o de Martkay en 1.300 metros, 6a. serie, con 56. C. Hip.
Reaparece	15 Carol	49 8	A. Mora	D. Torres	1158 13.o de Bembel en 1.300 metros, 6a. serie, con 53 kls. Ch.
8—16	16 Gabeta	49 6	J. Amestoly	J. Bernal	1161 16a. de Piperacina, en 1.500 metros, 6a. serie, con 53. Ch.
15—14c	17 Velerso	48 14	G. Marchant	M. Valenzuela	1201 14.o de Addebarán en 1.600 metros, 6a. serie, con 52. C. Hip.
16—16	DA Lo Campo	48 15	L. Gutiérrez	R. Maggi	1230 DESCARTADO

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 11.25 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1—10c	1 Ambo	59 8	O. Jorquera	P. Jaciel	1287 Uit. de Snipe en 1.300 metros, clásico, con 66 kilos. C. Hip.
2—1	2 Jerzmaga	58 6	C. Pena	A. Valenzuela	1192 Ganó a Dalo Romano en 1.400 metros en 1a. serie con 58.5
1c—10	3 Jinipe	58 9	E. Araya	P. Bagú	1207 Ganó a Freno en 1.300 metros, clásico, con 56 kls. C. Hip.
4c	4 Invasor	57 19	R. Madariaga	J. González	1207 4.o de Mambrino en 1.300 metros, clásico, con 61 kls. C. Hip.
4—5	5 G. Psychulin	57 3	M. Aquinta	E. Valeres	1067 Penúlt. de Juselito en 1.500 metros, C. Especial, con 56.5 kls.
1—1	6 Mascarade	50 4	A. Salas	A. Vodanovic	1228 Ganó a Rebotado en 1.300 metros en 1a. serie con 56.6 kls.
Reaparece	7 Cielo Azul	49 11	H. Pilar	A. Breque	1055 Uit. de Membrino en 1.000 metros, C. Especial, con 52. C. H.
5	8 Quilmeña	47 3	A. González	J. Bernal	1139 Ganó a Cielo en 1.300 metros, C. Especial, con 51 kls. 1.19
4—2	9 Rebotado	46 7	J. Amestoy	E. Sepúlveda	1228 2.o de Mascarade en 1.300 metros en 1a. serie con 54 kls.
1—6—6—5—8	10 Juselito	46 7	R. Escudero	H. Cisternas	1228 8.o de Mascarade en 1.300 metros en 1a. serie con 56 kls.
Reaparece	11 Fortunella	45 1	R. Galloo	J. Suárez	858 Reaparece la hija de Prabourg que prepara Juan Suárez

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 3a. serie.— A las 11.55 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

4—5—6	1 Estiróo	55 7	R. Véliz	H. Cisternas	1203 6.o de Río Rapel en 1.400 metros en 2a. serie con 58.5 kls.
1—10—3	1a Renegado	49	Salas	H. Cisternas	1203 3.o de Río Rapel en 1.400 metros en 2a. serie con 47.4 kls.
1—2	2 Alcaraz	54 10	R. Neira	J. Castro D.	1205 8.o de Río Rapel en 1.400 metros en 2a. serie con 56.5 kls
6c—9c—3—5c	3 Talosé	57 12	E. Araya	P. Bagú	1277 5.o de Orgía en 1.100 metros, C. Especial, con 56 kls. C. H.
5—8	3a Le Girondin	51 11	M. Díaz	A. Henríquez	1137 Penúlt. de Pantín en 1.300 metros en 1a. serie con 49.4 kls.
6—2—5—4	5 N Pista	55 8	F. Toro	O. Urquidi	1203 4a. de Río Rapel en 1.400 metros en 2a. serie con 55 kls.
6	6 Erudito	50 4	J. Toro	F. Castro	1205 3a. de Río Rapel en 1.400 metros en 2a. serie con 50 kls.
2—4	7 Quelichue	50 8	A. González	A. Breque	1126 7.o de Ahora El en 1.300 metros en 2a. serie con 56 kls.
7c—9c	8 Carácter	47 7	J. M. Aravena	J. Inda O.	1237 5.o de Dushito en 1.200 metros, 2a. serie, con 51 kls. C. H.
9	9 Pithecion	46 3	S. Escudero	J. Zúñiga	1194 9.o de Cocotero en 1.400 metros en 2a. serie con 51.5 kls.
Reaparece	10 Winston	46 4	R. Meneses	A. Lab	976 2.o de B. Pinta en 1.400 metros en 2a. serie con 48 kls.
10—5	11 Fleuret	45 3	J. Amestoly	J. Suárez	1184 6.o de Cocotero en 1.400 metros en 2a. serie con 50 kls.
9—10	DA G. Machacho	48 13	J. Sandoval	R. Maggi	1239 DESCARTADO

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 3a. serie.— A las 12.30 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

300	1 Feríd	55 14	E. Vásquez	H. Villa	1229 10.o de Miss Rosalinda en 1.200, 3a. serie, con 51 kilos. C. H.
3—3—8	1a Dentro	57 6	O. Hermosilla	H. Villa	1231 6.o de Promotor en 1.400 en 3a. serie, con 53 Kilos, Chile.
1—4—1	2 Pirincho	55 8	R. Madariaga	E. Rodríguez	1229 3.o de Apolo en 1.300 en 4a. serie con 52.5 kilos.
1—1	3 Nazal	55 7	R. Meneses	A. Muñoz	1231 3.o de Promotor en 1.400 en 3a. serie con 49.3 kilos.
17	4 La Lolita	52 15	A. Mora	D. Torres	1185 Uit. de Nizam en 1.500, en 3a. serie con 51 kilos, Chile.
10	5 Poema	55 8	F. Soto	O. Jara	1184 16a. de Guaraz en 1.300 en 4a. serie con 54 kilos, Chile.
13c	6 Talendrón	52 16	J. M. Díaz	C. Quilcaina	1229 8.o de Tetracicliña en 1.000 5a. serie con 51 kilos. C. Hípico.
7—4	7 Carmor	51 17	H. Olguín	O. Becerra	1231 4.o de Promotor en 1.400 en 3a. serie con 50 kilos, Chile.
16—11	8 Gavia	50 1	U. Gaete	O. López	1161 7a. de Reservado en 380 en 5a. serie con 53.5 kilos.
7c	9 Monacal	50 3	Juan Toro	A. López	1081 7a. de Puente Verde en 1.200, 3a serie con 54 kilos. C. H.
9—12—8	10 Baredra	50 4	J. González	V. Cepeda	1231 6.o de Promotor en 1.400 en 3a. serie con 50 kilos, Chile.
8	11 Abdula	49 10	A. Salas	A. Peña	1161 Penúlt. de Nizam en 1.300 en 3a. serie con 52.6 kilos.
10	12 Portillo	49 17	S. Allende	A. Gutiérrez	1127 Penúlt. de Orgullioso en 1.400, 3a. serie, con 52 kilos.
4—5	13 Songlo	49 7	C. Paredes	J. Suárez	1231 8.o de Promotor en 1.400 en 3a. serie, con 48.8 kilos.
6—13	13 Ojo de Aguila	48 18	J. Amestoly	J. Bernal	1161 13.o de Reservado en 1.300 en 4a serie con 51 kilos.
7c—15c	15 Ovenado	48 11	R. Madariaga	F. Lazcano R.	1209 3.o de Rebelde en 1.000 en 5a. serie con 47 kilos, C. H.
5—1	16 Pechita	49 16	F. Meneses	A. Ramírez	1161 DESCARTADA.
16—16—13	DB Gondia	50 5	J. Adasme	E. Cáceres	1221 DESCARTADA.

UNDECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 4a. serie.— A las 13.05 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

11—13	1 Candó	53 12	E. Vásquez	R. Bernal	1232 12.o de Blue Fog en 1.400 en 4a. serie con 54.5 kilos.
11—10	2 Endeavor	53 18	H. Baeza	J. Vial	1232 10.o de Blue Fog en 1.400 en 4a. serie con 54.7 kilos.
Reaparece	3 Payada	53 3	J. Toro	F. Castro	946 2.o de Cacos Ideal en 1.30 en 3a. serie con 50.5 kilos.
16	3a Albaniceta	53 10	A. Díaz	F. Castro	1165 Uit. de Guaraz en 1.300 en 4a. serie con 55 kilos
11—9—6	4 Eliano	53 5	C. Ojeda	A. Ramírez	1232 3.o de Blue Fog en 1.400 en 4a. serie con 51 kilos.
11c—12—3	4a Ult. Hora	51 3	E. Soto	A. Ramírez	1233 8a. de Blue Fog en 1.400 en4a. serie con 52.5 kilos.
Reaparece	5 Caleria	50 18	D. Cerda	E. Vásquez	990 2a. de Asamblea en 1.000 en 3a. serie con 44 kilos, C. H.
9—8—11	6 Alerón	51 4	J. Toro	V. Ramírez	1233 11.o de Blue Fog en 1.400 en 4a. serie con 53 kilos.
Reaparece	7 Fragusder	51 12	U. Gaete	J. Herane	234 Reaparece, hijo de Spartan Fare, preparado por Julio Herane.
Reaparece	8 Hill Captain	51 6	L. Camus	V. Valenzuela	820 6.o de Fishulmes en 950 metros handicap, con 48.5 kilos.
5—1	9 Promotor	51 14	R. Madariaga	A. Breque	1231 Ganó a Palotaado en 1.400 en 3a. serie con 53 kilos.
5c—7—11c	10 Tombalito	51 15	M. Meneses	R. Rabello	1248 11.o de Río Río en 1.700, 3a. serie con 52 kilos, C. H.
Reaparece	11 Lessaps	50 17	A. Farías	H. Yáñez	287 Reaparece, hijo de Blue Fox II, pupilo de Hernán Yáñez.
6—5—8c	11a Balandra	49 7	S. Meneses	H. Yáñez	1239 8.o de M. Rosalinda en 1.200, 3a. serie con 52 kilos, C. H.
7c	12 Mascarella	49 8	J. Amestoly	A. Bullezú	1077 7a. de Río Apure en 1.200, 4a. serie, con 48 kilos, C. H.
5—4—3	13 B. Basque	48 9	C. Paredes	J. Suárez	1233 5.o de Blue Fog en 1.400 en 4a. serie con 49.5 kilos
9c	DA Pto. Nuevo	54 11	M. Díaz	F. Castro	1147 DESCARTADO.
17—16—17	DB Leviathan	53 1	R. Neira	D. Miranda	1233 DECARTADO.

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.— A las 13.40 horas.

2c—5	1 Azorella	57 18	M. Valdivieso	A. Petit	1194 5a. de Cocotero en 1.400 en 3a. serie con 47.5 kilos.
11—5—5—7	1a Huarello	54 15	M. Díaz	A. Petit	1268 7.o de Victimado en 1.400 en 3a. serie con 55 kilos.
5—7	2 Chalena	56 9	S. Véliz	F. Gazmuri	1165 7.o de Renegado en 1.500 en 3a. serie con 48 kilos.
11—14	3 Jabugo	55 7	J. González	R. López	1229 14.o de Royal Dancer en 1.300, 3a. serie, con 50 kilos.
6c—7c	4 Yungay	54 5	O. Muñoz	J. Caviéres	1242 7.o de Palo Blanco en 1.700, 4a. serie con 53 kilos, C. H.
8—9c—10c	5 Peiping	53 9	J. Garcia	S. González	1242 Penúlt. de Palo Blanco en 1.700, 4a. serie, con 51 kilos, C. H.
3—1—5	6 Aloe	51 6	J. Toro	A. Henríquez	1232 5.o de Guaraz en 1.300 en 3a serie con 53.5 kilo.
4—9—2—6	7 Erebus	49 17	J. Amestoly	J. Bernal	1268 5.o de Victimado en 1.400 en 3a. serie con 50.5 kilos.
2	8 Liz	49 3	C. Paredes	J. Suárez	1268 2a. de Victimado en 1.400 en 3a. serie con 47.5 kilos.
3—4—14—7c	8a Qué Será	48 8	H. Baeza	J. Suárez	1273 7a. de El Pachá en 1.500 metros, 3a. serie con 48 kilos, C. H.
Reaparece	9 Brujas	48 4	F. Meneses	J. Fuentes	1929 Reaparece la hija de Birlatoo que prepara Jacinto Fuentes.
5—6	10 El Cuyano	47 13	A. Salas	H. Cisternas	1232 6.o de Guaraz en 1.300 en 3a. serie con 52.5 kilos
Reaparece	11 Yupanqui	47 12	G. Meneses	G. de la Cerda	274 Reaparece el hijo de Tarantio, preparado por G. de la Cerda.
5—7—5	12 Arnilejo	47 1	S. Allende	A. Valenzuela	1163 7.o de Aloe en 1.300 en 3a. serie con 51 kilos.
10—12—7	13 Respetable	46 16	R. Escudero	S. Micell	1268 8.o de Victimado en 1.400 en 3a. serie con 47 kilos.
15—16	DA Rapiña	57 10	E. Soto	J. Bernal	1229 DESCARTADA
15c—16—12	DB Impávido	57 11	A. Mora	M. Martínez	1268 DESCARTADO.
	DC Greenwich	51 14	D. Cerda	E. Valenzuela	1268 DESCARTADO.

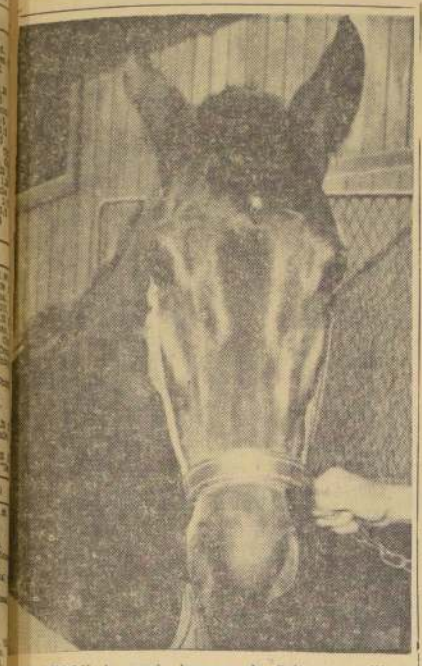
CLUB HIPICO. - Domingo 5 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 12.10 horas.— 1.100 metros.— Condicional

Debutante	1 Apple Cider	52 5	B. Vera	E. Castillo	—— Debutante, hija de Holmbush, en Alumkay, H. L. Ch
14—15—14—6	2 Arpa	55 9	V. Espinoza	G. de la Cerda	1237 No tabla de Licenciatura, en 1.400, con 52 kilos. Ch.
11	3 Lorenzo	52 6	L. Paredes	S. Fuentes	1168 11a. de R. Marine, en 1.000, con 51 kilos. Tpo: 1.0
3—10—17—6	4 Big Money	51 19	L. Revia	A. Petit	1257 No tabla de Licenciatura, en 1.400, con 54 kilos. Ch
Debutante	5 Carmelina	52 8	C. Sepúlveda	L. Espinoza	—— Debut., hija de C. Life en Dr. Nydella, por Dr. Ch
14	6 Fabiola	52 12	E. Guajardo	M. Amaya	1106 Penúl. de Titi, en 1.200, con 52 kilos. Tpo: 1.20
13—12	7 Guerra Fría	51 12	J. Martínez	G. Urquidi	1103 12a. de Ratera, en 1.200, con 50 kilos. Tpo: 1.18
Debutante	8 Lucía	52 13	C. Pena	B. Allen	—— Debut., hija de Basileus II y L'Hirondelle, por L.
3—12—2—0	9 Margaronia	51 11	R. Jaque	A. Valdés	1257 No tabla de Licenciatura, en 1.400, con 54 kilos. Ch.
12—9—9—8	10 M. Criquita	52 1	H. Pilar	A. Breque	1224 6a. de Abombillada, en 1.500, con 52 kilos. Tpo: 1.2
Debutante	11 Mi Esperanza	51 10	N.	J. Salas	—— Debut., hija de T. Crown y Nunette, criador: T. de
16—12	12 Nuevo Intento	52 16	R. Montoya	L. G. Alvarez	1234 12a. de Abombillada, en 1.500, con 48 kilos. Tpo: 1.2
Debutante	12a. Superba	53 17	M. Gatica	G. Alvarez	—— Debut., hija de Lucio y Bombitheria, criador: D. Pa
4—8—13—11	13 Orita	52 20	N.	A. García	1256 11a. de Rebuena, en 1.400, con 54 kilos. Cond. Chile
18	14 Patrulera	53 3	V. Bravo	F. Medina	980 Ultima (partió mal), de Pistórica, en 1.100. Cond. Ch
Debutante	14a. Zarzuela	52 7	O. Cerda	F. Gazmuri	—— Debut., hija de Aguacero, en Originaria. H.
5—5—7—7	15 Qué Monada	52 16	B. Valenzuela	A. Proschle	923 7a. de Mugera, en 1.100, con

Campaña Completa de las 17 Rivales del "Arturo Lyon Peña"

COMO SIEMPRE, HAY DE TODO EN EL GRUPO, PERO LA LINEA ESTRICTA ES NIGHT AND DAY, 3ª DE CONJETURA-TANIA, EN EL COTEJO DE POTRANCAS Y, POSTERIORMENTE, GANADORA EN UNA CONDICIONAL QUE DIO VENTAJAS EN EL PESO



GUALANDAY, la propia hermana de Guitarrero, salió de perdedoras en 1.600 metros, la misma distancia del clásico "Arturo Lyon Peña".

APAGADA

(Jardiniere y Alpargata, por Sandalt)

Febrero	25	8a.	Sicilia	1.100	50	C. Galdames	1.06	C.H.
Marzo	11	3a.	Isabelia	1.000	52	F. Toro	1.00	C.H.
Marzo	25	5a.	Pestañita	1.200	52	C. Sepúlveda	1.12	C.H.
Abril	4	3a.	Aclamado	1.300	53	F. Toro	1.18 3/5	C.H.
Abril	22	1a.	Apagada	1.800	53	F. Toro	1.35	C.H.
Mayo	26	1a.	Apagada	1.500	53	F. Toro	1.30	C.H.
Junio	10	6a.	Tania	1.500	53	A. González	1.32 2/5	H.Ch.
Julio	15	6a.	Conjetura	1.500	54	E. Araya	1.32 1/5	H.Ch.

Ha corrido 8 veces. Total ganado: E° 2.740.

COUNTRY GIRL

(Country Life y Rapidicity, por Afghan II.)

Abril	8	1a.	C. Girl	1.200	54	L. Camus	1.14 1/5	H.Ch.
Abril	15	3a.	Jordania	1.200	52	L. Camus	1.12 2/5	H.Ch.
Mayo	21	7a.	Tania	1.400	52	A. Gonzáles	1.28	H.Ch.
Mayo	31	1a.	C. Girl	1.500	54	F. Toro	1.32	H.Ch.
Junio	10	11a.	Tania	1.500	52	R. Madariaga	1.32 2/5	H.Ch.
Julio	15	3a.	Conjetura	1.500	54	R. Madariaga	1.32 1/5	H.Ch.
Julio	22	4a.	N. and Day	1.500	56	J. Gonzáles	1.30 2/5	C.H.

Ha corrido 7 veces. Total ganado: E° 4.420.

MONGRANA

(Monterey y Niusha, por Minos.)

Enero	1.o	3a.	Tania	1.600	52	A. Núñez	1.01	C.H.
Enero	14	1a.	Mongrana	1.600	52	A. Núñez	0.59 2/5	C.H.
Junio	3	8a.	Viajada	1.100	51	A. Núñez	1.08 3/5	C.H.
Junio	24	1a.	Mongrana	1.500	54	S. Vera	1.33 2/5	H.Ch.
Julio	15	4a.	Conjetura	1.500	54	R. Ulloa	1.32 1/5	H.Ch.

Ha corrido 5 veces. Total ganado: E° 2.900.

MEGERE

(Monterey y Soliram, por Flexion.)

Mayo	1.o	7a.	Malvinas	1.100	52	L. A. Paredes	1.07 2/5	C.H.
Junio	10	1a.	Megere	1.100	51	R. Jaque	1.08 3/5	C.H.
Julio	8	5a.	Ratera	1.200	52	A. Jaque	1.17 3/5	C.H.
Julio	22	3a.	N. and Day	1.500	48	R. Jaque	1.30 2/5	C.H.

Ha corrido 4 veces. Total ganado: E° 1.340.

NIGHT AND DAY

(Fragonard y Midnight, por Firmament.)

Febrero	11	3a.	N. and Day	1.100	52	H. Salas	1.06 3/5	C.H.
Marzo	11	3.a	Conjetura	1.100	52	R. Madariaga	1.03	C.H.
Abril	21	1a.	N. and Day	1.300	53	F. Toro	1.18 2/5	C.H.
Junio	17	3a.	No No No	1.600	52	G. Saavedra	1.38 3/5	C.H.
Julio	22	1a.	N. and Day	1.500	52	F. Toro	1.30 2/5	C.H.

Ha corrido 5 veces. Total ganado: E° 4.060.

NO - NO - NO

(Polo Sur y Venturina, por Dust Devil.)

Febrero	25	4a.	Sicilia	1.100	53	H. Salas	1.06	C.H.
Abril	22	1a.	No-No-No	1.200	52	H. Salas	1.13 2/5	C.H.
Mayo	21	10a.	Tania	1.400	53	H. Salas	1.33	H.Ch.
Junio	17	1a.	No-No-No	1.600	51	H. Salas	1.36 3/5	C.H.

Ha corrido 4 veces. Total ganado: E° 2.800.

RATERA

(Boabdil y Baby, por Brazza.)

Mayo	21	8a.	Bocaflorida	1.000	52	H. Salas	1.04	C.H.
Junio	10	8a.	Megere	1.100	52	H. Salas	1.08 3/5	C.H.
Junio	24	1a.	Ratera	1.200	52	H. Salas	1.18	C.H.
Julio	8	1a.	Ratera	1.200	53	H. Salas	1.17 3/5	C.H.

Ha corrido 4 veces. Total ganado: E° 2.300.

ABOMBILLADA

(Serpengue y Bombe, por Bergerac II.)

Enero	7	6a.	Conjetura	1.000	52	C. Sepúlveda	0.59	C.H.
Enero	28	3a.	Mi Loca	1.000	53	O. Muñoz	1.06	C.H.
Febrero	11	2a.	N. and Day	1.100	54	R. Parodi	1.06 3/5	C.H.
Febrero	25	2a.	Greenna	1.100	52	E. Salas	1.06 3/5	C.H.
Marzo	25	6a.	Pestañita	1.200	53	E. Salas	1.13	C.H.
Abril	4	8a.	Aclamado	1.300	53	E. Salas	1.18 2/5	C.H.
Abril	15	2a.	Ray	1.000	53	O. Muñoz	1.00 2/5	C.H.
Abril	22	3a.	Apagada	1.200	52	A. Núñez	1.13	C.H.
Mayo	21	6a.	Tendresse	1.000	52	C. Pezoa	1.01 3/5	C.H.
Mayo	31	5a.	Exclusiva	1.300	52	A. Núñez	1.22	C.H.
Junio	10	7a.	Pintórica	1.100	52	E. Araya	1.08	C.H.
Junio	21	3a.	Gualanday	1.600	53	E. Araya	1.45 3/5	C.H.
Julio	22	1a.	Abombillada	1.800	53	E. Araya	1.32 2/5	C.H.

Ha corrido 13 veces. Total ganado: E° 2.810.

ANGELINA

(My Chum y Aquarelle, por Brazza.)

Junio	29	6a.	Ratera	1.200	52	R. Valenzuela	1.19	C.H.

Ha corrido una vez sin figurar.

BALA NEGRA

(Blakemere y Bala Rubia por Centurión)

Marzo	25	13a.	Pestañita	1.200	52	A. Núñez	1.12	C.H.
Abril	22	9a.	Apagada	1.200	52	J. Caro	1.12	C.H.
Junio	10	9a.	Pintórica	1.200	50	G. Saavedra	1.02	C.H.
Junio	21	2a.	Gualanday	.600	51	G. Saavedra	1.45 1/5	C.H.
Junio	29	5a.	Ambassad.	1.200	50	G. Saavedra	1.26	C.H.
Julio	22	9a.	Penisia	1.500	53	J. M. Aravena	1.31 2/5	C.H.

Ha corrido 6 veces. Total ganado: 390 escudos.

BIG HOPE

(Big Burn y Camaguey por Iago)

Febrero	4	4a.	Amadeo	800	51	C. Astorga	0.46 1/5	VSC.
Febrero	18	5a.	R. Correo	1.000	51	J. Pacheco	0.59 4/5	VSC.
Febrero	25	2a.	E Pacha	1.000	51	C. Astorga	1.0 2/5	VSC.
Marzo	1	1a.	B. Hope	1.000	51	C. Astorga	1.00	VSC.
Abril	15	6a.	Disparada	1.000	57	C. Astorga	0.58 4/5	VSC.
Mayo	13	7a.	S. Soma	1.000	57	C. Astorga	0.58 4/5	VSC.
Mayo	21	4a.	Tania	1.400	52	C. Astorga	1.25	H.Ch.
Mayo	31	5a.	C. Girl	1.500	54	C. Astorga	1.33	H.Ch.
Junio	10	2a.	Tania	1.500	52	J. Martínez	1.32 2/5	H.Ch.
Julio	15	3a.	Conjetura	1.500	54	G. Farlán	1.32 1/5	H.Ch.

Ha corrido 10 veces. Total ganado: 2.580 escudos

DORABELLA

(Daemón y Latina por Medicis)

Marzo	11	3a.	Isabella	1.000	52	S. Vera	1.00	C.H.
Marzo	25	3a.	Pestañita	1.200	52	S. Vera	1.12	C.H.
Abril	4	6a.	H. Peter	1.300	51	J. Baeza	1.19	C.H.
Mayo	1	3a.	B. Princess	1.100	52	S. Vera	1.06 2/5	C.H.
Mayo	21	2a.	Cerbatana	1.000	50	G. Saavedra	1.01	C.H.
Mayo	31	1a.	Dorabella	1.300	52	Q. Parodi	1.22	C.H.
Junio	10	10a.	Tania	1.500	54	J. Adasme	1.32 2/5	H.Ch.
Junio	17	3a.	No No No	1.600	51	F. Toro	1.38 3/5	C.H.

Ha corrido 8 veces. Total ganado: 2.420 escudos.

GUALANDAY

(Forest Row y Guanguali por Encantador)

Junio	10	2a.	Excel	1.000	50	G. Saavedra	1.08	C.H.
Junio	21	1a.	Gualanday	1.600	52	S. Vera	1.45 2/5	C.H.

HIPICA

(Forest Row y Huantaya por Bachiller II)

Enero	7	5a.	Conjetura	1.000	50	R. Jaque	0.59	C.H.
Marzo	25	1a.	Pestañita	1.200	52	H. Salas	1.12	C.H.
Abril	13	1a.	Hípica	1.000	52	M. Yáñez	1.00	C.H.
Mayo	6	2a.	Conjetura	1.200	51	M. Yáñez	1.12	C.H.

Ha corrido 4 veces. Total ganado: 1.320 escudos.

MAGGY ROUFF

(Copernic y Linda Batista por Flexion)

Mayo	1	5a.	Malvinas	1.100	52	R. Valenzuela	1.07 2/5	C.H.
Mayo	13	1a.	M. Rouff	1.300	53	L. A. Paredes	1.34	C.H.
Mayo	20	2a.	Apagada	1.300	53	R. Valenzuela	1.33	C.H.
Junio	17	5a.	No No No	1.600	51	S. Vera	1.38 3/5	C.H.
Julio	1.o	2a.	P. Said	1.300	53	G. Pezoa	1.34 3/5	C.H.

Ha corrido 5 veces. Total ganado: 1.785 escudos.

MALVINAS

(Calificado y María Fe por Oakland)

Mayo	1.o	1a.	Malvinas	1.000	50	R. Jaque	1.07 2/5	C.H.
Junio	10	9a.	Tania	1.500	52	S. Vera	1.32 2/5	H.C.
Junio	17	5a.	No No No	1.600	51	J. M. Aravena	1.38 3/5	C.H.
Julio	22	6a.	N. and Day	1.500	49	S. Vera	1.30 2/5	C.H.

Ha corrido 4 veces. Total ganado: 1.190 escudos.

MARGIT

(Bokara y Matea por Muzioom)

Marzo	11	2a.	Lieca	1.000	52	A.Núñez	1.0 2/5	C.H.
Marzo	25	9a.	Margit	1.200	52	A.Núñez	1.12 3/5	C.H.
Abril	21	3a.	N. and Day	1.300	53	Q. Parodi	1.18 2/5	C.H.
Mayo	6	3a.	Conjetura	1.200	51	A.Núñez	1.12	C.H.
Mayo	31	2a.	C. Girl	1.500	54	A. Núñez	1.33	H.Ch.
Junio	10	4a.	Tania	1.500	52	A. Núñez	1.32 2/5	H.Ch.
Julio	22	5a.	N. and Day	1.500	49	H. Pilar	1.30 2/5	H.Ch.

Ha corrido 7 veces. Total ganado: 2.430 escudos.

DORABELLA, excelente pupila de Juan Cavieres, debe ser una de las animadoras del clásico Lyon Peña. Se ve muy bien.

HIPICA AL DIA

JOSE MIGUEL ARAVENA fue el látigo que ocupó columnas y columnas el año pasado. Fue la auténtica figura de la temporada por sus continuas victorias y por su porcentaje eficiente ante la línea de sentencia. Con el triunfo, vinieron amigos y amigos. Amigos que, al final, resultaron enemigos. Son los tradicionales merodeadores de figuras del turf que aprovechan cuando una figura está allá arriba. Después que le han comido todo vuelan y se cubren bajo otro alero. Aravena fue víctima de ellos y un día se sintió solo. Sin amigos, y lo que es más, sin gente que le prestara su apoyo. Comenzó a bajar escalones en la escalera de la fama. Uno a uno. Tranquilamente, y muy luego, ya nadie le creyó a sus medios. El muchacho despertó y se encontró tal como había comenzado. Reaccionó, hacial una vez más, le tiró la mano y el muchacho comprendió, entonces, quiénes eran sus amigos. Sus verdaderos amigos. Un triunfo otro y otro; Aravena, otra vez, estaba en la línea. El domingo, con clase, hombría y excelentes condiciones, ganó una carrera que otro la habría perdido. A pocos metros del disco —sesenta más o menos— se le cortó un estribo. En ese momento peleaba la carrera. Con o sin estribo, la siguió luchando igual y, al final, él posaba para la posteridad. Una victoria que lo engrandece. Un triunfo ganado con calidad y valentía. Un triunfo que debiera pagarse en forma doble.

—o—

CORRESPONDE AL PREMIO "Arturo Lyon Peña" iniciar la temporada fuerte de clásicos para elementos de tres años en el Club Hípico. Machos y hembras, entran ya, a la tierra derecha que tiene como meta "El Ensayo", el "Gran Premio Hipódromo Chile" y "El Derby". Muchos ya quedaron en el camino, y buscan ganarse el premio en handicap. Otros, que son los menos, aún se atreven a presentarse, por aquello que en el turf se llama el... "por si acaso"... en clásicos. Muchas veces ha resultado. Otras —las más—, no.

Hasta el momento, una hembra, Conjetura, que no estará presente el domingo, ha dado muestras de calidad. Por los machos está Tetracordio. El domingo saldrá una nueva enemiga para Conjetura, y la próxima semana el del campeón del "Olguita". Varios serán a la expectativa, y lo que es importante decir, varios son los que pueden hacer la gracia.

—o—

REVISANDO EL PROGRAMA del domingo pasado nos hemos encontrado con un hecho curioso. El no está contemplado en ningún reglamento y es sólo una acotación que, en el futuro, podría traer algún extraño manejo. Hemos observado que se está haciendo común, en nuestro medio, arrendar ejemplares. Con ello, el verdadero dueño, se salva de pagar algunas pensiones y todo el alto costo que significa tener un ejemplar en training. Es ya popular arriendo, para el verdadero dueño, significa que, en cada triunfo, o participación de su ejemplar, él cobra su tanto por ciento. Pero vamos al hecho que nos llama la atención: se está haciendo común que un caballo arrendado, enfrente a caballos de su primer dueño. Si ambos figuran, el afortunado propietario cobra el porcentaje de su caballo y también del que tiene en arriendo. Para la apuesta, ambos van corriendo cada uno por su lado, pero para el cobro del premio, en una perfecta llave. ¿No podría servir ello para que más de alguien se avivara...? ¿No son estos ejemplares en verdad de un mismo dueño...? Creemos que sí y consideramos que se debiera hacer un estudio para que, cuando ello aconteciera, formaran llave. Ello, sinceramente consideramos, evitaría suspicacias.

—o—

LA TRIPLE Y LA DOBLE podrían tener mayor interés si los Hipódromos lo quisieran. Son dos modalidades de juego que han llamado la atención. Triple y Doble, donde se han implantado, han tenido éxito. En nuestro medio partieron bien y se han ido quedando hasta tomar un ritmo parejo. Creemos que se les debe dar mayor difusión y atraer, aún más, la atención del público. En Lima, por ejemplo, cada domingo se están alcanzando sumas fabulosas. ¿Cuál es el secreto...? Uno muy sencillo y que debe haberlo conocido tanto el gerente del Hipódromo Chile y subgerente del Club Hípico en su último viaje a esa ciudad. A los aficionados, el día sábado, se les permite confeccionar Triple y Doble en las Sucursales. Ahí está el éxito de este juego en el país del norte.

—o—

EL TIEMPO DE TESEO el domingo sorprendió. Hubo tal confusión que el cronometrador oficial debió repetir dos veces y visitar, cronómetro en mano, a los Comisarios. Allí todos certificaron ese minuto y 26 segundos con 3 quintos para los 1.500 metros. Es importante anotar que el hijo de Le Fellier, corriendo 100 metros más en 7 segundos —que es bastante castigado dado sus condiciones— habría arrasado con la marca de la milla que mantiene Voipir desde 1955 con 1.34 4/5. El habría anotado 1.33 3/5. También pudo batir el record de los 1.700 metros ya que casi corriendo en 14 segundos los restantes 200 metros, él habría logrado 1 minuto 40 segundos tres quintos. El record lo tiene Galarión, con 56 kilos y en 1 minuto 41. Sin lugar a dudas que Teseo nos ha dado la razón cuando desde antaño columnas siempre señalamos que era el mejor medio-fondista de nuestro medio.

MIGUEL BLACK

APRONTES PALMEÑOS

(PISTA DE ARENA, DE SUBIDA)

200 metros:

CAVOUR, Santiago Véliz, en 12 2/5.

VAMOS, Mario Carú, en 12 2/5; repitió en 13.

METAL ROJO, Ricardo Madariaga, en 12 2/5.

MONTALVAN, Samuel Meneses, en 12 2/5.

TUMBAITO, Fernando Meneses, en 12 2/5.

TECHE, José Adasme, en 12 tres quintos.

400 metros:

HIJA DE ORO, Héctor Salas, en 25.

ABD EL KEBIR, Santiago Véliz, en 26; repitió en 25.

TORRENTOSO, Bernardo García, en 25.

CUAY, Luis García, en 25.

MISS AMORES, Manuel Lazzus, en 26.

MAKTUB, Fernando Toro, y NIZAN, Hernán Basay, en 25; iguales.

HUNGRIA, Juan Amestelly, en 24 3/5.

500 metros:

ESTIRON, Santiago Véliz, en 30 4/5.

DOLLINCO, Fernando Meneses, en 31 1/5.

CUNCUMEN, Manuel Arancda, en 31.

BANGKOK, Manuel Lazzus, en 30 2/5.

600 metros:

ALOE, Gabriel Meneses, en 36.

MI REY, Santiago Véliz, en 37.

ALOCADO, Samuel Meneses, en 37 3/5.

CONSPICUO, Gabriel Meneses, y LLEGARA, Samuel Meneses, en 37 3/5; iguales.

PARCHE POROSO, Luis Camus, en 37.

JARAMAGO, Jorge Aravena, en 36 3/5.

MISTER MAGOO, Santiago Véliz, en 38 3/5.

EL CUYANO, Hernán Olguín, y RENEGADO, Albino Salas, en 37 3/5; iguales.

AMOREBIETA, Eduardo Soto, en 36 1/5.

800 metros:

ALOUET, Manuel Díaz, en 51.

DON CHAYO, Santiago Véliz, en 51.

HARPAL, Ricardo Madariaga, en 51.

LLAMAZUL, Víctor Espinoza, en 51 2/5.

TROTIL, Mario Carú, en 52.

Arriba y Abajo

RODO Gustavo Farlán y su accidente pudo ser aún mucho más grave. Aprontaba sin su casco protector. Hacía sólo 5 días le habíamos entregado una carta desde Lima, en que se le ofrecía un contrato por 6 meses, con posibilidades de un mayor tiempo. Mala suerte, amigo. Díganos ¿lo han visitado muchos amigos? ● Se anuncia una posible huelga de preparadores palmeños a partir de la 2a. carrera del domingo. ¿La razón? Un "intelectual" preocupado de pequeñeces, no desea que los caballos entren al partidor retrocediendo, es decir, por delante. El quiere que entren por detrás. Simplemente por capricho. Todo esto no conduce a nada, salvo a provocar dificultades y molestias. ¿Por delante? ¿por detrás...? ¿no habrá algún problema más importante que dilucidar? ● Toda la hípica chilena está en este vaivén: por el doping, por el descarte, por los foros de los "blá-blá-blá", por los gremialistas que discuten a la cromatografía, por los distanciamientos, en fin "por delante" o "por detrás" estamos muy mal. Mientras tanto, los caballos argentinos son reyes y señores en las pistas sudamericanas. Y nadie, en Chile, dice nada. Ese problema del elevage, de la selección de yeguas madres, eso sí que tiene importancia para esta industria que es la producción del F. S. También es importante, que quienes escriben en revistas extranjeras, pagados por las autoridades chilenas, lo hagan con conocimiento de lo que están haciendo. Hasta uno de estos "niñitos" afirmó que "Filibustero, gran jefe de raza..." ¡Y esto se publicó en Argentina! ¿Qué dirán en Sudamérica de nuestro turf? Sobre eso, nadie reclama, salvo Guillermo Urquidi, eficiente entrenador y gran entendido en pedigrées, que a las camisas blancas las llama "¡blaancas!" y a los manteles limpios... ¡llimpios! ● Night and Day es la línea más clara en el Clásico "Arturo Lyon Peña". Fue 3a. de Conjetura-Tania en el Cotejo de Potrancas. Ausentes las anteriores, ella queda como primera carta, sobre todo que después venció en una prueba condicional en que daba kilos ● Los parlantes del Club Hípico necesitan de una reparación seria y, más que nada, de una mejor distribución. Es perdonable que el locutor se equivoque con frecuencia, pero que los parlantes también estén malos es irritable, sobre todo, tratándose del Club Hípico en donde quien no tiene anteojos "va muerto", porque no ve nada. ● Y entramos al mes de los gatos. El amor felino es muy grande, muy elevado (no sólo porque se hace en los tejados), sino que también violento, porque para los gatos no hay distancias, ni fríos, ni convencionalismos... Lo importante es llegar donde la "dulce amada". Ellos tienen mucho mayor categoría que los "pobres gatos" que fueron descartados en el Hipódromo Chile, que correrán por correr, sin boletos, sin números, con el único objetivo de llegar a la meta en el medio grupo, ir a las duchas, a un corto paseo y volver a su pesebrera a esperar la oportunidad de ser tomados en cuenta por el "Círculo del Descarte", nueva institución del terror en la hípica chilena, tan acostumbrada a las novelas truculentas, a las intrigas y al vaivén del twist: "por delante o por detrás"... "De noche o de mañanita... ¡dáame tu fortaleza!". ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL.

GUIA DEL APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

JINETES QUE DESTACAN POR MONTAS

EDUARDO SOTO: Maestro Pepe, Al Rodeo, Ultima Hora.
GALVARINO JORQUERA: Inquisivi, Parragón, Sinatra, Cataviento, Ambo.

DEBEN GANAR O FIGURAR

Maestro Pepe, Parragón, Certosa, Escalpelo, Sinatra.

PUEDEN GOLPEAR

Patrulla, Tri Sulara, Hija de Oro.

ASI OPINAN LOS QUE CORREN:

DANIEL MIRANDA: Certosa debe ganar, lo mismo Tetraciclina.
JORGE GONZALEZ: Sardinetta y Baredra, son las que me gustan.
ARMANDO LAB: ¿Cómo pierde Escalpelo?
OCTAVIO BECERRA: Yo no llevo nada, pero, Parragón, me gusta a muerte.
VICTOR ESPINOZA: Le haré mucho empeño con Cosmopolitan.
ARTAGNAN RAMIREZ: Abedul, Eliano y hasta Fechita, que no sé por qué va descartada.

UN COTEJO SOBRESALIENTE

PARRAGON, 1.400 en 1.28.

PARA SALIR CON PLATA

Aloe.

CLUB HIPICO

JINETES QUE DESTACAN POR MONTAS

CARLOS SEPULVEDA: Señora, Nazra, Chacona, Snow Boy.
FERNANDO TORO: Tetrarquia, Dala, Apagada, Masorah, La Ingrata.

DEBEN GANAR O FIGURAR

Tetrarquia, Cimbrón, Teterbero, Encino, Apagada.

PUEDEN GOLPEAR

Margaronia, Parisette, Nike.

ASI OPINAN LOS QUE CORREN

VICTOR ESPINOZA: Puede salir Dalidá.
JORGE ARAVENA: Sólo llevo Mangosta que está muy buena.
ENRIQUE ARAYA: Teterbero debe ganar.
GUILLERMO URQUIDI: Apagada estará en la final.
SERGIO VERA: Mosquete puede salir.

PARA SALIR CON PLATA

Eybar.

UN COTEJO SOBRESALIENTE

Hípica, en el clásico, 1.600 con 1.45 3/5, con A. Núñez.

CLUB HIPICO... (De la página catorce)

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 18 horas.— Quinta Serie "A".— Handicap. —
(Tercera, válida para la Apuesta Triple, cierre a las 17.50 horas.)

1—6—9—14	1 Minero . .	58	1	J. L. Silva	L. A. García	419	Último de Fru Fru en 1.200 mts. con 53 kls. 4a. ser. 1.10 2/5
2—12—11—7	2 Rial . . .	57	3	J. Escobar	Y. Romo	1235	1.o de Número .300 con 51 kls. 4a. ser. Tpo: 1.33 2/5.
11—6—3—5	3 Riña . . .	57	6	A. Jaque	R. San Martín	1280	5a. de V. Cruz en 1.200 con 46 kls. 4a. ser. en 1. 11.
9—4—1	4 Falstaff . .	55	11	R. Parodi	L. Espinosa	1122	Ganó a T. Sentado en 1.000 con 55 kls. 1.02 3/5. Cond.
1—8—2—3	4a. Pietórica .	53	2	C. Sepúlveda	L. Espinosa	1281	2a. de Tómbola 1.200 con 47 kls. en 4a. ser. 1.11 2/5.
6—8—8—11	5 Ballantine . .	54	10	L. Hevia	F. Castro	1196	11.o de Taboleo en 1.500 mts. con 51 kls. en 1.31 3/5. Ch.
15—13—4—8	6 Radiante . .	53	19	G. Jorquera	O. Jara	1208	6.o de Teruiza 1.000 con 54 kls. 5a. ser. 1.01 2/5.
3—9—8—1	7 M. Rosalind.	52	15	C. Pezoa	E. Inda S.	1239	Ganó a Polignac 1.200 con 47 kls. 3a. ser. Tpo: 1.12.
3—1—3—11	8 Tapihue . .	52	12	R. Montoya	F. León	1281	11.o de Tómbola 1.200 con 49 kls. 4a. ser. 1.11 2/5.
10—1—8—7	9 Ambassadrice	51	7	J. Martínez	J. M. Baeza	1236	Penúlt. de N. and Day .300 con 49 kls. en 1.30 2/5.
1—10—11—4	10 Big Ben . .	51	4	F. Toro	J. Meiero	1209	4.o de Puegrredón en 1.000 con 56 kls. en 5a. ser. en 1.03.
13—15—8—1	11 R. Surprise .	51	11	E. Guajardo	F. Fuentes	1164	Ganó a Tetrarquia 1.000 con 48 kls. Tpo: 1.06 Cond.
2—5—1—12	12 Ghiggia . .	51	10	A. Gonzáles	G. Urquidi	1280	Ult. de Resolución 1.400 con 52 kilos en 1.26. Chile.
2—10—3—12	13 Brión . . .	51	8	V. Barra	H. Cisternas	1281	12.o de Tómbola 1.200 con 48 kls. 4a. ser. 1.11 2/5.
2—1—7—7	14 V. Esperanza	51	5	R. Valenzuela	R. Allen	1235	7.o de Número .300 con 51 kilos. Tpo: 1.12. Condic.
2—15—9—13	15 Purgatorio .	50	14	J. Adasme	J. Suárez	1116	13.o de Melcaman en 1.000 co 53 kilos en 3a. ser. 1.01.
7—1—13—8	16 Recanto . .	50	9	S. Vera	L. G. Alvarez	1219	8.o de Copetona en 1.200 con 53 kls. 3a. ser. Tpo: 1.20.
10—12—15—6	17 Rosalina . .	48	17	R. Jaque	O. Silva	1209	7a. de M. Rosalinda 1.200 con 52 kls. 5a. ser. 1.12.
10—1—13—4	18 Eybar . . .	47	18	J. M. Aravena	A. Castro	1219	4a. de Copetona en 1.200 con 49 kls. en 5a. ser. Tpo: 1.20.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 5 de agosto de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice 17 al 2 3.— A las 12.12 horas.

0—0—3—0	1 Langostino .	54 12	E. Muñoz	O. Urbina	Florete	Cosarda
5—0—0—0	2 Periquilla .	54 14	S. Pérez	O. Leiva	Asombro	La Coquito
0—3—6—6	3 Tunisie .	54 15	L. Mejías	D. Araya	Anada	Tourtesina
0—0—0—0	4 Brown Top	53 5	H. Quijada	L. Valle	B. Brown	Discusión
0—0—0—2	5 Satisfecho .	52 1	J. Pacheco	G. Mancilla	Bergerac	Sacristía
0—0—0—6	6 La Gauchada	49 11	S. Arellano	G. Sarmiento	El Gaucho	Lorena
Reaparece	7 Arizu	48 10	S. Campos	E. González	Impertinente	Yesca
0—2—0—0	8 La Cilicana	48 2	H. Obregón	O. Leiva	Florete	Rosana
0—0—0—5	9 Lnorno .	48 4	S. Aníbar	R. Bernal	S. Fare	Radios
5—0—0—4	10 Casta Diva .	47 3	R. Quiroz	U. Bravo	Arnedano	Soberanía
0—4—0—3	11 My Maid .	46 8	A. Parra	O. Aliaga	My Chum	Mediterráneo
Reaparece	12 Renno . .	46 6	L. Arquero	F. Parisi	Baku	What
Reaparece	13 Hortaliza .	45 9	H. Rivera	O. Silva	My Chum	Horos
0—0—5—0	14 Senegambia	45 7	L. Vásquez	E. Spirea	Siracusano	Etna

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. — A las 12.45 horas.

	1 Guaieta . .	56 4	E. Romero	A. Breque V.	P. Sur	Alta Cumbre
Reaparece	2 Aplauso . .	54 9	C. Astorga	L. Vásquez	Prefacio	Ancora
0	3 Resnica . .	52 1	S. Pérez	L. Garcia	Fleeton	King S'Piece
2	4 La Rioja . .	51 11	F. Arancibia	U. Bravo	Gallardo	Lemona
0—0	5 Grenoble .	51 15	J. Frías	O. Castillo	Athapan	Gabriela
0—0	6 Mi Choquita	51 7	S. Arellano	L. Alvarez	Holmrush	Shankalla
Reaparece	7 Q. Libertad .	51 6	J. Pacheco	O. Silva	T. Of T. Cities	Queen Ann
0—0—0—5	8 Jubileo . .	50 10	A. Parra	D. Araya	Sandwood	Jaimleta
Reaparece	9 Manakara .	50 14	S. Aníbar	D. Bernal	Bayard III	Cidalia
0—2—0—0	10 Cobrillo . .	49 3	L. Vásquez	J. González	W. Honey	Cobra
0—0—0—0	11 Hulino . .	48 5	S. Campos	E. Spirea	Lafontaine II	Revolta
Reaparece	12 La Sienorina	47 2	G. Cortés	R. Saavedra	Castiglione	Mias
0—0—3—4	13 Big Flower	46 8	J. Parra	R. Saavedra	B. Burn	Peninah
4—2—2—6	14 Flor de Ulmo	45 15	B. Durán	L. Valle	Barranco	Fastidiosa

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional. — A las 13.20 horas.

0	1 Cohete Lunar	55 7	F. Aranedbia	U. Bravo	Parsi	Sutana
— — — —	2 Sucara . .	53 13	A. Parra	L. Valle	Murmullo	Buscalina
Reaparece	3 Los Rulos .	53 12	R. Núñez	N. Ramírez	Hadera	Marcia II
— — — —	4 Filadina .	53 2	G. Cortés	O. Urbina	Oribero	Etoile
0—0—0—0	5 Rau . .	52 10	L. Arquero	H. Jara	Prince	La Utche
0	6 Shangaielia	52 14	J. Pacheco	L. Romero	P. Sur	Talca
6—3	7 Chonica . .	51 11	L. Vásquez	J. González	Serpenyoe	Tara
0—0	8 La Lore . .	51 3	H. Quijada	D. Bernal	Nipiqon	Kunigunda
5—0—3—0	9 Ll. Llinqui .	51 9	R. Arredondo	H. Garretón	Ch. Iquem	Isla Negra
0—0—6	10 M. Vecita .	50 8	S. Arellano	L. Alvarez	T. Of T. Cities	Marcela
3—4—4—4	11 Tipo Rico .	50 4	H. Obregón	A. Breque V.	Nebolia	Beauty Belle
2—2—3—0	12 C. Gloria . .	48 1	S. Campos	R. Saavedra	F. Row	Cañera
0—0—0—0	13 La Mora . .	43 5	V. Lobos	A. Padovani	Ember	La Coquito
2—0—6—3	14 Tonadillera	43 4	R. Quiroz	H. Alcántara	S. Guard	Courtisane

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 27—13.— A las 13.50 horas.

—	1 Lautarito	61 14	E. Rodríguez	O. Silva	Velpir	Lautarina
Reaparece	2 Bolide	58 4	L. Mejías	D. Araya	B. Burh	Mustia
0	3 Siracusana .	54 9	H. Rosas	E. Spirea	Siracusano	Vistula
0—6—3—4	4 Savage . .	50 10	L. Arquero	E. Spirea	Siracusa	Etna
Reaparece	5 Mi Reina .	53 13	S. Pérez	O. Pérez	Buión	Vibrante
2—3—4—0	6 Zampaó . .	53 1	R. Núñez	D. Bernal	Bambar	Yesca
5—0—3—0	7 Apoteosis .	52 9	V. Lobos	A. Padovani	Apole	Baspa
0—0—0—0	8 Calimba . .	52 11	J. Parra	R. Saavedra	Barranco	Celindra
0—0—0—4	9 Besara . .	51 8	N. N.	O. Leiva	Brandsen	Reina María
Reaparece	10 Philippa . .	51 2	L. Vásquez	J. González	Pirazul	Sorayo
0—0	11 Pistoy . . .	50 9	R. Quiroz	L. Alvarez	Pandillero	Nagrada
Reaparece	12 Rifla . . .	50 12	G. Cortés	O. Urbina	Abarquero	Flojera
0—3—5—5	13 Ben Hur . .	48 7	S. Campos	O. Mancilla	W. Prince	Century
0—0—0—0	14 Venturosa .	48 4	S. Aníbar	U. Bravo	Cockney	Ventura
0—0—4—3						

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 23—38.— A las 14.28 horas.

Reaparece	1 Blade . . .	54 11	O. Saavedra	J. González	Apasajo	B. Belle
2—4—0	2 Pangurcillo .	54 7	C. Astorga	J. González	Aquarelo	Gulachita
2—4—4—3	3 Frederica .	54 10	R. Bravo	U. Bravo	P. Sur	Jales
0—0—0—4	4 Franciscito .	50 4	S. Arellano	L. Alvarez B.	Pandillero	Boyana
4—6—3—5	5 Betelázar .	50 1	R. Arredondo	D. Bandoval	D. Devil	Barcelona
0—0—0—0	6 Big Dolly .	50 5	H. Soto	L. Romero	L. Burn	Factually
3—0—0—0	7 El Gavia . .	50 6	R. Núñez	R. Saavedra	W. Honey	Whitsand
0—4—2	8 Satana . .	50 3	J. Parra	R. Saavedra	Ember	Katalia
0—0—0—0	9 Grand Conde	50	J. Manríquez	A. Martínez	G. Strategy	Finojosa
1—0—3—0	10 Pistolina . .	50 8	E. Muñoz	J. González	Pulcino	Maicena
0—1—3—6	11 Attil . . .	50 2	J. Pacheco	E. Spirea	Siracusano	Aisa
0—4—0—0	12 Marina . .	50 12	S. Pérez	G. Pérez	Florete	Capua
0	13 Pomaire . .	50 14	G. Cortés	H. Jara	Hindover	Dignificante
0—1—1—6	14 Dark Astro .	49 7	L. Vásquez	O. Silva	Copenile	Darkie

SEXA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 71—82.— A las 14.55 horas.— En esta carrera se inicia el juego a la Apuesta Triple.

4—3—0—4	1 G. Chanes .	55 7	N. Bravo	H. Alcántara	Tahana	Grapita
3—3—4—0	2 Kolchak . .	54 5	O. Saavedra	J. González	E. Gaucho	Quintana II
2—0—6—0	3 Elegida . .	51 6	U. Bravo	G. Sarmiento	G. Green	Elegida
Reaparece	4 Cortijo . .	49 1	L. Vásquez	J. González	S. Guard	Prefiscola
5—3—3—0	5 Moreno . .	49 2	S. Aníbar	J. González	E. Vital	Morenita
— — — —	6 H. de Oro .	48 3	R. Durán	L. Romero	P. Sur	Arcadia
2—3—3—1	7 Tostuesmada	48 4	J. Miranda	L. Vásquez	Ember	La Coquito

SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros.— Handicap.— A las 15.30 horas.— En esta carrera sólo habrá apuestas a ganador y place. Además se inicia el juego a la Apuesta Doble.

5—0	1 Black Rar .	58 1	E. Muñoz	F. Parisi	B. el Ghazal	Black Girl
4—4—3—4	2 Mucheleka .	57 8	E. Romero	G. Sarmiento	Meyer	Dobosa
6	3 Lerito . .	56 2	J. Miranda	J. González	Stuepi	Cordaña
3—3—1—0	4 Anatoo . .	56 4	H. Obregón	L. Alvarez B.	My Chum	Americana
3—0—3—4	5 Labieno . .	45 6	R. Durán	R. Bernal	Le Tellier	L. Rose
4—5—0—3	6 Querellado .	43 5	J. Parra	M. Maira	Amontillado	Que Surte

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 39 al 48.— A las 15.05 horas.— En esta carrera continúa el juego a la Apuesta Triple.

0—5—6—0	1 Cucalón . .	57 7	E. Romero	A. Breque	M. Cross	Correa
5—6—3—3	2 Marfare . .	57 14	R. Arredondo	H. Jara	S. Fare	Marga
5—0	3 Belise . .	56 13	C. Astorga	L. Vásquez	B. Burn	Shell
0—6—0—0	4 El Cacharro	55 3	O. Saavedra	J. González	All Talk	N. de Noel
3—1—0—6	5 Landeau . .	55 10	E. Muñoz	R. Bernal	Empire	Landetta
0—0—0—4	6 Espumoso . .	53 6	R. Núñez	D. Bernal	Brazza	E. del Sur
Reaparece	7 Pontiac . .	52 5	J. Pacheco	L. Romero	Parsi	La Tarantela
0	8 Aduanero . .	50 4	A. Parra	L. Valle	Meyerling	Fronteriza
3—1—0—1	9 Aquitania . .	50 12	J. Miranda	N. Ramírez	Le Tellier	Alma II
0—0—0—0	10 Foxy . . .	50 8	O. Núñez	O. Leiva	B. Fox	Barbel
1—0—0—0	11 Incaico . .	50 2	J. Manríquez	E. González	Bazileus II	L. Belle
0—4—1—3	12 Ducia . .	49 9	H. Obregón	G. Mancilla	Castiglione	H. Flag
0—6—0—0	13 Agradable .	48 1	L. Vásquez	I. Saavedra	Terek	Athara
Reaparece	14 King John .	48 11	B. Durán	O. Silva	Fleeton	K. S. Piece

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 46 al 55.— A las 16.40 horas.— En esta carrera finaliza la Apuesta Doble.

0—5—2—6	1 Asonada . .	54 4	O. Saavedra	O. Castillo	Apolo	Vilucana
0	2 Brasilian . .	53 13	H. Quijada	L. Valle	Brandsen	B. María
0—0—4—0	3 Café Filho .	53 8	E. Muñoz	O. Urbina	Harlendale	Lérida
6—1	4 Mensager .	53 13	N. Bravo	L. Garcia	Manipour	Mustapema
3—0—0—2	5 El Obrero .	52 7	A. Parra	O. Manríquez	S. Fare	Peunal
0—0—4—0	6 Tonifare . .	52 3	R. Arredondo	O. Leiva	S. Fare	Tónica
4—0—4—0	7 Sevillano .	51 3	H. Obregón	J. González	El Gaucho	Sevillita
6—0—0—0	8 M. Linda . .	50 11	S. Arellano	D. Bernal	B. Fox	N. Bell
4—0—3—0	9 Blue Barón .	49 6	L. Arquero	F. Parisi	B. Boy	M. Michigan
Reaparece	10 Espiral . .	49 14	S. Campos	L. Vásquez	My Chum	Espontánea
Reaparece	11 Dark Blue .	48 3	R. Durán	O. Aliaga	B. Fox	Valeidosa
4—1—0—2	12 Pharsalia . .	48 10	H. Obregón	A. Breque	Phaeton	El Minsirel
0—6—2—1	13 Cobertizo . .	46 9	L. Vásquez	O. Silva	Vlasov	Cobinona
0—6—3—0	14 Mandato . .	43 1	J. Parra	E. González	Ch. Iquem	Marlesa

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 56—68.— A las 13.20 horas.— (En esta carrera finaliza el juego a la Apuesta Triple).

0	1 Hilo de Oro .	58 3	O. Saavedra	N. Ramírez	Orepel	Hilandera
0—0—1—4	2 Marignan . .	57 10	O. Saavedra	F. Gallegillos	T. of T. Cities	Mandragora
0—1—2—5	3 Alegórico . .	55 15	E. Romero	A. Breque V.	W. Honey	Alegoría
2—2—4—1	4 Treuvaille .	54 5	S. Arellano	O. Sarmiento	Opernia	Sal si Puedes
Reaparece	5 Cabala . .	53 14	H. Quijada	O. Sarmiento	Madera	Cantimpla II
6—0—6—1	6 Ganadero . .	53 8	C. Astorga	J. González	Ch. Iquem	Pabla II
5—2—0—4	7 Libertita . .	53 1	J. Pacheco	J. González	Liberty	Fusta
1—0—4—0	8 Vagabundo .	52 7	R. Arredondo	H. Garretón	Amar	Bourgogne
4—3—5—3	9 Huaive . .	48 4	J. Miranda	E. Aral	Hipolita	Hipolita
2—1—0—0	10 Machuca .	48 12	H. Obregón	I. Saavedra	Prince	Piratinines
Reaparece	11 Manifiesto .	48 6	L. Vásquez	I. Saavedra	Manipour	Macarena
3—1—1—5	12 Arroyo . .	47 11	A. Parra	O. Araya	Illiton	S. el Nerón
Reaparece	13 Carloé . . .	46 9	R. Durán	O. Aliaga	Tecolito	Colonia
6—3—4—0	14 P. Dura . .	46 2	N. N.	O. Castillo	M. Cross	Popea

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA

Nº 119/62

— DE IMPORTACION —

PARA EL DIA 31 DE AGOSTO DE 1962

1 Resucitador tipo Kreiselman Modelo 24, TMP completo con carro p. cilindro grande, manómetro para agua, 220 volts, 50 ciclos. Para infantes.
1 Máscara anatómica para niños.
1 Fotómetro de llama modelo A. 230 volts. 50 ciclos A. C. completo, con accesorios.
6 Incubadoras Isolette con estante 220 volts. 50 ciclos A. C.
1 Termostato para agua 220 volts. 50 ciclos.
3 Incubadoras portátiles 220 volts. 50 ciclos A. C. completos con accesorios.
2 Juegos de laringoscopios compuestos de: Hojas para laringoscopios, para prematuros, tamaño 0,75 mm.
2 Mangos para id. pequeños.
3 Cateteres endotraqueales tamaño 12.
3 Tubos endotraqueales tamaño 8 ps.
3 Cánulas de Aspiración.
(Los nombres de Catálogo son exclusivamente para orientación de los proponentes.)

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta N.o 644 —Entrepiso— Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 16 horas.

EL JEFE

SERVICIO MEDICO LEGAL

CONCURSO

Llámase a concurso de antecedentes para proveer en propiedad, dos cargos de Médico Legista Examinador, de la Sección Clínica del Instituto Médico Legal "Dr. Carlos Ibar", con 3 horas diarias de trabajo, grado 5.o.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Instituto, Avenida La Paz N.o 1012.

Las solicitudes se reciben hasta el 16 de agosto de 1962.

LA DIRECCION

REGALE
ARTICULOS DE CUERO
CARTERAS, GUANTES, PORTADOCUMENTOS, VALIJAS, MALETAS, MILES DE OTROS ARTICULOS
SOMOS FABRICANTES, PRECIOS ESPECIALES PARA LOS MESES DE AGOSTO.
MUNDAL
21 DE MAYO 665

Bogotá: Caballos Chilenos han Ganado 40 Carreras

SON 45 EN TOTAL Y ESTOS TRIUNFOS LOS HA PRESTIGIADO CADA VEZ MAS

BOGOTA (Especial para LA NACION, por Luis A. Pulido).— Gracias a la gentileza de la sección Estadística de Hipotecho, podemos entregar a los lectores chilenos, del Suplemento de LA NACION una lista con las carreras y pesos colombianos por los ejemplares, tanto nacionales como extranjeros, que actúan en nuestro medio:

158 ejemplares nacionales han ganado 105 carreras y $ 1.301.821,41.
51 ejemplares argentinos han ganado 62 carreras y $ 502.627,64.
39 ejemplares ingleses han ganado 30 carreras y $ 380.362,70.
45 ejemplares chilenos han ganado 40 carreras y $ 370.362,00.
1 ejemplar francés (GIB II) ha ganado una carrera y $ 16.914,76.
2 ejemplares uruguayos han ganado cero carreras y $ 10.105,36.

DOBLONA DE QUEZADA

Mario Quezada, con dos victorias, fue el profesional chileno más destacado de este fin de semana. Quezada vio triunfar a sus pupilos Peifar (inglés) y Sunflower (nacional), que actuaban en la tercera y última carrera del programa.

Entre los entrenadores chilenos que actúan en nuestro medio, anotó victoria también Mario Arellano, quien atrió la tarde hípica con el triunfo de su pupila, de origen inglés, Balmoral.

Jinetes chilenos triunfadores hubo solamente dos. Ellos fueron Carlos Silva con Peifar y Salvador Godoy con Royal Kisa.

Ejemplares chilenos ganó sólo uno. Fue Puro Brava, una hija de Mortimer Cross y Popea que cargando 53 kilos se impuso en la distancia de 1.000 metros empleando el tiempo de 1 minuto 2 segundos 3/5.

FANTASTICA GANA LA POLLA DE POTRANCAS.— La hembra castaña Fantástica (Kesrullah y Fastidiosa), ganó con mucha comodidad los 1.400 metros del premio "Polla de Potrancas" para hembras nacionales nacidas en el primer semestre.

Para pista de césped, cargando 50 kilos, empleó el buen tiempo de 1 minuto 25 segundos.

Fantástica tuvo muchos partidarios dada su última actuación, donde había escoltado a Sylwin que había ganado con record. Ahora sólo se esforzó en los últimos 300 metros, donde hizo pesar su mayor calidad.

Esta es la primera victoria de Fantástica. Antes había corrido sólo 4 veces y había dos segundos lugares, habiendo largado mal.

Fantástica es entrenada por Marcos A. Fajardo y montada por Jesús Alonso.

Murió potranca Ma Tandresse

MA TANDRESSE, la hija de Serpenyce y Ma Violette, esta por My Babú, que tenía a su cargo John my Cavieres, falleció, pese a los esfuerzos que se hicieron por salvarla de una pleuroneumonía.

La propia hermana de Maqualavelico estaba asegurada en E° 4.000.

Night and Day impresionó muy bien en su apronte

PISTA DE ARENA
400 METROS

THOR, Fernando Toro; en 24 2/5. Repitió igual.
ALEACION, Sergio Vera; en 24 2/5.
SIBILA, Héctor Pilar; en 24.
PETARDO, Renato Montoya; en 24 1/5.
PALO BLANCO, aprendiz; en 25 2/5. Repitió en 25.
COMET, Hugo Ponce; en 26. Repitió en 25 3/5.
VARINIA, Héctor Salas; en 25.
AMAZONIA, Galvarino Jorquera; en 25. Repitió igual.
PLUTO, Juan Martínez, y LLANO BLANCO, aprendiz; en 25. Iguales.
JARQUEMADA, Juan Martínez; en 24.
HAMURABI, Raúl Valenzuela; en 24 2/5. Repitió igual.
MARGARONIA, Ricardo Jaque; en 24 4/5.

500 METROS

VILLA ESPERANZA, Hugo Ponce; en 32.
BIG BEN, Fernando Toro; en 32.
FALSTAFF, Luis Marchant; en 31.
RATERA, Héctor Salas; en 32.
BOCAFLORIDA, Enrique Núñez; en 30 2/5.
SIMPLON, Carlos Sepúlveda; en 31.
ENCINO, Raúl Valenzuela; en 31 2/5.
RURALINA, Ricardo Jaque, y SABANAS, aprendiz; en 31. Iguales.
PLETORICA, Carlos Sepúlveda; en 30 4/5.

600 METROS

TETRARQUIA, Artemio González; en 38.
FULGOR, Héctor Salas; en 40.
NIGHT AND DAY, Artemio González; en 37 3/5.
PASION, René Latorre, en 39.
SICILIA, Héctor Pilar; en 37 2/5.
AMERICANISTA, Mario Yáñez; en 38.
EBANISTA, Hugo Ponce; en 39.
CONJETURA, Sergio Vera; en 38.
SEÑORA, Carlos Sepúlveda; en 38 2/5.

700 METROS

MINERA, Sergio Vera; en 46 4/5.
NIÑO BRUJO, Héctor Pilar; en 44 1/5.
MASORAH, Fernando Toro; en 44 3/5.
MAGIC, Juan Martínez; en 44 3/5.
CHACONA, Carlos Sepúlveda; en 45.
TEMPERLEY, Luis Alberto Díaz; en 44 1/5.
MARILITA, Juan Martínez; en 45 3/5.
APAGADA, Fernando Toro; en 44.
NAZRA, Carlos Sepúlveda; en 45 3/5.
MARGIT, Héctor Pilar, y PHARASHIMA, aprendiz; en 45. Iguales.
SUN LORD, Héctor Salas; en 44 3/5.
BIENESTAR, José Luis Silva; en 44.

800 METROS

TIEMPAZO, Pedro Ullos; en 51 3/5.
MEGERE, René Latorre; en 51 3/5.
FRENO, Luis Espinoza; en 51.
RESORTE, Fernando Toro; en 51 2/5.
NO - NO - NO, Héctor Salas; en 51.
MONGRANA, Pedro Ullos; en 52.
MAGGY ROUFF, Artemio González; en 51 2/5.
DORABELLA, Sergio Vera; en 51 3/5.

1.000 METROS

PARISIEN, Pedro Ullos; en 1.6.
REYNALD, Fernando Toro; en 1.4 1/5.
GONIPON, Ricardo Jaque; y QUERELLADOR, aprendiz; en 1.5 3/5. Iguales.
RASPADOR, Mario Yáñez; en 1.7.

SOCIEDAD FORRAJERA DE LOS PREPARADORES DEL HIPODROMO CHILE "SOFOPRECHI"

Citase a reunión extraordinaria a los señores accionistas para el jueves 8 de agosto de 1962, a las 17.30 horas, en su sede de Avenida Chillán N.o 2424.

TABLA:

Cuenta.
Iniciación de actividades.

EL PRESIDENTE

CLUB HIPICO DE SANTIAGO-HIPODROMO CHILE

Se comunica al público que, de acuerdo con lo dispuesto por la Ley N.o 14.867 que fija las rentas del personal del Servicio de Prisiones (Arts. 47 y 48), a contar de la primera reunión del presente mes de agosto, todas las apuestas que se efectúen en las Sucursales y Agencias, quedan gravadas con un 10% de impuesto, que será de cuenta del apostador.
Para los efectos de la apuesta combinada (cartillas), el impuesto es de un 6%, que sumado al impuesto del 4% que actualmente se cobra, completa un total del 10% de recargo.
De esta manera las apuestas de boletos, cartillas, servicios de encargos combinados, encargos simples y Concurso de Pronósticos, que se efectúan en las Sucursales, Agencias y Subagencias de los Hipódromos, pagarán, además de su monto inicial, un 10% de impuesto sobre el mismo.

Cualquier clase de Apuestas que se efectúe en la Cancha de Carreras NO estará afecta a este gravamen

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS ENTRE EL 12 AL 26 DE JULIO INCLUSIVE.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "MEKANO", "MECANO".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas, etc.— "SETACSOL".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.— "SEMPERIT"; "FAMA".
Clase 8.—Arboles y vegetales, sus productos en bruto.— "AGROSEM".
Clase 9.—Productos textiles vegetales preparados.— "ANIC".
Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto.— "ELAPRIM", "SOL", "ANIC".
Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "ELAPRIM", "SEMPERIT", "GOMILANDIA", "ANIC".
Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.— "SOL".
Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pinturas.— "FIBREK", "CAPRETA", "TORTUGA"; "VULCANO"; "NEPTUNO", "TASCH", "PEN-O-LED", "MULTI-FILL", "ALPHA MOLYKOTE", "ANNABELLA".
Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas.— "ELAPRIM", "JUNIOR", "RAPIDOGRAPH", "SYL-OFF", "ANIC", "ICDAL", "RAKOLL".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.— "NEVIT", "VEHICOL", "ESSOTEX", "SALANOVA", "A. H. G.".
Clase 24.—Papeles decorativos. —"PARAGON".
Clase 26.—Escobas, plumeros, brochas y pinceles.— "PLUMITA".
Clase 27.—Efectos de materias diversas no comprendidos en otras clases. — "SOL".
Clase 28.—Herramientas, cuchillería; armas blancas y lijas.— "IMPERATOR", "MOULIN LEGUMES", "MOULI".
Clase 30.—"Aparatos de servicio higiénico y aseo; planchas.— "KATIA".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.— "OZASOL", "PARAGON".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. — "OLORSIN", "PRONTOLUZ".
Clase 34.—Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio.— "OLORSIN".
Clase 36.—Maquinarias y vehículos.— "FAG"; "FATRA", "BUFFALO", "ANIC".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.— "EL CONQUISTADOR".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza, etc.— "ETIQUETA".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "CRYLOR".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordeles.— "CAROLAN", "HELVITRON", "MUNDIAL", "BAMBI", "PROESTER", "LEACRIL", "DROPSAN", "RHONEL", "ANIC".
Clase 45.—Telas y tejidos.— "CAROLAN", "PROESTER", "LEACRIL", "DROPSAN", "RHONEL".
Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas.— "DROPSAN".
Clase 47.—Ropa de vestir.— "KENNY"; "TORINO", "VIA APPIA", "BIKI-BE", "DROPSAN", "RHONEL", "EDMONT", "MAC", "DRAGON", "APACHE", "LESTER", "COVENTRY", "PERLTEST", "ATLANTIC".
Clase 50.—Calzado.— "FABIOLA", "EDROBAL", "EDROBALITO", "RHONEL", "LUJAN".
Clase 52.—Bastones, paraguas, quitasoles, abanicos, carteras. — "COSMOS", "MAC".
Clase 53.—Papel de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y encienden fuegos.— "FILTRAIR", "PACIFICO", "AUSTRAL", "ALAS", "ALBA", "ANDINO", "MAC", "COCKTAIL", "KINGSTON", "ELITE".
Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "FORHAN'S", "HENRY", "THE GIBBS", "GIBBSY".
Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "SAMSON", "TIPURIT", "DEPORTIL", "ELOGERME", "DE VERCHERE", "VALET", "GLENDER", "MOUSSCOLOR", "SALANOVA", "ELIDA" (2 etiquetas), "RENCONTRE".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.— "FORMULA S—26".
Clase 61.—Aliños y condimentos.— "POMAROLA" (3 etiquetas), "MIRA-SOL", "ALFARO", "LA MOROCHITA".
Clase 62.—Productos vegetales, comestibles, frescos y secos.— "LA MOROCHITA".
Clase 63.—Harinas, fideos, pan.— "POMAROLA" (3 etiquetas), "CAP", "YAYITA".
Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "POMAROLA" (3 etiquetas), "HADDOCK", "EUREKA".
Clase 66.—Galletería, pastelería, confitería, postres, jarabes.— "MOKA"; "CALAF" (6 etiquetas), "FIZZIES"; "BOZZO" (4 etiquetas), "BOZZO HNOS.", "CRAV".
Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos.— "POMAROLA" (3 etiquetas), "FORMULA S—26", "BABY O. K".
Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados.— "COLOSO", "EUREKA", "ESQUI".
Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas.— "VIÑA HACIENDA LLOHUE", "REY DE COPAS", "SANTA EMILIANA", "TIO PACO".
Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves.— "GALLO DE ORO", "POMAROLA" (3 etiquetas), "DENICOL".
Clase 71.—Cigarros, cigarrillos y tabacos.— "FILTRAIR", "PACIFICO", "AUSTRAL", "ALAS", "ALBA", "ANDINO", "ESCUDO", "ST. REGIS", "ST. MORITZ", "RANSOM", "RANSOM"; "COCKTAIL"; "KINGSTON", "ELITE".
Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes.— "GOMILANDIA".
Clase 73.—Talabartería, maletería y artículos para viajes. — "POLY-NET", "MAC".
Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma.— "DROPSAN", "GOMILANDIA", "ATLANTIC".
Clase 75.—Medicinas y productos químicos farmacéuticos.— "NASICOL", "ILIACORTIN", "SETACSOL", "LYTAMIN", "FIBREX", "TIPO", "OZOTHINE", "ENZYPHARM", "TADOCE", "KOLASYL", "CASANIN", "NOSYRUP", "CALCLUSIVOL", "STAMPROPERSANTIN", "MULTI", "OZASOL", "PLASMAGEL", "SOR", "PLASBRAUN", "SUMA", "LACTIMUN", "ELAS", "INDOCYBIN", "SANDOL", "SOLGEN", "HOLT'S TYRELOR", "DENICOLA-BERGERIT", "CEREGUT", "GARAUPNERINE", "KRIGSI", "TROPI", "TRIFUN", "GAMABAN", "SEC", "ZOLFOCAL", "RATOL", "CARAPUT", "NITEPAX", "OFF", "NATIXINA", "RUBEVA", "VET-TAME", "ENGAMMAJENIN", "SAB", "PLUROPON", "BIVAN", "TON", "ANIC", "BAT", "DAC", "ARTEROID", "BENYLET".
Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos.— "INFUSOR", "GOMILANDIA", "TURO".
Clase 78.—Relojes y cronómetros.— "TOGON", "SUPER STAR".
Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos, fotográficos.— "OZASOL", "BRIMA", "KOSMA-LENT".
Clase 81.—Artículos de escritorio, papeles presos no periódicos.— "DIRECTLTDA", "PROESTER", "PRIMA", "CAPRICORNIO", "LA CASIAM NO CUESTA MAS", "SO", "ALEGRES BAILES", "GRAN ALMUERZO H. R. GRES FESTIVALES H. R. FAHO", "AGROSEM", "EJÉRCITO DE SALVACION".
Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "FERREO UNIVERSITARIO", "TORO", "PUCARA", "PALO Y", "AGROSEM", "EL GRITO DE RRA".
Clase 83.—Armas de fuego, explosivos, pirotecnia.— "HONGIKONS".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"CASA HUGO", establecimiento comercial de venta de tejidos, confecciones, sombrerería, zapatería y prendas de vestir, Santiago. "MIAMI", farmacia y perfumería, Santiago. "SATELITE", establecimiento comercial de artículos de regalos en Santiago. "FIORA", oficina de contabilidad en Curicó. "CIFICO", oficina de publicidad en la provincia de Santiago. "AERO-LUZ", oficina de publicidad en la provincia de Santiago. "ZEPHARM", establecimiento industrial de productos químicos, laboratorio de productos farmacéuticos, veterinarios y demás ramos similares. "SOUVENIRS", establecimiento comercial de venta de souvenirs típicos chilenos, regalos y similares en la provincia de Valparaíso. "CINTECO", fábrica de aparatos eléctricos, establecimiento comercial de venta de aparatos eléctricos en las provincias de Tarapacá, Valparaíso, Santiago y Concepción. "EDITORIAL DEL PREGON LTDA.", industria editorial e impresora. "ACTIVA", establecimiento comercial de venta y alquiler de muebles en Santiago. "GRAN SANTIAGO", empresa de transportes y mudanzas en la provincia de Santiago. "LA PETITE PARISIENNE", tintorería. "DONNINA", zapatería en las provincias de Chile. "YAYITA", establecimiento comercial de venta de empanadas al horno en la provincia de Santiago. "EDROBAL LTDA.", fábrica de espuma de uretano. "MATEC LTDA.", oficina de representaciones y exportaciones en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción. "ACODECRIA", una asociación de criadores de estudiantes de sangre en todas las provincias de Chile, incluyendo Santiago. "SPECTROCOLOR", marca de renovador de cueros y gamuza. "DECOR", fáb

POR SEGUNDA VEZ, desde que consiguió el título, lo expone esta noche Andrés Osorio, quien tendrá como challenger a Nibaldo Rubio, cuya buena campaña de los últimos tiempos lo hace aparecer como un contendor de riesgo para el titular de los mediomedianos.

OSORIO EXPONE CETRO DE LOS WELTERS ANTE NIBALDO RUBIO

El combate se realizará esta noche en el ring del Caupolicán. En el semifondo, Manuel Hernández enfrentará al argentino Silverio de la Fuente. Eduardo Bollo, que debuta en el profesionalismo, tendrá como oponente a Luis López. México Boxing Club entregó su antiguo local

Boxeo al DIA

Por segunda vez expone esta noche Andrés Osorio su corona nacional de los mediomedianos, teniendo como challenger a Nibaldo Rubio. Antes, el 19 de enero de este año, había el campeón dado la chance a Alfredo Cornejo, quien la desaprovechó al caer batido por puntos.

En aquel combate, el antofagastino dejó establecido que la corona le pertenecía inobjetablemente. Propósito que ahora desea ratificar, y para ello se ha preparado bien, incluso mejor que cuando enfrentó a Cornejo.

Sin embargo, y sin entrar a calificar la capacidad boxeril de Rubio y Cornejo, suponiéndose a éste mayores conocimientos o más amplia experiencia, es atendible estimar al challanger de esta noche como un contendor difícil, por lo menos a la par del anterior.

Esto más que nada por la campaña que ha cumplido Rubio en el último tiempo, indicativa de que está en buenas condiciones y que su pretensión está afirmada en un rendimiento muy superior al que acusó a principios de este año.

Además, hay que recordar que Rubio físicamente por la extensión de sus brazos y por la movilidad que muestra, puede en esto encontrar los recursos suficientes para imponer en el combate el estilo que más le acomode.

Pero, al decir esto, no se puede dejar de lado lo que tiene en bagaje el campeón y que lo llevó a ganar en Chuquicamata a David Ossandón, peleador éste que en su tierra es difícil, hecho que está confirmado con los triunfos que ha obtenido ante contendores teóricamente superiores.

En todo caso, llegan ambos rivales al combate de esta noche en el Caupolicán en óptimas condiciones físicas muy optimistas y en un plano igualitario de posibilidades, lo que hace suponer una pelea de interés y con un resultado estrecho.

Como hecho sugerente, en el semifondo de la velada actuará Manuel Hernández que es otro de los aspirantes al título de Osorio. Tendrá Hernández, actualmente invicto, como contendor al argentino Silverio de la Fuente, que en su debut perdió por puntos ante Nibaldo Rubio. La victoria para Hernández representa mucho, ya que si la obtiene, dejará en claro que tiene tantos o más derechos que Rubio a ser un posible challanger al cetro que detenta el antofagastino Andrés Osorio.

DEBUTANTE.— Eduardo Bollo (derecha), ex campeón nacional de aficionados, ingresa esta noche al profesionalismo, al enfrentar al mediano Luis López, con quien aparece en el grabado.

En el primer combate profesional de la noche, debutará en el profesionalismo Eduardo Bollo, quien tendrá como oponente a Luis López, un mediano experimentado y de buena línea técnica. Bollo, excelente valor en el campeonato amateur, en el que cumplió una campaña sigsitiva, da su primer paso en un medio más difícil, pero en el que espera triunfar con la amplitud con que lo hizo en el sector rentado.

La reunión de hoy en el Caupolicán se completará con dos peleas de aficionados correspondientes al Campeonato de Aficionados de Santiago 1962.

En una ceremonia especial, la directiva del México B. Club entregó su antiguo local de San Pablo 1617, donde a lo largo de 25 años cumplió una extensa labor en beneficio del pugilismo aficionado. Con ello, la entidad azteca entra a vivir una nueva etapa, la que se realizará en el local que poseen actualmente y que les fue donado por el Gobierno de México.

Al acto en referencia asistieron un numeroso público, dirigentes de la institución, y se vio prestigiado por la presencia del Embajador de México, Excmo. señor Gustavo Ortiz Hernán, y señora.

UN ASPECTO DE LA CONCURRENCIA que asistió al acto en el que la Directiva del México Boxing Club entregó su antiguo local. Están en el grabado, de izquierda a derecha: Alberto Serrano, presidente del club; Julio Lazo, secretario; Excelentísimo señor Gustavo Ortiz Hernán, Embajador de México; señora de Ortiz Hernán; Miguel Sepúlveda, asesor; señora Mercedes de Sepúlveda, tesorera; Tomás Jiménez, director; Felipe Silva, director; Arturo Godoy, Alberto Campusano y Humberto Vásquez.

En el básquetbol:

SELECCIONES PERMANENTES FUNCIONARAN

A partir del lunes próximo

El directorio de la Federación de Básquetbol de Chile dispuso iniciar, a partir del lunes próximo, el adiestramiento de las selecciones permanentes, masculina y femenina, aquélla que pronto afrontará sendos compromisos con los cuadros representativos de Paraguay y Brasil, en la segunda quincena de este mes y en septiembre venidero. Por su parte, el quinteto femenino se preparará para los Juegos Panamericanos de Sao Paulo.

Igualmente, la directiva del básquetbol, previa consulta con la Comisión Técnica, acordó formar una selección "B", que integrarán elementos jóvenes de los diferentes clubes locales.

En lo que respecta a los "coachs" que controlarán los entrenamientos, se conversará entre hoy y mañana con varios profesionales de esta especialidad.

COMPETENCIA DE CROSS COUNTRY EN V. DEL MAR

Será disputada por atletas de Santiago y Valparaíso, en diversas categorías

Con participación de una delegación de atletas de la capital se realizará mañana en los alrededores del Estadio Sausalito, en Viña del Mar una competencia de cross country organizada por la Asociación Atlética de Valparaíso.

El programa consulta las siguientes pruebas: cross country para velocistas, saltadores y lanzadores, sobre la distancia de 2 mil metros; cross country para medio fondistas, sobre una distancia de 4 mil metros; cross country para fondistas, sobre una distancia de 7 mil 500 metros; cross country para escolares, categoría superior, nacidos en 1943 y 1944, sobre 3 mil metros; cross country para escolares, categoría intermedia, nacidos en 1945 y 1946, sobre 2 mil metros; cross country para preparatorias, nacidos en 1950 y 1951, distancia 1.000 metros, y cross country para damas, toda competidora, sobre la distancia de 1.500 metros.

Los atletas de la capital participarán en número de treinta en esta competencia y viajarán a Valparaíso en un micro que partirá a las 8 horas, para regresar el mismo día.

GILI EN EL ATAQUE DE UNION ESPAÑOLA

El jugador hispano reemplazará a Cruz, que está lesionado. Navello, posiblemente no juegue en el arco de Iberia. Universidad de Chile hará actuar a Marcos y Hurtado en reemplazo de Campos y Alvarez. Jaime Ramírez viene el lunes a Chile a buscar a su familia. Espinoza sustituirá a Bracamonte en la delantera de Unión San Felipe

SERGIO ESPINOZA.— Es posible que el domingo debute con la camiseta de Unión San Felipe, en reemplazo del argentino Bracamonte.

Futbolerías

■ Algunas novedades se anuncian en los cuadros para los partidos de este fin de semana. Algunas serán impuestos por lesiones y otras por acuerdos de las direcciones técnicas.

■ Iberia, por ejemplo, tiene lesionado a Navello, su arquero, y en su lugar actuará Gustavo Díez. Esto, siempre y cuando el meta titular no se reponga de un golpe que tiene en la muñeca derecha.

■ Unión Española hará actuar a Gili, posiblemente en la delantera, ya que Cruz está con un tirón a la ingle, y es difícil que en los días que faltan se alcance a reponer.

■ En cuanto a Universidad de Chile, se habla que volverán Hurtado y Marcos, saliendo Alvarez y Campos. En este caso la delantera azul la formarán, de derecha a izquierda: Rojas, Coll, Marcos, Sánchez y Hurtado.

■ Ferrobádminton aceptó la postergación de los partidos de Palestino-Ranqueres y Colo Colo-Santiago Morning, para el 15 de este mes, hizo fracasar la gestión que se inició para este efecto. Ya al

■ Como de costumbre, los componentes del cuadro superior de Santiago Morning, entrenaron ayer en el Est. Municipal de Providencia, bajo el control de Isaac Fernández. Participaron en la práctica, Isaac Carrasco y Santiago Leiva, viéndose ambos completamente recuperados. Hoy entrenarán nuevamente, y se decidirá la composición del equipo para su compromiso con Colo Colo. Se adelanta que formará así: Godoy; Villanueva, Lepe y Carrasco; Cruz y Mohor; Rodríguez, Leiva, Luques, Fuenzalida y Contreras.

■ Mientras Everton no hará cambios en su confrontación con Unión San Felipe, éste último proyecta el reemplazo del argentino Bracamonte, por el ex defensor de Audax, Sergio Espinoza.

■ En Audax Italiano se da como posible el debut del argentino Gentilini, y la ubicación de Aguila, como alero izquierdo, en lugar de Vásquez.

■ La lesión de Maturana hace aumentar las posibilidades de que en la defensa de Green Cross debute el argentino Pacheco, que hace ya tiempo está entrenando en el cuadro.

JAIME RAMIREZ vendrá el lunes a Chile a buscar a su familia. Retornará a Buenos Aires el miércoles.

JOSE GILI: Se da como segura su reaparición en la delantera de Unión Española, para el match con Universidad Católica.

■ Universidad Católica, se ha visto abocada a dos problemas y ambos por lesiones de Nawacki y Behrenda. En caso que el entrenala no pueda actuar lo sustituirá Fouilloux, entrando como alero derecho, Pesce. Esto, sin que se haya descartado la posibilidad que reaparezca Tobar, que ha entrenado bien ni que actúe el juvenil Zamora. En cuanto a Behrenda, tiene un pequeño desgarro a la espalda, por lo que se estudia su reemplazo por Pancho Fernández.

■ Otro lesionado es Mercury, de San Luis de Quillota, quien será sustituido por el ariqueño Valenzuela, en su plaza de centro delantero. Siguiendo con el cuadro quillotano, es muy posible que Andrés Prieto, al término de la competencia oficial se vaya a España, donde seguirá un curso de perfeccionamiento.

■ Jaime Ramírez fue autorizado por la dirigente de Racing Club, para venir a Chile a buscar a su familia. El internacional chileno, llegará a Santiago el próximo lunes y viajará de vuelta el miércoles, ya que debe entrenar el jueves con el plantel de la academia transandina.

■ Para el martes 14 del presente se postergó la iniciación del Campeonato de Reservas. Las bases del certamen se darán a conocer el lunes, efectuándose de inmediato el sorteo.

■ La Asociación Central tiene el proyecto de formar un combinado de los clubes para hacerlos actuar ante equipos extranjeros. De este modo se reemplazará a los partidos de la selección, que por negativa de las federaciones europeas no se efectuarán en las fechas acordadas.

■ En la secretaría del Campeonato Regional de Concepción, se registró la inscripción de Miguel Revecco, como jugador de Deportes Temuco, entidad que también inscribió a los jugadores aficionados Mario Davis y Enrique Las Heras.

CICLISTAS CHILENOS A LA "VUELTA DE LA JUVENTUD"

Ascuí, Vargas, Vallejos, Macaya y Pérez, candidatos a formar el equipo a México

En el curso de la próxima semana deberá quedar designado por la Federación Ciclista de Chile, el equipo que irá a correr a México, en representación de nuestro deporte pedalero, la prueba internacional "Vuelta de la Juventud", evento a definirse en 23 etapas, sobre la distancia de 2.067 kilómetros y que se iniciará el 24 de septiembre próximo.

Sabemos, de buena fuente, que los más seguros candidatos a optar al viaje y defender nuestros colores en la referida competencia en ruta, son los corredores santiaguinos Julio Ascuí, Guillermo Vargas, Juan Vallejos, Juan Pérez e Isaías Macaya, los que, desde ya, han quedado bajo el control del entrenador oficial de la Federación, Salomón Orellana.

JULIO ASCUI, número colocado en el equipo pedalero chileno que irá a la "Vuelta Ciclista de la Juventud", de México. Atraviesa por el mejor momento de su carrera deportiva.

MOLINOS
HILOS DE CAÑAMO PARA COSER SACOS
Reich y Cía. Ltda.
Avenida Bernardo O'Higgins 3786
FONOS: 90206 — 97328

Astros del tenis de mesa actuarán en nuestro diario

El Deportivo Nocturno, formado por personal que trabaja en nuestra Empresa, iniciará mañana sus competencias internas. Con tal motivo, la directiva ha organizado un festival en el que tomarán parte algunos campeones del pimpón metropolitano y nacional, quienes, a las 17 horas, en el hall central, ofrecerán interesantes exhibiciones.

La categoría de los jugadores que han ofrecido su concurso garantiza desde ya la calidad del juego que mostrarán. Vendrán: Manuel González, varias veces campeón de Santiago y de Chile y reciente vencedor del campeonato extraordinario de Paraguay; José González, seleccionado metropolitano y representante chileno en el último torneo sudamericano juvenil; y las damas, Hilda Avaria, viceampeona sudamericana juvenil, y Lucía González, nueva estrella del tenis de mesa femenino.

廣東酒家
RESTAURANT CANTON
MERCED 572 · FONO 31853 · Santiago Chile
COMIDA TIPICA CHINA
COCINERO CONTRATADO DE HONG KONK

AMORTIGUADORES "MONROE"
El mejor amortiguador fabricado hasta la fecha. Liquidamos pequeña partida de los tipos reforzados y a precios sin posible competencia.
Modelo LOAD LEVELER (LL) — Nivelador de espiral para sobrecargas y toda clase de malos caminos, a
E° 50.— EL PAR
Modelo MONROEMATIC (LB) a E° 30.— el par.
Para autos y camionetas norteamericanas en general. Aproveche usted esta única oferta. Compare precios.
CARLOS A. DE PEÑA P.
Avda. Bdo. O'Higgins N.o 351
(Despachos a provincias)
MONROE NIVELADOR de CARGA
(Load-Leveler)

mañana último día
DOMIN
salga de apriotos
150 MIL E°
UN PREMIO DE E° 10.000
25 PREMIOS DE E° 1.000
30 PREMIOS DE E° 500
ENTERO E° 15
VIGESIMO E° 0.75
LOTERIA de Concepción
el camino más corto para ser rico
JORGE ORELLANA

América superó a Belenense 2 por 1

El equipo brasileño tomó ventaja sobre los lusitanos en el torneo de Nueva York. Canario será entrenador de Atlético Madrid y Zubieta, de Oviedo.

Di Stéfano sigue filmando "su" película

FUTBOL EN EL Mundo

■ NUEVA YORK, 2 (UPI). — En la serie final del Torneo de Fútbol de la Liga Internacional, realizado en esta ciudad, el conjunto brasileño América derrotó al portugués Belenense, por dos goles a uno.

El primer tiempo terminó sin abrirse el marcador. Ambos equipos, finalistas de las dos secciones en que se dividió el torneo, deben jugar un desquite, pero el conjunto brasileño lleva ahora una ventaja de dos a uno sobre el Belenense.

■ MADRID, 2 (UPI).— En los círculos deportivos de la capital se asegura que el jugador de fútbol brasileño, Darcy Silveira, más conocido por "Canario", será el nuevo entrenador del Club Atlético de Madrid para la próxima temporada.

Canario ha figurado durante estos tres últimos años como extremo derecho de Real Madrid, quedando en libertad desde el pasado día 30 de junio. Según los mismos círculos, Canario ha decidido fijar su residencia en Madrid.

■ BILBAO, España, 2 (UPI). — En los medios deportivos bilbaínos se afirma que Angel Zubieta vendrá de Argentina, para hacerse cargo del puesto de entrenador del Atlético de Bilbao.

Los "bien enterados" añaden que llegará a España el próximo día 8 de agosto. Hasta la fecha, Angel Zubieta ha sido entrenador del club Español, de Buenos Aires.

■ MADRID, 2 (UPI).— El veraneo de Alfredo di Stéfano queda reducido este año a ocho horas de trabajo diario en el "plateau" de unos conocidos estudios cinematográficos madrileños, así como al estudio, de dos horas, del papel para la película que está filmando la estrella futbolística argentina.

Di Stéfano, que realiza en la actualidad la película sobre su vida, ha manifestado en una entrevista que "las interpretaciones son, a veces, muy enojosas para mí, a pesar de que me miman y me tratan extraordinariamente bien. Yo no soy de este gremio, y me encuentro como desplazado".

TENIS

Por el Torneo Nacional Juvenil de Tenis se registraron, en la tarde de ayer, en las canchas de Santa Rosa, de Las Condes, los siguientes resultados:

CATEGORIA JUVENIL. — Cuartos de final: Patricio Cornejo venció a Eugenio Ovalle, 6/3 y 6/1; Alfredo Pfister a Patricio Ossman, por 6/2 y 6/3; Carlos Barón a Robert Hirsch, por 6/2 y 7/5, y Eduardo Güell a José M. Paconti, por 6/4, 4/6 y 7/5.

CATEGORIA INTERMEDIA. — Armando Cornejo a Marcelo Wolff, por 6/0 y 6/1; Humberto Rivera a Jorge Apey, por 8/6, 2/6 y 7/5; Juan Kaglep a Rodolfo Arévalo, por 6/3 y 6/3, y Juan Paulangee a Federico Gildemeister, por 11/13, 7/5 y 6/3.

CATEGORIA INFANTIL. — Francisco Musalem a Alfonso Saavedra, por 6/4, 1/6 y 8/6; Carlos García a Cristián Arteaga, por 6/1 y 6/0; Pablo Rodríguez a Francisco Urroz, por 6/2 y 6/3, y Juan Carlos Rivera, a Francisco Grau, por 6/0 y 6/2.

DOBLES JUVENILES. — E. y A. Ovalle, a Miguras-Faconti, por 6/1 y 6/4, y E. Güell-F. Guzmán a G. Rodríguez-R. Hirsch, por 6/3 y 6/3.

DOBLES INTERMEDIA. — J. Kaglep-F. Fillel a M. Albers-A. Fresno, por 6/0 y 7/5, y C. Ayala-H. Rivera, a J. Alcalde-C. Rodríguez, por 8/6 y 6/0.

DOBLES INFANTILES. — J. Saavedra-R. Feen a M. Caracci-F. Grau, por 6/1 y 6/0.

DOS TORNEOS DE GOLF EL DOMINGO

El próximo domingo 5 del presente se dará comienzo en los links del Club de Golf Los Leones al Campeonato de Aficionados de Chile, como a la Copa "Federación Chilena de Golf".

El primero será un match play con calificación para toda jugadora aficionada de hasta 15 de handicap, y se desarrollará de la siguiente manera y en las fechas que señalamos. 5 de agosto, calificación a 36 hoyos stroke play; 12-15 de agosto, 1 ó 2 ruedas eliminatorias en 18 hoyos; 18 de agosto, semifinal en 18 hoyos, y 19, final a 36 hoyos. Habrá premios para la ganadora, finalista y calificación.

El segundo será también un match play con calificación; pero para jugadores aficionados, damas y caballeros. Se jugará en dos series, "A" y "B". En la "A" están incluidas las damas de 16 a 24 de handicap y caballeros de 10 a 15. En la "B", las damas con handicap 25 a 36 y caballeros de 16 a 25.

Este evento se desarrollará de la siguiente manera: Agosto 5, calificación damas y caballeros en 18 hoyos stroke play. Agosto 11, damas y caballeros, primera rueda eliminatoria a 18 hoyos. Agosto 15, damas y caballeros, segunda rueda eliminatoria a 18 hoyos. Agosto 18, damas y caballeros, semifinal, 18 hoyos, y agosto 19, damas y caballeros, final 2º hoyos. Los premios serán para el ganador y el finalista.

CAMPEONATO AFICIONADOS DE CHILE

El Campeonato de Aficionados de Chile se jugará en el Club de Golf Los Leones, los días 12, 15, 18 y 19 del presente. Será un match play para todo jugador aficionado de hasta 9 de handicap.

CETRO DE LA MONTAÑA.— Los andinistas de Santiago han cumplido por fin con el sueño de la "casa propia". Pero ahora hay que cancelar los compromisos. Para este efecto realizarán mañana un baile, a partir de las 21 horas, en "su" casa de Compañía 1725, durante el cual elegirán a la "Reina de la Montaña". En el grabado, Emilia Schaeffer, a la Iziquierda, y Mabel Sánchez Osorio, candidatas del Club Andino Wechupún y Grupo Andino "Gastón Saavedra", respectivamente, que postularán al cetro de la montaña.

LOS ANDINISTAS CONTARAN AHORA CON CASA PROPIA

El Banco del Estado, particulares y los propios deportistas han hecho posible esta aspiración

"Casa propia" tendrán los andinistas capitalinos. Al cabo de muchos sacrificios y de larga espera han obtenido la propiedad de un edificio situado en el sector céntrico de la ciudad y que servirá de sede a los doce clubes de andinismo y excursionismo, aparte de la Federación, Asociación Santiago, Academia Nacional de Montaña, Cuerpo de Socorro Andino y Grupo de Guardas Forestales.

La materialización de este sueño de un grupo de deportistas ha sido posible con un préstamo del Banco del Estado, aportes de particulares y el esfuerzo de los propios andinistas. El edificio, situado en Compañía 1725, tiene un costo superior a los treinta mil escudos.

De ahora en adelante, los andinistas deberán redoblar sus iniciativas. Se trata nada menos que de pagar los compromisos contraídos. Para ello han programado un baile que tendrá lugar mañana, a partir de las 21 horas, en la flamante sede social y deportiva. La fiesta será en grande y en ella será elegida la "Reina de la Montaña".

Dos agraciadas andinistas, Emilia Schaeffer, del Club Andino Wachupur, y Mabel Sánchez Osorio, del Grupo Andino "Gastón Saavedra", postularán al cetro andino, y sus partidarios se disponen a librar ardorosa batalla para conseguir el triunfo.

En el programa de sus futuras actividades, los amantes del deporte de las montañas contemplan la realización de la "Semana Andina", que tendrá lugar en octubre o noviembre del presente año. Un lugar destacado en esta celebración tendrá la exposición de andinismo que se hará en un lugar al aire libre, Parque Forestal o Parque Providencia, donde todo el mundo podrá apreciar personalmente en qué consiste este deporte. Se levantarán campamentos de la misma manera que si se tratara de una excursión a la montaña y se mostrarán al público los elementos que se utilizan en la práctica de esta actividad.

Amargado se fu de Chile J. Pére

El ex entrenador de Wanderers, ahora en Racing, de Buenos Aires, se sintió incomprendido en su labor. En todo caso, su contrato con el club porteño expira el 31 de diciembre del presente año

VALPARAISO — (Especial para LA NACION, por Armando Jorquera Márquez.)

Dicen que es inconveniente mantenerse mucho tiempo establecido en un mismo lugar. Esto seguramente debe ser efectivo si uno se aboca al caso José Pérez, quien por espacio de seis años planificó una labor de formación en el club Santiago Wanderers, desestimando siempre la idea de comprar valores. Pues su trabajo consistía no solamente en adiestrar al primer equipo, sino que preocuparse de todas las divisiones y en especial de las promesas.

Un día cualquiera de febrero de este año y al igual que la vez anterior que estuvo en Chile, en forma intempestiva, José Pérez abandonó esta ciudad dirigiéndose a Buenos Aires. Sin embargo, ha estado haciendo noticia aún en el sentido de que retornaría a Wanderers o que se haría cargo de O'Higgins.

José Pérez pocos días antes de su partida se entrevistó con los directivos verdes explicándoles que estaba completamente amargado con los resultados obtenidos en la trayectoria del equipo en la temporada anterior. Que tampoco compartía con la intranquilidad de los dirigentes y la incomprensión de la hinchada.

El directorio de Wanderers resolvió concederle un permiso hasta fines de año, para que luego volviera al club una vez que las cosas se calmaran. Pérez se fue y prometió con esa sinceridad y honradez que le caracterizan, retornar a la entidad porteña. Mientras tanto se contrató a Sergio Cruzat, no por un año como era lo indicado, sino por dos.

Mucho ha circulado el rumor de que Pérez, uno de los mejores entrenadores chilenos que han pasado por O'Higgins, se haría cargo de Racing tiene contrato con Wanderers hasta el diciembre de este año, por lo tanto, la gestión de la autoridad del club "caturro".

JOSE PEREZ.— El ex entrenador de Wanderers se ha Chile amargado por incomprensión. En todo contrato con los verdes puerto expira en diciembre presente año.

Lo que resulta increíble es el hecho de que se permitido la ida de un bre apasionado por el que cumplía su misión cariño porque le pa cerlo y que sólo pedía cosas: se le dejara tranquilo y que el fútbol tara con una cancha poder enseñar a los niños de corta edad, de nueve entre los 8 y 12 años, tocar la pelota, a que tratarla con cariño, a sela. Conocimientos para llegar a ser gran dor. Más que nada realizó una labor en el enterrandecimiento bol. Creemos que tiempo y el trabajo no podrá ser olvidado si él quiere volver, tendrá las puertas abi

Celebra su 27.º aniversar

Oriental Acacias, la activa y bien organizada institución portiva de Nuñoa, cumple el domingo 5 de agosto su 27 años de eficiente trayectoria. Para celebrar como se rece esta efemérides, ese mismo día se llevará a efecto cancha 16 del Estadio Nacional un interesante programa portivo en el que sobresale el match que deberán en fútbol los equipos "solteros" y "casados" y la presencia que cumplirán en dicho campo, las otras ramas deportivas club. En el grabado, el cuadro de honor del Oriental. De pie, izquierda a derecha, R. Figueroa, Raúl Alvarado Aravena, Manuel Arancibia, Fernando Alvarez y Hernán González; agachados: Juan Salinas, Estanislao Frías, Castro, Juan Muñoz y Juan Cortés. En el extremo izquierdo Guillermo Avila, dirigente-benefactor al cual debe la el pie en que se encuentra, y al extremo derecho: Mario Acuña, dinámico secretario y concertador de partidos Oriental Acacias.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROGRAMA DE PROPUESTAS PUBLICAS AGOSTO 1962

LOCALIDAD	OBRA	N.o Vivs.	N.o Edif. VARIOS	N.o M2.	FECHA INICIACION ENTREGA ANTECEDENTES	FECHA APERTURA PROPUESTAS
1.—Valparaíso	Edif. Montealegre (Capremer)	48	—	5.436	1.o Agosto	21 Agosto 11 hrs.
2.— Chillán	Purén II	84	3 Loc	3.322	6 Agosto	27 Agosto 11 hrs.
Chillán	Oficina S. S. S.	—	1 Of.	1.336		
3.—Santiago	Asoc. Centro Cult. G. Riesco	—	1 C. Cul.	558	10 Agosto	29 Agosto 11 hrs.
4.—Santiago	Gálvez - Cóndor (Capredena)	30	—	2.466	10 Agosto	30 Agosto 11 hrs.
5.—Santiago	Oficina S. S. S. Ñuñoa	—	1 Of.	1.500	10 Agosto	31 Agosto 11 hrs.
6.— Victoria	Oficina S. S. S.	—	1 Of.	650	13 Agosto	3 Sept. 11 hrs.
Curacautín	Oficina S. S. S.	—	1 Of.	337		
Cunco	Oficina S. S. S.	—	1 Of.	255		
Toltén	Oficina S. S. S.	—	1 Of.	255		
7.—Lanco Valdivia	Los Lagos	68	—	2.839	14 Agosto	4 Sept. 11 hrs.
Lanco	Oficina S. S. S.	—	1 Of.	337		
La Unión	Oficina S. S. S.	—	1 Of.	500		
8.— Osorno	Manuel Olaguer	70	8 Loc.	2.391	14 Agosto	5 Sept. 11 hrs.
Río Negro	Oficina S. S. S.	—	1 Of.	255		
9.—Castro	Nueva de Castro	120	—	5.400	16 Agosto	6 Sept. 11 hrs.
10.—Taleah.	Armando Alarcón del C. 2-A	376	9 Loc.	19.690	17 Agosto	7 Sept. 11 hrs.
11.—V. del Mar	Los Olmos (Caja EE. Part.)	62	—	5.675	20 Agosto	10 Sept. 11 hrs.
12.—La Calera	La Calera S. S. S.	30	—	1.500	20 Agosto	10 Sept. 11.30 hrs.
13.—Coquimbo	Raúl Marín B. Ampliación	104	4 Loc. 1 C. M.	8.050	21 Agosto	11 Sept. 11 hrs.
14.—Antofag.	Av. Argentina	188	—	12.780	22 Agosto	12 Sept. 11 hrs.
15.—Santiago	Edif. Serrano 45	—	1 Edif.	5.260	23 Agosto	13 Sept. 11 hrs.
16.—Santiago	Cardenal Caro	—	1.589 Casetas Sanit.	4.545	24 Agosto	14 Sept. 11 hrs.
17.—Talagante	Manuel A. Tocornal	57	—	2.982	24 Agosto	14 Sept. 11.30 hrs.
18.— Talcah.	Los Perales	300	19 Loc.	22.056	27 Agosto	20 Sept. 11 hrs.
Coronel	Ofic. Capremer	—	1 Of.	243		
19.—Santiago	Sta. Adriana 2a. Etapa	224	—	12.298	28 Agosto	21 Sept. 11 hrs.
TOTAL:		1.761 Vivs.	1.589 Cas. Sanit. 1 C. C. 1 C. M. 43 Loc. Com. 9 Of. S. S. S. 1 Of. Capremer 1 Edif.	122.916 M2.		

SANTIAGO, Agosto de 1962.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Fatucén con LAN-Chile el domingo en Las Vizcachas

Por el Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central se cumplirán el domingo próximo, los siguientes partidos, en las localidades que se indican:

LLOLLEO. — Huracán con Guillermo Guzmán. Arbitro, Mario Alvarado. Director de turno, Carlos Cánepa.

SAN VICENTE. — General Velásquez con Mademsa. Arbitro, Moisés Ortega. Director de turno, Manuel Fuentes.

LAS VIZCACHAS. — Fatucén con LAN-Chile. Arbitro, Mario Jañas. Director de turno, Hugo Gigliotto.

GRANEROS. — Chiprodal con Unión Coya. Arbitro, Juan Alarcón. Director de turno, Jorge Gómez.

BUIN.— Lautaro con Walter Müller. Arbitro, César Mouat. Director de turno, Daniel Tirado.

LLAY-LLAY. — Comercio con Andarivel. Arbitro, Fernando Merino. Director de turno, Julián González.

MAIPU.— Insa con Defensor. Arbitro, Emilio Flores. Director de turno, Francisco González.

POLPAICO.— Unión Cepol con Bata. Arbitro, Jaime Meneses. Director de turno, Orlando Salas.

Torneo de bolos en el Estadio Español

El domingo próximo se dará comienzo en las boleras del Estadio Español, Nevería 2475, Apoquindo, al Campeonato de Bolos con birle, por parejas e individual.

Este torneo será de selección para clasificar a los ocho mejores jugadores con opción al "Premio Directorio" y a integrar el equipo que representará a la institución en las próximas competencias de temporada.

Juveniles de la "U" disputan torneo atlético interno

Los juveniles de la rama atlética del Club Deportivo de la Universidad de Chile tendrán mañana una oportunidad para exhibir sus condiciones en el torneo interno que se realizará en el Estadio del Instituto de Educación Física (Las Encinas con Pedro de Valdivia), a partir de las 15 horas y continuará al día siguiente desde las 9.30 horas.

Las pruebas programadas para mañana son las siguientes: 15 horas, 80 metros vallas, intermedia, damas y varones; garrocha, preparatoria e infantil; bala, superior, damas y varones; alto, preparatoria, infantil, damas y varones; disco, intermedia, damas y varones, y disco, infantiles, varones.

15.15 horas, 80 metros vallas, superior, damas 15.30 horas, 60 metros vallas, infantiles, damas y varones. 15.45 horas, 100 metros, intermedia y superior, varones, 16 horas, 100 metros damas. 16.10 horas, 80 metros, intermedia, damas. 16.20 horas, dardo, superior, damas y varones; 50 metros, preparatoria, damas y varones; bala, infantiles, damas y varones.

16.30 horas, largo, superior, damas y varones. 16.30 horas, 60 metros infantiles, damas y varones; alto, intermedia, damas y varones.

17 horas, 1.500 metros, superior, varones; 1.500 metros cross, superior, damas; 700 metros, cross intermedia, varones.

18 horas, posta 4 por 100, superior, damas y varones; 4 por 100, intermedia, varones.

Juegos Deportivos Bolivarianos se harán en Ecuador

QUITO, 2.— (UPI).— El Comité Olímpico Ecuatoriano, previa anuencia del Gobierno, aceptó definitivamente la sede de los V Juegos Deportivos Bolivarianos, que se realizarán en agosto de 1965 en Guayaquil y esta capital.

De esta forma se ha dado cumplimiento al requisito que aprobó la asamblea general de los delegados de los seis países bolivarianos, celebrada en diciembre del año pasado en Barranquilla, Colombia.

El Ministro de Educación y Deportes, Gonzalo Abad, dirigió una comunicación al canciller de los Juegos Deportivos Bolivarianos, Alberto Narín, para dar carácter oficial a la aceptación.

El mensaje dice "compenetrado con el sentido humanista que inspira a los Juegos Olímpicos que tienden a unir a los pueblos libertados por la gloriosa espada de Bolívar, el Ministerio de Deportes, en representación del Gobierno nacional, acepta gustoso la sede de los V Juegos Bolivarianos que le fue asignada en Barranquilla.

"Mi país confía en la concurrencia de las brillantes delegaciones juveniles deportivas de las Repúblicas bolivarianas que contribuirán a estrechar los lazos de amistad y fraternidad que constituyen la base imponderable de la concepción del Libertador".

Club de Coquimbo tiene un festival basquetbolístico

En Coquimbo se efectuará el domingo 12 un festival organizado por el club de la Juventud de Radio Riquelme, en el que forman nada menos que mil socios de la zona del norte chico. El programa que se desarrollará en el Fortín Mattia del puerto coquimbano, consulta las confrontaciones entre los equipos de básquetbol: juvenil, femenino y masculino del Club de la Juventud, con los elencos de Liceo, Instituto y Profesores.

Bomberos harán también fú

Quedó fundada con reciente fecha, después de una reunión extraoficial de los delegados representantes de las diversas compañías de bomberos de la capital, la Asociación Deportiva Enemigos del Fuego.

Esta naciente institución procedió a designar el siguiente primer directorio ejecutivo para regir sus destinos: presidente, Carlos Corsi; vicepresidente, Juan Cugniet; secretario, Salvador Nacrur; tesorero, Eduardo Vanni, y director Jorge Chalf.

Como la Superioridad bomberil prohibe este tipo de competencias haciendo [illegible] del Cuerpo, todos los [illegible] que actuarán en fútbol [illegible]rán nombres distintos [illegible] de las Compañías a las [illegible] pertenecen.

Barcelona enfrenta a Kent, puntero de la Asociación Unida

C. P. Barcelona, reciente vencedor de Jaucas, por 5 goles a 0, enfrentará el domingo en la mañana, al Deportivo Kent, puntero de la Competencia de Ascenso de la Asociación Unida de Fútbol.

Para cumplir este serio compromiso, Barcelona alineará su primer cuadro de la siguiente manera: Silva; Otárola, Díaz y Bravo; Pizarro y Tapia; Pardo, Arriagada, De la Jara, Hernández y Núñez.

Señales con Vía y Obras y Dirección con Ferroalameda

Mañana se seguirá desarrollando la Competencia Oficial de Fútbol de la Asociación Ferroviaria.

El programa que se ha fijado es el siguiente:

Cancha Asociación.— Serie Unica II División. 13.30 horas: Materiales con Refuerzo de Puentes. 14.40: Cajaferro con Automotores. 15.50: Carbonera con Conservación de Coches, y 17.00: Señales con Vía y Obras.

Cancha San Eugenio.— 14.40 horas: Dirección General con Ferro-Alameda. 15.50: Rulioff con Santiago Watt. 17.00: Imprenta con Túnel.

La ADEC reeligi timonel máxim Alfonso Alarcó

Alfonso Alarcón Ca[illegible] sultó nuevamente elegi[illegible] sidente de la Asociación [illegible]portiva de Empleados [illegible]jas, en la última [illegible] general de socios, [illegible] por ese organismo, para [illegible]nar mesa directiva para [illegible]riodo 1962-1964.

Acompañarán a [illegible] Castro en su nuevo [illegible] Carlos del Río Palacios [illegible] vicepresidente; Ernesto [illegible]do Bórquez, como [illegible] general; Néstor Mondaca [illegible]vedra, como tesorero, y [illegible] Doren Escobar, como [illegible]

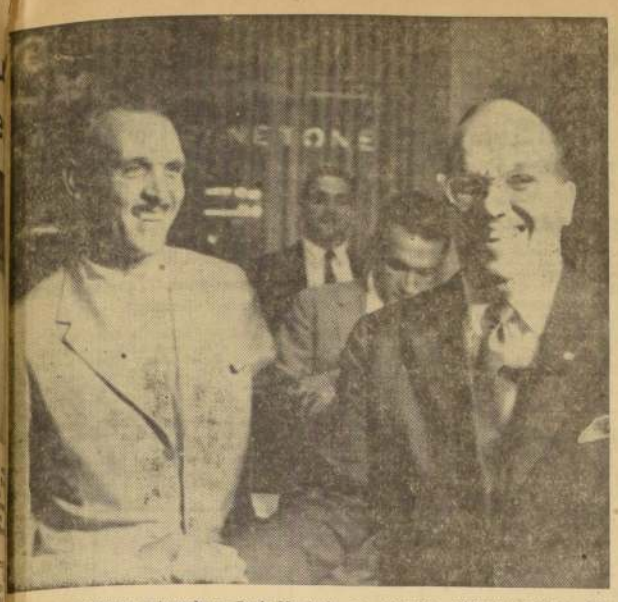
Delegados ante la Co[illegible] ción Deportiva de Chile [illegible]ron reelegidos: Ernesto [illegible]do y Luis Contreras, y [illegible]do ante la Dirección de [illegible]tes del Estado, Alfonso [illegible]cón Castro.

Este directorio celebrará [illegible]sión de constitución [illegible]che, procediéndose en [illegible] designar las distintas [illegible]siones internas de trabajo.

CAMPEONATO TENIS DE M DE LOS BARR

Tocan a su término los [illegible]parativos que ha estado [illegible]ciendo el Club Deportivo [illegible]ciedad. Igualdad y [illegible] para la organización [illegible] Campeonato de Pimpon [illegible] Barrios, torneo ya [illegible] en el sector Andes-Mapocho.

Las inscripciones de [illegible] se recibirán todas las [illegible] de 19 a 23 horas, en la [illegible] social de la institución, [illegible]lle Andes 3028, fono 8[illegible] de los interesados podrán [illegible]licitar las bases y reglamento que regirán la competencia.



AYMORE MOREYRA, entrenador, y Paulo Machado de Carvalho, dirigente máximo del "scratch", tendrán mucho trabajo en la formación de la nueva selección que preparará la CBD para sus próximos compromisos internacionales. Los bicampeones mundiales miran ya a Londres.

BRASIL NO SE DUERME

La CBD busca valores nuevos para su "scratch". Selección que enviará al Sudamericano de La Paz, será integrada por jugadores de los distintos Estados. A su regreso, armará el cuadro que irá en gira a Europa, en abril y mayo del 63. Copa de las Naciones y Torneo Panamericano de fútbol proyecta para 1964, en celebración de su cincuentenario.

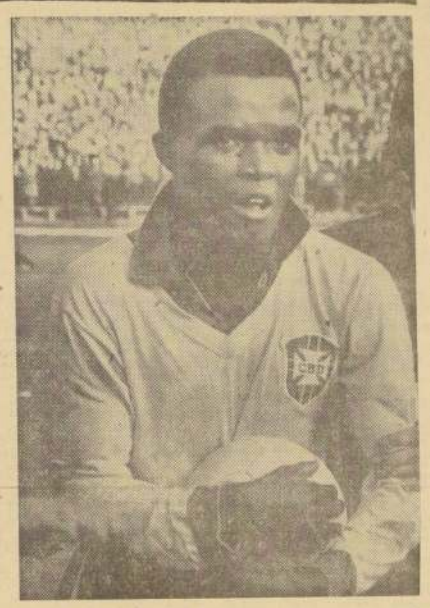
■ La Confederación Brasileña de Deportes (CBN) tiene proyectado hacerse representar en el Sudamericano de La Paz con una selección compuesta por jugadores de Pernambuco, Minas Gerais, Río Grande do Sul, Bahía y de los Estados del Brasil. Si surgen algunos valores nuevos, con aptitudes, serán seguros integrantes del nuevo "scratch" que preparará la CBD para el año 1963, en 1966, en Londres, título de bicampeón mundial. Sabe la CBD que para entonces no podrá contar con los avezados campeones de Suecia y Chile.

■ De regreso del torneo de La Paz, que se hará en febrero del año venidero, el fútbol brasileño preparará la selección que irá en excursión por Europa, en los meses de abril y mayo. Incluirá en el equipo a varios campeones mundiales y a los que mejores condiciones acusen en el campeonato del Altiplano. La gira comprenderá partidos en Portugal (24 de abril), Francia, Bélgica, Inglaterra, Holanda, Italia y República Arabe Unida.

■ Siguiendo con la CBD, anotamos que sus dirigentes, con Joao Havelange a la cabeza, están dando los primeros pasos para organizar un torneo de gran envergadura, en celebración del cincuentenario de la entidad, que se haría en el Estadio Maracaná de Río de Janeiro, en 1964. Aparte de este certamen, que llevaría el nombre de "Copa de las Naciones", proyecta realizar un Campeonato Panamericano de Fútbol con participación de las selecciones de los países de Sud y Centroamérica y del Caribe.

■ Con excepción de la AFA, que en principio está dispuesta a concertar sendos encuentros con la Selección Chilena y la Real Federación Española de Fútbol que recibió con simpatía el proyecto de realizar un partido entre los equipos nacionales, todas las demás Federaciones europeas han dejado para una próxima oportunidad la programación de partidos de sus selecciones con la de nuestro país. La mayoría ha indicado que tienen listo el fixture de los compromisos internacionales para la temporada de 1962-1963, y sólo podrían dar cabida a los cotejos para sus programas de 1963-1964.

E. V. R.



IMPOSIBLE QUE VAYA A LONDRES.— El mediozaguero Zózimo tiene en su edad, 30 años, un factor en contra para seguir en el "scratch". La CBD está buscando a los sucesores de sus campeones mundiales.

1.036 inscritos en el Torneo Atlético Escolar

Record de anotaciones y de equipos para el programa que se inicia mañana en el Estadio Nacional. Lo que serán las 3 emotivas etapas

Mañana se iniciará en el Estadio Nacional el torneo atlético anual para alumnos de colegios particulares. Lo organiza, como siempre, en valioso esfuerzo por estimular nuevos valores, el Club Atlético Santiago, que pone toda su experiencia y capacidad para ofrecer una fiesta de jerarquía que ahora puede alcanzar mayores proyecciones. Baste señalar que las inscripciones acusan 1.036 atletas de las diversas categorías, para ratificar tal aserto.

■ **24 COLEGIOS.— Estos futuros cracks, que han estado preparando a cargo de sus respectivos entrenadores como Marcos Roldán, Walter Fritsch, Kaster Brodersen, Luis Venegas, Luis Carmona, y otros de gran capacidad, integran los equipos de 24 establecimientos como Sagrados Corazones, Liceo y Colegio Alemán, Saint George, Verbo Divino, Notre Dame, Hispano Americano, San Ignacio e Instituto de Humanidades de Santiago. También actuarán el Instituto de San Fernando, Sagrados Corazones de Viña del Mar, el Colegio Inglés de la misma ciudad y el Colegio Patmos. De Valparaíso vendrán Sagrados Corazones, Seminario San Rafael, y debutará la Escuela de Artes de la Universidad Santa María.**

■ INVITADOS. — Atlético Santiago ha invitado a presenciar la competencia a personalidades como el Ministro de Educación, Patricio Barros; el Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez; Director de Deportes del Estado, Fernando Renard, y a las autoridades del atletismo nacional y de Santiago. Asimismo, a diversos parlamentarios.

■ **PREMIOS.— Se otorgarán estímulos individuales a los ganadores de las 4 categorías (preparatoria, infantil, intermedia y superior). También al ganador del puntaje en el total de estas categorías. Una nota distinta la ofrecerá el premio para el colegio que nunca haya ganado un campeonato escolar y que dentro del grupo obtenga el mayor puntaje.**

■ BARRAS.— Las barras del Liceo Alemán, San Gabriel, San Ignacio e Instituto de Humanidades contribuirán a la animación del torneo, siendo integrada la primera por más de 200 alumnos y la segunda por 180. Esto da la medida del entusiasmo con que se seguirán las alternativas del torneo desde las tribunas.

■ **TRES ETAPAS.— El largo programa se cumplirá en tres etapas: sábado, desde las 14.15 horas; mañana del domingo y tarde del mismo día.**

VALLISTA DEL VERBO DIVINO, Rodrigo González, uno de los valores que integran el equipo de este colegio, y que intervendrá nuevamente en el torneo que se inicia el sábado en el Estadio Nacional. Ya el año pasado González demostró sus condiciones.

Básquetbol:

Escuela de Aviación venció 70 por 50 a Escuela Militar

Escuela de Aviación resultó vencedor en el clásico del básquetbol de la Asociación Universidad de Chile, al vencer al conjunto de Escuela Militar por la cuenta de 70 puntos contra 50, en el Gimnasio de la Federación.

El pleito entre militares tuvo un vencedor justo. Escuela de Aviación posee un cuadro de mucho mayor experiencia que su tradicional adversario, que sólo está formado por cadetes, donde algunos jugadores tienen escasos 15 años; en cambio, Escuela de Aviación ha logrado formar un quinteto mezcla de cadetes y oficiales; baste decir que en los aviáticos actúa Montealegre, jugador internacional como seleccionado de la "U". Pese a todo, el five que dirige el profesor Retamal, con una defensa de zona bien ejecutada, pudo mantenerse en el marcador con una pequeña diferencia. El primer período terminó 20 a 16 a favor de Aviación. Steffens, Flanegan y Miranda controlaron bien los ataques del rival. Ya en la segunda fracción, Flanegan abandonó el rectángulo por cinco faltas. Esto debilitó la defensa, y Montealegre pudo entonces elevar el marcador hasta la cifra final. El mismo jugador convirtió 30 puntos a través de todo el partido.

Actuaron y convirtieron: **Escuela Militar:** Miranda 11, Urrutia 2, Rivera 4, Steffens 19 y Flanegan 12. **Escuela de Aviación:** Montealegre 30, Sandoval 7, Militzer 5, Trapp 9, Andrade 14 y Cajiao 7. Resultado final: Escuela de Aviación, 70; Escuela Militar, 50.

Imposibilidad de calificar a los puramente "amateurs"

Reconoció en Moscú, el Comité Olímpico Internacional. "Si las Olimpíadas se limitan a los amateurs, éstas se convertirán en competencias de segundo orden" —agrega un informe. Habrá vóleibol femenino en los próximos Juegos Olímpicos. Suprimido el tiro "skeet" y el ciclismo femenino

Ha llegado a poder del Consejo Nacional de Deportes, el informe emitido por el presidente del Comité Olímpico Internacional, Mr. Every Brundage, al margen de la 59a. reunión que celebró dicho organismo en Moscú.

Sobresalen de dicho informe, las siguientes resoluciones:

IX Juegos Olímpicos de Invierno.— Agregación de una segunda prueba de salto de ski, con sólo 3 participantes por nación y de una carrera de 5 kms. para damas.

XVIII Olimpíada de Tokio. — Inclusión, en el programa, del vóleibol femenino, con la estipulación de que sólo habrá un total combinado de 16 equipos masculinos y femeninos. Se desechó una petición para agregar una prueba ciclista para damas y una prueba de "Skeet" en tiro al platillo. Se reconocieron los Comités Olímpicos Nacionales de Mongolia y Dahomey. Resistencia por unanimidad, a toda intervención política en el deporte internacional.

Problema del doping.— Aprobación del informe emitido por el Dr. Ferreyra Santos sobre este delicado asunto y su preservación.

Calidad de Amateur.— Opinión unánime para estimar que cualesquiera que sean las reglas que se dicten para calificar al amateur es imposible, en las condiciones actuales, mantener a ciertos deportes en un nivel internacional puramente amateur.

Se agrega al respecto que pese a toda la colaboración prestada por las Federaciones internacionales, ciertos deportes han alcanzado un grado tal de importancia y engrandecimiento que todos los buenos elementos que los practican, son profesionales, y de que si los Juegos Olímpicos se limitan a los puramente amateurs, estas competencias se convertirán en manifestaciones de segundo orden y sin representar al deporte en general.

Sanción para los socios del club Luis Cruz se acordó

Por los incidentes provocados durante el partido con Coquimbo, deberán pagar su entrada en la próxima fecha. Otros castigos acordados anoche

El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central en su reunión de anoche resolvió sancionar a los socios del Club Luis Cruz, de Curicó, con un partido de suspensión de sus derechos de tales, debiendo en consecuencia pagar la totalidad de su entrada.

Además, el Tribunal aplicó los castigos siguientes: Guillermo Pino, de San Antonio, 5 escudos; Carlos Velásquez, de Municipal, 1 partido de suspensión; Orlando Velásquez del mismo Club, un partido y 5 escudos de multa; Rafael Amigo, del Lister Rossel, un partido; Francisco Galdámez, de Iberia, 5 escudos; Cristián Silva, del mismo club, amonestación; Elvio P. de Peralta, 5 escudos, Vicente Cantattore 3 escudos y Juan Azócar, amonestación, los tres de Rangers de Talca; Leonel Sánchez de la "U", amonestación; Adelmo Yori del Audax, amonestación.

Banco Italiano ganó campeonato de "baby fútbol"

En el partido final por el Campeonato de Baby Fútbol Bancario, el equipo del Banco Italiano se impuso al del Banco de Chile, por 6 goles a 3.

Este encuentro se realizó en el Gimnasio Bancario de Dardignac, escenario oficial de dicha competencia.

Banco Italiano en su campaña superó al Banco Continental, Banco Francés e Italiano, Banco Central y Banco de Chile.

"Clásico" rayuelero, Lucerna, de Los Guindos-Democracia

Interés ha despertado en el Barrio Alto el clásico que deberán animar el domingo próximo en rayuela, por la semifinal del Campeonato Oficial Anual de la Asociación de Rayuela de Ñuñoa, los equipos Lucerna de Los Guindos y Deportivo Democracia, actuales punteros de la competencia.

Atletismo:

CIRCUITO LA PALMILLA SE CORRE EL 15

Por segunda vez se disputará la prueba atlética de largo aliento denominada "Circuito La Palmilla", que organiza el Deportivo Suplementeros, bajo el control técnico de la Asociación Atlética metropolitana, y que en esta oportunidad tendrá lugar el 15 del presente.

La inscripción es libre y los organizadores invitan especialmente a los atletas de los clubes Palala Royal, El Rayo, 21 de Mayo, Sportivo Conchalí y otros, para que inscriban a sus representantes.

La carrera se largará a las 16 horas del día indicado, y la Embajada de los Estados Unidos ha donado valiosos premios para los vencedores.

Renueva directorio el club de tiro al blanco "Defensores"

El domingo próximo celebrará asamblea general de socios, el Club Nacional de Tiro al Blanco N.o 235 "Defensores de Chile" en el recinto del Polígono del Regimento Buin, a fin de tratar los siguientes puntos: 1) Competencias pendientes; 2) Certamen interno; 3) Campeonato de Fiestas Patrias; 4) Elección de directorio.

La reunión se iniciará a las 11 horas en primera citación.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA
Nº 1.153 - EN PLAZA

Para el día 7 de agosto de 1962.

POR ELABORACION AMPOLLAS MORFINA, EN CONFORMIDAD AL SIGUIENTE DETALLE:

50.000 Amp. MORFINA CLORHIDRATO 10 mlg. 1 ml.
50.000 Amp. MORFINA CLORHIDRATO 20 mlg. 1 ml.
30.000 Amp. MORFINA COMPUESTA 1 ml.

La Morfina la proporcionará esta Central. Bases y antecedentes, solicitarlos en Avenida Matta 644 (entrepiso), Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a Propuestas Públicas para la provisión y colocación de Butacas en los Auditóriums del Servicio de Seguro Social, en las ciudades de Rancagua, Curicó y Talca.

Podrán optar a esta Propuesta todas las Fábricas de Butacas para teatro.

Bases, especificaciones, se retirarán en Moneda N.o 1158, piso 12.o, desde el 3 de agosto en curso, de 15 a 17 horas.

Las Propuestas se abrirán el 14 de agosto de 1962, a las 18 horas, en calle Moneda N.o 1158, piso 12.o.

EL DIRECTOR GENERAL

FLECOS PARA
MUEBLES - CARPAS
ALFOMBRAS - CORTINAS
LAMPARAS - ABRAZADERAS
FLECOS HUINCHAS de LANA para VESTIDOS
Flecotex
GALVEZ 1192
STGO.

PINCUS
MONEDA 1037.
FONO 65244 - 5140
OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

ASAMBLEA DE PRODUCTORES DE LECHE

El próximo domingo 5 del actual a las 10 de la mañana, en el local de la Sociedad Agrícola de Ñuble, en Chillán, se verificará una amplia Asamblea de Productores de Leche, para ocuparse de la difícil situación por que atraviesa la industria.
Han comprometido su asistencia, delegaciones de los principales centros lecheros del país.
Invitamos a todos los productores de leche y sus dirigentes a esta reunión, cuyas conclusiones y acuerdos tendrán decidida importancia para el porvenir de las lecherías chilenas.

JUNTA CENTRAL DE PRODUCTORES DE LECHE

FIERRO GALVANIZADO
NUEVO, IMPORTADO

LISO	Plancha	ACANALADO	Plancha
915 x 500 mm.	E° 0.95	760 u 860 x 500 mm.	E° 0.90
915 x 1.050 mm.	1.20	760 u 860 x 1.050 mm.	1.35
915 x 2.000 mm.	2.40	760 u 860 x 2.000 mm.	2.55
915 x 2.500 mm.	2.80	760 u 860 x 2.500 mm.	2.95
915 x 3.050 mm.	3.60	760 u 860 x 3.050 mm.	3.75

IMPORTADORA MONTERO LTDA.
MARCOLETA 57 - FONO 393019
(a 57 pasos de Vic. Mackenna)

Ministerio de Obras Públicas
DIRECCION DE VIALIDAD

OFICINA CENTRAL.— Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en 1a. y 2a. Categorías, en la Especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción de obras básicas y mejoramiento del camino de Villarrica a Coñaripe en 40 kilómetros, con un presupuesto aproximado de E° 400.000, en las provincias de CAUTIN y Valdivia.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 15 de agosto de 1962, a las 12 horas.

Para optar a esta Inscripción Especial de Contratistas, las firmas interesadas deberán presentar los antecedentes que se exigen en las Bases Especiales para esta Inscripción, las que estarán a disposición a partir del día 3 de agosto próximo, en la Secretaría de la Sección Presupuestos, Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, 4.o piso, diariamente, de 10 a 12 horas.

OFICINA CENTRAL

Llámase a inscripción especial de contratistas a las firmas inscritas en primera y segunda categoría en la especialidad Movimiento de Tierras del Registro General del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción y mejoramiento del camino de FREIRE a Toltén, en el sector de Barras Arana-Teodoro Schmidt-Rualpin-Toltén, en 49 kilómetros, en la provincia de Cautín, y que comprende construcción y mejoramiento en los sectores indicados en las bases de inscripción especial.

El presupuesto aproximado para estas obras asciende a la suma de E° 700.000.

Esta inscripción especial se cerrará el día 15 de agosto de 1962, a las 12 horas.

Para optar a esta inscripción especial de contratistas, las firmas interesadas deberán presentar los antecedentes que se exigen en las bases especiales para esta inscripción, las que estarán a disposición a partir del día 3 de agosto, en la Secretaría de la Sección Presupuesto, Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, Morandé 71, cuarto piso, diariamente, de 10 a 12 horas solamente.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES
COTIZACION PUBLICA N.o 49

Se solicitan cotizaciones públicas por el suministro de 4 ESTANQUES de acero para camiones cisternas de 6 toneladas.

Los proponentes deberán acompañar plano y especificaciones de los estanques ofrecidos.

La cotización se efectuará el día 17 de agosto de 1962, a las 11 horas, y deberán ser entregadas en sobre cerrado en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relacionador, Morandé 91, 4.o piso, en la fecha y hora indicadas anteriormente.

AGUA POTABLE DE SANTIAGO.— Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de Agua Potable de la provincia de Santiago, que se indican:

LA FLORIDA Y LA GRANJA.— IV Etapa, Cañerías alimentadoras para San Gregorio y La Castrina, Proyecto N.o 2237—D.

PAINE.— Cañerías propiedades FF. CC., y calle 12 de febrero, Proyecto N.o 4276.

Presupuesto oficial: E° 37.023,51.

Se entregarán antecedentes desde el 7 al 11 de agosto.

Se abrirá la propuesta el 21 de agosto, a las 11.30 horas.

AGUA POTABLE DE LASTARRIA.— Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de Agua Potable de Lastarria, Captación y Aducción, Proyecto N.o 4021—A.

Se entregarán antecedentes desde el 27 al 31 de agosto.

Se abrirá la propuesta el 10 de septiembre, a las 11.30 horas.

AGUA POTABLE DE TALCAHUANO.— Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de mejoramiento de la red de distribución para el A. P. de Talcahuano, Proyecto N.o 2648.

Se entregarán antecedentes desde el 17 al 23 de agosto.

Se abrirá la propuesta el 3 de septiembre, a las 11.30 horas.

PROPUESTA PUBLICA N.o 50

Se solicita propuesta pública por el suministro de VALVULAS de fierro fundido de 50 a 250 mm. de diámetro.

La propuesta se efectuará el día 10 de agosto, a las 12 horas.

Bases y antecedentes, se podrán retirar en Morandé 71, 4.o piso, todos los días, de 10 a 12 horas.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

Solicitanse propuestas públicas para el suministro de tablestacas de acero, anclajes y escalas, para la obra: Reconstrucción Avenida Costanera de VALDIVIA.

Apertura: Departamento de Coordinación y Estadística, el viernes 21 de septiembre de 1962.

Especificaciones técnicas, requisitos de inscripción a registro especial y mayores antecedentes pueden solicitarse en la Sección Adquisiciones e Inventarios de la Dirección de Obras Portuarias, Morandé 71, octavo piso.

Se ruega a los señores oponentes formular sus consultas oportunamente, por cuanto la fecha de apertura no será prorrogable, a pedido de los interesados.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos ... (82211

SANTORAL

HOY: Lidia.
MAÑANA: Domingo.

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
VIERNES

Vuelo 101, sale de Santiago a las 8 horas con destino a Mendoza.

Vuelo 100, llega a Santiago, procedente de Mendoza, a las 18.55 horas.

Vuelo 131, llega a Santiago a las 7.35 horas, procedente de Miami, Panamá y Lima, para continuar a las 8.40 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.

Vuelo 130, llega a Santiago a las 18 horas, procedente de Montevideo y Buenos Aires, para continuar a las 18.45 horas con destino a Lima, Panamá y Miami.

SALIDA:

09.00 horas, vuelo 330 con destino a Copiapó y escala en Vallenar.

09.15 horas vuelo 640 con destino a Puerto Montt y escala en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Castro.

09.20 horas, vuelo 920 con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama e Iquique.

11.00 horas, vuelo 900 con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

15.30 horas, vuelo 200 directo a Concepción.

16.00 horas, vuelo 600 directo a Puerto Montt.

18.00 horas, vuelo 902 directo a Arica.

LLEGADAS:

14.40 horas, vuelo 331 procedente de Copiapó y Vallenar.

15.10 horas, vuelo 901 procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.25 horas vuelo 611 procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

16.55 horas, vuelo 931 procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Taltal, Copiapó, Vallenar y La Serena.

21.20 horas, vuelo 601 directo de Puerto Montt.

21.30 horas, vuelo 903 directo de Arica.

PANAGRA

VIERNES: JET DC-8, "El Interamericano". Llega a las 13.10 horas, procedente de Nueva York, con escalas en Miami, Panamá, Guayaquil y Lima. Sale a Buenos Aires a las 14.10 horas.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (371398 y 371034), SANTIAGO DE CHILE.

VIERNES

CARAVELLE JET. Llegada del vuelo AR.290, de Mendoza, a las 12.20 horas, con combinación de Buenos Aires y Córdoba.

Salida del vuelo AR-291, a Mendoza, a las 12.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.

COMET IV JET. Llegada del vuelo AR.200, de Buenos Aires, a las 18 horas.

Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 17 horas, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, París y Londres.

K. L. M.
(Cía. Real Holandesa de Aviación)

(298001-2-3 — 371254)

VIERNES

DC-8 Vuelo KL 792. Sale a las 8.25 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Dakar, Lisboa y Zurich.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 28 DE JULIO AL 4 DE AGOSTO DE 1962

FARRU, Avenida B. O'Higgins 901; MERCED, Merced 403; FRANCERA, San Pablo 2002; COLON, San Pablo 2310; LO PRADO, San Pablo 4263; RAMY, Mapocho 3880; CUMMING, Agustinas 2299; ESTEFANIA, Avenida B. O'Higgins 2842; CARRERA, Los Pingüinos 4362; DUCAL, Avenida Blanco Encalada 2101; ROMA, 1a. Avenida 2824 (Pob. Bosvia); SANTIAGO, Arturo Prat 801; ACUNA, San Diego 1433; SAN ROQUE, San Ignacio 2602; CORTES, 65, Carillanes 772; CORAGAVIA, Monja Alferes 4197; DON BOSCO, Covarrubias 8441 (paradero 27); UNIA-ARLEGUI, Gran Avenida 4781; SAN CAMILO, Portugal 54; AMERICA, Sierra Bella 1801; FLORIDA, Avenida Vicuña Mackenna 7182; VEAS, Avenida Italia 1501; CARMEN, Pedro de Valdivia 12; CONCORDIA, Gothard 1 el Cano 1779; ORIENTE, Los Leones 2080; CENTRO DE NUROA, Avenida Irarrázaval 2831; CASTILLO, Loreto 162; COLON, Vivaceta 700; TERRA, Santa María 2738; SANTA FE, Independencia 4260; ALEMANA, El Salto 2294; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 ... 61171
(Cuerpo de Nuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono ... 40030
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia Gran Avenida 47707 ... 83036

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera jueves y domingo, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.40 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 16.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.20 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 22 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda, a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas con combinación a Temuco.

Autonocto Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a la 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a la 16.30 horas.

Autonocto Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a la 19.20 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expreso diarios. Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 18 horas.

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinario. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

FARMACIA DE TURNO
Permanente hasta la UNA de la madrugada
Andrade

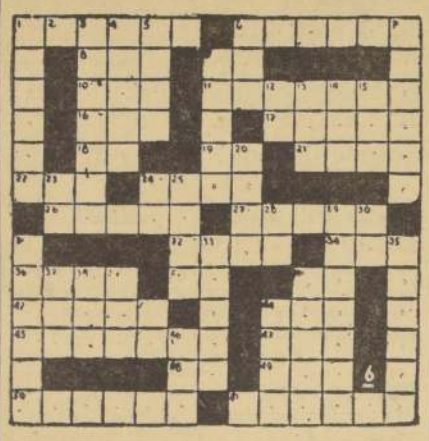
REPUESTOS "WHITE" LEGITIMOS
Para todos los modelos de camiones White. Stock permanente.
— JEMO —
GORBEA 2555

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	1.780	1.805
EE. UU. de A., billete	1.790	1.825
Argentina, billete	14.80	15.50
Brasil, orden de pago	3.80	3.90
Marcos, cheque	443	457
Perú, cheque	65.80	67.60
Uruguay, cheque	160.80	163
España, orden de pago	29.80	30.30
Francia, cheque	357.50	373.50
Inglaterra, cheque	4.950	5.090
Italia, orden de pago		2.92
Suiza, cheque	406	420
Oro Chileno E 100, moneda	38.10	38.70

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos 81279-60998

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—Relativo a la Sociedad.
6.—Regresar, volver (Inv.)
8.—O. B. C. (Inic.)
9.—Consonante.
10.—Preposición.
11.—Ramificación etnográfica y lingüística de la familio indoeuropea que se subdivide en tres grandes grupos.
16.—Prefijo que significa tres.
17.—Provincia de España.
18.—Escuela de Aviación.
19.—Artículo.
21.—Dios de la mitología escandinava.
22.—Oficial del ejército turco.
24.—Tropa de músicos que tocan juntos.
26.—Habilidades.
27.—Cerebros.
32.—Canoa mexicana.
34.—Río de Europa.
36.—Palabra semítica que significa hijos de, y entra en la formación de varios nombres orientales.
40.—Nota de la escala musical.
41.—Compañía Anónima.
42.—Barbarismo, de hacer eco.
44.—Gato, en inglés (Inv.)
45.—Nombre propio de mujer.
47.—Bisonte salvaje de América que habita en el Caucaso (Inv.)
48.—Terminación verbal.
49.—Lista, catálogo.
50.—Que forman parte de la nobleza.
51.—Embarcaciones de remo de los indios.

VERTICALES

1.—Discurso mordaz que sirve para criticar.
3.—Novegar cerca de la costa.
4.—En Argentina, bromeliácea textil.
5.—Rey de los antiguos peruanos (Inv.)
6.—Cabeza de ganado.
7.—El líquido medicinal que se obtiene cociendo en agua ciertas yerbas.
9.—Cumplimiento de una obligación.
12.—Nota de la escala musical.
13.—Nombre genérico de los guebrados.
14.—Planta trepadora cuyo fruto es la uva.
15.—Percibi un olor.
20.—Sepultura.
23.—Símbolo químico del galio.
24.—Consonante.
25.—Atrever.
28.—Artículo.
29.—Respuesta que, según creían los paganos, hacían los dioses a las preguntas que se les dirigían.
30.—Afirmación.
31.—Opera en tres actos, música de Weber.
33.—Tomar la cena.
35.—Barcos grandes para navegar en alta mar.
37.—Sonido lejano.
38.—Nosotros.
39.— I. A. A. (Inic.)
41.—Barquero de los infiernos que pasaba en su barca por la laguna Estigia las almas de los muertos (Mit.)
43.—Ritos litúrgicos.
44.—Libro de la ley judiaca.
46.—Vocal (UPI).

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con escasa actividad y con sus precios apenas sostenidos se desarrolló el Mercado Bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a Banco Sud Americano, Disputadas, Tierra del Fuego, Sellterra, Iquique, Copec, Cía. Industrial, Farmo Química, Papeles y Cartones y Madeco.

El alto índice se trasnó en lotes de poco interés a precios que fluctuaron entre E° 38.10 y E° 38.40, cerrando comprador a este último precio.

Los bonos hipotecarios con transacciones de poca importancia mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen operado alcanzó a 311.330 acciones (incluidas las operaciones con Valparaíso) nominales en bonos a E° 11.550 y en oro físico a un total de 60.600.

El cierre acusó 11 alzas contra 14 bajas, tendencia débil.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

ORO FISICO, E° 38.40 c

BONOS NOM. E°
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 6-1, 83 c
B. Estado 6 3/8, 80 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile, 6-1, 87 n
Hip. Chile, 10-6, 74 t
Hip. Valpo., 10-6, 75 c

BANCARIAS

Central, 2.300 n
Concepción, 14 c
Com. Curicó, 10 n
Continental, 7 n
Crédito, 86 n
Chile, 246 t
Edwards, 41 n
Español, 126 n
Hipotecario, 76 n
Tarsellia, 130 n
Pallano, 13 c
Nac. del Trabajo, 10 n
Osorno, 135 v
Panamericano, 7 t
Sud Americano, 22 c
Talca, 18 c

MINERAS

Andacollo, 3 1/2 n
Aucanquilcha, 18 3/4 c
Chañaral, 4 OCV
Cerro Grande, 148 n
Delirio, 7 n
Disputada, 28 c
Lota, 3 3/4 c
Mina y Fer., 18 1/4 c
Ocuri, 45 n
Oruro, 21 c
Presidenta, 3 7/8 n
Punta de Lobos, 5 1/4 c
Schwager, 8 1/2 n
Tamaya, 4 1/2 t
Tocopilla, 16 v
Toloral, 45 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Carampangue, 2 1/8
Colcura, 6 3/4 c
Copihue, 5 n
Genia Grande, 35 n
Laguna Blanca, 122 c
La Rosa Sofruco, 105 n
Rupanco, 48 n
Tierra del Fuego, 51 3/4 t

Viña Concha y Toro, 13 3/4 t

SALITRERAS

A. Lautaro "C", 51 n
Iquique Portador, 10 c

TEXTILES

Caupolicán, 4 c
CHITEXCO, 4 1/2 c
FABRILIANA, 100 t
FIAP, 25 n
Paños Bellavista, 31 n
Paños Concepción, 1 1/8 n
Paños de Tomé, 16 1/2 n
Bayonhil, 4 t
Sedamar, 2 n
SUMAR, 31 1/8 n
Tejidos El Salto, 1 3/4 n
Textil Progreso, 2 1/2 n
Textil Viña, 3 n
Vestex, 12 n
Yarur, 77 n

INDUSTRIALES Y VARIAS

Az. Graham, 3 5/8 t
Arrocera EGA, 7 n
BIMA, 6 n
Carozzi, 9 n
Cervecerías, 65 t
C. de Golf, 18.000 c
C. Hípico, 125.000 n
C. de Polo, 2.500 t
CODINA, 118 c
COIA, 190 n
Colorantes, 5 1/2 n
Cía. Industrial, 7 3/4 c
COPEC, 31 3/4 v
Cristalerías, 10 3/4 n
Ch. Cons. Invers, 115 n
CHILECITRA, 37 t
Elect. Industrial, 16 1/2 t
Electronet, 29 3/4 n
Farmo Químicos, 2 t
Ferias U. San Vicente, 2 n
Fósforos, 30 n
Gas de Santiago, 17 3/4 v
Gas de Valparaíso, 12 n
HABECOMA, 1 1/8 n
Hucke, 26 1/2 n
IMARCA, 1 1/8

Ind. Andes, 31 c
Ind. Bellavista, 9 1/2 c
Ind. Varias 4 t
Inmb. Huelén 248 n
INSA 67 n
Interamericana 2 5/8 n
Intercocánica 37 n
La Rural 12 3/4 t
Loza de Penco 13 1/2 t
Lucchetti 3 1/2 n
Mc Kay 40 n
Marinetti 31 c
Melón 109 t
Molinera El Globo 10 1/2 n
Muelles 3 3/8 n
Naviera Arauco 6 1/4 c
Naviera Coronel 11 n
Papeles y Cartones 48 c
Perlina 5 n
Pesquera Iquique 2 v
Pisarreño 42 v
Polpaico 67 v
QUIMIFARM 30 c
Refractarios 2 1/4 n
Refinería de Viña 52 v
Renta Urbana 26 1/2 c
Saavedra Senard 13 n
Sanitas 7 1/4 n
Sonavela 1 1/2 n
Soprole "B" 1.700 t
Tabacos 41 c
Tattersall 61 c
Teléfonos 10 3/4 t
Teleg. Comercial 22 c
Vapores 48 c
Vidrios Planos 14 1/2 v
Volcán 9 t
Zig Zag 5 n

METALURGICAS

CAP 43 c
CAP SERIE "D" 60 OCV
CIC 8 c
Cobre Cerrillos 10 1/2 n
Electro. Metalurg 27 1/2 t
FENSA 2 c
INDAC 6 1/2 c
INDURA 5 n
MADECO 1 1/4 c
MADESA 7 3/8 c
Mecánica Ind. 6 1/4 n
SOCOMETAL 8 n

TRANSACCIONES

Oro Físico	60.600
Bonos Nominales E°	11.550
Transacciones en Stgo.	472.280
Operaciones con Valpso.	39.050

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas.

PRIMERA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend.
NO VARIO
" 229. 10.0 Comp.
" 229. 15.0 Vend.
NO VARIO
SOSTENIDA

3.000 Tons. Largas
DISPONIBLE
FLUCTUACION D
A 90 DIAS
FLUCTUACION
TENDENCIA
VENTAS

SEGUNDA RUEDA
£ 234. 0.0 Comp.
" 234. 5.0 Vend
NO VARIO
" 229. 15.0 Comp.
" 230. 5.0 Vend.
" 0. 5.0 Alza
SOSTENIDA
650 Tons. Largas

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

TRANSITO DE VEHICULOS EN AVENIDA MATTA CON AVENIDA PORTUGAL

Decreto Sección 2a. N.o 1561, de 31 de julio de 1962.

PROHIBESE LOS SIGUIENTES VIRAJES A LA IZQUIERDA EN AVENIDA MATTA ESQ. DE PORTUGAL:

a) Para los vehículos que vienen por Avenida Portugal de Norte a Sur y desean seguir por Avenida Matta hacia el Oriente, o sea, el VIRAJE NORTE-ORIENTE;
b) Para los vehículos que circulan por Avenida Matta, de Oriente a Poniente y desean seguir hacia el Sur por Avenida Portugal, o sea, el VIRAJE ORIENTE-SUR.

Los VIRAJES que se suprimen deberán reemplazarse por el siguiente:

Los vehículos que vienen desde el Norte por Avenida Portugal y los que vienen desde el Oriente por Avenida Matta, seguirán por Avenida Matta en dirección Oriente-Poniente, para efectuar la vuelta a la izquierda en el corte del bandejón central, frente a la calle Cuévas, continuando, luego, a sus destinos deseados.

En consecuencia, el único VIRAJE A LA IZQUIERDA que se permitirá en el cruce ya citado, será el PONIENTE-NORTE. (De Avenida Matta a Portugal Norte).

Firmado:
RAMON ALVAREZ GOLDSACK
Alcalde de Santiago
MARIO ARENAS BLANLOT
Secretario Alcaldía

Así Atendemos al Público

ETCE MEJORA SERVICIOS DE ACUERDO CON SUS DISPONIBILIDADES DE BUSES

Se estudia un plan para todas las comunas de la periferia de Santiago

No solamente para La Cisterna sino para todas las comunas de la periferia de Santiago, tiene proyectado la Empresa de Transportes Colectivos del Estado el aumento de los buses, pero tropieza con una dificultad, por el momento insalvable, según se informó en esferas autorizadas de la ETCE.

No hay suficiente dotación de buses.

Es sabido que parte de las actuales máquinas datan del año 1948, cuando el Gobierno del señor González Videla importó una flota completa de buses norteamericanos, ingleses y franceses, que ya han completado cada uno aproximadamente un millón de kilómetros recorridos, pese a su natural desgaste, todavía cubren los congestionados servicios de la capital y algunas ciudades de provincias. Por otro lado, paulatinamente, se iría partida, se trajeron los buses japoneses, que fueron adaptados y mejorados por la ETCE, lo que ha permitido que cumplan eficientemente los recorridos. Por otro lado, se ha producido un número muy reducido. Suplía a esta falta un servicio de taxibuses o liebres que partían desde la Plaza Arturo Prat, de esta comuna.

Más buses de la ETCE para La Cisterna

Confiando en la amabilidad para atender las cartas del público, deseo exponer una protesta por el pésimo servicio de locomoción de la comuna de La Cisterna.

La Empresa Nacional de Transportes del Estado tenía en esta comuna un excelente servicio de buses, los que fue retirando paulatinamente hasta dejar un número muy reducido. Suplía a esta falta un servicio de taxibuses o liebres que partían desde la Plaza Arturo Prat, de esta comuna.

Solución, pero ajustada a disponibilidades.

Cartas al Director

MAS SOBRE LAS RIFAS

Hace 15 días adquirí un número para la rifa de un hermoso coche Fiat 600, una motocicleta y una cocina a gas licuado, a beneficio del viaje de estudios de los alumnos del Instituto Pedagógico y Escuela Dental. Según se anunció en los boletos, el sorteo se efectuaría impostergablemente el día 31 de julio, ante notario, aunque no dice de qué notario se trata. Y se indicaba como lugar de la rifa el Instituto Pedagógico. Me he cansado preguntando por teléfono a la Escuela como al Pedagógico, y nadie sabe nada del sorteo. Tampoco se ha publicado el resultado en los diarios. Como son muchas las personas que tienen número (en mi familia hay seis) sería interesante que los organizadores de esta rifa den una explicación o digan si se realizó o se ha postergado.

R. L. J., carnet 22661, Constitución.

Alzaron el precio de los quesillos

No es extraño que al tratar el tema de la leche se considere una majadería. El problema es claro, ateniéndose a las declaraciones de los jefes de plantas lecheras, por medio de la prensa confirmadas con los cuadros estadísticos que se publican para llegar a la solución del problema pagar más por el litro de leche; solución que sólo los organismos gubernativos pueden dar.

Respecto a un alza del producto, no sería novedad ninguna hoy. Sin decretos, sin autorización que se conozca públicamente, las industrias Soprole y Delicias han subido el precio de los quesillos a 250 pesos, luego a 3000 pesos, lo que motivó una reclamación a Carabineros por parte de la dueña de un negocio. Fue detenido el conductor del vehículo repartidor, quien dijo que obedecía órdenes superiores.

Ojalá la Dirección de Industria y Comercio fiscalice a esas industrias que hacen poco por cumplir con las disposiciones vigentes.— Afectado, carnet 0382337, Santiago.

Protesta por un trámite que es innecesario

El Banco del Estado, con fecha 26 de julio de 1962, nos ha comunicado a los pensionados de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, que antes del 30 del mes (menos de 4 días) debemos presentar un Certificado de Supervivencia y otro documento, so pena de perder nuestras pensiones.

Protesto públicamente de esta forma más enérgica al Director. Si por causas justificadas, que no veo, se necesitara estos documentos debió pedirlos con la anticipación. Debió avisar que están tratando a servidores públicos que están una vida al servicio de la patria, muchos en otros inválidos, todos de avanzada, algunos con sus hijos en lugares alejados que tienen otra cosa que hacer que gran posición. Espero que en mo momento, amenazado el retiro de su escaño, la sión e imponerles un trámite sugerfluo, porque si el caso de Nacimiento de dores ya viejos y el de sus vivencia de personas que concurren mes a mes a cobrar sus modestas pensiones significa un gasto inútil.

Solicito que se lea esta carta por que se dio una orden atrabiliaria y quién de sus obligaciones pues se ha hecho la exigencia en forma tan tardía y que se sigue alguna vez al servicio de La Caja nos debe una explicación y excusarse por la posición.

Saluda muy atte. a usted, José A. Rozas V. (fdo) Carnet N.o 30 Yungay. Casilla N.o 1

FALTA DE SERIEDAD EN RIFAS

He visto, con verdadera sorpresa, la liberalidad con que se conceden permisos a quienes efectúen sorteos o rifas de beneficio o para viajes de estudios, como es el caso que, salvo raras veces se sabe dónde, cómo se efectuó el sorteo y tampoco resultados. Es frecuente también que se postergan una dos veces. Esto no es serio. Las ganancias ilícitas que se obtienen son enormes, pues el valor de los números es inferior a 300 pesos y el público es atraído por la suerte de automóviles, último modelo, lavadoras, jugueras o otros. Ignoro si existe un control sobre el particular, pero estimo que las autoridades no deben permitir rifas, si quienes las organizan no dan una mínima garantía de seriedad.

Atte. S. S.
Luis Pérez, carnet [illegible] Santiago.

CONCURSO

Llámase a concurso para proveer una plaza de Agente General ante la Aduana de Arica.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Junta General de Aduanas, tercer piso, Superintendencia de Aduanas, Valparaíso, y en la Administración de Aduana de esta ciudad.

La documentación exigida deberá presentarse en esta Aduana o en la Secretaría de la Junta General, hasta el 25 de agosto de 1962.

El examen de capacidad y preparación aduaneras se efectuará en el lugar y fecha que se indicarán oportunamente.

EL SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

OTORGAMIENTO CARNET DE CHOFER

Se pone en conocimiento de los vecinos, que con esta fecha se ha puesto en servicio el Departamento del Tránsito de la I. Municipalidad.

En dicha repartición se obtienen y renuevan los carnets para conductores.

SE ATENDERA DE 8.30 A 12.30 HORAS.

EL ALCALDE

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

JUAN MARINO — POR SAM LEFF

TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs

RAMONA — POR JORGE PALACIOS